

Collection
of the Agreements
concluded by the
European Communities

Volume 11

1981

Part I

EUROPEAN COMMUNITIES

**Collection
of the Agreements
concluded by the
European Communities**

Volume 11

1981

Part I

EUROPEAN COMMUNITIES

This publication is also available in

		92-77-00200-X (Part I)
DA	ISBN	92-77-00207-7 (Part II)
		92-77-00214-X (Parts I and II)
		92-77-00201-8 (Part I)
DE	ISBN	92-77-00208-5 (Part II)
		92-77-00215-8 (Parts I and II)
		92-77-00202-6 (Part I)
GR	ISBN	92-77-00209-3 (Part II)
		92-77-00216-6 (Parts I and II)
		92-77-00204-2 (Part I)
FR	ISBN	92-77-00211-5 (Part II)
		92-77-00218-2 (Parts I and II)
		92-77-00205-0 (Part I)
IT	ISBN	92-77-00212-3 (Part II)
		92-77-00219-0 (Parts I and II)
		92-77-00206-9 (Part I)
NL	ISBN	92-77-00213-1 (Part II)
		92-77-00220-4 (Parts I and II)

Cataloguing data can be found at the end of this publication

Luxembourg: Office for Official Publications of the
European Communities, 1984

		92-77-00203-4 (Part I)
ISBN		92-77-00210-7 (Part II)
		92-77-00217-4 (Parts I and II)

Catalogue number: RX-08-82-001-EN-C (Part I)
RX-08-82-002-EN-C (Part II)

© ECSC-EEC-EAEC, Brussels · Luxembourg, 1984
Printed in the United Kingdom

FOREWORD

(updated on 1 January 1981 ⁽¹⁾)

The purpose of the Council and the Commission of the European Communities in publishing this collection is to meet an oft-expressed wish to provide national and Community authorities and the private sector with a handy work of reference. The collection thus fills a gap in European bibliography and gives the reader an idea of the breadth and diversity of the external activity of the Communities in the areas covered by the Treaties.

By reason of the scale of their economic and commercial capacity the European Communities have become an important partner on the world scene. Their activity is carried on within both a multilateral and a bilateral framework. Developments in these two areas have been many and real and have led the Communities to conclude a large number of agreements sometimes varying considerably in title and content but all bearing witness to the outward-looking attitude of the European institutions.

The collection brings together agreements concluded by the European Communities with non-member countries or with other bodies governed by international law, particularly international organizations. For the purposes of this collection, the word 'agreement' means an agreement governed by international law, whether it is contained in a single instrument or in two or more related instruments, and whatever particular title it may have.

⁽¹⁾ The first foreword appears in Volume I, page iii.

The collection includes the agreements to which one or other of the three European Communities (EEC, EAEC, ECSC), as such, is a contracting party, as well as certain related agreements. It also includes the agreements relating to products within the province of the European Coal and Steel Community Treaty concluded only by the Member States of that Community.

Agreements concluded under specific provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) or resulting from multilateral conferences held within the GATT framework, concerning tariff concessions in particular, are not included in the collection but are published elsewhere ⁽¹⁾.

The collection gives the full texts of the agreements and of the Community acts concluding them.

The agreements are divided into bilateral agreements and multilateral agreements in the following order: European Economic Community (EEC), European Atomic Energy Community (EAEC), European Coal and Steel Community (ECSC).

Bilateral agreements concluded with non-member countries are classified by continent and by country in an order based on a numerical code used by the Communities so as to ensure concordance of the seven different language versions of the publication.

⁽¹⁾ 'General Agreement on Tariffs and Trade - Basic instruments and selected documents' (4 basic volumes: 1952, 1955, 1958, 1969 with supplements from 1953) - published in French and English by 'the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade' - Geneva.

Bilateral agreements concluded with international organizations and multi-lateral agreements are classified in chronological order.

The collection comprises five basic volumes containing the texts of all the agreements in force on 31 December 1975. They are as follows:

- Volume 1: Bilateral agreements concluded by the EEC with European countries;
- Volume 2: Bilateral agreements concluded by the EEC with European countries (continued);
- Volume 3: Bilateral agreements concluded by the EEC with European countries (continued);
- Volume 4: – Bilateral agreements concluded by the EEC with countries in Asia, Africa and America;
 - Bilateral agreements concluded by the EEC with international organizations;
- Volume 5: – Bilateral agreements concluded by the EAEC;
 - Bilateral agreements concluded by the ECSC;
 - Multilateral agreements concluded by the EEC, the EAEC and the ECSC.

There is a subject index for the whole of the first five volumes.

To make for easier reading of the texts, some additional references are given in footnotes. Basic information concerning each of the agreements is given in a summary table at the end of each section.

There are annual supplements for the years 1976 to 1980, designed along the same lines. Each supplement also contains a list of the agreements extended during the preceding year, together with an index and a list of the non-member countries and international organizations referred to.

A cumulative subject index for the first 10 volumes appears in Volume 10.

This collection is a documentation aid and does not engage the liability of the institutions.

ABBREVIATIONS

- ECSC** European Coal and Steel Community
(Treaty of Paris, signed 18.4.1951)
Member States: the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands
- EEC** European Economic Community
(Treaty of Rome, signed 25.3.1957)
Member States: the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands
- Euratom or
EAEC** European Atomic Energy Community
(Treaty of Rome, signed 25.3.1957)
Member States: the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands

By the Treaty of Brussels ⁽¹⁾ of 22.1.1972, the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland became members of the European Communities.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27.3.1972.
OJ No L 2, 1.1.1973.

By the Treaty of Athens ⁽¹⁾, which was signed on 28.5.197 and entered into force on 1.1.1981, the Hellenic Republic became a member of the European Communities.

ACP	African, Caribbean and Pacific States
IDA	International Development Association
IEA	International Energy Agency
EAC	East African Community before 1976:
ESTAF	East African Federation
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade
IAEA	International Atomic Energy Agency
IDA	International Development Association
IEA	International Energy Agency
ILO	International Labour Organization
MFA	Arrangement regarding International Trade in Textiles (Multifibre Arrangement)
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development
OJ	Official Journal of the European Communities

⁽¹⁾ OJ No L 291, 19.11.1979.

OJ ECSC	Official Journal of the European Coal and Steel Community
UNRWA	United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near-East
d. ⁽¹⁾	deposit of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.
e. ⁽¹⁾	exchange of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.
n. ⁽¹⁾	notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.

⁽¹⁾ Where the column 'Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.' is left blank, this means that the agreement in question makes no provision on the matter.

CONTENTS

Volume 11

Part I

Part 1: Bilateral agreements concluded by the European Economic Community

Chapter I — European countries (Austria, Poland, Hungary, Spain, Portugal, Finland, Norway, Sweden, Iceland, Switzerland, Yugoslavia, Romania)

Country		Page
Austria	<i>Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the Republic of Austria consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community	7
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters relating to the amendment of the Agreement between the EEC and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the EEC, on the one hand, and Greece and Turkey, on the other hand, when the said goods are forwarded from Austria	43
	<i>Arrangement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat	61
		xi

Country		Page
Austria <i>(cont'd)</i>	Exchange of letters relevant to clause 2 of the arrangement in the form of an exchange of letters between the EEC and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat	73
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the EEC and the Republic of Austria	75
	<i>Decisions</i> of the EEC–Austria Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Republic of Austria and amending the text thereof	79
	<i>Decisions</i> of the EEC–Austria Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit	101
	Summary table	146
Poland	<i>Exchange of letters</i> between the EEC and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat	151
	Exchange of letters relevant to the consultations foreseen in clause 8 of the exchange of letters between the EEC and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat	163

Country		Page
<hr/>		
Poland <i>(cont'd)</i>	Exchange of letters relevant to clause 2 of the exchange of letters between the EEC and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat	167
	Summary table	169
Hungary	<i>Exchange of letters between the EEC and the People's Republic of Hungary [sic] on trade in the sheepmeat and goatmeat sector</i>	173
	Exchange of letters on the consultations for which provision is made in point 9 of the exchange of letters between the EEC and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector	185
	Exchange of letters relevant to point 2 of the exchange of letters between the EEC and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector	189
	<i>Agreement between the EEC and the Hungarian People's Republic on trade in textile products</i>	191
	Protocol A – Double-checking system	231
	Protocol B	242
	Protocol C	248
	Declaration concerning Article 1(3) of the Agreement	249
	Declaration concerning Article 6 of Protocol A	249
	Joint Declaration	250
		xiii

Country		Page
Hungary <i>(cont'd)</i>	Exchange of letters No 1	252
	Exchange of letters No 2	255
	Exchange of letters No 3	257
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Hungarian People's Republic	262
	Summary table	270
Spain	<i>Agreement</i> on fisheries between the EEC and the Government of Spain	275
	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Spain	285
	Summary table	317
Portugal	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff	321
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Portuguese Republic concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal	325
	Annex I	328
	Annex II – Declaration by the EEC on the European unit of account referred to in Article 2 of Annex I	334

Portugal <i>(cont'd)</i>	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the EEC and the Portuguese Republic	337
	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Portugal	341
	<i>Decisions</i> of the EEC-Portugal Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Portuguese Republic and amending the text thereof	375
	Summary table	390
Finland	<i>Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the Republic of Finland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community	395
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the EEC and the Republic of Finland	429
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters amending certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement between the EEC and the Republic of Finland	433
	<i>Decisions</i> of the EEC-Finland Joint Committee taken in the framework of the Agreement between	

Country		Page
Finland <i>(cont'd)</i>	the EEC and the Republic of Finland and amending the text thereof	439
	Summary table	461
Norway	<i>Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the Kingdom of Norway consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community	465
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the EEC and the Kingdom of Norway	501
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters establishing fishing arrangements between the EEC and the Kingdom of Norway for 1981	505
	<i>Agreement</i> on fisheries between the EEC and the Kingdom of Norway	515
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements between the EEC and the Kingdom of Norway for 1981	525
	<i>Decisions</i> of the EEC–Norway Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Kingdom of Norway and amending the text thereof	533
	Summary table	555

Country	Page
Sweden	
<i>Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the Kingdom of Sweden consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community	561
<i>Agreement</i> on fisheries between the EEC and the Government of Sweden	597
<i>Agreement</i> between the EEC and the Government of Sweden on certain measures for the purpose of promoting the reproduction of salmon in the Baltic Sea	609
<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the EEC and the Kingdom of Sweden	615
<i>Cooperation Agreement</i> between the EEC and the Kingdom of Sweden on the interconnection of the Community network for data transmission (Euronet) and the Swedish data network for information-retrieval purposes	619
Annex – Joint Declaration of intent concerning operators of host computers to be connected to Euronet as referred to in Article III of the Cooperation Agreement	628
<i>Decisions</i> of the EEC–Sweden Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Kingdom of Sweden and amending the text thereof	631
Summary table	652
	xvii

Country		Page
Iceland	<i>Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the Republic of Iceland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community	657
	<i>Arrangement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat	691
	Exchange of letters relevant to clause 2 of the arrangement in the form of an exchange of letters between the EEC and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat	701
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the EEC and Republic of Iceland	703
	<i>Decisions</i> of the EEC–Iceland Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Republic of Iceland and amending the text thereof	707
	Summary table	729
Switzerland	<i>Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community	733
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the	

Country		Page
Switzerland	Agreement between the EEC and the Swiss Confederation	767
	<i>(cont'd)</i>	
	<i>Agreement between the EEC and the Swiss Confederation extending the Agreement on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research)</i>	771
	<i>Decisions of the EEC–Switzerland Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Swiss Confederation and amending the text thereof</i>	777
	<i>Decisions of the EEC–Switzerland Joint Committee taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit</i>	799
	Summary table	846
Yugoslavia	<i>Exchange of letters between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector</i>	851
	Exchange of letters concerning point 2 of the exchange of letters between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector	863
		xix

Country		Page
Yugoslavia (cont'd)	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters concerning the application of paragraph 2 of the Joint Declaration on Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation	865
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters amending Annex A to the Interim Agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation	873
	Summary table	879
Romania	<i>Agreement</i> between the EEC and the Socialist Republic of Romania on the establishment of the Joint Committee	883
	<i>Agreement</i> between the EEC and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products	891
	Annex – Products falling within Chapters 25 to 99 of the Cooperation Council Nomenclature which are not covered by the Agreement	901
	Exchange of letters No 1	902
	Exchange of letters No 2	904
	Exchange of letters No 3	917

Country	Page
Romania <i>(cont'd)</i>	
<i>Protocol</i> on the application of Article 4 of the Agreement	920
<i>Exchange of letters</i> between the EEC and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat	931
Exchange of letters relevant to the consultations provided for in clause 10 of the exchange of letters between the EEC and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat	945
Exchange of letters relevant to clause 2 of the exchange of letters between the EEC and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat	947
Summary table	949

Chapter II — Asian countries (India, Bangladesh, Syria, Lebanon, Israel, Jordan)

Country	Page
India	
<i>Agreement</i> for commercial and economic cooperation between the EEC and India	955
Annex I – Declaration of the EEC concerning tariff adjustments	969
	xxi

Country		Page
India <i>(cont'd)</i>	Annex II – Declaration of the Government of India concerning tariff adjustments	970
	Declaration of the EEC	971
	Summary table	972
Bangladesh	<i>Agreement</i> between the EEC and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products	975
	Annex A – Definition of categories of jute products covered by Article 1	986
	Annex B – Tariff suspensions covered by Article 2	987
	Annex C – Quantitative limits	988
	Annex D – System of double checking referred to in Article 7	989
	Annex E – Joint declaration	991
	Summary table	992
Syria	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Syria	995
	Summary table	1025
Lebanon	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Lebanon	1029
	Summary table	1059

Country		Page
Israel	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the Agreement between the EEC and the State of Israel and concerning the importation into the Community of preserved fruit salads originating in Israel (1982)	1063
	<i>Second Additional Protocol</i> to the Agreement between the EEC and the State of Israel	1067
	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Israel	1071
	Summary table	1101
Jordan	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Jordan	1105
	Summary table	1136

Part II

Chapter III — African, Caribbean and Pacific countries (Tunisia, Egypt, Morocco, Algeria, Senegal, Guinea Bissau, Zimbabwe)

Country		Page
Tunisia	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Republic of Tunisia fixing the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil, originating in Tunisia, for the period 1 November 1981 to 31 October 1982	1141

Country		Page
Tunisia (cont'd)	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Republic of Tunisia concerning the import into the Community of preserved fruit salads originating in Tunisia	1147
	Summary table	1153
Egypt	<i>Agreement</i> between the EEC and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products	1157
	Annex I – Products subject to the Agreement	1173
	Annex II	1193
	Protocol A – Double-checking system	1194
	Protocol B	1204
	Protocol C	1205
	Declaration concerning Article 2(3) of the Agreement	1206
	Exchange of letters	1207
	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Egypt	1209
	Summary table	1239

Morocco	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Kingdom of Morocco fixing the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil, originating in Morocco, for the period 1 November 1981 to 31 October 1982	1245
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Kingdom of Morocco concerning the import into the Community of preserved fruit salads originating in Morocco	1251
	<i>Arrangements</i> applicable to trade between Greece and Morocco	1255
	Summary table	1285
Algeria	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the People's Democratic Republic of Algeria fixing the additional amount to be deducted from the levy on imports into the Community of untreated olive oil, originating in Algeria, for the period 1 November 1981 to 31 October 1982	1289
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the People's Democratic Republic of Algeria concerning the import into the Community of preserved fruit salads originating in Algeria	1295

Country		Page
Algeria (cont'd)	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the People's Democratic Republic of Algeria on the importation into the Community of tomato concentrates originating in Algeria	1301
	Summary table	1307
Senegal	<i>Agreement</i> between the Government of the Republic of Senegal and the EEC on fishing off the coast of Senegal	1311
	Annex I – Conditions for the pursuit of fishing activities in Senegal's fishing zone by vessels flying the flags of Member States of the Community	1321
	Annex II – Procedure for settlement of disputes	1334
	<i>Protocol</i> between the EEC and the Government of the Republic of Senegal	1335
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters concerning an interim extension of the Protocol annexed to the Agreement between the Government of the Republic of Senegal and the EEC on fishing off the coast of Senegal	1343
	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters amending the Agreement concerning an interim extension of the Protocol annexed to the Agreement between the Government of the Republic of Senegal and the EEC on fishing off the coast of Senegal	1349
	Summary table	1354

Country	Page
Guinea Bissau	
<i>Agreement</i> between the Government of the Republic of Guinea Bissau and the EEC on fishing off the coast of Guinea Bissau	1359
Annex – Conditions for the pursuit of fishing activities in Guinea Bissau's fishing zone by vessels flying the flags of Member States of the Community	1369
<i>Protocol</i> between the EEC and the Government of the Republic of Guinea Bissau	1378
<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the Government of the Republic of Guinea Bissau and the EEC on fishing off the coast of Guinea Bissau	1381
Summary table	1387
Zimbabwe	
<i>Interim Agreement</i> between the EEC and the Republic of Zimbabwe	1393
Protocol 1 concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation	1411
Protocol 4 on bananas	1510
Protocol 5 on rum	1512
Final Act	1514
	xxvii

Country	Page
Zimbabwe <i>(cont'd)</i>	
Joint declaration on the arrangements governing access to the markets of the French overseas departments for products originating in the ACP States referred to in Article 2(2) of the Convention	1519
Joint declaration on Articles 9 and 11 of the Convention	1520
Joint declaration on products covered by the common agricultural policy	1521
Joint declaration on Protocol 1	1522
Joint declaration on Protocol 5	1523
Joint declaration on Article 1 of Protocol 5	1524
Joint declaration on Article 4 of Protocol 5	1525
Community declaration on trade liberalization	1526
Community declaration on Article 2(2) of the Convention	1527
Community declaration on Article 3 of the Convention	1528
Community declaration on Article 9(2)(a) of the Convention	1529

Country	Page
Zimbabwe <i>(cont'd)</i>	
Community declaration on Article 12(3) of the Convention	1530
Community declaration on Articles 30 and 31 of Protocol 1	1531
Council Regulation (EEC) No 3551/80 of 16 December 1980 on the advance application of certain trade provisions of the Second ACP-EEC Convention in respect of Zimbabwe	1532
Summary table	1534

Chapter IV — American countries (Canada, Argentina, Uruguay)

Country	Page
Canada	
<i>Agreement</i> on fisheries between the EEC and the Government of Canada	1539
Annex – Community declaration concerning Article XI of the <i>Agreement</i> on fisheries between the EEC and the Government of Canada	1549
<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Government of Canada concerning their fisheries relations	1551
Annex I – Annual quotas to be allocated to the Community by Canada for the period 1 January to 31 December 1982	1556

Country		Page
Canada <i>(cont'd)</i>	Annex II – Tariff quotas to be opened by the EEC 1982–87	1557
	Summary table	1562
Argentina	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the EEC and the Argentine Republic	1565
	<i>Arrangement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Argentine Republic on trade in mutton and lamb	1569
	<i>Agreement</i> between the EEC and the Argentine Republic on trade in textile products	1581
	Protocol A – Double-checking system	1613
	Protocol B	1624
	Protocol C	1628
	Protocol D	1629
	Exchange of letters	1630
	Declaration concerning Article 2(3) of the Agree- ment	1633
	Summary table	1634

Country		Page
Uruguay	<i>Arrangement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and the Eastern Republic of Uruguay on trade in mutton and lamb	1639
	<i>Agreement</i> between the EEC and the Eastern Republic of Uruguay on trade in textile products	1651
	Protocol A	1677
	Protocol B – Procedures for origin control	1680
	Protocol C	1686
	Declaration concerning Article 1(4) of the Agreement	1689
	Summary table	1690

Chapter V — Countries of Oceania (New Zealand, Australia)

Country		Page
New Zealand	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and New Zealand on trade in mutton, lamb and goatmeat	1695

Country		Page
New Zealand <i>(cont'd)</i>	<i>Exchange of letters</i> comprising an understanding relevant to clause 2 of the exchange of letters comprising an Agreement between the EEC and New Zealand on trade in mutton, lamb and goatmeat	1711

	Summary table	1713
--	---------------	------

Australia	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EEC and Australia on trade in mutton, lamb and goatmeat	1717
------------------	--	------

	Summary table	1732
--	---------------	------

Chapter VI — International organizations (UNRWA)

		Page
UNRWA	<i>Convention</i> between the EEC and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA), concerning aid to refugees in the countries of the Near East	1737

	Annex – Initial period of the Convention	1747
--	--	------

	Summary table	1749
--	---------------	------

Part 2: Bilateral agreements concluded by the European Atomic Energy Community (Spain, Canada)

Country		Page
Spain	<i>Cooperation Agreement</i> between the EAEC and the Kingdom of Spain in the field of controlled thermonuclear fusion	1755
	Summary table	1761
Canada	<i>Agreement</i> in the form of an exchange of letters between the EAEC (Euratom) and the Government of Canada intended to replace the 'Interim arrangement concerning enrichment, reprocessing and subsequent storage of nuclear material within the Community and Canada' constituting Annex C of the Agreement in the form of an exchange of letters of 16 January 1978 between Euratom and the Government of Canada	1765
	Summary table	1777

Part 3: Bilateral agreements concluded by the European Coal and Steel Community (Austria)

Country		Page
Austria	New text of Annex I to the Agreement of 26 July 1957 between the Austrian Federal Government, of the one part, and the Governments of the Member States of the ECSC and the High Authority of the ECSC, of the other part, on the introduction of through international railway tariffs for the carriage of coal and steel through the territory of the Republic of Austria	1783
	Summary table	1786

Part 4: Multilateral agreements concluded by the European Economic Community, the European Atomic Energy Community and the European Coal and Steel Community

Chapter I — Multilateral agreements concluded by the European Economic Community

(ACP-EEC Convention of Lomé – Commodity agreements – Other agreements)

	Page
<i>Second ACP-EEC Convention signed at Lomé on 31 December 1979</i>	1795
Protocol 1 concerning the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation	1958
Protocol 2 on the operating expenditure of the institutions	2056
Protocol 3 on privileges and immunities	2058
Protocol 4 on bananas	2064
Protocol 5 on rum	2066
Protocol 6 on the tax and customs arrangements applicable in the ACP States to contracts financed by the Community	2068

Protocol 7 containing the text of Protocol 3 on ACP Sugar appearing in the ACP-EEC Convention of Lomé signed on 28 February 1975 and the corresponding declarations annexed to that Convention	2072
Annex – Declarations on Protocol 3 to the ACP-EEC Convention of Lomé	2077
Final Act	2079
Annex I – Joint declaration on the presentation of the Convention to GATT	2101
Annex II – Joint declaration on the arrangements governing access to the markets of the French overseas departments for products originating in the ACP States referred to in Article 2(2) of the Convention	2102
Annex III – Joint declaration on Articles 9 and 11 of the Convention	2103
Annex IV – Joint declaration on products covered by the common agricultural policy	2104
Annex V – Joint declaration on trade between the EEC and Botswana, Lesotho and Swaziland	2105
Annex VI – Joint declaration on Article 46(3) of the Convention	2106
Annex VII – Joint declaration on ACP-EEC consultations in the event of the establishment of a system for the stabilization of export earnings at world level	2107

Annex VIII – Joint declaration on the encouragement of mining investment	2108
Annex IX – Joint declaration on Article 64 of the Convention	2109
Article X – Joint declaration on complementary financing of industrial cooperation	2111
Annex XI – Joint declaration on Article 82 of the Convention	2112
Annex XII – Joint declaration on Article 131 of the Convention	2113
Annex XIII – Joint declaration on Article 132 of the Convention	2114
Annex XIV – Joint declaration reproducing the text of Articles 24 to 27 of Protocol 2 to the ACP–EEC Convention of Lomé referred to in Article 142 of this Convention and the joint declaration on Article 26 of the said Protocol	2115
Annex XV – Joint declaration on workers who are nationals of one of the Contracting Parties and are residing legally in the territory of a Member State or an ACP State	2118
Annex XVI – Joint declaration on representation of regional economic groupings	2120
Annex XVII – Joint declaration on Article 185 of the Convention	2121

Annex XVIII – Joint declaration on sea-fishing	2122
Annex XIX – Joint declaration on shipping	2124
Annex XX – Joint declaration on Protocol 1	2126
Annex XXI – Joint declaration on the origin of fishery products	2127
Annex XXII – Joint declaration on Protocol 5	2128
Annex XXIII – Joint declaration on Article 1 of Protocol 5	2129
Annex XXIV – Joint declaration on Article 4 of Protocol 5	2130
Annex XXV – Community declaration on trade liberalization	2131
Annex XXVI – Community declaration on Article 2(2) of the Convention	2132
Annex XXVII – Community declaration on Article 3 of the Convention	2133
Annex XXVIII – Community declaration on Article 9(2)(a) of the Convention	2134
Annex XXIX – Community declaration on Article 12(3) of the Convention	2135

	Page
Annex XXX – Community declaration on Article 21 of the Convention	2136
Annex XXXI – Community declaration on Article 95 of the Convention	2137
Annex XXXII – Community declaration on Article 95 of the Convention	2139
Annex XXXIII – Community declaration on Article 156 of the Convention	2140
Annex XXXIV – Declaration by the representative of the Government of the Federal Republic of Germany concerning the definition of German nationals	2141
Annex XXXV – Declaration by the representative of the Government of the Federal Republic of Germany concerning the application to Berlin of the Convention	2142
Annex XXXVI – Community declaration on Articles 30 and 31 of Protocol 1	2143
Annex XXXVII – Community declaration relating to Protocol 1 on the extent of territorial waters	2144
Annex XXXVIII – Community declaration on Protocol 2	2145
Annex XXXIX – Community declaration relating to Protocol 2 on the operating expenditure of the institutions	2146
Annex XL – Community declaration on Protocol 3	2147

Annex XLI – Declaration of the ACP States on Article 2 of the Convention	2148
Annex XLII – Declaration of the ACP States on the scheme for mineral products	2149
Annex XLIII – Declaration of the ACP States on Article 95 of the Convention	2150
Annex XLIV – Declaration of the ACP States on the origin of fishery products	2151
<i>Internal Agreement</i> on the measures and procedures required for implementation of the second ACP–EEC Convention of Lomé	2155
<i>Internal Agreement</i> of 1979 on the financing and administration of Community aid	2163
ACP–EEC Regulations and Decisions	2187
Summary table	2244
 <i>Commodity agreements</i>	
Fifth International <i>Tin Agreement</i> – 3rd updating supplement	2251
Summary table	2252
International <i>Cocoa Agreement</i> , 1980	2255
Annex A – Producing countries exporting 10 000 tonnes or more of bulk cocoa annually	2315

	Page
Annex B – Producing countries exporting less than 10000 tonnes of bulk cocoa annually	2316
Annex C – Fine or flavour cocoa producers	2317
Annex D – Exports of cocoa calculated for the purposes of Article 66	2318
Annex E – Imports of cocoa calculated for the purposes of Article 66	2319
Declarations or reservations	2321
Summary table	2322
International <i>Coffee Agreement</i> , 1976 – 3rd updating supplement	2325
Summary table	2326
1981 <i>Protocols</i> for the sixth extension of the Wheat Trade Convention, 1971, and the first extension of the Food Aid Convention, 1980, constituting the International Wheat Agreement, 1971	2329
Declarations or reservations	2343
Summary table	2351
International <i>Olive Oil Agreement</i> , 1979 – updating supplement	2357
Summary table	2358

International <i>Natural Rubber Agreement</i> , 1979 – updating supplement	2359
Declarations or reservations	2360
Summary table	2361

Other agreements

<i>International Convention</i> on the simplification and harmonization of customs procedures – 6th updating supplement	2367
Annex A.1 concerning customs formalities prior to the lodgement of the goods declaration – 3rd updating supplement	2368
Annex A.2 concerning the temporary storage of goods – 3rd updating supplement	2369
Annex B.3 concerning reimportation in the same state	2370
Annex D.1 concerning rules of origin – 4th updating supplement	2383
Annex D.2 concerning documentary evidence of origin – 4th updating supplement	2384
Annex E.1 concerning customs transit – 4th updating supplement	2385
Annex E.3 concerning customs warehouses – 6th updating supplement	2386
Annex E.6 concerning temporary admission for inward processing – 4th updating supplement	2387

	Page
Annex E.8 concerning temporary exportation for outward processing – 3rd updating supplement	2388
Annex F.1 concerning free zones – 2nd updating supplement	2389
Declarations or reservations	2390
Summary table	2406
<i>Food Aid Convention, 1980</i> – updating supplement	2413
Summary table	2414
<i>Protocol concerning cooperation in combating pollution of the Mediterranean Sea by oil and other harmful substances in cases of emergency</i>	2417
Annex – Contents of the report to be made pursuant to Article 8 of this Protocol	2428
Declarations or reservations	2430
Convention for the protection of the Mediterranean Sea against pollution – 3rd updating supplement	2431
Protocol for the prevention of pollution of the Mediterranean Sea by dumping from ships and aircraft – 2nd updating supplement	2431
Summary table	2431
<i>Convention on Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries</i> – 2nd updating supplement	2437
Summary table	2445
<i>Trilateral Protocol on the purport of the Agreements for data network cooperation concluded by the EEC with, on the one hand, the Swiss Confederation and, on the other hand, the Kingdom of Sweden</i>	2449

Summary table	2451
Community–COST <i>Concertation Agreement</i> on a concerted action project in the field of teleinformatics (COST project 11 bis)	2455
Annex A – Purpose of the project	2463
Annex B – Terms of reference and composition of the Community–COST Concertation Committee on Teleinformatics	2468
Annex C – Financing rules	2470
Summary table	2474
Community–COST <i>Concertation Agreement</i> on a concerted action project on the effects of thermal processing and distribution on the quality and nutritive value of food (COST Project 91)	2477
Annex A – Programmes covered by the Agreement	2484
Annex B – Terms of reference and composition of the Community–COST Concertation Committee on the effects of thermal processing and distribution on the quality and nutritive value of food	2486
Annex C – Financing rules	2487
Summary table	2491

Chapter II — Multilateral Agreements concluded by the European Atomic Energy Community

	Page
<i>Agreement</i> between France, the EAEC and the IAEA for the application of safeguards in France	2497
Summary table	2560

Chapter III — Multilateral Agreements concluded by the European Coal and Steel Community

	Page
<i>Agreement</i> on products falling within the province of the ECSC	2565
ACP-ECSC Decisions	2597
Summary table	2606

Index

Alphabetical list of countries and international organizations	2611
---	-------------

PART ONE

Bilateral agreements
concluded by the
European Economic Community

CHAPTER I

European countries

INTERNATIONAL PROTOCOLS

of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria

Agreements

between the EEC and the Republic of Austria

1971-1972

1971-1972

1971-1972

1971-1972

1971-1972

1971-1972

1971-1972

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3393/80

of 8 December 1980

on the conclusion of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽²⁾ signed in Brussels on 22 July 1972, to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community,

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 13 of the Additional Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council

The President

C. NEY

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

and

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria signed in Brussels on 22 July 1972, hereinafter called 'the Agreement',

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Title I

ADJUSTMENTS

Article 1

The text of the Agreement shall be drawn up in Greek and that text shall be authentic in the same way as the original texts. The Joint Committee shall approve the Greek text.

Article 2

1. The Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff originating in Austria and not listed in Annex I.

2. Austria shall apply the provisions of Article 4 (1) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by that paragraph and coming from Greece.

Article 3

1. The volume of the indicative ceilings which the European Economic Community, in accordance with the provisions of Protocol 1 to the Agreement, applies as from 1 January 1981 to imports of products originating in Austria shall consist of:

- the volumes of the indicative ceilings resulting from the application of the rules laid down in Protocol 1 to the Agreement, and
- in addition for 1981 the volumes listed in Annex III; for each subsequent year these volumes shall be increased by 5%.

2. When the volumes for imports into Greece laid down in Annex III have been reached for the products concerned, the Hellenic Republic may reimpose the customs duties on imports which it applies at that time to third countries, until the end of the calendar year.

Title II

TRANSITIONAL MEASURES

Article 4

For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Austria in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 4 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Austria on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Commons Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 6

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Austria in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community as at present constituted.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Austria, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community as at

present constituted more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Austria.

Article 8

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products listed in Table I of that Protocol, originating in Austria, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community as at present constituted and Greece.

2. For the products which are listed both in Table I of Protocol 2 to the Agreement and in Annex I to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 4, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2.

Article 9

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II, originating in Austria.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas which shall also be opened towards imports originating in Finland, Iceland, Norway, Sweden and Switzerland.

The global quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas having to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex II have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Austria and in the countries listed in paragraph 2, if the product in question is at that time liberalized towards the Community as at present constituted.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex II coming from the Community as at present constituted or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community as at present constituted, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Austria or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex II and originating in Austria, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community as at present constituted, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 10

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Austria shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community as at present constituted, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Austria.

Title III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 11

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 12

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 13

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 January 1981, provided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date, the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

Article 14

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den otteogtyvende november nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am achtundzwanzigsten November neunzehnhundertachtzig.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς εἴκοσι ὀκτώ Νοεμβρίου χίλια ἐνιακόσια ὀγδόντα.

Done at Brussels on the twenty-eighth day of November in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le vingt-huit novembre mil neuf cent quatre-vingt.

Fatto a Bruxelles, addì ventotto novembre millenovecentottanta.

Gedaan te Brussel, de achtentwintigste november negentienhonderd tachtig.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

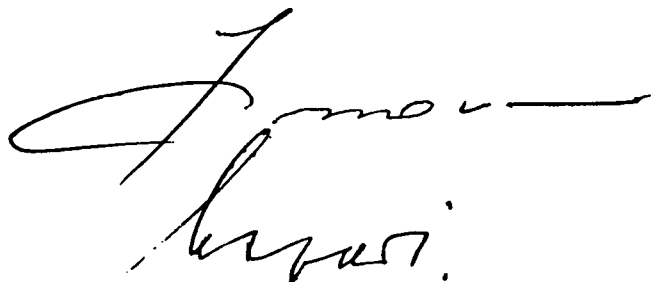
Γιά τό Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων

For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen



For republikken Østrig

Für die Republik Österreich

Γιά τή Δημοκρατία τῆς Αὐστρίας

For the Republic of Austria

Pour la république d'Autriche

Per la Repubblica d'Austria

Voor de Republiek Oostenrijk



ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt-extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Bakers' yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and unflavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07 whether

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (<i>cont'd</i>)	- not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar)
	or
	- containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 <i>bis</i>	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides of non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anetbole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	<p>Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter</p>
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg</p>
Chapter 32	
ex 32.01	<p>Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin</p>
ex 32.04	<p>Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes</p>
ex 32.05	<p>Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre</p>
32.06	<p>Colour lakes</p>
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <p>(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts</p>

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 32.07 (cont'd)	(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodicyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	(b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 48.07 (cont'd)	rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: - Theatrical and photographic studio scenery

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 49.11 (cont'd)	- Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66 66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding: (a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 73 (<i>cont'd</i>)	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community (c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 12 340 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:</p> <p>A. Other fertilizers:</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus</p> <p style="padding-left: 20px;">IV. Other</p>	
ex 73.37	<p>Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Boilers for central heating</p>	
ex 84.01	<p>Steam and other vapour generating boilers (excluding central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super-heated water boilers:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Of a power of 32 MW or less</p>	101 400 EUA
84.06	<p>Internal combustion piston engines:</p> <p>C. Other engines:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex II. Compression ignition engines:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Of a power of less than 37 kW</p>	279 600 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	1 000 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric falling under heading No 85.11</p> <p>ex B. Other:</p> <p>- Parts of steel, for cement ovens</p>	10 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <p>- Baby scales</p> <p>- Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>- Weighing machine weights of all kinds</p>	320 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p>	44 400 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted 	<p style="text-align: right;">3 048 units 777 300 EUA⁽¹⁾</p> <p style="text-align: right;">1 500 000 EUA</p>

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Printed circuit boards for television receivers 	
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	66 600 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete, with a seating capacity of more than six 	103 units 2 032 000 EUA ⁽¹⁾
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, 	

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15. - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	9 800 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

ANNEX III

Increase of Community ceilings in regard to Austria

CCT heading No	Description	Amount in tonnes
1	2	3
48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets: ex F. Other - Printing paper and writing paper, containing mechanical wood pulp	4 303
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets: D. Other: - Coated printing or writing paper C. Bleached paper and paperboard, coated with kaolin, or coated with artificial plastic materials, weighing 160 grams or more per m ² D. Other: - other, excluding coated printing or writing paper	4 861 1 612
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape: B. Other	175

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters relating to the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community, on the one hand, and Greece and Turkey, on the other hand, when the said goods are forwarded from Austria ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1013/81

of 17 February 1981

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters relating to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community, on the one hand, and Greece and Turkey, on the other hand, when the said goods are forwarded from Austria and concerning the implementation in the Community of Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Austria Joint Committee – Community transit – amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit and the Appendices thereto

⁽¹⁾ OJ No L 107, 18.4.1981.

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Agreement in the form of an exchange of letters relating to the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community, on the one hand, and Greece and Turkey, on the other hand, when the said goods are forwarded from Austria ⁽¹⁾; whereas the proposed amendment is the subject of recommendation No 1/80 of the EEC–Austria Joint Committee – Community transit; whereas that recommendation provides that the amendments rendered necessary by the accession of Greece should be made to the Agreement;

Whereas, moreover, Article 16 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit ⁽²⁾, signed on 30 November 1972, empowers the Joint Committee set up under that Agreement to adopt by decision certain amendments to the said Agreement and the Appendices thereto;

Whereas the Joint Committee has decided to amend the Agreement of 30 November 1972 and the Appendices thereto in order, in particular, to take account of technical adjustments to the rules on Community transit following the accession of Greece, and in order that the Greek text of the Agreement may be equally authentic;

⁽¹⁾ This agreement appears in Volume 6, page 5.

⁽²⁾ This agreement appears in Volume 1, page 145.

Whereas, moreover, the Joint Committee has decided, in particular, to make provision for the possibility of producing and completing Community transit documents by modern reproduction techniques and, at the same time, to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas the Joint Committee has, moreover, laid down special provisions which make it possible, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas the said amendments are, respectively, the subject of Decisions No 1/80 and No 2/80 of 18 September 1980 and Decision No 3/80 of 24 November 1980 of the Joint Committee; whereas it is necessary to adopt implementing measures in respect of the said Decisions,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters relating to the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community on the one hand and Greece and Turkey on the other hand when the said goods are forwarded from Austria is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached in Annex I.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the

person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC–Austria Joint Committee – Community transit – amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit and the Appendices thereto shall apply in the Community.

The text of the Decisions is attached in Annexes II, III and IV.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1981.

For the Council
The President
D. F. van der MEI

ANNEX I

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters relating to the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community, on the one hand, and Greece and Turkey, on the other hand, when the said goods are forwarded from Austria

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The EEC–Austria Joint Committee – Community transit – has proposed, in recommendation No 1/80 of 18 September 1980, certain amendments to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community on the one hand and Greece and Turkey on the other hand when the said goods are forwarded from Austria. The amended Agreement is set out in the attached Appendix. I have the honour to confirm that the Community is in agreement with these amendments and I would propose that they enter into force on 1 January 1981. I should be grateful if you would confirm that the Republic of Austria is in agreement with these amendments and with the date proposed for their entry into force.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'The EEC-Austria Joint Committee - Community transit - has proposed, in recommendation No 1/80 of 18 September 1980, certain amendments to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community on the one hand and Greece and Turkey on the other hand when the said goods are forwarded from Austria. The amended Agreement is set out in the attached Appendix. I have the honour to confirm that the Community is in agreement with these amendments and I would propose that they enter into force on 1 January 1981. I should be grateful if you would confirm that the Republic of Austria is in agreement with these amendments and with the date proposed for their entry into force.'

I have the honour to confirm that the Republic of Austria is in agreement with the contents of your letter and with the date proposed for the entry into force of these amendments.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Republic of Austria

APPENDIX

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community and Turkey when the said goods are forwarded from Austria

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

of the other part,

DESIRING to simplify the formalities to be completed in respect of goods traded between the European Economic Community and Turkey, a State with which the Community has concluded an Association Agreement when such goods are forwarded from Austria after unloading and reloading or warehousing in bonded warehouse;

WHEREAS the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the implementation of Community transit Regulations, signed on 30 November 1972, laid down a wide measure of cooperation between the customs administration of the Member States and of Austria based on mutual confidence; whereas, in the interest of simplifying formalities, this cooperation could also be applied in trade between the European Economic Community and Turkey,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

In this Agreement the expressions set out below shall be understood as follows:

- (a) Community: the European Economic Community;
- (b) Member State: a Member State of the Community;
- (c) Agreement on transit: the Agreement of 30 November 1972 between the European Economic Community and the Republic of Austria on the implementation of Community transit regulations.

Article 2

1. Without prejudice to paragraph 2, this Agreement shall apply to goods in respect of which movement certificates conforming to the specimens shown in Annex I have been completed in respect of goods traded between the Community and Turkey and which are forwarded from Austrian territory after, as appropriate, unloading and reloading or warehousing in bonded warehouse.

2. The provisions of this Agreement shall not apply to the goods listed in Annex II.

Article 3

1. A movement certificate issued in a Member State or in Turkey for goods referred to in Article 2 (1) must be produced to the competent Austrian customs authorities. The movement certificate must be printed and completed in one of the languages referred to in Article 14 or in Turkish. When Turkish is used, it must also be drawn up in one of the languages referred to in Article 14.

2. The goods shall remain under Austrian customs control to ensure the identity and completeness thereof.

3. The goods must be segregated and must not have undergone any manipulation other than that necessary to preserve them in their original state or to split the consignments without replacing the packing.

Article 4

1. When goods referred to in Article 2 (1) are forwarded, the movement certificate shall include a statement that the conditions set out in Article 3 have been complied with.

2. For this purpose, when the goods are forwarded without splitting the consignment, the competent Austrian customs office shall write the words 'Direkte Weiterleitung EWG' in the 'Description of goods' box on the certificate and authenticate the notation by the customs office stamp and the date.

When a consignment, split in Austria, is forwarded, the movement certificate produced to the competent Austrian customs office shall be photocopied for each part-consignment. The top of each photocopy must be noted 'TEIL-SENDUNG' in red ink. Each photocopy must indicate clearly the goods to which it refers. These statements must be authenticated by the customs office stamp and the date.

3. The original movement certificate must be noted with the particulars relevant to the splitting of the consignment. It shall be retained by the competent Austrian customs office for at least two years and on request sent to the customs administration of the Member State making a request under the arrangements for administrative cooperation referred to in Article 6.

Article 5

The forwarded goods and the relevant movement certificate or, when the consignment is split, the relevant photocopy of the said certificate authenticated by the competent Austrian customs office, must be produced to the customs authorities of the importing State within six months from the date of issue of the original movement certificate.

Article 6

1. Where necessary the customs administrations of the Member States on the one hand and of the Republic of Austria on the other hand shall communicate to one another, spontaneously or on request, all findings, documents, reports, records of proceedings and information relating to goods presented in the importing State as having been forwarded from Austria under this Agreement or relating to irregularities and offences committed in respect of goods traded under this Agreement.

2. The customs administrations of the Member States are authorized to send documents and information obtained under the arrangements for administrative cooperation referred to in paragraph 1 to the Turkish customs administrations.

Article 7

The provisions of this Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit enacted by the Republic of Austria and justified on grounds of public policy, public security or public morality; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of national treasures possessing artistic, historic or archaeological value; or the protection of industrial and commercial property.

Article 8

1. The Joint Committee set up under Article 15 of the Agreement on transit shall ensure the implementation of this Agreement. For this purpose it shall make recommendations and, in the circumstances provided for in paragraph 3, shall take Decisions.

2. The Committee shall recommend in particular:

- (a) amendments to this Agreement;
- (b) any other measure for the purpose of its implementation.

3. The Committee shall issue as Decisions:

- (a) amendments to Article 2 of this Agreement when the movement certificates annexed to this Agreement are amended;
- (b) amendments to Articles 3, 4, 5 and 9 of this Agreement;
- (c) amendments to this Agreement having a direct relationship with the accession to the European Communities of new Member States;
- (d) amendments to the Annexes to this Agreement.

These Decisions shall be implemented by the Contracting Parties in accordance with their own rules.

Article 9

Annexes I and II form an integral part of this Agreement.

Article 10

1. The Community shall undertake suitably to adapt the methods of administrative cooperation governing the implementation of the preferential system which the Community and Turkey each apply to goods forwarded from Austria.

2. The Community shall notify the Republic of Austria as soon as the conditions necessary to implement this Agreement are present in the field of trade with Turkey.

Article 11

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the dates on which the Contracting Parties notify each other that the necessary procedures have been completed.

2. The provisions of this Agreement shall apply in respect of trade with Turkey as from the first day of the second month following the notification referred to in Article 10 (2).

Article 12

The Contracting Parties shall keep each other informed of the provisions which they adopt for the implementation of this Agreement.

Article 13

Either of the Contracting Parties may withdraw from this Agreement by giving six months' notice in advance.

Article 14

This Agreement shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian languages, each of these texts being authentic.

ANNEX I

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)	A. TR. 1 Nr. A 000000	
	See notes overleaf before completing this form	
	2. Transport document (Optional) No..... date	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	4. ASSOCIATION between the EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY and TURKEY	
	5. Country of exportation	6. Country of destination (1)
7. Transport details (Optional)	8. Remarks (1)	
9. Item number	10. Marks and numbers; number and kind of packages (for goods in bulk, indicate the name of the ship or the number of the railway wagon or road vehicle); description of goods	11. Gross weight (kg) or other measure (hl, m ³ , ...)

(1) Insert the Member State or Turkey

(2) Insert where appropriate 'compensatory levy, Turkey'

14. REQUEST FOR VERIFICATION, to	15. RESULT OF VERIFICATION
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested. (Place and date) Stamp Signature	Verification carried out shows that certificate ('): <input type="checkbox"/> was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate; <input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended). (Place and date) Stamp (Signature) _____ (') Insert X in the appropriate box.
Full address of office making the request	

I. GOODS FOR WHICH A MOVEMENT CERTIFICATE A. TR. 1 MAY BE ENDORSED

1. A movement certificate A. TR. 1 may be endorsed only for goods which, in the exporting State, fall within one of the following categories
- (a) goods produced in the exporting State, including those obtained or produced wholly or partly from products on which the applicable customs duties or charges having equivalent effect have been levied and which have not benefited from a total or partial drawback of such duties or charges;
- (b) goods in free circulation in the exporting State (goods coming from a third country, in respect of which import formalities have been complied with and any customs duties or charges having equivalent effect have been levied, and which have not benefited from a total or partial drawback of such duties or charges);

the Community from products coming from a third country on which the applicable customs duties and charges having equivalent effect have not been levied in either the Community or Turkey;

- (d) goods originally imported from a State party to the Agreement and which on exportation fall within one of the categories (a), (b) or (c) above.

Note: In the case of goods originally imported into the exporting State under the cover of a movement certificate bearing the statement 'compensatory levy, Turkey', the movement certificate or certificates A. TR. 1 issued in lieu of the latter must also bear the statement 'compensatory levy, Turkey'.

- (c) goods obtained or produced within the exporting State, and in the manufacture of which have been used products on which the applicable customs duties or charges having equivalent effect have not been levied or which have benefited from a total or partial drawback of such duties or charges, subject to the collection, where appropriate, of the compensatory levy prescribed for them.

Note: The statement 'compensatory levy, Turkey' must appear on all movement certificates A. TR. 1 for goods obtained or produced in

2. Agricultural products must also comply with the additional conditions laid down in respect thereof.

3. Movement certificates A. TR. 1 may not be endorsed for goods originally imported from a third country under a preferential customs system because of their country of origin or of consignment and which accordingly may not be regarded as in free circulation within the meaning of the Agreement.

II. SCOPE OF THE USE OF MOVEMENT CERTIFICATE A. TR. 1

The movement certificates A. TR. 1 may be used only if the goods to which it relates are transported direct from the exporting State to the importing State.

The following shall be considered as transported direct from the exporting State to the importing State:

- (a) goods transported without passing through territories other than those of the Community or Turkey;
- (b) goods transported through territories other than those of the Community or Turkey or with transshipment in such territories provided that

carriage through such territories or transshipment is covered by a single transport document made out in the Community or Turkey.

Note: Before requesting endorsement of movement certificate A. TR. 1 by the customs authorities of the exporting State, the exporter must satisfy himself that the goods will in fact be transported direct to the importing State. Goods not transported direct are eligible for preferential treatment only if a movement certificate A. TR. 3 is produced.

III. RULES FOR COMPLETING MOVEMENT CERTIFICATE A. TR. 1

1. The movement certificates A. TR. 1 must be completed in one of the languages in which the Agreement is drawn up and shall comply with the internal laws of the exporting State. When the certificate is completed in Turkish, it shall also be completed in one of the official languages of the Community.
2. The movement certificates A. TR. 1 must be typed or handwritten; if the latter it must be completed in ink in block letters. It must not contain any erasure or superimposed correction. Any alteration must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and be endorsed by the customs authorities.

3. Each item listed in the movement certificate A. TR. 1 must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately after the last entry. Unused space must be struck through so as to make any later addition impossible.

4. Goods must be described in accordance with commercial usage and in sufficient detail to enable them to be identified.

5. The exporter or the carrier may enter in box 2 of the certificate a reference to the transport document. It is also recommended that the exporter or the carrier should show on the transport document covering the dispatch of the goods the serial number of the movement certificate A. TR. 1.

IV. EFFECT OF THE MOVEMENT CERTIFICATE A. TR. 1

When properly used movement certificate A. TR. 1 enables the goods described therein to benefit in the importing State from the progressive elimination of customs duties, quantitative restrictions and all other measures having equivalent effect. However, when the movement certificate bears the statement 'compensatory levy, Turkey' the goods described therein

shall not be eligible for this preferential treatment in the Member States of the EEC.

The customs authorities of the importing State may, if they consider it to be necessary, require any other documentary evidence and in particular transport documents under cover of which the goods were dispatched.

V. TIME LIMIT FOR SUBMISSION OF MOVEMENT CERTIFICATE A. TR. 1

The movement certificate A. TR. 1 must be produced at the customs office of the importing State where the goods are presented, within a period of

three months from the date of endorsement.

ANNEX II

List of goods excluded from the Agreement

(Article 2 (2))

Brussels Nomenclature heading No	Description	Country issuing the movement certificate
ex 10.01	Durum wheat	Turkey
10.02	Rye	Turkey
ex 10.07	Canary seed	Turkey
ex 15.07	Olive oil other than that having undergone a refining process	Turkey

ARRANGEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 28 April 1981

on the conclusion of voluntary restraint Agreements with Austria, Iceland, Poland and Romania in the sheepmeat and goatmeat sector

(81/359/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has opened negotiations with non-member countries which supply sheepmeat and goatmeat or live sheep and goats, with a view to reaching Agreements for voluntary restraint on their exports to the Community;

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

Whereas the Commission has reached agreement with Austria, Iceland, Poland and Romania;

Whereas the said Agreements allow trade to be carried on in a manner compatible with the common organization of the markets in the sector in question,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Agreements drawn up in the form of exchanges of letters on trade in the sheepmeat and goatmeat sector with the countries listed hereafter are hereby approved on behalf of the European Economic Community:

- Austria,
- Iceland,
- Poland,
- Romania ⁽¹⁾.

2. The texts of the Agreements are attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1, in order to bind the Community.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council
The President
J. de KONING

⁽¹⁾ The Agreements with Poland, Iceland and Romania appear on pages 151, 691 and 931 of this volume

ARRANGEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Austria in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations both Parties agreed as follows:

1. This arrangement shall relate to:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within the terms of this arrangement, the possibilities of export of mutton, lamb and goatmeat and of live sheep and goats from Austria to the Community are fixed at the following annual quantity:

– 300 tonnes of live animals expressed in carcase weight bone-in⁽¹⁾.

In order to ensure the proper functioning of the arrangement, the Republic of Austria undertakes to implement the appropriate procedures to ensure that the annual quantity actually exported does not exceed the quantity agreed.

3. Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes that Austria's access to the Community as provided for in this arrangement will not be affected.
4. If imports from Austria in any one year exceed the quantities agreed, the Community reserves the right to suspend imports from Austria for the remainder of that year. The quantity overshipped shall be offset against Austria's export entitlement for the following year.
5. The Community undertakes to limit the levy applicable to imports of products covered by the present arrangement to a maximum amount of 10% *ad valorem*.
6. At the time of accession of new Member States, the Community, in consultation with the Republic of Austria, will alter the quantities set out in clause 2, in accordance with Austria's trade with each new Member State.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight). [Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.]

The charges applicable to imports for the said new Member State shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in clause 5 being taken into account.

7. The Republic of Austria shall ensure that this arrangement is observed, in particular, by issuing export certificates covering the products referred to in clause 1 within the limits of the quantities covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import certificates for the products referred to above, originating in the Republic of Austria, subject to the presentation of an export certificate issued by the competent authority designated by the Austrian Government.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import certificate in respect of the products in question.

Also, such detailed rules of application shall provide that the competent Austrian authority shall communicate periodically, to the competent authority of the Community, the quantities in respect of which export certificates are issued, broken down, where appropriate, according to destination.

8. A Consultative Committee shall be set up composed of representatives from the Community and from the Republic of Austria. The Committee shall ensure that the arrangement is being properly applied and is functioning smoothly.

It will ensure that the proper application of the arrangement is not affected by the export of mutton-, lamb- and goatmeat-based products to the Community under customs headings not referred to by the arrangement.

The Committee will discuss all questions which could arise in applying the arrangement and will recommend appropriate solutions to the competent authorities.

9. The provisions of this arrangement shall be agreed without prejudice to the Parties' rights and obligations under GATT.

10. The annual quantity fixed in clause 2 refers to the period running from 1 January to 31 December. The quantity applicable as of the implementation of the present arrangement and until 1 January of the following year will be fixed on a *pro rata* basis in relation to the total annual quantity and will take into account the seasonality of the trade.

11. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Republic of Austria.

12. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981.

It shall remain in force until 31 March 1984, and shall continue in force thereafter subject to each Party having the right to denounce it by giving one year's notice in writing. In any case the provisions of this arrangement will be examined by the two Parties before 1 April 1984 with a view to making any adjustment which they agree is necessary.

13. This arrangement will be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures.

I should be obliged if you would kindly confirm the agreement of your Government to the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

' I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Austria in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations both Parties agreed as follows:

1. This arrangement shall relate to:
 - live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
 - fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
 - frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Custom Tariff).
2. Within the terms of this arrangement, the possibilities of export of mutton, lamb and goatmeat and of live sheep and goats from Austria to the Community are fixed at the following annual quantity:

- 300 tonnes of live animals expressed in carcase weight bone-in ⁽¹⁾.

In order to ensure the proper functioning of the arrangement, the Republic of Austria undertakes to implement the appropriate procedures to ensure that the annual quantity actually exported does not exceed the quantity agreed.

3. Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes that Austria's access to the Community provided for in this arrangement will not be affected.
4. If imports from Austria in any one year exceed the quantities agreed, the Community reserves the right to suspend imports from Austria for the remainder of that year. The quantity overshipped shall be offset against Austria's export entitlement for the following year.
5. The Community undertakes to limit the levy applicable to imports of products covered by the present arrangement to a maximum amount of 10% *ad valorem*.
6. At the time of accession of new Member States, the Community, in consultation with the Republic of Austria, will alter the quantities set out in clause 2, in accordance with Austria's trade with each new Member State.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight). [Carcass weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb].

The charges applicable to imports of the said new Member State shall be fixed in accordance with the rules of the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in clause 5 being taken into account.

7. The Republic of Austria shall ensure that this arrangement is observed, in particular, by issuing export certificates covering the products referred to in clause 1 within the limits of the quantities covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import certificates for the products referred to above, originating in the Republic of Austria, subject to the presentation of an export certificate issued by the competent authority designated by the Austrian Government.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import certificate in respect of the products in question.

Also, such detailed rules of application shall provide that the competent Austrian authority shall communicate periodically, to the competent authority of the Community, the quantities in respect of which export certificates are issued, broken down, where appropriate, according to destination.

8. A Consultative Committee shall be set up composed of representatives from the Community and from the Republic of Austria. The Committee shall ensure that the arrangement is being properly applied and is functioning smoothly.

It will ensure that the proper application of the arrangement is not affected by the export of mutton-, lamb- and goatmeat-

based products to the Community under customs headings not referred to by the arrangement.

The Committee will discuss all questions which could arise in applying the arrangement and will recommend appropriate solutions to the competent authorities.

9. The provisions of this arrangement shall be agreed without prejudice to the Parties' rights and obligations under GATT.
10. The annual quantity fixed in clause 2 refers to the period running from 1 January to 31 December. The quantity applicable as of the implementation of the present arrangement and until 1 January of the following year will be fixed on a *pro rata* basis in relation to the total annual quantity and will take into account the seasonality of the trade.
11. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Republic of Austria.
12. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981.

It shall remain in force until 31 March 1984, and shall continue in force thereafter subject to each Party having the right to denounce it giving one year's notice in writing. In any case the provisions of this arrangement will be examined by the two Parties before 1 April 1984 with a view to making any adjustment which they agree is necessary.

13. This arrangement will be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures.

I should be obliged if you would kindly confirm the arrangement of your Government to the foregoing.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Federal Government
of the Republic of Austria*

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to clause 2 of the arrangement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the arrangement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent authorities of the Republic of Austria will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional export patterns of mutton, lamb and goatmeat and of live sheep and goats from Austria to the market areas of the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the Republic of Austria will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Federal Government
of the Republic of Austria*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'I have the honour to refer to the arrangement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent authorities of the Republic of Austria will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional export patterns of mutton, lamb and goatmeat and of live sheep and goats from Austria to the market areas of the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the Republic of Austria will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters ⁽¹⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽²⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3543/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

annexed thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter, subject to a subsequent communication to you concerning the completion of the internal procedural requirements under the Austrian Federal Constitution.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the
Austrian Federal Government*

AGREEMENT

between the European Economic Community and the
Republic of Austria ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-AUSTRIA JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Republic of Austria and
amending the text thereof

*Joint Committee Decision No 3/80 amending Protocol 3 concerning the defini-
tion of the concept of 'originating products' and methods of administrative
cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the
Community* ⁽²⁾ ⁽³⁾

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

⁽²⁾ OJ No L 385, 31.12.1980.

⁽³⁾ Similar Decisions have been taken in the framework of the Agreements between the EEC and:

- the Portuguese Republic (Council Regulation (EEC) No 2443/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Republic of Finland (Council Regulation (EEC) No 2440/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Kingdom of Norway (Council Regulation (EEC) No 2442/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Kingdom of Sweden (Council Regulation (EEC) No 2444/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Republic of Iceland (Council Regulation (EEC) No 2441/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Swiss Confederation (Council Regulation (EEC) No 2445/81, OJ No L 247, 31.8.1981).

Joint Committee Decision No 1/81 of 24 June 1981 further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Joint Committee Decision No 2/81 of 24 June 1981 amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value' ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Joint Committee Decision No 3/81 of 24 June 1981 adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ OJ No L 247, 31.8.1981.

⁽²⁾ Similar Decisions have been taken in the framework of the Agreements between the EEC and:
- the Portuguese Republic (Council Regulation (EEC) No 2443/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Republic of Finland (Council Regulation (EEC) No 2440/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Kingdom of Norway (Council Regulation (EEC) No 2442/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Kingdom of Sweden (Council Regulation (EEC) No 2444/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Republic of Iceland (Council Regulation (EEC) No 2441/81, OJ No L 247, 31.8.1981),
- the Swiss Confederation (Council Regulation (EEC) No 2445/81, OJ No L 247, 31.8.1981).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3560/80

of 22 December 1980

on the application of Decision No 3/80 of the EEC–Austria Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽¹⁾, was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Republic of Austria on the other hand ⁽²⁾, was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1974;

Whereas by virtue of Articles 11 and 9 respectively of the Protocols which were annexed to the above Agreements following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and which form an integral

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 5, page 125.

part thereof, the EEC-Austria Joint Committee has adopted Decision No 3/80 amending Protocol 3 to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the application of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria, Joint Committee Decision No 3/80 shall be applied in the Community.

The text of the Decision is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council

The President

J. SANTER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/80

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Protocol which was annexed to the aforesaid Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Republic of Austria on the other hand, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Additional Protocol which was annexed to this latter Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, needs amending consequent upon the accession of Greece to the European Communities in respect of both technical amendments and transitional arrangements to correctly implement the trade regime contained in the protocols consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas the transitional arrangements should ensure the correct implementation of this trade regime between the Community as constituted before the accession of Greece (hereinafter referred to as 'Community of Nine') and the Hellenic Republic on the one hand and the Republic of Austria on the other hand,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Article 9 (5) shall be amended by the insertion of 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ' after the phrase 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'.
2. Article 9 (6) shall be amended by the insertion of the word 'ΑΝΤΙ-ΓΡΑΦΟ' after the word 'DUPLICATE'.
3. Article 13 (5) shall be amended by the insertion of the phrase: 'άπλουστευμένη διαδικασία' after the phrase 'Vereenvoudigde procedure'.
4. Article 24 (2) shall be amended by the insertion of a new indent 'Greece' after the indent 'Ireland'.
5. Article 25 (1) (b) (1) and (c) shall be amended by the insertion of the phrase 'as originally constituted or from Ireland or Greece' instead of the phrase 'as originally constituted or from Ireland'.
6. Article 25 (2) shall be amended by the insertion of the phrase 'ΕΦΑΡ-ΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25.1' after the phrase 'ART. 25.1 OPFYLDT'.

Article 2

1. Article 23 (1) shall be amended by the addition of a new subparagraph as follows:

‘However, by way of exception from this last provision concerning “originating products”, drawback of customs duty or benefit from an exemption from customs duty of whatever kind shall not be afforded to any originating products covered by the ECSC–Austria Agreement and coming from Greece, whether these products are used in the manufacturing of products in the Community of Nine or in Austria, for which a movement certificate EUR.1 is issued in or for which a form EUR.2 is completed in the Community of Nine or in Austria, or the products are re-exported in the same state from these territories with a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in the Community of Nine or in Austria.’

2. Article 25 shall be amended by the addition of a paragraph 5 as follows:

‘5. Where by virtue of Article 3 of the Additional Protocol to the ECSC–Austria Agreement, a different tariff treatment is reserved for imports into Austria from Greece or the Community of Nine, the special treatment reserved for Greece shall apply to all products originating in the Community accompanied by a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in Greece.’

3. Explanatory note 8 of Annex I shall be amended by the insertion of the following after the first subparagraph:

‘For the purposes of Article 23 (1) the expression used in the second subparagraph “exemption of customs duty of whatever kind” shall also mean in the case of goods re-exported in the same state

the application of the regimes applicable to free ports, customs warehouses or transit through Austria or the Community en route for another destination and any other regime where customs duty is only charged if the goods are retained for home use.'

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Article 2 shall apply until 31 December 1985.

For the Joint Committee

The Chairman

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2439/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC–Austria Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

∩

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC–Austria Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 24 June 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

'Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraphs 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 24 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Josef MEISL

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2446/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC–Austria Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC–Austria Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 24 June 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to that Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

“Customs value” shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation

of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 24 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Josef MEISL

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2453/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC–Austria Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume I, page 5.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC–Austria Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 24 June 1981

adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 24 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Josef MEISL

ANNEX I

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

	Finished products	Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC–AUSTRIA JOINT COMMITTEE – COMMUNITY TRANSIT

taken in the framework of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit

Decision No 1/80 of the EEC–Austria Joint Committee – Community transit – of 18 September 1980 on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit and amending the Appendixes to the Agreement ⁽²⁾⁽³⁾

Decision No 2/80 of the EEC–Austria Joint Committee – Community transit – of 18 September 1980 amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 145.

⁽²⁾ OJ No L 107, 18.4.1981.

⁽³⁾ Similar Decisions have been taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit (Council Regulation (EEC) No 1014/81, OJ No L 108, 18.4.1981).

of the rules on Community transit and amending Appendix II to that Agreement ⁽¹⁾⁽²⁾

Decision No 3/80 of the EEC–Austria Joint Committee – Community transit – of 24 November 1980 amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities ⁽¹⁾⁽²⁾

⁽¹⁾ OJ No L 107, 18.4.1981.

⁽²⁾ Similar Decisions have been taken in the framework of the Agreement between the EEC and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit (Council Regulation (EEC) No 1014/81, OJ No L 108, 18.4.1981).

DECISION No 1/80 OF THE EEC-AUSTRIA JOINT COMMITTEE

- Community transit -

of 18 September 1980

on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (c) thereof,

Whereas from the date of its accession to the Community, the Hellenic Republic will be bound by that Agreement;

Whereas provision should be made for the text of the Agreement in the Greek language to be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages;

Whereas the rules on Community transit have been amended by the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties;

Whereas certain provisions of these rules have been amended in other ways; whereas these rules appear in the Appendices to the Agreement and

the Appendices should therefore be amended accordingly;

Whereas Decision No 2/78 of the Joint Committee added to the Agreement an Appendix II A introducing, on an experimental basis, a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system; whereas this Appendix II A has been amended by Decision No 2/79; whereas these Decisions apply until 31 December 1980;

Whereas it has proved necessary to extend the use of this form beyond that date; whereas the period during which these Decisions apply should therefore be prolonged,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The annexed text, in the Greek language, of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit shall be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages.

Article 2

Appendix I of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) In the title, the words '(EEC) No 222/77 of 13 December 1976' shall be followed by a reference '(¹)' and the following footnote shall be added to the page:

'⁽¹⁾ As amended by:

- Regulation (EEC) No 983/79 of 14 May 1979,
- the Act of Accession of the Hellenic Republic.'

(b) In Article 57 (2), '41' shall be replaced by '45'.

Article 3

Appendix II of the Agreement is hereby amended as follows:

(a) In the title the words '(EEC) No 223/77 of 22 December 1976' shall be followed by a reference '⁽¹⁾' and the following footnote shall be added to the page:

'⁽¹⁾ As amended by:

- Regulation (EEC) No 1601/77 of 11 July 1977,
- Regulation (EEC) No 526/79 of 20 March 1979,
- the Act of Accession of the Hellenic Republic,
- Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979,
- Regulation (EEC) No 137/80 of 9 January 1980,
- Regulation (EEC) No 902/80 of 14 April 1980.'

(b) Article 1 (3) shall be replaced by the following:

'[3. The forms to be completed as the special Community transit document hereinafter referred to as "Control Copy T No 5" as proof that the goods have been used for a specific purpose and/or have arrived at a prescribed destination shall conform, except as regards the

dimensions of the boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimens T 5 and T 5 bis in Annexes VI and VIA. The Control Copy T No 5 shall be issued and used in accordance with the provisions of Articles 10 to 13.]'

(c) Article 2 (11) shall be replaced by the following:

'[11. The provisions of paragraphs (2), (4), (5) (a), (6), first and second subparagraphs, (9) and (10), second and third subparagraphs, shall apply also to Control Copy T No 5. However, the guilloche patterned background referred to in paragraph 2 shall be blue for the front and back of the original of the Control Copy T No 5 and for the front of the original of continuation sheet T 5 bis.]'

(d) Article 10 shall be replaced by the following:

'[Article 10

1. Proof that the conditions prescribed by a Community measure as to the use and/or destination of goods imported into, exported from, or moving within the Community have been complied with, shall be furnished by production of Control Copy T No 5. A Control Copy T No 5 is a completed form T 5, accompanied, if necessary, in the circumstances referred to in paragraphs 2 and 3, by one or more forms T 5 bis.

2. The competent customs authorities of each Member State may allow undertakings established in their territory to supplement a Control Copy T No 5 with one or more continuation sheets T 5 bis in cases where all the forms relate to a single consignment of goods, which are loaded on one single means of transport, and are destined for a single

consignee and a single use and/or destination.

3. Where continuation sheets T 5 *bis* are used, the undertaking given by the person concerned in box 108 of the Control Copy T No 5 shall be worded as follows: "The person concerned, represented by . . ., hereby undertakes to ensure declared use and/or destination of the goods described above and in the continuation sheet(s) T 5 *bis* attached."

4. The number of continuation sheets T 5 *bis* used and their printed serial numbers shall be shown in box 107 of the Control Copy T No 5 which they accompany. The registration number of the Control Copy T No 5 shall be shown in the box for registration particulars of each continuation sheet T 5 *bis*.]'

(e) Article 11 shall be amended as follows:

- in paragraph 1, the words 'Control Copy T No 5 shall be made out' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis* shall be made out',
- in paragraph 2, the words 'Control Copy T No 5 shall' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis* shall'.

(f) Article 28 shall be supplemented as follows:

- in the first indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen' the following is added: 'έξοδος από την Κοινότητα υποκειμένη σε περιορισμούς',
- in the second indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan

belastingheffing onderworpen' the following shall be added: 'έξοδος από τήν Κοινότητα υποκειμένη σέ έπιβάρυνση'.

- (g) Article 40 shall be supplemented as follows: after the word 'Told', the word 'Τελωνείο' is added.
- (h) Article 71 shall be supplemented as follows: in paragraph 3, after 'achteraf afgegeven', the following is added: 'έκδοθέν έκ τών υστέρων'.
- (i) In Annexes I and III, the following shall be added on the back of copy No 3 of Community transit declaration T: 'έπιστρεπτό εις'.
- (j) In Annex VII, the initials 'EK' and the words 'δέλτιο διελεύσεως' shall be added to the heading of the transit advice note.
- (k) In Annex VIII, the initials 'EK' and the words 'απόδειξη παραλαβής' shall be added to the heading of receipt.

Article 4

Appendix IIA of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) The following indent shall be added after the first indent of footnote⁽¹⁾:
'- the Act of Accession of the Hellenic Republic'.
- (b) 'Έπιστρεπτό εις:' shall be inserted on the back of copy No 3 in Annex I.

Article 5

Appendix III of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) In point 1.1 of each of the Specimens I, II and III the words 'the Hellenic Republic' shall be inserted after the words 'the Federal Republic of Germany'.
- (b) In Specimen IV the word 'Greece' shall be added to box 7 of the Certificate of Guarantee.

Article 6

The period during which Decisions No 2/78 and No 2/79 shall apply is hereby prolonged until 31 December 1982.

Article 7

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

F. KLEIN

DECISION No 2/80 OF THE EEC–AUSTRIA JOINT COMMITTEE

– Community transit –

of 18 September 1980

amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit and amending Appendix II to that Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (b) thereof,

Whereas the Community rules have been amended in particular to allow Community transit documents to be produced and completed by modern reproduction techniques and to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas Appendix II to the Agreement must be amended to take account of the amendments thereby made to the rules on Community transit; whereas the amendments to be made to Appendix II require certain amendments to the Agreement itself,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit is hereby amended as follows:

(a) Article 8 (2) shall be replaced by the following:

'2. Subject to the provisions of Article 6 of this Agreement the Austrian office of departure shall, in respect of goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix 1) indicate on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note that the goods to which the note relates are being forwarded under the procedure for internal Community transit. To this end the office of departure shall enter the symbol "T 2", its stamp and the signature of the responsible official:

(a) in box 25 of sheet No 3 of the International Consignment Note;

(b) on sheet No 4 of the International Express Parcels Consignment Note;

(c) in the box reserved for customs use of sheet No 3A of the Community Transit Transfer Note.

For the operations referred to in Article 9 (2) of the Regulation on the provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplified procedures (Appendix II), beginning in Austria, a reference to the serial numbers of the loading lists relating

to the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be inserted, as appropriate:

(a) in box 25 of the International Consignment Note;

(b) in the box reserved for the description of the goods of the Community Transit Transfer Note.'

(b) Article 8 (3) shall be replaced by the following:

'In the case of goods referred to in Article 1 (2) of the Regulation on Community transit (Appendix I), the symbol "T 1" need not be entered on the documents referred to in the first subparagraph of paragraph 2 and in paragraph 5.

The Republic of Austria may moreover permit such goods to be forwarded under the procedure for external Community transit without requiring the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note to be presented at the office of departure.'

(c) Article 8 (4) shall be replaced by the following:

'4. The provisions of Articles 41 and 50h of the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) shall not apply when the carriage begins in Austria, or when goods enter the Community via Austria.'

(d) The following paragraph shall be added to Article 8:

'5. In cases of carriage referred to in Article 50i (3) of the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) which begin in Austria, a reference to the large container or

containers containing the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be made by the office of departure in the box reserved for customs use of sheet No 3A of the Community Transit Transfer Note, opposite the symbol "T 2".

(e) Article 13 (1) shall be replaced by the following:

'1. The provisions set out in square brackets in Appendices I and II and listed below shall not apply:

Appendix I: Article 1 (4); Article 2 (2), second subparagraph; Articles 3, 4 and 10; Article 12 (1), last sentence; Article 15; Article 22 (1), last sentence; Article 26 (2); Article 29; Article 30 (3); Article 32 (1), second subparagraph and (3); Article 39 (1), last sentence; Article 41; Article 44 (1) and (2); Article 45 (2); Article 47; Article 48 (2); Articles 50 to 53 and 55 to 61;

Appendix II: Article 1 (3), (6), first sentence and (9); Article 2 (11); Article 4; Article 7 (3); Articles 10 to 14; Article 15 (2); Article 22; Article 24 (5), second subparagraph, last sentence; Articles 27 to 34; Article 35 (a); Article 42 (2) and (4); Article 50 (a); Article 50 (i) (2) and (5); Article 51; Article 54, second paragraph; Article 68 (1); Articles 68a, 68b, 68c and 74.

However, the provisions of Articles 4, 15, 41, 44 (1) and (2), 47 and 50 to 53 of Appendix I and of Article 24 (5), second subparagraph, last sentence, Articles 27 to 34, 35 (a), 42 (2) and (4), 50 (a), 50 (i) (2) and (5), 51, 54, second paragraph,

68 (I), 68a, 68b, 68c and 74 of Appendix II shall continue to apply in Member States.'

Article 2

Appendix II to the Agreement is hereby amended as follows:

(a) The following Article shall be inserted after Article 2:

'Article 2a

Each Member State may allow:

- (a) Community transit declaration forms to be completed by a process of reproduction instead of in typescript or manuscript;
- (b) Community transit declaration forms to be produced and completed simultaneously by reproduction, provided that the provisions of Articles 1 and 2 as regards the specimens, the paper, the size, the language used, the legibility, the prohibition of erasures and alterations and as regards amendments are strictly observed.'

(b) Article 9 is replaced by the following:

'Article 9

1. Where the provisions of Articles 36 to 53 operate, the provisions of Articles 5 (2), 6, 7 and 8 shall apply to loading lists which accompany the International Consignment Note or the Community Transit Transfer Note. In the former case, the number of such lists shall be

shown in box 32 of the International Consignment Note; in the latter case, the number of such lists shall be shown in the box for particulars of accompanying documents of the Community Transit Transfer Note. In addition, the loading list must include the wagon number to which the International Consignment Note refers or, where appropriate, the number of the container containing the goods.

2. For operations beginning within the Community comprising at the same time goods referred to in Article 1 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 222/77, separate loading lists shall be used; in the case of goods carried in large containers under cover of Community Transit Transfer Notes, such separate lists shall be completed for each large containers which contains both categories of goods.

The serial numbers of the loading lists relating to the goods referred to in Article 1 (2) of the aforesaid Regulation shall be inserted either in box 25 of the International Consignment Note or in the box for the description of goods of the Community Transit Transfer Note.'

(c) The following Article shall be inserted after Article 13:

[Article 13a

1. The customs authorities of the Member States may, as an exceptional measure, permit that, in the case of a consignment of goods accompanied by a Control Copy T No 5, such consignment and the Control Copy T No 5 be divided before the completion of the procedure for which the form has been issued. Consignments resulting from such division may not themselves be further divided.

2. The provisions of paragraph 1 are without prejudice to the application of Community measures to products from intervention which are to be subjected to control of use and/or destination and which are processed in another Member State before being put to their final use or reaching their final destination.

3. The division referred to in paragraph 1 shall be carried out under the conditions set out in paragraphs 4 to 7 below. Member States need not apply these conditions in cases where all the consignments which result from the division are to be put to their final use or are to reach their final destination in the Member State where the division takes place.

4. The office at which the division takes place shall issue, in accordance with the provisions of Article 11, an extract Control Copy T No 5 for each part of the divided consignment, using for this purpose a Control Copy T No 5. Each extract shall contain the additional information shown on the initial Control Copy T No 5 and give in these particulars the net weight of the goods to which that extract applies. Each extract must show in box 106 the registration number, date and office and country of issue of the initial Control Copy T No 5, using one of the following forms of wording:

- Extract of Control Copy: ,
. ,
(Number, date, office and country of issue)
- Udskrift af kontroleksemplar: ,
. ,
(nummer, dato, udstedende toldsted og land)
- Auszug aus dem Kontroll exemplar: ,
. ,
(Nummer, Datum, ausstellende Zollstelle und Land)

- Extrait de l'exemplaire de contrôle: ,
 ,
 (numéro, date, bureau et pays de délivrance)
- Estratto dell'esemplare di controllo: ,
 ,
 (numero, data, ufficio e paese di emissione)
- Uittreksel uit controle-exemplaar: ,
 ,
 (Nummer, datum, kantoor en land van afgifte)
- Απόσπασμα του αντίτυπου ελέγχου: ,

 (Αριθμός, ημερομηνία, τελωνείο και χώρα έκδοσεως).

5. The office where the division takes place shall state on the initial Control Copy T No 5 that the form has been divided. It shall do this by entering one of the following statements in the "control of use and/or destination" box:

- (number) extracts issued – copies attached
- (antal) udstedte udskrifter – kopier vedføjte
- (Anzahl) Auszüge ausgestellt – Durchschriften liegen bei
- (nombre) extraits délivrés – copies ci-jointes
- (numero) estratti rilasciati – copie allegate
- (aantal) uittreksels afgegeven – kopieën bijgevoegd
- (αριθμός) έκδοθέντα απόσπασματα – συνημμένα αντίγραφα.

The initial Control Copy T No 5 shall be returned without delay to the office of departure accompanied by the copies of the extracts issued.

6. The originals of the extract Control Copies T No 5 shall, together with the document relating to the procedure used, accompany each part of the divided consignment.

7. The competent customs office in the Member State of destination of the parts of the divided consignment shall carry out, or cause to be carried out under its responsibility, the control as to the use and/or destination provided for or prescribed. It shall return the extracts endorsed in accordance with Article 12 (4) to the office of departure of the initial consignment.]'

(d) 1. Article 17 is hereby repealed.

2. The heading which precedes Article 17 is deleted.

(e) Article 36 and the immediately preceding subheading are replaced by the following:

'General provisions relating to carriage by rail

Article 36

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with the provisions of Articles 37 to 50 and 51 to 53 relating to the carriage of goods by railway authorities under cover of an International Consignment Note (CIM) or International Express Parcels Consignment Note (TIEx).'

(f) Article 42 (2) is replaced by the following:

'[2. With respect to goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 1, 2

and 3 of the International Consignment Note that the goods to which that document refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol "T 1" shall accordingly be clearly shown in box 25.]'

(g) Subparagraph (a) of Article 50 is replaced by the following:

'[(a) The symbol required under Article 42 (2) shall be entered on sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note;]'

(h) The following text shall be inserted after Article 50:

'Provisions relating to goods carried in large containers

General

Article 50a

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with Articles 50b to 52 and 53 (3) and (4) for the carriage of goods which the railway authorities effect by means of large containers, using transport undertakings as intermediaries and making use of Transfer Notes of a type specially devised to be used as a Community transit document and referred to for the purpose of this Regulation, as "Community Transit Transfer Note". These operations include, where appropriate, the dispatch of consignments by transport undertakings using methods of transport other than the railway, in the country of consignment to the railway station of departure in that country and in the country of destination from the railway station of arrival in that country and any transport by sea in the course of the movement between these two stations.

Article 50b

For the purposes of Articles 50a to 52 and 53 (3) and (4):

1. "Transport undertaking" means an undertaking constituted by the railway authorities as a corporate entity of which they are members; such undertaking being set up for the purpose of carrying goods by means of large containers and under cover of Transfer Notes.

2. "Large container" means a device for the carriage of goods that is:
 - permanent in nature,
 - specially designed to facilitate the carriage of goods, without intermediate reloading, by one or more means of transport,
 - designed for easy attachment and/or handling,
 - designed in such a way that it can be properly sealed when the application of Article 50j requires this,
 - of a size such that the area bounded by the four lower external angles is not less than 7 m².

3. "Community Transit Transfer Note" means the document which comprises the contract of carriage by which the transport undertaking arranges for one or more large containers to be carried from a consignor to a consignee in international transport. The Community Transit Transfer Note must be serially numbered in the top right-hand corner to enable it to be identified. This number must

be made up of six digits, three of which precede and three of which follow the letters "TR".

The Community Transit Transfer Note shall consist of the following sheets, in numerical order:

1. sheet for the head office of the transport undertaking;
2. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of destination;
- 3A. sheet for the customs;
- 3B. sheet for the consignee;
4. sheet for the head office of the transport undertaking;
5. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of departure;
6. sheet for the consignor.

Each sheet of the Community Transit Transfer Note, with the exception of sheet 3A, shall have a green band approximately 4 cm wide along its right-hand edge.

Article 50c

The Community Transit Transfer Note used by the transport undertaking shall be treated as equivalent to:

- (a) a T 1 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77;

- (b) a T 2 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (3) of the aforementioned Regulation.

Article 50d

1. In each Member State the transport undertaking shall, for purposes of control, make available to the customs authorities through the medium of its national representative or representatives the records held at its accounting office or offices or at those of its national representative or representatives.

2. At the request of the customs authorities, the transport undertaking or its national representative or representatives shall communicate to them forthwith any documents, accounting records or information relating to carriage operations already completed or still being undertaken of which those authorities consider they should be informed.

3. The transport undertaking or its national representative or representatives shall inform:

- (a) the customs office of destination of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has been sent to it without a customs stamp;
- (b) the customs office of departure of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has not been returned to it and in respect of which it has been unable to ascertain that the consignment has either been presented in proper fashion to the

customs office of destination or been exported from the Community to a third country under the provisions of Article 50l.

Article 50e

1. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a Member State, the railway administration of that Member State shall be the principal.
2. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a third country, the railway administration of the Member State by way of which the goods enter the Community shall be the principal.

Article 50f

Where customs formalities have to be carried out during carriage by means other than rail to the station of departure or from the station of destination, only one large container may be covered by each Community Transit Transfer Note.

Article 50g

The transport undertaking shall ensure that consignments carried under the Community transit procedure are identified by labels marked 'Douane/Zoll/Dogana/Customs/Told/Τελωνεῖο'. The labels shall be affixed to the Community Transit Transfer Note and to the large container or containers concerned.

Article 50h

Where the contract of carriage is modified so that:

- a carriage operation which was to end outside the Community ends within the Community,
- a carriage operation which was to end within the Community ends outside the Community,

the transport undertaking shall not carry out the modified contract except with the prior agreement of the office of departure. Where the contract of carriage is modified so that the carriage operation ends within the Member State of departure, the modified contract shall be carried out subject to conditions to be determined by the customs authorities of that Member State.

In all other cases, the transport undertaking may carry out the modified contract; it shall forthwith inform the office of departure of the modification made.

Movement of goods between Member States

Article 50i

1. Where a carriage operation starts and is to end within the Community, the Community Transit Transfer Note shall be produced at the office of departure.

[2. In the case of goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note that the goods to which it refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol T 1 shall accordingly be clearly shown in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note.]

3. Where one or more of the large containers carried under cover of a Community Transit Transfer Note contain goods referred to in

Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77 and where the other large container or containers contain only goods referred to in Article 1 (3) of that Regulation, a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (2) of the said Regulation shall be made by the office of departure in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note opposite the symbol "T 1".

4. All sheets of the Community Transit Transfer Note shall be returned to the party concerned.

5. Each Member State may provide that goods referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 222/77 may, under conditions which it shall lay down, be placed under the internal Community transit procedure without it being necessary to produce to the office of departure the Community Transit Transfer Note relating to those goods. Production of the said Transfer Note may not, however, be waived in the case of goods in respect of which the provisions of Title III are to apply.

6. The Community Transit Transfer Note shall be produced to the customs office – hereinafter referred to as the office of destination – at which a declaration is made with a view to the goods in question being entered for home use or placed under some other customs procedure.

Article 50j

Identification of goods shall be ensured in accordance with Article 18 of Regulation (EEC) No 222/77. However, in cases where, under the provisions of Article 50i (5), the Community Transit Transfer Note is not produced to the office of departure, the customs,

having regard to the identification measures taken by the railway authorities, shall not normally seal the large containers. If customs seals are affixed, the box for customs use on sheets 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note shall be noted accordingly.

Article 50k

1. The transport undertaking shall forward to the customs office of destination sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note.
2. The office of destination shall without delay return sheets 1 and 2 to the transport undertaking after stamping them and shall retain sheet 3A.

**Carriage of goods to or from
third countries**

Article 50l

1. Where a carriage operation starts within the Community and is to end outside the Community, the provisions of Article 50i (1) to (5) and 50j shall apply.
2. The customs office responsible for the frontier station through which the goods leave the territory of the Community shall act as the office of destination.
3. No formalities need be carried out at the office of destination.

Article 50m

1. Where a carriage operation starts outside the Community and is to end within the Community, the customs office responsible for the frontier station through which the goods enter the Community

shall act as the office of departure. No formalities need be carried out at the office of departure.

2. The customs office to which the goods are presented shall act as the office of destination.

The formalities provided for in Article 50k shall be carried out at the office of destination.

Article 50n

1. Where a carriage operation starts and is to end outside the Community, the customs offices which are to act as the office of departure and the office of destination shall be those referred to in Article 50m (1) and Article 50l (2) respectively.

2. No formalities need be carried out at the offices of departure or of destination.

Article 50o

Goods carried according to the arrangements referred to in Article 50 m (1) or Article 50n (1) shall be considered as moving under the external Community transit procedure unless a movement certificate DD3 or an internal Community transit document T 2 L establishing the Community nature of the goods concerned is produced.'

(i) Article 51 is replaced by the following:

[Article 51

1. The railway authorities shall, for the purpose of compiling transit statistics, supply the department responsible for the external trade

statistics in the Member State of departure with the necessary information regarding each Community transit operation in respect of which they have acted as principals by virtue of Articles 39 and 50e.

2. Until such time as a Community procedure has been introduced for the purposes of the implementation of paragraph 1 and transmissions of the information to the departments responsible for external trade statistics in the Member States, other than the Member State of departure, whose territory is crossed during any Community transit operation, each Member State shall determine the method whereby the national railway authorities are to supply the necessary information to the responsible national department.

3. In the case of carriage operations effected by means of large containers and referred to in Articles 50a to 50o, each Member State may stipulate that the information to be provided by virtue of paragraphs 1 and 2 shall relate also to carriage by road, within the said Member State, to the station of departure or from the station of destination; such information should include mention of any transshipment carried out in connection with such carriage operations.

4. The railway authorities may not, for the purpose of applying paragraphs 1, 2 and 3, require the consignor to supply any further information in addition to the information shown on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note or the Community Transit Transfer Note except for the names of the countries of consignment and of destination of the goods carried.].'

(j) Article 53 is replaced by the following:

'Article 53

1. The provisions of Articles 36 to 50 shall not preclude the use of the procedure provided for in Regulation (EEC) No 222/77, in

which case Articles 38 and 40 shall nevertheless apply.

2. In addition, sheet 2 of the International Consignment Note or of the International Express Parcels Consignment Note shall be produced at one of the customs offices for the different stations involved in the Community transit operation.

That customs office shall stamp the document presented after ascertaining that carriage of the goods is covered by one or more Community transit documents.

3. The procedure laid down in Regulation (EEC) No 222/77 may not be used when the provisions of Articles 50a to 50o are applied.

4. Where a Community transit operation is effected under cover of a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 50a to 50o, the International Consignment Note used for the operation shall be excluded from the scope of Articles 36 to 50, 51 to 52 and 53 (1) and (2).

The International Consignment Note shall bear a clear reference in box 32 to the Community Transit Transfer Note. This reference must comprise the words "Transfer Note" followed by the serial number.'

(k) Article 58 (1) is replaced by the following:

'1. The authorization shall stipulate that the box to be used for the registration of declaration on the front of the Community transit declaration form shall:

- (a) be stamped in advance with the stamp of the office of departure and be signed by an official of that office; or
- (b) be stamped by the authorized consignor with a special metal stamp approved by the customs authorities and conforming to the

specimen shown in Annex XV. The imprint of the stamp may be pre-printed on the forms where the printing is entrusted to a printing works approved for that purpose.

The authorized consignor shall complete that box by indicating the date of consignment of the goods and must give the declaration a number in accordance with the rules to that effect in the authorization.'

- (l) Article 68 is replaced by the following:

'Article 68

[1. When production of the Community transit declaration at the office of departure is not required in respect of goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, which are to be dispatched under cover of an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note, or a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 36 to 53, the customs authorities shall take the necessary measures to ensure that sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note bear the symbol "T1".]

2. When goods carried under the provisions of Articles 36 to 53 are intended for an authorized consignee, the customs authorities may provide that, by way of derogation from Articles 62 (2) and 65 (1) (b), sheets 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note are to be

delivered direct by the railway authorities or by the transport undertaking to the office of destination.'

(m) The following Section shall be inserted in Title IV:

'Section III

**SIMPLIFICATION OF FORMALITIES APPLICABLE TO
CERTAIN GOODS**

Provisions relating to motorized road vehicles

[Article 68a

Without prejudice to the provisions applicable to the temporary importation of road vehicles, the provisions of the Treaty establishing the European Economic Community regarding the free circulation of goods shall apply to all motorized road vehicles registered in a Member State of the Community:

(a) provided that they are accompanied by their registration plates and documents and that the registration particulars shown on the registration documents and plates clearly establish the Community nature of the goods;

(b) in other cases, if an internal Community transit document is produced.]

[Article 68b

The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of a motorized road vehicle registered in a Member State of the Community which is returned to this Member

State by means other than its own power provided that it satisfies the conditions laid down in Article 68a (a).]

Provisions relating to certain packings

[Article 68c

1. The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of the packings defined in paragraph 3 below which can be identified as belonging to a person established in a Member State and which are being returned empty after use from another Member State, provided that they are declared as Community goods and that there is no doubt as to the accuracy of that declaration.

2. The provisions of the Treaty establishing the European Economic Community relating to the free movement of goods shall apply to packings which, pursuant to paragraph 1, are carried without the formalities of the Community transit procedure.

3. The simplification provided for in paragraph 1 shall be granted for receptacles, packings, pallets and other similar equipment used for the carriage of goods consigned within the Community, excluding those containers which are defined in Article 1 (b) of the Geneva Customs Convention on Containers of 18 May 1956.]'

(n) Article 77 (2) is replaced by the following:

2. Not later than on consignment of the goods, the authorized consignor shall complete the form T 2 L and sign it. In addition, he shall enter in the space reserved for the customs certificate the name of the responsible customs office, the date of completion of the document, such particulars of export documentation as

are required by the Member State of exportation and the words "simplified procedure".'

(o) Annex XIII shall be replaced by the Annex to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

F. KLEIN

ANNEX

Annex XIII

List of goods which when transported give rise to an increase in the flat-rate guarantee

(Article 24 (3))

1 CCT heading No	2 Description	3 Quantity corresponding to the standard amount of 7 000 EUA
02.01 A II 02.06 C I a) 16.02 B III b) 1 aa)	} meat of bovine animals	5 000 kg
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened	5 000 kg
04.03	Butter	3 000 kg
04.04	Cheese and curd	5 000 kg
09.01 A I	Coffee unroasted	5 000 kg
09.01 A II	Coffee roasted	3 500 kg
ex 21.02 A	Coffee extracts and essences	1 200 kg
09.02	Tea	3 500 kg
ex 21.02 B	Tea extracts and essences	1 200 kg
21.07 G V to IX	Other food preparations, not elsewhere specified or included, containing 18% or more of milk fats	5 000 kg
22.05 A	Sparkling wine	20 hl
22.06	Vermouth and similar wines	20 hl
22.08 B 22.09 A	} Ethyl alcohol, undenatured	10 hl
ex 22.09	Alcoholic beverages	20 hl
24.02 A	Cigarettes	125 000 pieces

1	2	3
CCT heading No	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7 000 EUA
ex 24.02 B	Cigarillos	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigars	50 000 pieces
24.02 C	Smoking tobacco	1 000 kg
ex 27.10	Petrol, gas-oil	400 hl
ex 33.06 A II	Perfumes and toilet water	10 hl

DECISION No 3/80 OF THE EEC–AUSTRIA JOINT COMMITTEE

– Community transit –

of 24 November 1980

amending the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (c) thereof,

Whereas, following the accession of the Hellenic Republic to the Community, it is desirable, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to be able to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas, on these grounds, it has proved necessary to introduce internal Community transit documents, comparable with those already in use but distinguished therefrom by the references T 2 GR and T 2 L GR, as well as to make other provisions for the application of the rules on Community transit;

Whereas consequently it is necessary to adapt the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Additional Protocol GR in the Annex to this Decision shall be added to the Agreement concluded between the European Economic Community and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit.

The Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 2

The Decision shall enter into force on 1 January 1981.

However, the provisions of Article 6 of the Additional Protocol referred to in Article 1 regarding the Community Transit Transfer Note shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 24 November 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

F. KLEIN

ANNEX

ADDITIONAL PROTOCOL GR

on special procedures implementing the Agreement made necessary by the accession of the Hellenic Republic to the Community

Article 1

In this Protocol the 'Community as constituted before the accession of Greece', hereinafter called 'Community of Nine', shall mean the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 2

Save as provided in Articles 3 and 6 of this Protocol, the provisions of the Agreement expressly referring to transit forms, declarations and documents T 2 or T 2 L shall apply equally to transit forms, declarations and documents T 2 GR or T 2 L GR.

Article 3

The issue by an Austrian office of departure of a transit document T 2 GR or T 2 L GR shall be subject to the presentation at that office of a transit document T 2 GR or T 2 L GR drawn up in a Member State.

Article 4

1. A T 2 GR declaration is a declaration made:

- on a form corresponding, except as regards spaces reserved for national use and the dimensions of boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimen shown in Annex I or Annex III to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement), accompanied where appropriate by one or more forms corresponding to the specimens shown in Annex II or Annex IV to the said Regulation, or

- on a form corresponding to the specimen shown in Annex I to the Regulation introducing a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system (Appendix IIA to the Agreement).

2. The principal shall indicate whether the Community transit declaration is made on a form T 2 GR, accompanied, where appropriate, by one or more continuation sheets, T 2 GR *bis*, by inserting in printed characters or in typescript, in the space following the 'T' symbol on these forms, the symbols '2 - TWO GR'.

Article 5

1. The form on which the internal Community transit document T 2 L GR is drawn up must conform to the specimen annexed hereto. However, Member States may allow the use of forms corresponding to the specimen shown in Annex XI to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement) the symbol 'T 2 L' of which has been completed at the time of the preparation of the document by the addition of the letters 'GR' either in typescript or legibly and indelibly handwritten.

2. The provisions of Article 2 (2), (5) (a), (6), first two subparagraphs,

(9) and (10) and Title V of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement) shall apply to the document T 2 L GR.

Article 6

1. For the purpose of implementing the provisions of Title IV, Section I of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement):

(a) – the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by one of the railway authorities of the Community of Nine,
or

– the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by one of the national representatives of the transport undertaking in the Community of Nine

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2 GR';

(b) – the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by the Greek railway authorities, or

– the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by the Greek national representative of the transport undertaking

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 GR provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2', the symbol 'T 2' being authenticated by the stamp of the office of departure.

2. For the implementation of Article 8 (2) of the Agreement the document must be stamped 'T 2 GR' when the goods concerned arrive in Austria under cover of:

- a document T 2 GR,
- an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note or a Community Transit Transfer Note equivalent to document T 2 GR, or
- a document T 2 L GR.

T2L GRNo **A** 000000

ANNEX

3 Person concerned

Please see Notice before completing this form

INTERNAL COMMUNITY TRANSIT DOCUMENT FOR
ESTABLISHING THE COMMUNITY STATUS OF GOODS

20 Previous Customs procedure

41 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods

42 Statistical number (1)

43 Gross weight

(1) For completion only when required by Community regulations

2	41 Marks, numbers, number and kind of packages, description of goods	49 Net weight (1)	42 Statistical number (1)	43 Gross weight
				49 Net weight (1)
<p>CUSTOMS CERTIFICATE</p> <p>Certified declaration satisfactory</p> <p>Export document:</p> <p>type <input type="checkbox"/> No</p> <p>date</p> <p>Customs office (and country).</p> <p>Remarks:</p> <p>At (Place of signature) on (Date) (Stamp)</p> <p>(Signature)</p>		<p>59 Procedure and document used</p> <hr/> <p>60 DECLARATION BY THE PERSON CONCERNED</p> <p>The person concerned, represented by</p> <p>declares that the goods described above are Community goods.</p> <p>At (Place of signature) on (Date)</p> <p>(Signature)</p>		

REQUEST FOR VERIFICATION	RESULT OF VERIFICATION
<p>Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested.</p> <p>At _____ on _____</p> <p>(Place of signature) (Date)</p> <p>(Signature) (Stamp)</p>	<p>Verification carried out shows that this document</p> <ol style="list-style-type: none"> was issued by the Customs office indicated and that the information contained therein is accurate. (1) does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below). (1) <p>At _____ on _____</p> <p>(Place of signature) (Date)</p> <p>(Signature) (Stamp)</p> <p>_____ (1) Delete as necessary</p>
<p>REMARKS</p>	



INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments or ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the ADDITIONAL PROTOCOL ⁽¹⁾ to the Agreement between the EEC and the Republic of Austria ⁽²⁾ consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

EEC	28.11.1980	n. 23.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	indefinite
AUSTRIA				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽⁴⁾ relating to the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on the simplification of formalities in respect of goods traded between the European Economic Community, on the one hand, and Greece and Turkey, on the other hand, when the said goods are forwarded from Austria ⁽⁵⁾

EEC	30.12.1981	-	1.1.1981	indefinite
AUSTRIA				

- the ARRANGEMENT in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Austria on trade in mutton, lamb and goatmeat, and an exchange of letters relating thereto ⁽⁶⁾

EEC	10.7.1981	-	1.1.1981	until 31.3.1984 ⁽⁷⁾
AUSTRIA				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽⁸⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria ⁽²⁾

EEC	6.3.1981	-	1.5.1981	indefinite
AUSTRIA				

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 5.

⁽³⁾ OJ No L 78, 24.3.1981.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 18.4.1981.

⁽⁵⁾ This Agreement appears in Volume 6, page 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

⁽⁷⁾ Clause 12 of the Arrangement states that the latter 'shall remain in force until 31 March 1984, and shall continue in force thereafter subject to each Party having the right to denounce it giving one year's notice in writing'.

⁽⁸⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

Agreement
between the EEC and the People's
Republic of Poland

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 28 April 1981

on the conclusion of voluntary restraint Agreements with Austria, Iceland, Poland and Romania in the sheepmeat and goatmeat sector

(81/359/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has opened negotiations with non-member countries which supply sheepmeat and goatmeat or live sheep and goats, with a view to reaching Agreements for voluntary restraint on their exports to the Community;

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

Whereas the Commission has reached agreement with Austria, Iceland, Poland and Romania:

Whereas the said Agreements allow trade to be carried on in a manner compatible with the common organization of the markets in the sector in question,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Agreements drawn up in the form of exchanges of letters on trade in the sheepmeat and goatmeat sector with the countries listed hereafter are hereby approved on behalf of the European Economic Community:

- Austria,
- Iceland,
- Poland,
- Romania⁽¹⁾.

2. The texts of the Agreements are attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement referred to in Article 1, in order to bind the Community.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council
The President
J. de KONING

⁽¹⁾ The Agreements with Austria, Iceland and Romania appear on pages 61, 691 and 931 of this volume.

EXCHANGE OF LETTERS

**between the European Economic Community and the People's Republic of
Poland on trade in sheepmeat and goatmeat**

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from the People's Republic of Poland, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations which took place between the two Parties, who are participants in GATT, our delegations agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

The two Parties agree that steps should be taken to ensure that the smooth operation of the agreement should not be upset

by delivery of sheepmeat and goatmeat products falling under tariff headings not covered by the arrangement.

2. Within this arrangement, the scope for imports of sheepmeat and goatmeat and for live sheep and goats from Poland into the Community shall be fixed at the following annual quantities:
 - 5 800 tonnes of live animals, expressed in carcase weight bone-in ⁽¹⁾,
 - 200 tonnes of fresh or chilled meat, expressed in carcase weight bone-in ⁽²⁾.

In order to ensure the smooth operation of the arrangement, the competent Polish authorities undertake to implement the appropriate procedures to ensure that the quantities actually exported do not exceed the abovementioned figures.

3. In the case of imports of the products covered by this arrangement and up to the quantity limits therein laid down, the Community will not apply new quantitative restrictions or measures of equivalent effect nor levy customs duties or taxes of equivalent effect to levies or customs duties exceeding those agreed in clause 5.

Were the Community to invoke the protective clause, it is hereby agreed that the provisions of this arrangement would not be affected.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

4. If imports from Poland exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of the current year. However, in any event, quantities beyond those agreed for the current year shall be deducted from the quantities agreed for the following year.
5. The Community undertakes, on import of products covered by this agreement, to limit the amounts levied to the following *ad valorem* levels:
 - 10% for live animals,
 - 10% for meat.
6. On accession of new Member States to the Community, the quantities referred to in clause 2 shall be, as appropriate, adapted by the Community, in consultation between the two Parties, to reflect the trade between the People's Republic of Poland and each such new Member State. The quantities shall not be reduced.

The charges to be levied on imports in respect to the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession; the limit on the levy set out in clause 5 shall be taken into account.

7. The competent Polish authorities shall ensure compliance with this arrangement, in particular through issue by the competent agency, which they shall designate for the purpose, of export licences applicable to the products referred to at clause 1, up to the maximum agreed quantity.

The Community agrees to take all the necessary measures to make automatic issue of an import licence, no later than release from customs bond, for the abovementioned products originating

in Poland subject to production of an export licence issued by the competent Polish authority.

Detailed rules for the implementation of this system shall be drawn up so that the lodging of a security for the issue of import licences in respect of the products in question shall be unnecessary. These detailed rules shall also provide that the competent Polish authorities and the competent Community authorities shall undertake periodical exchanges of information in respect of the quantities in respect of which export and import licences have been issued, broken down according to destination as appropriate, as well as in respect of quantities which have actually been shipped.

It is hereby agreed that export licences will be valid for three months with effect from their date of issue. The corresponding import licences shall be valid until the date of expiry of the export licences.

Quantities delivered under an export licence shall be deducted from the quantity agreed in respect of the year during which the export licence was issued.

8. In order to ensure the smooth operation of this agreement, the two Parties shall take the appropriate measures and agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultation in respect of any question which might arise while this arrangement applies. Consultation must commence within a maximum of 14 days after a request by one of the Parties.
9. The annual quantity fixed in clause 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity applicable as from the date of implementation of this arrangement up to 1 January of the following year shall be fixed by

consultation between the two Parties in proportion to the total annual quantity, adjusted to reflect the seasonal trend in Polish deliveries of the products in question during the year.

10. This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the People's Republic of Poland.
11. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984. It shall thereafter be automatically extended for periods of one year, subject to the right of either Party to terminate it by notice in writing given six months before the date of expiry of any one of the said periods. In case of termination, the arrangement shall expire at the date of expiry of the period in question. In any case, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties before 1 April 1984 for the purpose of incorporating any adaptation which might seem necessary for its extension.

I would be grateful to you if you would confirm to me that the foregoing correctly expresses what our two delegations agree in this respect.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from the People's Republic of Poland, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations which took place between the two Parties, who are participants in GATT, our delegations agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

The two Parties agree that steps should be taken to ensure that the smooth operation of the agreement should not be

upset by delivery of sheepmeat and goatmeat products falling under tariff headings not covered by the arrangement.

2. Within this arrangement, the scope for imports of sheepmeat and goatmeat and for live sheep and goats from Poland into the Community shall be fixed at the following annual quantities:
 - 5 800 tonnes of live animals, expressed in carcase weight bone-in⁽¹⁾,
 - 200 tonnes of fresh or chilled meat, expressed in carcase weight bone-in⁽²⁾.

In order to ensure the smooth operation of the arrangement, the competent Polish authorities undertake to implement the appropriate procedures to ensure that the quantities actually exported do not exceed the abovementioned figures.

3. In the case of imports of the products covered by this arrangement and up to the quantity limits therein laid down, the Community will not apply new quantitative restrictions or measures of equivalent effect nor levy customs duties or taxes of equivalent effect to levies or customs duties exceeding those agreed in clause 5.

Were the Community to invoke the protective clause, it is hereby agreed that the provisions of this arrangement would not be affected.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

4. If imports from Poland exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of the current year. However, in any event, quantities beyond those agreed for the current year shall be deducted from the quantities agreed for the following year.

5. The Community undertakes, on import of products covered by this arrangement, to limit the amounts levied to the following *ad valorem* levels:
 - 10% for live animals,

 - 10% for meat.

6. On accession of new Member States to the Community, the quantities referred to in clause 2 shall be, as appropriate, adapted by the Community, in consultation between the two Parties, to reflect the trade between the People's Republic of Poland and each such new Member State. The quantities shall not be reduced.

The charges to be levied on imports in respect of the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession; the limit on the levy set out in clause 5 shall be taken into account.

7. The competent Polish authorities shall ensure compliance with this arrangement, in particular through issue by the competent agency, which they shall designate for the purpose, of export licences applicable to the products referred to at clause 1, up to the maximum agreed quantity.

The Community agrees to take all the necessary measures to make automatic issue of an import licence, no later than release from

customs bond, for the abovementioned products originating in Poland subject to production of an export licence issued by the competent Polish authority.

Detailed rules for the implementation of this system shall be drawn up so that the lodging of a security for the issue of import licences in respect of the products in question shall be unnecessary. These detailed rules shall also provide that the competent Polish authorities and the competent Community authorities shall undertake periodical exchanges of information in respect of the quantities in respect of which export and import licences have been issued, broken down according to destination as appropriate, as well as in respect of quantities which have actually been shipped.

It is hereby agreed that export licences will be valid for three months with effect from their date of issue. The corresponding import licences shall be valid until the date of expiry of the export licences.

Quantities delivered under an export licence shall be deducted from the quantity agreed in respect of the year during which the export licence was issued.

8. In order to ensure the smooth operation of this agreement, the two Parties shall take the appropriate measures and agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultation in respect of any question which might arise while this arrangement applies. Consultation must commence within a maximum of 14 days after a request by one of the Parties.
9. The annual quantity fixed in clause 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity applicable as from the date of implementation of this arrangement up to 1 January of the following year shall be fixed by consultation between the two Parties in proportion to the total annual quantity, adjusted to reflect the seasonal trend in Polish deliveries of the products in question during the year.

10. This agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the People's Republic of Poland.
11. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984. It shall thereafter be automatically extended for periods of one year, subject to the right of either Party to terminate it by notice in writing given six months before the date of expiry of any one of the said periods. In the case of termination, the arrangement shall expire at the date of expiry of the period in question. In any case, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties before 1 April 1984 for the purpose of incorporating any adaptation which might seem necessary for its extension.

I would be grateful to you if you would confirm to me that the foregoing correctly expresses what our two delegations agree in this respect.'

I have the honour to confirm to you that the foregoing correctly expresses what our two delegations agree in this respect.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the People's Republic of Poland*

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to the consultations foreseen in clause 8 of the exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat

Letter No 1

Sir,

Since it was not possible to reach sufficient precise solutions to some questions raised by Poland during the negotiations for this arrangement between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat, it was agreed during the negotiations, that, during the consultations provided for in clause 8 of the arrangement, if Poland were to raise any concrete problems, the following points could be covered by the said consultations without prejudice to the terms of clause 8:

1. cases of *force majeure*;
2. supply of live animals within the quantity agreed for meat;
3. in cases where the quantity agreed for a given year was entirely taken up, advance use, at the end of the current year, of a limited proportion of the quantity agreed for the following year;
4. use of the agreed quantities for the purpose of export of frozen meat of Polish origin to the Community;
5. the possibility of allowing imports of quantities over and above those fixed in clause 2 of the arrangement if the Community market were to require additional imports;

6. the possibility of delivering export and import certificates for quantities above those agreed, in so far as the quantities actually imported are below those for which import certificates have been delivered.

For its part, the Community would be prepared to undertake the said consultations in a spirit of cooperation in respect to any requests put forward by Poland.

Furthermore, I have the honour hereby to confirm to you the following declaration made by the Community during the abovementioned negotiations:

- imports into the Community of products covered by the arrangements shall not be subject to the quantitative limits set out in point 2 of that arrangement provided that these products are re-exported from the Community either without further processing or after inward processing under the relevant Community system.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'Since it was not possible to reach sufficient precise solutions to some questions raised by Poland during the negotiations for this arrangement between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat, it was agreed during the negotiations, that, during the consultations provided for in clause 8 of the arrangement, if Poland were to raise any concrete problems, the following points could be covered by the said consultations without prejudice to the terms of clause 8:

1. cases of *force majeure*;
2. supply of live animals within the quantity agreed for meat;
3. in cases where the quantity agreed for a given year was entirely taken up, advance use, at the end of the current year, of a limited proportion of the quantity agreed for the following year;
4. use of the agreed quantities for the purpose of export of frozen meat of Polish origin to the Community;
5. the possibility of allowing imports of quantities over and above those fixed in clause 2 of the arrangement if the Community market were to require additional imports;

6. the possibility of delivering export and import certificates for quantities above those agreed, in so far as the quantities actually imported are below those for which import certificates have been delivered.

For its part, the Community would be prepared to undertake the said consultations in a spirit of cooperation in respect to any requests put forward by Poland.

Furthermore, I have the honour hereby to confirm to you the following declaration made by the Community during the abovementioned negotiations:

- imports into the Community of products covered by the arrangement shall not be subject to the quantitative limits set out in point 2 of that arrangement provided that these products are re-exported from the Community either without further processing or after inward processing under the relevant Community system.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the People's Republic of Poland*

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to clause 2 of the exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in mutton, lamb and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent authorities of the People's Republic of Poland will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional export patterns of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats to the two market areas in the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the People's Republic of Poland will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the People's Republic of Poland*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in mutton, lamb and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent authorities of the People's Republic of Poland will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional export patterns of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats to the two market areas in the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the People's Republic of Poland will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

INFORMATION CONCERNING

the EXCHANGE OF LETTERS between the European Economic Community and the People's Republic of Poland on trade in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾ together with the EXCHANGE OF LETTERS relevant to the consultations foreseen in clause 8 and the EXCHANGE OF LETTERS relevant to clause 2

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments or ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
EEC	16. 9. 1981	—	1. 1. 1981	until 31. 3. 1984 ⁽²⁾
POLAND				

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23. 5. 1981.

⁽²⁾ Clause 11 of the exchange of letters states that the arrangement will be 'automatically extended for periods of one year, subject to the right of either Party to terminate it by notice in writing given six months before the expiry of any one of the said periods'.

**Agreements
between the EEC
and the Hungarian People's Republic**

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 12 May 1981

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

(81/390/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Commission has opened negotiations with non-member countries which supply sheepmeat and goatmeat of live sheep and goats, with a view to reaching agreements for voluntary restraint on their exports to the Community;

⁽¹⁾ OJ No L 150, 6.6.1981.

Whereas the Commission has reached agreement with Hungary;

Whereas the said Agreement allows trade to be carried on in manner compatible with the common organization of the market in the sector in question,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement, in order to bind the Community.

Done at Brussels, 12 May 1981.

For the Council
The President
G. BRAKS

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Hungary, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations which took place between the two Parties, who are participants in GATT, our delegations agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within the terms of this arrangement, the competent Hungarian authorities undertake to ensure that exports to the Community of the products referred to in point 1 shall not exceed the following annual quantities:

- 10 050 tonnes of live animals, expressed as carcase weight bone-in ⁽¹⁾ ⁽²⁾,
- 1 150 tonnes of fresh or chilled meat, expressed as carcase weight bone-in ⁽²⁾.

For this purpose, the appropriate procedures shall be implemented by the competent Hungarian authorities.

3. Provided that Hungarian exports do not exceed the quantities given in point 2, the Community will not apply any quantitative restriction nor measure of equivalent effect.

Should the Community have recourse to the safeguard clause, the provisions of this arrangement would not be affected.

4. If imports from Hungary exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of the current year. However, in any case, quantities exceeding the agreed quantity for the current year shall be deducted from the quantities agreed for the following year.
5. The Community undertakes, in respect of imports of products covered by this arrangement, to restrict the charges levied to the following *ad valorem* levels:
 - 10% for live animals,
 - 10% for meat.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall compound to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

The Community will not charge, apart from the levies set out above, customs duties or other charges having an effect equivalent to levies or to customs duties.

6. When a new Member State accedes to the Community and if the pattern of trade between Hungary and such Member State were to justify it, the Community shall agree to consultations between the two Parties with a view to possible adaptation of the quantities given at point 2.

The quantities given at point 2 shall not be reduced.

The charges applicable to imports for the said new Member State shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in point 5 of this arrangement being taken into account.

7. The competent Hungarian authorities shall ensure compliance with the terms of this arrangement, in particular by means of the issue, by a Hungarian agency designated for the purpose, of export licences covering the products listed in point 1, within the agreed quantity limits.

For its part the Community undertakes to adopt all the necessary measures to ensure that the automatic issue of an import licence for the abovementioned products originating in Hungary shall be subject to production of an export licence issued by the competent Hungarian authority.

Detailed rules for the implementation of this system shall be drawn up in such a way that no security need be lodged for issue of import licences in respect of the products in question. These detailed rules shall also provide that the competent Hungarian authorities and the competent Community authorities shall undertake periodical exchanges of information on the quantities in respect of which export and import

licences have been issued, broken down as appropriate, according to destination.

It is hereby agreed that export licences will be valid for a period of three months from their date of issue. The corresponding import licences shall be valid until the date of expiry of the export licences.

Quantities delivered under an export licence shall be deducted from the quantity agreed for the year during which the export licence was issued.

8. The two Parties agree that steps should be taken to ensure that the smooth operation of the arrangement is not disturbed by deliveries of sheepmeat and goatmeat products falling under tariff headings not covered by this arrangement.

9. In order to ensure the smooth operation of this arrangement, the two Parties agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultations on any question which might arise in the course of application of this arrangement. The said consultations must be commenced within a maximum period of 14 days following a request by one of the Parties.

10. The provisions of this arrangement shall be accepted without prejudice to the rights and obligations of the parties under GATT.

11. The annual quantity fixed at point 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity applicable from 1 January 1984 until 31 March 1984 shall be fixed by means of the consultations referred to at point 9 in proportion to the overall annual quantity.

12. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the People's Republic of Hungary.
13. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984, and subsequently for periods of two years subject to the right of either of the Parties to terminate it by giving notice in writing six months before the date of expiry of any one of the said periods. In the event of termination, the arrangement shall come to an end at the date of expiry of the period in question. In any event, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties during the six months preceding 1 April 1984, in order to incorporate in it any adaptations which might be necessary.

I should be grateful if you would confirm that the above sets out correctly the substance of the Agreement between our two delegations.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Hungary, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations which took place between the two Parties, who are participants in GATT, our delegations agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within the terms of this arrangement, the competent Hungarian authorities undertake to ensure that exports to the Community of the products referred to in point 1 shall not exceed the following annual quantities:

- 10 050 tonnes of live animals, expressed as carcase weight bone-in ⁽¹⁾ ⁽²⁾,
- 1 150 tonnes of fresh or chilled meat, expressed as carcase weight bone-in ⁽²⁾.

For this purpose, the appropriate procedures shall be implemented by the competent Hungarian authorities.

3. Provided that Hungarian exports do not exceed the quantities given in point 2, the Community will not apply any quantitative restriction nor measure of equivalent effect.

Should the Community have recourse to the safeguard clause, the provisions of this arrangement would not be affected.

4. If imports from Hungary exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of the current year. However, in any case, quantities exceeding the agreed quantity for the current year shall be deducted from the quantities agreed for the following year.

5. The Community undertakes, in respect of imports of products covered by this arrangement, to restrict the charges levied to the following *ad valorem* levels:

- 10% for live animals,
- 10% for meat.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall compound to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

The Community will not charge, apart from the levies set out above, customs duties or other charges having an effect equivalent to levies or to customs duties.

6. When a new Member State accedes to the Community and if the pattern of trade between Hungary and such Member States were to justify it, the Community shall agree to consultations between the two Parties with a view to possible adaptation of the quantities given at point 2.

The quantities given at point 2 shall not be reduced.

The charges applicable to imports for the said new Member State shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in point 5 of this arrangement being taken into account.

7. The competent Hungarian authorities shall ensure compliance with the terms of this arrangement, in particular by means of the issue, by a Hungarian agency designated for the purpose, of export licences covering the products listed in point 1, within the agreed quantity limits.

For its part the Community undertakes to adopt all the necessary measures to ensure that the automatic issue of an import licence for the abovementioned products originating in Hungary shall be subject to production of an export licence issued by the competent Hungarian authority.

Detailed rules for the implementation of this system shall be drawn up in such a way that no security need be lodged for issue of import licences in respect of the products in question. These detailed rules shall also provide that the competent Hungarian authorities

and the competent Community authorities shall undertake periodical exchanges of information on the quantities in respect of which export and import licences have been issued, broken down, as appropriate, according to destination.

It is hereby agreed that export licences will be valid for a period of three months from their date of issue. The corresponding import licences shall be valid until the date of expiry of the export licences.

Quantities delivered under an export licence shall be deducted from the quantity agreed for the year during which the export licence was issued.

8. The two Parties agree that steps should be taken to ensure that the smooth operation of the arrangement is not disturbed by deliveries of sheepmeat and goatmeat products falling under tariff headings not covered by this arrangement.
9. In order to ensure the smooth operation of this arrangement, the two Parties agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultations on any question which might arise in the course of application of this arrangement. The said consultations must be commenced within a maximum period of 14 days following a request by one of the Parties.
10. The provisions of this arrangement shall be accepted without prejudice to the rights and obligations of the Parties under GATT.
11. The annual quantity fixed at point 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity applicable from 1 January 1984 until 31 March 1984 shall be fixed by means of the consultations referred to at point 9 in proportion to the overall annual quantity.

12. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the People's Republic of Hungary.
13. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984, and subsequently for periods of two years subject to the right of either of the Parties to terminate it by giving notice in writing six months before the date of expiry of any one of the said periods. In the event of termination, the arrangement shall come to an end at the date of expiry of the period in question. In any event, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties during the six months preceding 1 April 1984, in order to incorporate in it any adaptations which might be necessary.

I should be grateful if you would confirm that the above sets out correctly the substance of the Agreement between our two delegations.'

I have the honour to confirm that the above sets out correctly the substance of the Agreement between our two delegations.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the People's Republic of Hungary*

EXCHANGE OF LETTERS

on the consultations for which provision is made in point 9 of the exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

Letter No 1

Sir,

With reference to certain specific questions raised during the negotiations for this arrangement, I have the honour to point out that it was agreed during the negotiations that, within the context of this arrangement, if Hungary were to raise any concrete problems, they could be covered by the consultations provided for in point 9, without prejudice to the scope of that provision. These problems include:

1. supply of live animals in relation to the quantity agreed for meat;
2. supply of meat in relation to the quantity agreed for live animals;
3. possibility of advance use, during a given year, of a limited proportion of the quantity agreed for the following year;
4. possibility of allowing the import of quantities in addition to those fixed in point 2 of the arrangement where the Community market situation so permits.

For its part, the Community would be prepared to undertake the said consultations in a spirit of cooperation in respect of any requests put forward by Hungary.

I should be grateful if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour of acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'With reference to certain specific questions raised during the negotiations for this arrangement. I have the honour to point out that it was agreed during the negotiations that, within the context of this arrangement, if Hungary were to raise any concrete problems, they could be covered by the consultations provided for in point 9, without prejudice to the scope of that provision. These problems include:

1. supply of live animals in relation to quantity agreed for meat;
2. supply of meat in relation to the quantity agreed for live animals;
3. possibility of advance use, during a given year, of a limited proportion of the quantity agreed for the following year;
4. possibility of allowing the import of quantities in addition to those fixed in point 2 of the arrangement where the Community market situation so permits.

For its part, the Community would be prepared to undertake the said consultations in a spirit of cooperation in respect of any requests put forward by Hungary.

I should be grateful if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
People's Republic of Hungary*

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to point 2 of the exchange of letters between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the exchange of letters on the conditions governing Hungarian exports to the European Economic Community in the sheepmeat and goatmeat sector.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent Hungarian authorities will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no sensitive change in the traditional trade flows of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats from the People's Republic of Hungary to the two market areas in the European Economic Community determined as sensitive.

The competent authorities of the People's Republic of Hungary will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
People's Republic of Hungary*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the exchange of letters on the conditions governing Hungarian exports to the European Economic Community in the sheepmeat and goatmeat sector.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent Hungarian authorities will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no sensitive change in the traditional trade flows of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats from the People's Republic of Hungary to the two market areas in the European Economic Community determined as sensitive.

The competent authorities of the People's Republic of Hungary will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council of the
European Communities*

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3259/81

of 19 October 1981

on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products and of the Agreement in the form of an exchange of letters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products and the Agree-

⁽¹⁾ OJ No L 332, 19. 11. 1981.

ment in the form of an exchange of letters are hereby approved on behalf of the Community.

The texts of the Agreements are annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 19 of the Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 19 October 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing the utmost security for trade, the mutual expansion and orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as 'the Community') and the Hungarian People's Republic (hereinafter referred to as 'Hungary'),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, in particular in order to eliminate the real dangers of distortion of the Community market and of disturbance of trade in Hungarian textile products.

HAVING REGARD to the Arrangement regarding international trade in textiles (hereinafter referred to as 'the Geneva Arrangement'), and in particular Article 4 thereof; and to the conditions for the renewal of the said Arrangement as set out in the Protocol of 14 December 1977 and in the conclusions adopted by the Textiles Committee on the same day (L/4616),

ACTING in their capacity as participants in the Geneva Arrangement,
HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

Horst G. KRENZLER,

Director in the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities;

THE GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC:

János NYERGES,

Head of Department of the Ministry for Foreign Trade of the Hungarian People's Republic, Special Representative of the Hungarian People's Republic to the international economic organizations;

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Section I

TRADE ARRANGEMENTS

Article I

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool, fine animal hair or man-made fibres originating in Hungary which are listed in Annex I.
2. The description and identification of the products covered by this Agreement are based on the nomenclature of the Common

Customs Tariff and on the nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and the statistics of trade between Member States (Nimexe).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 2

1. Hungary agrees to establish and maintain for each calendar year quantitative limits on its exports to the Community in accordance with the table in Annex II.

2. Subject to the provisions set out in Article 5, the Community undertakes, in respect of the products covered by this Agreement, to suspend the application of quantitative restrictions on imports currently in force, and not to introduce new quantitative restrictions under the General Agreement on tariffs and trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 3

1. Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

2. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Hungarian authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

3. Where the competent authorities in the Community ascertain that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community in the same state or after processing, the authorities concerned shall inform the Hungarian authorities within four weeks of the quantities involved and shall authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit in question.

4. Re-imports into the Community of textile products listed in Annex I which have been temporarily exported by the Community and subsequently processed in Hungary shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided they are declared as re-imports under the non-discriminatory systems of administrative control set up for that purpose in the regions of the Community.

Article 4

1. Advance use of a portion of the quantitative limit established for the following year shall be authorized for each category of products up to 5% of the quantitative limit for the current year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the quantitative limits established for the following year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following year of amounts not used during any given year shall be authorized up to 5% of the quantitative limit for the current year.

3. In the case of Group I, transfers shall be allowed only in the following cases:

- amounts may be transferred between categories 2 and 3 up to 3.5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made,
- amounts may be transferred between categories 4, 5, 6, 7 and 8 up to 3.5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Amounts may be transferred to any category in Group II, III, IV or V from any category in Group I, II, III, IV or V up to 5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I.

5. The increase in any given category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 during a single year must not exceed the following limits:

- 11% for categories of products in Group I,
- 12.5% for categories of products in Group II, III, IV or V.

6. Prior notification must be given by the Hungarian authorities to the Community of any recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

Article 5

1. Should a textile product covered by this Agreement be imported into the Community from Hungary at prices which are lower than the range of prices charged under normal conditions of competition, and for this reason cause or threaten to cause serious injury to Community producers of the same product, a like product, or a directly competing product, the Community may invoke paragraph 5 of the Protocol relating to Hungary's accession to GATT, and in that event the following specific provisions shall be applicable.

2. Consultations shall be held at the request of the Community in order to ascertain whether the situation described in paragraph 1 exists. If agreement is reached as to the existence of such a situation, Hungary shall take the necessary steps to remedy it.

3. If the consultations referred to in paragraph 2 fail to produce agreement within 30 days of the Community's request for such consultations, and should consignments of the product in question continue to be sent at prices which are lower than the range of prices charged under normal conditions of competition, and for this reason cause or threaten to cause serious injury to the Community producers referred to in paragraph 1, the Community, while continuing consultations with a view to reaching a mutually acceptable solution, may refuse to import the said consignments. Such action may be continued only for as long as is strictly necessary to prevent or remedy the situation.

4. In critical circumstances, where imports of specific textile products at prices below the range of prices charged under normal conditions of competition could cause injury which it would be difficult to repair, the Community may temporarily refuse to import the said products pending agreement on a solution in the course of consultations.

Such consultations shall be opened without delay, and in any case within five days of the request by the Community, with a view to reaching a mutually acceptable solution. The two Parties shall do their utmost to reach a mutually acceptable solution within five days of the opening of such consultations.

5. For the purposes of applying the provisions of this Article, in order to determine whether the price of a textile product is 'below the range of prices charged under normal conditions of competition', it may be compared with:

- the prices of like products at a comparable marketing stage on the market of the importing country, and
- the prices generally charged for such products sold in the ordinary course of trade by other exporting countries on the market of the importing country, and
- the lowest prices charged for such products sold in the ordinary course of trade by any other exporting country in the three months preceding the request for consultations, and not having led to the adoption of any measure by the Community.

6. Hungary may request consultations at any time with a view to examining such difficulties as may arise from the application of the provisions of this Article.

Section II

ADMINISTRATION OF THE AGREEMENT

Article 6

1. Exports of textile products covered by this Agreement which are

subject to quantitative limits shall be subject to a double-checking system, the details of which are specified in Protocol A.

2. The competent authorities in the Member States are required to issue import authorizations or documents automatically within five working days of the submission of a request by an importer in accordance with Protocol A.

The said import authorizations or documents shall be valid for six months.

Article 7

1. Exports of textile products not listed in Annex II may be made subject to quantitative limits on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administration control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Hungary exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:

- 0.2% for categories of products in Group I,
- 1.2% for categories of products in Group II,
- 4% for categories of products in Group III, IV or V,

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 14, with a view to reaching agreement on the appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Hungary undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend

or limit at the level indicated by the Community exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Hungary before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 14, the Community shall have the right to introduce a quantitative limit at an annual level not lower than that reached by imports of the category in question and referred to in the notification of the request for consultations.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 14, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced pursuant to paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of Community imports of products in that category originating in Hungary in 1976.

6. In accordance with the procedures set out in paragraphs 2 and 4, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed, in relation to the amounts determined as laid down in paragraph 2, the following regional percentages:

Federal Republic of Germany	28·5
Benelux	10·5
France	18·5
Italy	15·0

Denmark	3·0
Ireland	1·0
United Kingdom	23·5

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol C.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of a fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Hungary.

9. In the event of the provisions of paragraphs 2 or 4 being applied, Hungary undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2, the Community undertakes to provide the Hungarian authorities, before 31 March of each year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 8

1. Hungary shall supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Hungarian

authorities for all categories of textile products exported to the Community.

2. The Community shall likewise transmit to the Hungarian authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the competent Community authorities, and import statistics for products covered by the system of administrative control referred to in Article 7 (2).

3. The information referred to above shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

4. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 14.

Article 9

Any decision relating to the classification of goods or amendment to the Common Customs Tariff or Nimexe, made in accordance with the procedures in force in the Community, concerning categories of products covered by this Agreement, shall not be permitted to cause a reduction in the relevant quantitative limits established in Annex II.

Article 10

Hungary shall endeavour to ensure that exports of textile products covered by this Agreement are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken nevertheless of seasonal factors.

However, in the event of denunciation of this Agreement as pro-

vided for in Article 19 (3), the quantitative limits established in Annex II shall be reduced on a *pro rata* basis.

Article 11

Should there be an excessive concentration of imports on any product belonging to a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 14 with a view to remedying this situation.

Article 12

1. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in a Member State of the Community may be allocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community. The Community undertakes to reply within four weeks to any request made by Hungary for such reallocation. It is understood that any reallocation so effected shall not be subject to the limits fixed under the flexibility provisions set out in Article 4.

2. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 13

1. Hungary and the Community undertake to avoid all discrimination in the allocation of export licences and import authorizations or documents respectively.

2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take

care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Hungary.

3. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Hungary, consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 14, with a view to remedying this situation.

Article 14

The special consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- where appropriate, the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than 15 days following the notification) by a report setting out the circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month of notification of the request, at the least with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one month at the latest,
- the period of one month referred to above for the purpose of reaching agreement or a mutually acceptable conclusion may be extended by common accord.

Article 15

1. The Parties recognize and confirm that, without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on tariffs and trade, the conduct of their mutual trade in textile products as defined in Article 1 shall be governed by the provisions of this Agreement and of the Geneva Arrangement.

2. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall take place in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the differences between the two Parties.

Section III

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 16

1. The provisions of this Agreement shall not apply to imports of products subject to quantitative limits under the import arrangements in force in the Community in 1977, provided the import authorizations or documents were issued by the competent authorities in the Community before 1 January 1978.

2. Products originating in Hungary which become subject to quantitative limits from 1 January 1978 only, in pursuance of this Agreement, may be imported into the Community until 31 March 1978, provided such products are shipped before 1 January 1978.

Article 17

By way of derogation from Articles 2 and 9 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents

without the production of an export licence or certificate of origin in the form prescribed in the said Article 9 for products originating in Hungary subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period 1 January to 30 June 1978 and do not exceed 60% of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the consultation procedure laid down in Article 14.

The Community shall supply the Hungarian authorities without delay with precise statistical information on import authorizations or documents issued under this Article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1978.

Article 18

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Hungary.

Article 19

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1981 and may be extended by common accord for a one-year period until 31 December 1982.
2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1978.
3. Either Party may at any time propose amendments to this Agreement or denounce it provided that at least 90 days' notice is

given. In the latter event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

4. The Annexes and Protocols to this Agreement and the exchanges of letters shall form an integral part thereof.

Article 20

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Hungarian languages, each of those texts being equally authentic.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne aftale.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Abkommen gesetzt.

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have signed this Agreement.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent accord.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder deze Overeenkomst hebben gesteld.

Aminek hitelül az alulírott teljes jogu meghatalmazottak a jelen megállapodást aláírták.

Udfærdiget i Bruxelles, den niende juli nitten hundrede og enogfirs.

Geschehen zu Brüssel am neunten Juli neunzehnhunderteinundachtzig.

Done at Brussels on the ninth day of July in the year one thousand nine hundred and eighty-one.

Fait à Bruxelles, le neuf juillet mil neuf cent quatre-vingt-un.

Fatto a Bruxelles, addì nove luglio millenovecentottantuno.

Gedaan te Brussel, de negende juli negentienhonderd eenentachtig.

Kelt Brüsszelben, ezerkilencszáznyolcvanegy július kilencedikén.

For Rådet for De europællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

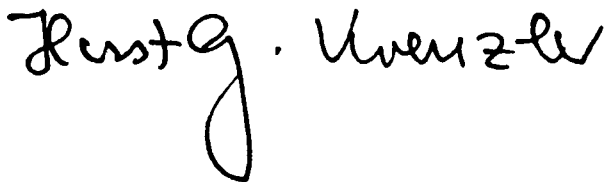
For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

Az Európei Közösségek Tanácsának nevében

A handwritten signature in black ink, reading "Hans G. Kuenzler". The signature is written in a cursive style with a large, looped initial 'H' and a long, sweeping tail on the 'G'.

For regeringen for Den ungarske Folkerepublik

Für die Regierung der Ungarischen Volksrepublik

For the Government of the Hungarian People's Republic

Pour le gouvernement de la République populaire hongroise

Per il governo della Repubblica popolare ungherese

Voor de Regering van de Hongaarse Volksrepubliek

Á Magyar Népköztársaság Kormánya nevében



ANNEX I

GROUP I

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
1	Cotton yarn not put up for retail sale	55.05-13; 19; 21; 25; 27; 29; 33; 35; 37; 41; 45; 46; 48; 52; 58; 61; 65; 67; 69; 72; 78; 92; 98		
2	Woven fabric of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics a) Of which other than unbleached or bleached	55.09-01; 02; 03; 04; 05; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 19; 21; 29; 31; 33; 35; 37; 38; 39; 41; 49; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 76; 77; 78; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97 55.09-03; 04; 05; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 70; 71; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97		
3	Woven fabrics of synthetic textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached	56.07-01; 04; 05; 07; 08; 11; 13; 14; 16; 17; 18; 21; 23; 24; 26; 27; 28; 32; 33; 34; 36 56.07-01; 05; 07; 08; 13; 14; 16; 18; 21; 23; 26; 27; 28; 33; 34; 36		

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
4	Shirts, T-shirts, lightweight roll or turtle neck pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres: a) T-shirts, etc. b) Shirts other than T-shirts	60.04-01; 05; 13; 18; 28; 29; 30; 41; 50; 58	6-48	154
5	Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized	60.05-01; 27; 28; 29; 30; 33; 36; 37; 38	4-53	221
6	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	1-76	568
7	Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants	60.05-22; 23; 24; 25 61.02-78; 82; 84	5-55	180
8	Men's and boys' shirts, woven	61.03-11; 15; 19	4-60	217

GROUP II

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
9	Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	55.08-10; 30; 50; 80 62.02-71		

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
10	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials	60.02-40	10-14 pairs	99
11	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10	60.02-50; 60; 70; 80	24-6 pairs	41
12	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than women's stockings of synthetic textile fibres	60.03-11; 19; 25; 27; 30; 90	24-3 pairs	41
13	Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	60.04-17; 27; 48; 56	17	59
14 A	Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.01-01	1-0	1000
14 B	Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A	61.01-41; 42; 44; 46; 47	0-72	1389
15 A	Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.02-05	1-1	909
15 B	Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A	61.02-31; 32; 33; 35; 36; 37; 39; 40	0-84	1190

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
16	Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.01-51; 54; 57	0-80	1250
17	Men's and boys' woven jackets and blazers	61.01-34; 36; 37	1-43	700
18	Men's and boys' woven under garments other than shirts	61.03-51; 55; 59; 81; 85; 89		
19	Handkerchiefs of woven cotton fabric, of a value of not more than 15 EUA/kg net weight	61.05-30; 99	55-5	18
20	Bed linen, woven	62.02-11; 19		
21	Parkas; anoraks, windcheaters and the like, woven	61.01-29; 31; 32 61.02-25; 26; 28	2-3	435
22	Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) Of which acrylic	56.05-03; 05; 07; 09; 11; 13; 15; 19; 21; 23; 25; 28; 32; 34; 36; 38; 39; 42; 44; 45; 46; 47 56.05-21; 23; 25; 28; 32; 34; 36		
23	Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	56.05-51; 55; 61; 65; 71; 75; 81; 85; 91; 95; 99		
24	Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres	60.04-15; 47	2-8	357
25	Women's, girls' and infants' (other than babies) knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	60.04-21; 25; 51; 53	4-3	233

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
26	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses	60.05-41; 42; 43; 44 61.02-48; 52; 53; 54	3-1	323
27	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	60.05-51; 52; 54; 58 61.02-57; 58; 62	2-6	385
28	Knitted or crocheted (except shorts) other than babies'	60.05-61; 62; 64	1-61	620
29	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.02-42; 43; 44	1-37	730
30 A	Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses	61-04-11; 13; 18	4-0	250
30 B	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments, other than pyjamas and nightdresses	61.04-91; 93; 98		
31	Brassières, woven, knitted or crocheted	61.09-50	18-2	55

GROUP III

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
32	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics)	58.04-07; 11; 15; 18; 41; 43; 45; 61; 63; 67; 69; 71; 75; 77; 78		

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
33	Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like	51.04-06 62.03-96		
34	Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide	51.04-08		
35	Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), other than those for tyres and those containing elastomeric yarn a) Of which other than unbleached or bleached	51.04-11; 13; 15; 17; 18; 21; 23; 25; 26; 27; 28; 32; 34; 36; 42; 44; 46; 48 51.04-15; 17; 18; 23; 25; 26; 27; 28; 32; 34; 42; 44; 46; 48		
36	Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), other than those for tyres and those containing elastomeric yarn a) Of which other than unbleached or bleached	51.04-56; 58; 62; 64; 66; 72; 74; 76; 82; 84; 86; 88; 89; 93; 94; 95; 96; 97; 98 51.04-58; 62; 64; 72; 74; 76; 82; 84; 86; 88; 89; 94; 95; 96; 97; 98		
37	Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste), other than narrow woven fabrics, pile fabrics including terry fabrics, and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached	56.07-37; 42; 44; 48; 52; 53; 54; 57; 58; 62; 63; 64; 66; 72; 73; 74; 77; 78; 82; 83; 84; 87 56.07-37; 44; 48; 52; 54; 57; 58; 63; 64; 66; 73; 74; 77; 78; 83; 84; 87		
38 A	Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric	60.01-40		

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
38 B	Net curtains	62.02-09		
39	Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric	62.02-41; 43; 47; 65; 73; 77		
40	Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles	62.02-81; 89		
41	Yarn of synthetic textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre	51.01-05; 07; 08; 09; 11; 13; 16; 18; 21; 23; 26; 28; 32; 34; 38; 42; 44; 48		
42	Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate	51.01-50; 61; 64; 66; 71; 76; 80		
43	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale	51.03-10; 20		
44	Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn	51.04-05		
45	Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn	51.04-54		
46	Carded or combed sheep's or lamb's wool or other fine animal hair	53.05-10; 22; 29; 32; 39		
47	Yarn of carded sheep's or lamb's wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale	53.06-21; 25; 31; 35; 51; 55; 71; 75 53.08-11; 15		
48	Yarn of combed sheep's or lamb's wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale	53.07-01; 09; 21; 29; 40; 51; 59; 81; 89 53.08-21; 25		

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
49	Yarn of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair, put up for retail sale	53.01-11; 15		
50	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair	53.11-01; 03; 07; 11; 13; 17; 20; 30; 40; 52; 54; 58; 72; 74; 75; 82; 84; 88; 91; 93; 97		
51	Carded or combed cotton	55.04-00		
52	Cotton yarn put up for retail sale	55.06-10; 90		
53	Cotton gauze	55.07-10; 90		
54	Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-21; 23; 25; 29		
55	Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-11; 13; 15; 16; 17; 18		
56	Yarn of synthetic fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale	56.06-11; 15		
57	Yarn of regenerated textile fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale	56.06-20		
58	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)	58.01-01; 11; 13; 17; 30; 80		
59	Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor coverings of felt	58.02-12; 14; 17; 18; 19; 30; 43; 49; 90 59.02-01; 09		
60	Tapestries, hand made	58.03-00		

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
61	Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc	58.05-01; 08; 30; 40; 51; 59; 61; 69; 73; 77; 79; 90		
62	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs Embroidery, in the piece, in strips or in motifs	58.06-10; 90 58.07-31; 39; 50; 80 58.08-11; 15; 19; 21; 29 58.09-11; 19; 21; 31; 35; 39; 91; 95; 99 58.10-21; 29; 41; 45; 49; 51; 55; 59		
63	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized	60.01-30 60.06-11; 18		
64	Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres	60.01-51; 55		
65	Knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, other than those of categories 38 A, 63 and 64	60.01-01; 10; 62; 64; 65; 68; 72; 74; 75; 78; 81; 89; 92; 94; 96; 97		
66	Travelling rugs and blankets	62.01-10; 20; 81; 85; 93; 95		
67	Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized	60.05-86; 87; 89; 91; 95; 98 60.06-92; 96; 98		

GROUP IV

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
68	Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized	60.04-11; 36		
69	Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments	60.04-54	7-8	128
70	Panty-hose (tights)	60.04-31; 33; 34	30-4	33
71	Babies' knitted outer garments	60.05-06; 07; 08; 09		
72	Knitted swimwear	60.05-11; 13; 15 60.06-91	10	100
73	Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized	60.05-16; 17; 19	1-67	600
74	Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized	60.05-71; 72; 73; 74	1-54	650
75	Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized	60.05-66; 68	0-80	1 250

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
76	Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	61.01-13; 15; 17; 19 61.02-12; 14		
77	Women's stockings of synthetic textile fibres	60.03-21; 23	40 pairs	25
78	Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79	61.01-09; 24; 25; 26; 92; 94; 96		
79	Woven swimwear	61.01-22; 23 61.02-16; 18	8.3	120
80	Babies' woven garments	61.02-01; 03 61.04-01; 09		
81	Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and other outer garments, except garments of categories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80	61.02-07; 22; 23; 24; 86; 88; 92		
82	Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres	60.04-38; 60		
83	Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75	60.05-04; 81; 82; 83; 84		
84	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, other than knitted or crocheted	61.06-30; 40; 50; 60		
85	Ties, bow ties and cravats, other than knitted or crocheted	61.07-30; 40; 90	17.9	56

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
86	Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	61.09-20; 30; 40; 80	8.8	114
87	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods	61.10-00		
88	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets), other than knitted or crocheted	61.11-00		
89	Handkerchiefs of woven cotton fabric, of a value of more than 15 EUA/kg net weight	61.05-20	59	17

GROUP V

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
90	Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not	59.04-11; 13; 15; 17; 18		
91	Tents	62.04-23; 73		
92	Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres	51.04-03; 52 59.11-15		

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
93	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip	62.03-93; 95; 97; 98		
94	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps	59.01-07; 12; 14; 15; 16; 18; 21; 29		
95	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings	59.02-35; 41; 47; 51; 57; 59; 91; 95; 97		
96	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated, other than clothing and clothing accessories	59.03-11; 19; 30		
97	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope	59.05-11; 21; 29; 91; 99		
98	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97	59.06-00		
99	Textile fabrics coated with gum or amylose substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses	59.07-10; 90		
100	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	59.08-10; 51; 53; 57		

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
101	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic textile fibres	59.04-90		
102	Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not	59.10-10; 31; 39		
103	Rubberized textile fabrics other than rubberized, knitted or crocheted goods, excluding fabrics for tyres	59.11-11; 14; 17; 20		
104	Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	59.12-00		
105	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads	59.13-01; 11; 13; 15; 19; 32; 34; 35; 39		
106	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles	59.14-00		
107	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials	59.15-10; 90		
108	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material	59.16-00		
109	Woven tarpaulins, sails, awnings and sun-blinds	62.04-21; 61; 69		

Category	Description	Nimexe code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
110	Woven pneumatic mattresses	62.04-25; 75		
111	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents	62.04-29; 79		
112	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114	62.05-10; 30; 93; 98		
113	Floor cloths, dish cloths, dusters and the like, other than knitted or crocheted	62.05-20		
114	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant	59.17-10; 29; 41; 49; 51; 59; 71; 79; 91; 93; 95; 99		

ANNEX II

For practical reasons the product descriptions used in Annex I are given in the present Annex in abbreviated form.

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
2	Cotton fabrics of which: other than grey or bleached	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982 1978 1979 1980 1981 1982	1 912 1 922 1 931 1 941 1 951 1 402 1 409 1 416 1 423 1 431
3	Fabrics of discontinuous synthetic fibres of which: other than grey or bleached	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982 1978 1979 1980 1981 1982	450 459 468 478 497 25 25.5 26 26.5 27
				} BNL
4	Knitted shirts, singlets, T-shirts, sweater-shirts	1 000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	2 700 2 754 2 809 2 865 2 923
5	Jerseys, pullovers . . .	1 000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	1 700 1 751 1 804 1 858 1 913

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
6	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1 000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	224 228 233 233 242
7	Women's woven and knitted blouses	1 000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	259 263 267 271 275
8	Men's woven shirts	1 000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	485 495 505 515 525
9	Cotton towelling, toilet and kitchen linen of cotton towelling	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	180 184 187 191 195
12	Knitted stockings and socks, other than women's stockings of synthetic yarn	1 000 pairs	1978 1979 1980 1981 1982	2 000 2 080 2 163 2 250 2 340
13	Men's and women's knitted underpants, knickers and briefs	1 000 pairs	1978 1979 1980 1981 1982	4 000 4 120 4 244 4 371 4 582
15 B	Woven women's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and jackets	1 000 pieces	1978 1979 1980 1981 1982	230 239 249 259 269

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
16	Men's woven suits	1 000 pieces	1978	280
			1979	284
			1980	288
			1981	293
			1982	297
17	Men's woven jackets and blazers	1 000 pieces	1978	220
			1979	229
			1980	238
			1981	247
			1982	257
19	Cotton handkerchiefs	1 000 pieces	1978	239
			1979	244
			1980	249
			1981	254
			1982	259
20	Bed linen	Tonnes	1978	801
			1979	833
			1980	866
			1981	901
			1982	936
24	Men's knitted pyjamas	1 000 pieces	1978	800
			1979	832
			1980	865
			1981	890
			1982	936
25	Women's knitted nightwear	1 000 pieces	1978	250
			1979	260
			1980	270
			1981	281
			1982	292
30 A	Women's woven pyjamas and nightdresses	1 000 pieces	1978	1 100
			1979	1 144
			1980	1 190
			1981	1 237
			1982	1 287
36	Fabrics of continuous regenerated fibres other than for tyres and elastomers	Tonnes	1978	300
			1979	312
			1980	324
			1981	337
			1982	351

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
39	Table linen, toilet and kitchen linen, other than from terry fabric	Tonnes	1978	400
			1979	420
			1980	441
			1981	463
			1982	486
50	Wool and fine hair fabrics	Tonnes	1978	190
			1979	196
			1980	202
			1981	208
			1982	214
67	Other knitted articles	Tonnes	1978	533
			1979	560
			1980	588
			1981	617
			1982	648
69	Women's knitted petticoats and slips, synthetic	1 000 pieces	1978	264
			1979	277
			1980	291
			1981	306
			1982	321
73	Track suits, knitted	1 000 pieces	1978	325
			1979	344
			1980	365
			1981	387
			1982	410
74	Women's knitted suits	1 000 pieces	1978	160
			1979	168
			1980	176
			1981	185
			1982	194
76	Woven workwear	Tonnes	1978	634
			1979	656
			1980	679
			1981	703
			1982	727
78	Other men's outerwear, bath robes etc.	Tonnes	1978	371
			1979	384
			1980	397
			1981	411
			1982	426

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
83	Other knitted outerwear	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	369 395 422 452 484
91	Tents	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	250 262 276 289 304
100	Plastic coated fabrics	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	3000 3180 3371 3573 3737
110	Pneumatic mattresses	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	1900 2014 2135 2263 2398
111	Other camping goods	Tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	24 26 27 29 31

PROTOCOL A

Double-checking system

Title I

QUANTITATIVE LIMITS

Section I

EXPORTATION

Article 1

The competent governmental authorities of Hungary shall issue an export licence in respect of each consignment of textile products referred to in Annex II, up to the quantitative limits fixed for those products, where appropriate as modified by virtue of Articles 4 and 12 of the Agreement.

Article 2

The export licence shall conform to the specimen annexed to this Protocol. It shall certify *inter alia* that the quantity of the products in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category to which the products belong.

Article 3

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 4

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year

in which shipment of the goods has been effected, even if the export licence is issued after such shipment.

Section II

IMPORTATION

Article 5

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 6

The competent Community authorities shall issue the import authorizations or documents automatically within five working days of the presentation of a request supported by the corresponding export licence.

Article 7

Where the quantity of goods actually imported into the Community is lower than that indicated on the relevant export licence and import authorization or document, the competent Community authorities shall admit the imports in question. The said authorities undertake to rectify the entry in their accounts for the quantitative limits concerned immediately upon being informed by the Hungarian authorities of the alteration made to the export licence.

Article 8

If the competent Community authorities consider that the total quantities covered by export licences issued by Hungary for a particular category in

any Agreement year exceeds the quantitative limit established for that category in Annex II or as modified by virtue of Articles 4 and 12 of the Agreement, the said authorities may suspend the issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the Hungarian authorities and the special consultation procedure set out in Article 14 of the Agreement shall be initiated forthwith.

Title II

ORIGIN

Article 9

1. Products originating in Hungary may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a certificate of origin conforming to the specimen annexed to this Protocol.
2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Hungary if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.
3. However, the products in Groups III, IV, and V may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document to the effect that the products in question originate in Hungary within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

Article 10

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the

customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

Article 11

1. Subsequent verification of certificates of origin shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or a copy thereof to the competent governmental authority in Hungary, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 9 (3) of this Protocol.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 9 (1) and (2) of this Protocol.

4. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least two years by the competent governmental authority in Hungary.

5. Random recourse to the procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Title III

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT LICENCES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS

Article 12

The specimen document annexed to this Protocol consists of two parts. The first part constitutes the export licence, and the second, the certificate of origin.

These documents may also comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

The document shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

Article 13

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they must bear the endorsement 'délivré a posteriori' or 'issued retrospectively'.

Article 14

In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate licence or certificate so issued shall bear the endorsement 'duplicata'.

The duplicate must bear the date of the original licence or certificate.

Article 15

The competent governmental authorities in Hungary shall satisfy themselves that the quantity of goods exported is not greater than that given in the export licence and certificate of origin, and that the goods correspond to the other particulars entered on the export licence and certificate of origin.

Article 16

Hungary shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent to issue licences and certificates of origin, together with specimens of stamps used by these authorities.

ANNEX TO PROTOCOL A

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)

La quantité dans l'unité prévue pour la catégorie se situe entre le poids net.

(*) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogrammes
 (*) in the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
 Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À _____, on - le _____

(Signature)

(Stamp - Cachet)

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingente	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) <hr/> CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (?) Quantité (?)	12 FOB Value (?) Valeur fob (?)	

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net en kilogramme
 (2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
 Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At - À , on - le

(Signature)

(Stamp - Cachet)

PROTOCOL B

The exemption provided for in Article 3 (1) of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) fabrics woven on hand- or foot-operated looms, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Hungary;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Hungary, obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore textile products made by hand in the cottage industry of Hungary as defined in a list agreed between both Parties and annexed to this Protocol.

Exemption shall be granted only for products accompanied by a certificate issued by the competent Hungarian authorities in accordance with the specimen annexed to this Protocol. Such certificates must state the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 14 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

ANNEX A

Agreed list of textile handicraft products relating to traditional Hungarian folklore

This list covers only those textile products linked historically and uniquely with traditional Hungarian folklore.

They are garments in the style of blouses, shirt-blouses and tunics as well as waistcoats, aprons, table linen, shawls and scarves.

These products of which the names, descriptions and styles are shown below, have the following characteristics ⁽¹⁾:

- they are produced in Hungarian handicraft workshops,
- they are embellished in the Hungarian folklore styles with embroidery, executed entirely by hand, with the exception of appliqued embroidery,
- they do not include garments with zips.

Names and descriptions	Style
(a) INGVALLAK/BLUZOK Woven garments of tunic, shirt-blouse and blouse types, with or without sleeves, richly embroidered	Matyo Paloc Sioagard Kalocsa Furta Kunsag Bereg Heves
(b) LAJBI/MELENY Woven garments of waistcoat type, without sleeves and without any system of fastening, richly embroidered	Matyo Kunsag

⁽¹⁾ The photographs of the representative samples concerned are in the possession of the competent authorities of the Hungarian People's Republic and of the Member States.

Names and descriptions	Style
(c) KOTO/KOTENY Apron style woven garments, richly embroidered	Matyo Kalocsa
(d) FUTO/TERITO/GARNITURA/ALATET Table linen furnishing articles of different kinds (table mats, table covers, table centres, table runner and serviette sets, table cloths and table cloth and serviette sets), richly embroidered	Matyo Paloc Tura Buzsak Hovej Kalocsa Kunsag Bereg Szur (felt articles) Szucs
(e) VALLKENDO/KENDO/STOLA Woven articles of shawl and scarf types, with or without fringes, richly embroidered. The fringes are also produced entirely by hand	Matyo Sioagard

ANNEX TO PROTOCOL B

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<p style="text-align: center;">CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community</p> <hr/> <p style="text-align: center;">CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne</p>			
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	7 Supplementary details Données supplémentaires		9 Quantity Quantité	10 FOB Value (*) Valeur fob (*)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

- I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4
- fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽¹⁾
 - garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾
 - traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4 :

- tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽¹⁾
- vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾
- produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country)
 Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At — À on — le

(Signature)

(Stamp — Cachet)

PROTOCOL C

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 7 of the Agreement shall be determined as follows:

(a) for products in Group I:

- the rate shall be fixed at 0.5% per year for a product in category 1 or 2,

- the rate shall be fixed at 4% per year for a product in category 3, 4, 5, 6, 7 or 8;

(b) for products in categories falling within Group II, III, IV or V, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 14 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral Agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Hungary.

Declaration concerning Article 1 (3) of the Agreement

The Community declares that, in accordance with the Community rules on origin referred to in Article 1 (3) of the Agreement, any amendments to the said rules will remain based upon criteria not requiring, in order to confer originating status, more extensive operations than those which constitute a single complete process.

Done at Brussels, 30 November 1978.

For the European Economic Community

Declaration concerning Article 6 of Protocol A

The Community hereby informs the Government of the Hungarian People's Republic that neither a lack of full information nor the giving of approximate information in box 8 of the export licence, nor the absence of details regarding the marks and numbers or the number and kind of packages in box 10, may constitute valid grounds for a refusal on the part of the Community authorities to issue an import authorization or document.

For the European Economic Community

Joint Declaration

Having regard to Protocol A concerning the procedure for the issue of export licences, the Parties have agreed that from the date of entry into force of the Agreement, the provisions set out in the attached Annex will be applied to Hungary's exports to the Federal Republic of Germany. The Community will give consideration to the question of extending the said provisions to Hungary's exports to other regions of the Community, and will notify Hungary without delay of any measures adopted in this sphere.

*For the Government of the
Hungarian People's Republic*

*For the European
Economic Community*

Annex to the Joint Declaration concerning the procedure for the issue of export licences

1. The competent Hungarian authorities may, at their discretion, issue an advance notice of exportation conforming to the specimen mentioned below for each contract for the supply of products subject to quantitative limitation which are to be exported. The said authorities undertake:

- to issue, before the shipment of products covered by an advance notice, an export licence/export licences conforming to the specimen annexed to Protocol A, and to set off definitively the quantity of goods exported against the quantitative limit for the year in which exportation takes place,
- to ensure that the quantity exported does not exceed that specified in the advanced notice,
- where exportation of goods covered by an advance notice does not take place in the course of the year specified in the said notice, to inform the competent authorities in the Community of this fact.

2. Where an advance notice has been issued, the number of such notice shall be indicated on each corresponding export licence.

3. On presentation of an advance notice of exportation, the competent authorities in the Community shall issue an import authorization or document in accordance with the provisions of Protocol A, and shall set off the quantity in question against the corresponding quantitative limit.

4. Where the total quantity of products exported, as indicated in the export licence(s), is lower than that shown in the corresponding advance notice, or where goods covered by an advance notice have not been or will not be exported in the course of the year specified in that notice, the competent authorities in the Community are required to take account of such circumstances for the purpose of calculating the imports to be set off against the relevant quantitative limits.

EXCHANGE OF LETTERS No 1

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products, initialled by the two Parties on 30 November 1978.

With regard to Article 19 (1) of the said Agreement, the Community hereby notifies the Government of Hungary that it is prepared to extend the Agreement for a period of one year until 31 December 1982 if Hungary is willing to do likewise and provided that both Parties continue to participate in the Geneva Arrangement after 1981.

I should be obliged if the Government of Hungary would confirm that it is in agreement with the above.

I should also like to propose that this letter, together with the Hungarian Government's reply thereto, constitute an Agreement between the Community and the Hungarian People's Republic extending the Agreement on trade in textile products until 31 December 1982 on the conditions set out above.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the European Economic Community

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products, initialled by the two Parties on 30 November 1978.

With regard to Article 19 (1) of the said Agreement, the Community hereby notifies the Government of Hungary that it is prepared to extend the Agreement for a period of one year until 31 December 1982 if Hungary is willing to do likewise and provided that both Parties continue to participate in the Geneva Arrangement after 1981.

I should be obliged if the Government of Hungary would confirm that it is in agreement with the above.

I should also like to propose that this letter, together with the Hungarian Government's reply thereto, constitute an Agreement between the Community and the Hungarian People's Republic extending the Agreement on trade in textile products until 31 December 1982 on the conditions set out above.'

I have the honour to inform the Community that my Government confirms its agreement with the foregoing and consequently regards this exchange of letters as constituting an Agreement between the European Economic

Community and the Hungarian People's Republic extending the Agreement on trade in textile products until 31 December 1982 on the conditions referred to in the letter from the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
Hungarian People's Republic*

EXCHANGE OF LETTERS No 2

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement on trade in textile products negotiated between the Hungarian People's Republic and the European Economic Community, initialled on 30 November 1978.

I would inform you that, pending completion of the procedures necessary for the conclusion and entry into force of the Agreement, the Government of the Hungarian People's Republic is prepared to accept that the provisions of the Agreement be applied *de facto* from 1 January 1978 if the Community is willing to do likewise.

I have the honour to propose that this letter and the Community's reply thereto constitute an Agreement between the Government of the Hungarian People's Republic and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
Hungarian People's Republic*

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'I have the honour to refer to the Agreement on trade in textile products negotiated between the Hungarian People's Republic and the European Economic Community, initialled on 30 November 1978.

I would inform you that, pending completion of the procedures necessary for the conclusion and entry into force of the Agreement, the Government of the Hungarian People's Republic is prepared to accept that the provisions of the Agreement be applied *de facto* from 1 January 1978 if the Community is willing to do likewise.

I have the honour to propose that this letter and the Community's reply thereto constitute an Agreement between the Government of the Hungarian People's Republic and the Community.'

I have the honour to inform the Government of the Hungarian People's Republic that the Community confirms its agreement with the foregoing and consequently regards this exchange of letters as constituting an Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the European Economic Community

EXCHANGE OF LETTERS No 3

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement initialled on 30 November 1978 between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products.

With regard to Article 17 of the said Agreement, the Community would specify that the derogations provided for in the first paragraph of that Article will be extended to quantities of products shipped before 31 March 1979. As regards the quantitative limits for 1979, exports allowed to benefit from the said derogations may not exceed 40% of the volumes established in Annex II.

Where the year 1978 is specified in the second paragraph of Article 17, the clause shall be extended to include 1979, due account being taken of the preceding paragraph.

The Hungarian authorities will apply the Agreement in such a way that Hungarian exports shall, in the period before 31 December 1978, be spaced out as evenly as possible.

Application of the Agreement to the quantitative limits means that Hungary's shipments for 1978 and 1979 are set off against the shares fixed for each Member State for each of these two years irrespective of the import authorizations issued under the autonomous arrangement.

Should this mean that the 1978 shares are used up, even after recourse to Article 4 of the Agreement, the corresponding amount shall be set off against the shares for 1979.

In the case of category 7, quantities imported into the Community in the first nine months of 1978 in excess of the share established for that year, as shown in the annexed table, shall exceptionally not be set off against the 1979 share.

Should the application of the foregoing provisions give rise to difficulties, consultations may be initiated at the request of either Party with a view to finding mutually acceptable solutions.

I should be obliged if the Hungarian authorities would confirm their agreement with the foregoing.

I would also propose that this letter constitute an Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the European
Economic Community*

ANNEX

Imports into the European Economic Community and the Member States of products falling within category 7 (blouses) subject to voluntary restraint

(Situation for the nine months of 1978)

Category	Unit	Arrangement	EEC	D	F	I	BNL	UK	IRL	DK
7	1 000 pieces	1978 quota	261	68	58	55	4	41	0	35
		Performance	270	124	84	23	20	15	—	4

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'I have the honour to refer to the Agreement initialled on 30 November 1978 between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products.

With regard to Article 17 of the said Agreement, the Community would specify that the derogations provided for in the first paragraph of that Article will be extended to quantities of products shipped before 31 March 1979. As regards the quantitative limits for 1979, exports allowed to benefit from the said derogations may not exceed 40% of the volumes established in Annex II.

Where the year 1978 is specified in the second paragraph of Article 17, the clause shall be extended to include 1979, due account being taken of the preceding paragraph.

The Hungarian authorities will apply the Agreement in such a way that Hungarian exports shall, in the period before 31 December 1978, be spaced out as evenly as possible.

Application of the Agreement to the quantitative limits means that Hungary's shipments for 1978 and 1979 are set off against the shares fixed for each Member State for each of these two years irrespective of the import authorizations issued under the autonomous arrangement.

Should this mean that the 1978 shares are used up, even after recourse to Article 4 of the Agreement, the corresponding amount shall be set off against the shares for 1979.

In the case of category 7, quantities imported into the Community in the first nine months of 1978 in excess of the share established for that year, as shown in the annexed table, shall exceptionally not be set off against the 1979 share.

Should the application of the foregoing provisions give rise to difficulties, consultations may be initiated at the request of either Party with a view to finding mutually acceptable solutions.

I should be obliged if the Hungarian authorities would confirm their agreement with the foregoing.

I would also propose that this letter constitute an Agreement between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic.

ANNEX

Imports into the European Economic Community and the Member States of products falling within category 7 (blouses) subject to voluntary restraint

(Situation for the nine months of 1978)

Category	Unit	Arrangement	EEC	D	F	I	BNL	UK	IRL	DK
7	1 000 pieces	1978 quota	261	68	58	55	4	41	0	35
		Performance	270	124	84	23	20	15	—	4'

I have the honour to inform the Community that my Government confirms its agreement with the foregoing and consequently regards this exchange of letters as constituting an Agreement between the Hungarian People's Republic and the European Economic Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
Hungarian People's Republic*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic (1)

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement initialled on 30 November 1978 between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products.

During the negotiations for this Agreement the Community and the Hungarian People's Republic also agreed, taking into consideration the fact that both were Contracting Parties to the Protocol concerning Hungary's accession to GATT, on the following provisions concerning trade in certain products of flax or ramie:

'During the period of validity of the bilateral Agreement referred to above the Hungarian People's Republic shall, for each calendar year, comply with the quantitative limits on exports of products of flax or ramie to the Community, in accordance with Annexes I and II (I: description of products; II: level of Hungarian exports).

These voluntary restraint measures and the administration thereof shall, by analogy, be subject to the same conditions as those applying to exports of products in Group III, IV or V covered by the Agreement between the Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products. The same applies to the references in the said Annexes I and II made to Articles of the Agreement.'

(1) OJ No L 332, 19.11.1981.

The entry into force and duration of the arrangements provided for by the above clauses shall be the same as those of the Agreement.

I should be obliged if you would confirm that the foregoing is in accordance with the conclusions reached following the negotiations on this question between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the European Economic Community

Letter No 2

Sir,

I hereby confirm receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the Agreement initialled on 30 November 1978 between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products.

During the negotiations for this Agreement the Community and the Hungarian People's Republic also agreed, taking into consideration the fact that both were Contracting Parties to the Protocol concerning Hungary's accession to GATT, on the following provisions concerning trade in certain products of flax or ramie:

"During the period of validity of the bilateral Agreement referred to above the Hungarian People's Republic shall, for each calendar year, comply with the quantitative limits on exports of products of flax or ramie to the Community, in accordance with Annexes I and II (I: description of products; II: level of Hungarian exports).

These voluntary restraint measures and the administration thereof shall, by analogy, be subject to the same conditions as those applying to exports of products in Group III, IV or V covered by the Agreement between the Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products. The same applies to the references in the said Annexes I and II made to Articles of the Agreement."

The entry into force and duration of the arrangements provided for by the above clauses shall be the same as those of the Agreement.

I should be obliged if you would confirm that the foregoing is in accordance with the conclusions reached following the negotiations on this question between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic.'

I have the honour to inform the Community that my Government confirms that the foregoing is in accordance with the conclusions reached following the negotiations on this matter between the Hungarian People's Republic and the European Economic Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
Hungarian People's Republic*

ANNEX I

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
115	Flax or ramie yarn, not put up for retail sale	54.03-10; 31; 35; 37; 39; 50; 61; 69		
116	Flax or ramie yarn, put up for retail sale	54.04-10; 90		
117	Woven fabrics of flax or ramie	54.05-21; 25; 31; 39; 51; 55; 57		
118	Bed linen or flax or ramie, other than knitted or crocheted	62.02-15		
119	Table linen, toilet linen and kitchen linen of flax or ramie, other than knitted or crocheted	62.02-61; 75		
120	Curtains (including net curtains) and other furnishing articles, of flax or ramie, other than knitted or crocheted	62.02-01; 87		
121	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, of flax or ramie	59.04-60		
122	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, used, of flax, or sisal, other than knitted or crocheted	62.03-91		

Category	Description	Nimex code (1978)	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
123	Woven pile fabrics and chenille fabrics, of flax or ramie, other than narrow woven fabrics; shawls, scarves, mufflers, mantillas veils and the like, of flax ramie, other than knitted or crocheted	58.04-80 61.06-90		

120	Curtains and furnishings	1978 1979 1980 1981 1982	B									
121	String and cordage	1978 1979 1980 1981 1982	B									
122	Sacks of flax or sisal	1978 1979 1980 1981 1982	B									
123	Other flax articles	1978 1979 1980 1981 1982	B									

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the EXCHANGE OF LETTERS between the European Economic Community and the People's Republic of Hungary (sic) on trade in the sheepmeat and goatmeat sector ⁽¹⁾ together with the EXCHANGE OF LETTERS on the consultations for which provision is made in point 9 and the EXCHANGE OF LETTERS relevant to point 2

EEC	10.7.1981	-	1.1.1981	until 31.3.1984 ⁽²⁾
HUNGARY				

- the AGREEMENT between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic on trade in textile products ⁽³⁾

EEC	9.7.1981	n. 12.11.1981	1.12.1981 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	until 31.12.1981 ⁽⁶⁾
HUNGARY				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Hungarian People's Republic ⁽³⁾

EEC	9.7.1981	n. 12.11.1981	1.12.1981 ⁽⁴⁾	until 31.12.1981
HUNGARY				

⁽¹⁾ OJ No L 150, 6.6.1981.

⁽²⁾ Clause 13 of the exchange of letters states that the arrangement 'shall apply until 31 March 1984, and subsequently for periods of two years subject to the right of either of the Parties to terminate it by giving notice in writing six months before the date of expiry of any of the said periods'.

⁽³⁾ OJ No L 332, 19.11.1981.

⁽⁴⁾ By virtue of Article 19(2), the Agreement is applicable with effect from 1.1.1978.

⁽⁵⁾ OJ No L 345, 1.12.1981

⁽⁶⁾ Article 19(1) states that the Agreement may be extended for a one-year period until 31.12.1981.

**Agreements
between the EEC and Spain**

AGREEMENT
on fisheries between the European Economic Community
and the Government of Spain ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3062/80

of 25 November 1980

on the conclusion of the Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Government of Spain

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas, by its resolution of 3 November 1976 on certain external aspects of the creation of a 200-mile fishing zone in the Community with effect from 1 January 1977, the Council agreed, on the one hand, that the fishing by fishing vessels of third countries of fishery resources in the said zone would be governed by agreements between the

⁽¹⁾ OJ No L 322, 28.11.1980.

⁽²⁾ OJ No C 175, 14.7.1980.

Community and the countries concerned and, on the other hand, that fishing rights for Community fishermen in the waters of third countries must be obtained and preserved by appropriate Community agreements;

Whereas the Agreement on fisheries between the Community and Spain should therefore be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement on fisheries between the Government of Spain and the European Economic Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the Community, give the notification provided for in Article 12 of the Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on this third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1980.

For the Council
The President
Colette FLESCHE

AGREEMENT

on fisheries between the European Economic Community and the Government of Spain

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY (hereinafter referred to as 'the Community'), and

THE GOVERNMENT OF SPAIN:

RECALLING the close relations between the Community and Spain;

CONSIDERING their common desire to ensure the conservation and rational management of the fish stocks of the waters adjacent to their coasts;

TAKING into account the work of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea;

AFFIRMING that the extension by coastal States of the areas of biological resources falling within their jurisdiction, and the exercise within these areas of their sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and managing these resources should be conducted pursuant to and in accordance with the principles of international law;

HAVING REGARD to the fact that the Community has agreed that the limits of the fishing zones of its Member States (hereinafter referred to as 'the fishery zones of the Community') shall extend up to 200 nautical miles off the coasts of the North Atlantic, the North Sea, the Skagerrak, the Kattegat and the Baltic Sea, fishing within these zones being subject to the common fisheries policy of the Community, without prejudice to a similar measure in respect of the other fishing zones, and in particular the Mediterranean;

HAVING REGARD to the fact that Spain has established with effect from 15 March 1978 an economic zone which extends up to 200 nautical miles off the Atlantic coast, and within which Spain exercises sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and managing resources, without prejudice to a similar measure in respect of the Mediterranean;

DESIROUS of establishing the principles and rules which will govern future mutual relations in the fisheries sphere,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The purpose of this Agreement is to establish the principles and rules which will govern, in all respects, the fishing activities of vessels of either Party within the fishing zones falling under the jurisdiction of the other Party.

2. However, this Agreement shall not affect the reciprocal fishing arrangements of fishermen in the Bidassoa waters and in the Bay of Figuer as defined by the Agreement of 14 July 1959 between Spain and France.

Article 2

Each Party shall grant access to the fishing zone falling under its jurisdiction to the fishing vessels of the other Party under the conditions laid down by the following Articles.

Article 3

1. Each Party shall determine each year, for the fishing zone falling under its jurisdiction, subject to adjustments necessitated by unforeseen circum-

stances, and on the basis of the need for rational management of the biological resources:

- (a) the total allowable catch for individual stocks or complexes of stocks, taking into account the most reliable scientific information available to it, the interdependence of stocks, the work of appropriate international organizations and other relevant factors;
- (b) after appropriate reciprocal consultations, the catch allotted to the fishing vessels of the other Party and the zones in which these catches may be made. The two Parties shall have as their objective the attainment of a satisfactory balance between their respective fishing possibilities in the fishing zones falling under the jurisdiction of the other Party.

In determining these possibilities, each Party shall take into account:

- (i) the advantage of preserving the traditional characteristics of fishery activities in the frontier coastal areas;
- (ii) the need to minimize the difficulties encountered by the Party whose fishing possibilities may be reduced in the course of achieving the above-mentioned balance;
- (iii) all other relevant factors.

2. Each Party shall be able to take any other measures to ensure the conservation and rational management of resources in the fishing zones falling under its jurisdiction. Such measures when taken following the annual fixing of the other Party's fishing possibilities, should not be such as to compromise the effective operation of fishing.

Article 4

Each Party may require that in the fishing zone falling under its jurisdiction fishing by vessels of the other Party shall be subject to licence.

The competent authorities of each Party shall communicate to the other Party the name, registration number and other relevant particulars of vessels requesting authorization to fish in the fishing zone of the other Party. This provision shall also apply to any vessel intended to aid or assist a fishing vessel in carrying out tasks directly related to the latter's fishing activity. The second Party shall issue licences commensurate with the possibilities for fishing granted under Article 3 (1) (b).

Article 5

Fishing vessels of one Party shall, when fishing within the fishing zone falling under the jurisdiction of the other Party, comply with the conservation measures, supervisory measures and other provisions governing fishing activities in that zone. Due advance notice shall be given of any new measures, conditions or provisions.

Article 6

Each Party shall take all necessary measures to ensure that its fishing vessels comply with the provisions of this Agreement and with other related measures.

Article 7

Within the fishing zone falling under its jurisdiction, each Party may, in conformity with international law, take such measures as may be necessary to ensure that vessels of the other Party comply with the provisions of this Agreement.

Article 8

The Parties undertake to cooperate to ensure the proper management and conservation of the biological resources of the sea, and to facilitate the necessary scientific research in this respect, in particular with regard to:

- (a) fish stocks living within the fishing zones falling under the jurisdiction of both the Parties, with a view to achieving, as far as possible, harmonization of measures to regulate the fishing of such stocks;
- (b) fish stocks of common interest living within the fishing zones falling under the jurisdiction of both Parties and in the areas beyond and adjacent to those zones.

Article 9

The Parties agree to consult on questions relating to the implementation and proper functioning of this Agreement or, in the event of a dispute, on questions concerning the interpretation or application of this Agreement.

Article 10

No provision of this Agreement shall affect or prejudice the position of either Party with respect to questions relating to the Law of the Sea.

Article 11

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied, and under the conditions laid down in that Treaty, and, on the other hand, to the territory of Spain.

Article 12

This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for the purpose. Pending its entry into force, the Agreement shall apply provisionally as from the date of signature.

This Agreement shall remain in force for an initial period of five years after its entry into force. In the event of the Agreement not being terminated by either Party through notice of termination given at least six months before the expiry of that period, it shall remain in force for additional periods of five years, provided that notice of termination has not been given at least six months before the expiry of any such period.

Article 13

The Parties agree to examine this Agreement on the conclusion of the negotiations for a Multilateral Treaty, which are being conducted within the framework of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea.

Udfærdiget i Bruxelles, den femtende april nitten hundrede og firs i to eksemplarer på dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk og spansk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Geschehen zu Brüssel am fünfzehnten April neunzehnhundertachtzig in zwei Urschriften in dänischer, deutscher, englischer, französischer, italienischer, niederländischer und spanischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Done at Brussels on the fifteenth day of April in the year one thousand nine hundred and eighty, in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Spanish languages, each of these texts being equally authentic.

Fait à Bruxelles, le quinze avril mil neuf cent quatre-vingts, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, française, italienne, néerlandaise et espagnole, chacun de ces textes faisant également foi.

Fatto a Bruxelles, il quindici aprile milleovecentoottanta, in duplice copia in lingua danese, francese, inglese, italiana, olandese, tedesca e spagnuola, ciascuno di detti testi facente ugualmente fede.

Gedaan te Brussel, op vijftien april negentienhonderd tachtig, in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Italiaanse, de Nederlandse en de Spaanse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Hecho en Bruselas a quinze de abril de mil novecientos ochenta en dos ejemplares en lengua española, alemana, danesa, francesa, inglesa, italiana y neerlandesa, dando fe cada uno de estos textos.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

En nombre del Consejo de las Comunidades Europeas

Volavina

R. Smeets

A

For regeringen for Spanien

Für die Regierung von Spanien

For the Government of Spain

Pour le gouvernement de l'Espagne

Per il governo di Spagna

Voor de Regering van Spanje

En nombre del Gobierno de España

ARRANGEMENTS
applicable to trade between Greece and Spain ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3559/80

of 16 December 1980

establishing the arrangements applicable to trade between Greece and Spain

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Spain ⁽²⁾, hereinafter called respectively 'the Protocol' and 'the Agreement', to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community was initialled on 7 November 1980;

Whereas, with effect from 1 January 1981 pending the entry into force of the Protocol, the Community, taking account of the said Protocol, should autonomously establish the arrangements applicable to trade between Greece and Spain,

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 535.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

With effect from 1 January 1981 and until the entry into force of the Protocol, the arrangements applicable to trade between Greece and Spain shall be those resulting from the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1980.

For the Council
The President
Colette FLESCH

ANNEX

Specific conditions of application of the Agreement between the European Economic Community and Spain consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article I

1. The annual Community tariff quotas provided for in favour of Spain under Article 2 (1) of the Agreement, shall be as follows:

CCT heading No	Description	Community tariff quota
22.05	<p>Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol:</p> <p>C. Other:</p> <p>III. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15% vol but not exceeding 18% vol, in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex. 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Sherry</p> <p>IV. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18% vol, but not exceeding 22% vol, in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex. 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Sherry</p>	<p>108 120 hl</p>
22.05	<p>Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol:</p> <p>C. Other:</p> <p>I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13% vol, in containers holding:</p>	

CCT heading No	Description	Community tariff quota
22.05 (cont.)	<p>ex a) Two litres or less:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jumilla, Priorato, Rioja and Valdepeñas <p>II. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13% vol but not exceeding 15% vol in containers holding:</p> <p>ex a) Two litres or less:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jumilla, Priorato, Rioja and Valdepeñas <p>III. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15% vol but not exceeding 18% vol in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p>ex 2) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jumilla, Priorato, Rioja and Valdepeñas 	22008 hl
27.10	<p>Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70% by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations:</p> <p>A. Light oils:</p> <ul style="list-style-type: none"> III. For other purposes <p>B. Medium oils:</p> <ul style="list-style-type: none"> III. For other purposes <p>C. Heavy oils:</p> <ul style="list-style-type: none"> I. Gas oils: <ul style="list-style-type: none"> c) For other purposes II. Fuel oils: <ul style="list-style-type: none"> c) For other purposes III. Lubricating oils; other oils: <ul style="list-style-type: none"> c) To be mixed in accordance with the terms of Additional Note 7 to Chapter 27 (a) 	

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

CCT heading No	Description	Community tariff quota	
27.10 (cont.) 27.11	d) For other purposes Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons:	} 1 424 000 t	
	B. Other: I. Commercial propane and commercial butane		
27.12	c) For other purposes Petroleum jelly: A. Crude: III. For other purposes		
27.13	B. Other: Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured: B. Other: I. Crude:		
27.14	c) For other purposes II. Other Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals: C. Other: II. Other		
55.09	Other woven fabrics of cotton	2 013 t	

2. For the purposes of the Community tariff quotas laid down for the goods listed in Annex I hereto or in Annex II to the EEC Treaty, the Hellenic Republic shall apply duties calculated in accordance with Articles 2 and 3 or Article 6 of this Annex.

Article 2

For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall, until 31 December 1985, progressively align customs duties on imports resulting from the application of the Agreement in accordance with the following timetable:

- from 1 January 1981 the Hellenic Republic shall apply a duty reducing by 10% the difference between the basic duty and the duty resulting from the application of the Agreement,
- from 1 January 1982:
 - (a) for tariff headings in respect of which the basic duties are not more than 15% in either direction from the duties resulting from the application of the Agreement, these latter duties shall be applied;
 - (b) in other cases, the Hellenic Republic shall apply a duty again reducing by 10% the difference between the basic duty and the duty resulting from the application of the Agreement.

This difference shall be reduced by a further 20% on 1 January 1983 by 20% on 1 January 1984 and by 20% on 1 January 1985.

From 1 January 1986 the Hellenic Republic shall apply in full the duties resulting from the application of the Agreement.

Article 3

1. For the products listed in Annex 1, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 2 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Spain on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 4

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having an equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Spain in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% on the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% on the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Spain shall be abolished on 1 January 1981.

Article 5

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having an equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having an equivalent effect on products originating in Spain.

Article 6

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the

Hellenic Republic in respect of third countries in accordance with Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Spain benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

Article 7

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex 2 and originating in Spain.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas.

The global quotas for 1981 are listed in Annex 2.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex 2 have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Spain, if the

product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex 2 and coming from the Community of Nine or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in paragraph 3, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Spain or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex 2 and originating in Spain, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Spain shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Spain.

ANNEX I

List of products referred to in Article 2

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.02	Incense
ex 13.03	Pectates
Chapter 14	
ex 14.05	Valonia, gall nuts
Chapter 15	
ex 15.05	Wool grease stearin
ex 15.06	Other animal oils and fats (including fats from bones and waste), excluding neat's foot oil
15.08	Animal and vegetable oils, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown or polymerized by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols
15.11	Glycerol and glycerol lyes
ex 15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured
ex 15.17	Degras
Chapter 17	
17.04	Liquorice extract containing more than 10% by weight of sucrose but not containing other added substances
Chapter 18	
Chapter 21	
ex 21.02	Extracts, essences or concentrates of coffee, tea or maté and preparations with a basis of those extracts, essences or concentrates; roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted chicory

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
21.03	Mustard flour and prepared mustard
21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings
ex 21.06	Natural yeasts (active or inactive) other than baker's yeast; prepared baking powders
Chapter 22	
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07, not containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of 80% vol or higher; denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength, excluding those derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
ex 22.09	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of less than 80% vol, excluding ethyl alcohol derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty; liqueurs and other spiritous beverages; compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages
Chapter 24	
24.02	Manufactured tobacco; tobacco extracts and essences
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ , calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulfoxylates
28.37	Sulphites and thiosulphites
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anyhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	Other colouring matter, excluding: (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts, (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finished leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	
ex 35.01	Casein glues
ex 35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives excluding ovalbumin and lactalbumin
35.03	Gelatin (including gelatin in rectangles, whether or not coloured or surface-worked) and gelatin derivatives; glues derived from bones, hides, nerves, tendons or from similar products, and fish glues, isinglass
35.04	Peptones and other protein substances (excluding enzymes of heading No 35.07) and their derivatives; hide powder, whether or not chromed
35.06	Prepared glues not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues put up for sale by retail as glues in packages not exceeding a net weight of 1 kg
35.07	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches, pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like;

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 38.11 (cont.)	preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter (b) ion exchangers Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	
Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)	
Chapter 41	
Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09	
Chapter 42	
Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)	
Chapter 43	
Furskins and artificial fur; manufactures thereof	
Chapter 44	
Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07; articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)	
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper or paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="288 1017 658 1037">– Theatrical and photographic studio scenery <li data-bbox="288 1064 928 1105">– Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 55	Cotton, excluding heading No 55.05
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous), excluding heading No 56.05
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery, excluding heading No 58.04
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding headings No 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sunglasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	
Iron and steel and articles thereof, excluding:	
(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16	
(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community	
(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35	
Chapter 74	
Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11	
Chapter 76	
Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades thereof
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example scateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading Nos 87.01, 87.02 and 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	<p data-bbox="284 438 927 483">97.01 Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs</p> <p data-bbox="284 498 927 521">97.02 Dolls</p> <p data-bbox="284 536 927 559">97.03 Other toys; working models of a kind used for recreational purposes</p>
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

Annex 2

List of products referred to in Article 7


CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 2 960 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:</p> <p>A. Other fertilizers:</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus</p> <p style="padding-left: 20px;">IV. Other</p>	
ex 73.37	<p>Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators, for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <p>– Boilers for central heating</p>	
ex 84.01	<p>Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers:</p> <p>– Of a power of 32 MW or less</p>	24 340 EUA
84.06	<p>Internal combustion piston engines:</p> <p>C. Other engines:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex II. Compression ignition engines:</p>	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.06 (cont'd)	- Of a power of less than 37 kW	67 100 EUA
84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds: ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel B. Other pumps C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds	274 610 EUA
84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric falling under heading No 85.11 ex B. Other: - Parts of steel, for cement ovens	2 400 EUA
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than: - Baby scales - Precision scales graduated in grams for domestic use - Weighing machine weights of all kinds	76 800 EUA
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors: A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:	10 660 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (<i>cont'd</i>)	<p>ex II. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p>	<p>732 units 186 550 EUA ⁽¹⁾</p> <p>360 000 EUA</p>

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted - Printed circuit boards for television receivers 	
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	15980 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete with a seating capacity of more than six 	487 680 EUA
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading Nos 87.01, 87.02 and 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, 	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15, - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex. B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less. 	 <p>2 350 EUA</p>

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

INFORMATION CONCERNING

the AGREEMENT on fisheries between the European Economic Community and the Government of Spain ⁽¹⁾

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
EEC	15. 4. 1980	n. 22. 5. 1981	22. 5. 1981 ⁽²⁾	5 years
SPAIN				

⁽¹⁾ OJ No L 322, 28. 11. 1980.

⁽²⁾ OJ No L 204, 24. 7. 1981.

INFORMATION CONCERNING

- the arrangements applicable to trade between Greece and Spain laid down autonomously by Council Regulation (EEC) No 3559/80 of 16.12.1980, which entered into force on 1.1.1981 with effect from 1.1.1981 ⁽¹⁾.

Until the entry into force of the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and Spain ⁽²⁾, the arrangements applicable to trade between Greece and Spain are those resulting from the Annex to Regulation (EEC) No 3559/80.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 535.

Agreements
between the EEC and the Portuguese Republic

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 639/81

of 10 March 1981

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to conclude the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff,

⁽¹⁾ OJ No L 68, 13.3.1981.

HAS ADOPTED THIS REGULATION

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 March 1981.

For the Council

The President

G. BRAKS

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff

Letter No 1

Brussels,

Sir,

I have the honour to refer to Article 3 of Protocol 8 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed on 22 July 1972 and to the exchange of letters of 5 December 1975.

I have the honour to inform you that for 1981 the Community is ready to renew the volume agreed for the preceding year. Accordingly, the Portuguese Government undertakes to adopt the necessary measures in order that the quantities of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff and supplied to the Community in 1981, do not exceed 90 000 tonnes.

I should be grateful if you would kindly confirm the agreement of your Government to the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date worded as follows:

'I have the honour to refer to Article 3 of Protocol 8 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed on 22 July 1972 and to the exchange of letters of 5 December 1975.

I have the honour to inform you that for 1981 the Community is ready to renew the volume agreed for the preceding year. Accordingly, the Portuguese Government undertakes to adopt the necessary measures in order that the quantities of tomatoes that have been prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff and supplied to the Community in 1981, do not exceed 90 000 tonnes.

I should be grateful if you would kindly confirm the agreement of your Government to the contents of this letter.'

I have the honour to confirm the agreement of my Government with the contents of that letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Portuguese Republic*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3323/80

of 18 December 1980

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾.

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic

⁽¹⁾ OJ No L 349, 23.12.1980.

⁽²⁾ OJ No C 234, 14.9.1981.

concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall carry out the notification procedure provided for in Article 20 of Annex I to the Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1980.

For the Council
The President
C. NEY

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal

Letter No 1

Sir,

On 7 October 1980 the European Economic Community decided to agree to the Portuguese Republic's request for financial aid in order to undertake, with a view to Portugal's accession to the European Communities measures of common interest to prepare and facilitate the harmonious integration of the Portuguese economy into the Community economy.

At the negotiations held in Brussels on 17 November 1980 the delegations of the Community and of the Portuguese Republic agreed on the terms and detailed arrangements for implementing this aid, which are set out in Annexes I and II to this letter.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and its annexes and confirm that your Government is in agreement with their contents.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council of the
European Communities*

ANNEX I

Article 1

The Community shall exceptionally participate, on the terms specified hereafter, in the financing of specific operations undertaken by the Portuguese Government in order to facilitate the harmonious integration of the Portuguese economy into the Community after Portugal's accession to the European Communities.

Article 2

1. For the purposes specified in Article 1, and for a period beginning on 1 January 1981 and expiring on the date of entry into force of Portugal's Treaty of Accession, a total amount of 275 million European units of account (EUA) may be committed as follows:

- (a) 150 million EUA in the form of loans from the European Investment Bank, hereinafter referred to as 'the Bank', granted from its own resources;
- (b) 125 million EUA in the form of grant aid.

No new financial commitment of these sums may be made after the date of accession.

2. Of the loans referred to in paragraph 1 (a), a maximum amount of 125 million EUA shall attract interest rate subsidies of 3% per annum, it being understood that the cost to the Community of financing such subsidies must not exceed 25 million EUA.

Article 3

1. The amount indicated in Article 2 (1) (a) shall be used for financing or contributing towards the financing of investment projects which, with the objective *inter alia* of encouraging regional development in Portugal, help to

increase productivity and strengthen the Portuguese economy, and promote in particular the improvement of the country's industrial structures, the modernization of its agriculture and fisheries and the development of infra-structures.

2. Examination of the eligibility of the projects and the granting of loans shall be undertaken in accordance with the detailed rules, conditions and procedures laid down by the Bank's Statute.

3. The duration of the loans granted by the Bank from its own resources shall be established on the basis of the economic and financial characteristics of the projects for which such loans are intended, account being taken of the conditions prevailing on the capital markets in which the Bank finds its resources. The interest rate shall be determined in accordance with the Bank's practice at the time of signature of each loan contract.

However, loans intended for financing capital projects in the small and medium-sized businesses or infrastructures sectors, including the energy sector, or for developing agriculture and fisheries shall attract the 3% per annum interest rate subsidy referred to in Article 2 (2). This definition of sectors may be amended by mutual agreement between the Community and Portugal.

4. The loans may be granted through the intermediary of the State or appropriate Portuguese bodies, on condition that they onlend the amounts to the recipients on terms decided, by agreement with the Bank, on the basis of the economic and financial characteristics of the projects for which they are intended.

Article 4

The amount indicated in Article 2 (1) (b) shall be used as follows:

- (a) 25 million EUA for the financing of the interest rate subsidies referred to in Article 2 (2) for loans accorded by the Bank from its own resources;
- (b) 100 million EUA for financing or contributing towards the financing of cooperation projects or programmes and of technical assistance operations.

Article 5

When selecting the cooperation projects or programmes referred to in Article 4 (b), special attention shall be given to projects or programmes aimed at encouraging in particular:

- (a) the restructuring, modernization and development of small and medium-sized businesses;
- (b) improvement of production and marketing structures in agriculture and fisheries;
- (c) the creation of infrastructures aimed at facilitating a more balanced development between regions;
- (d) the establishment of an integrated national vocational training policy based on a network of vocational training centres.

Article 6

In the selection of the technical assistance operations referred to in Article 4 (b), particular attention shall be given to operations preparatory or complementary to the projects or programmes referred to in Articles 3 and 5 and to more specific operations aimed at facilitating Portugal's adoption of the *acquis communautaire*.

Article 7

The Community's financial contribution, in the form of grant aid, to cooperation projects or programmes may not exceed 50% of their total cost. For technical assistance operations, Community aid may cover the full cost.

Article 8

Community aid shall be used to cover costs necessarily incurred in carrying out approved projects, programmes (including expenditure on studies, the services of consulting engineers and technical assistance) or operations. It may not be used to cover administrative, maintenance or operational expenditure.

Article 9

Aid contributed by the Community for the execution of investment projects or cooperation projects or programmes may, with the agreement of Portugal, take the form of cofinancing.

Article 10

The Portuguese State, or, with its agreement, public or private undertakings having their registered place of business or a place of business in Portugal, as well as individuals in the framework of cooperation projects or programmes and technical assistance operations, are eligible for Community aid.

Article 11

1. The Portuguese State or, with its agreement, the other beneficiaries referred to in Article 10 shall submit to the Bank their requests for loans and to the Commission of the European Communities their requests for grant aid.

2. Examination of the eligibility of projects, programmes or operations shall be carried out by the Community with a view to preparing Portugal for accession and by taking account of the mutual interests of both Parties concerned.

3. The Community shall appraise the requests for financing in conjunction with the Portuguese State and the beneficiaries and shall inform them of the decisions taken on such requests.

Article 12

The execution, management and maintenance of schemes which are the subject of financing under this Agreement shall be the responsibility of Portugal or of the other beneficiaries referred to in Article 10.

The Community shall ensure that financial aid which it has granted is expended in accordance with the agreed allocations and to the best economic advantage.

Article 13

Participation in tendering procedures and other procedures for the award of contracts eligible for financing shall be open, on equal terms, to all natural or legal persons of Portugal and of the Member State.

Article 14

Portugal shall apply to contracts awarded for the execution of projects, programmes or operations financed under this Agreement, fiscal and customs arrangements at least as favourable as those applied in respect of other international organizations.

Article 15

Portugal shall take the necessary measures to ensure that interest and all other payments due to the Bank in respect of loans granted under this Agreement are exempted from any national or local taxes or levies.

Article 16

Where a loan is accorded to a beneficiary other than the Portuguese State, the provision of a guarantee by the latter may be required by the Bank as a condition for the grant of the loan.

Article 17

Throughout the duration of the loans accorded pursuant to this Agreement, Portugal shall undertake to make available to debtors enjoying such loans or to guarantors of the loans the foreign currency necessary for the payment of interest, commission and other charges and the repayment of principal.

Article 18

The Portuguese authorities shall give all necessary aid and assistance to Community representatives, including those of the Bank, for the purposes of implementing this Agreement.

Article 19

The implementation of the aid may be examined within the Joint Committee referred to in Article 32 of the Agreement between the European Economic Committee and the Portuguese Republic signed on 22 July 1972.

Article 20

This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the mutual notification by the Parties of the completion of the procedures necessary to this end.

ANNEX II

Declaration by the European Economic Community on the European unit of account referred to in Article 2 of Annex I

The European unit of account used to express the amounts specified in Article 2 of Annex I is defined as the sum of the following amounts in the currencies of the Member States of the European Economic Community:

German mark	0.828
Pound sterling	0.0885
French franc	1.15
Italian lira	109
Dutch guilder	0.286
Belgian franc	3.66
Luxembourg franc	0.14
Danish krone	0.217
Irish pound	0.00759

The value of the European unit of account in any given currency is equal to the sum of the equivalent in that currency of the amounts of currency referred to in paragraph 1. It is calculated by the Commission, using daily market exchange rates.

The daily values of the European unit of account in the various national currencies are made available every day and are published periodically in the *Official Journal of the European Communities*.

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, accompanied by two Annexes, which reads as follows:

'On 7 October 1980 the European Economic Community decided to agree to the Portuguese Republic's request for financial aid in order to undertake, with a view to Portugal's accession to the European Communities measures of common interest to prepare and facilitate the harmonious integration of the Portuguese economy into the Community economy.

At the negotiations held in Brussels on 17 November 1980 the delegations of the Community and of the Portuguese Republic agreed on the terms and detailed arrangements for implementing this aid, which are set out in Annexes I and II to this letter.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and its annexes and confirm that your Government is in agreement with their contents.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter and of its annexes.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of
the Portuguese Republic*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3547/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C annexed thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume I, page 747.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

EXCHANGE OF LETTERS

Letter No 1

Brussels,.....

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the
Government of the Portuguese Republic*

ARRANGEMENTS
applicable to trade between Greece and Portugal ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2370/81

of 27 July 1981

**laying down the arrangements applicable to trade between Greece and
Portugal**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽²⁾, hereinafter referred to respectively as 'the Protocol' and 'the Agreement', designed to take account of the accession of the Hellenic Republic, was initialled on 30 April 1981;

Whereas, pending the entry into force of the Protocol, the Community should, in the light of the said Protocol, lay down autonomously the arrangements applicable to trade between Greece and Portugal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pending the entry into force of the Protocol, the arrangements applicable to

⁽¹⁾ OJ No L 236, 21.8.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 747.

trade between Greece and Portugal shall be those resulting from the Agreement as amended by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall expire on the date of entry of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

ANNEX

Specific conditions of application of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article 1

For products falling within Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff and originating in Portugal which are not listed in Annex I, the Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement.

Article 2

1. Article 4 (1) of the Additional Protocol, as amended by Article 5 of the Supplementary Protocol, is replaced by the following text:

'1. For the period 1 January 1980 to 31 December 1983, imports into the Community as originally constituted, into Greece and into Ireland of the following products originating in Portugal shall be subject to annual ceilings free of customs duties:

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes)
48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets: C. Kraft paper and kraft board: ex II. Other: - Kraft liner F. Other	62 000 2 000

When a ceiling on imports of a product is reached, the Community may reintroduce residual duties for the product in question until the end of the calendar year.'

2. Within the framework of the ceilings indicated in paragraph 1, the Hellenic Republic shall accord imports originating in Portugal the same tariff treatment as that which it accords the Community of Nine.

3. Should the Community reintroduce residual duties for the products in question, the Hellenic Republic shall charge duties calculated in accordance with Articles 4 and 5.

4. Within the framework of the ceilings indicated in paragraph 1, the Hellenic Republic may reintroduce customs duties as specified in paragraph 3, where imports into Greece of kraft liner falling within subheading ex 48.01 C II of the Common Customs Tariff reach 2000 tonnes.

Article 3

1. The Community tariff quotas provided for in Article 9 of the Supplementary Protocol to the Agreement shall be increased as follows for the products indicated:

CCT heading No	Description	Volume of Community tariff quota
22.05	<p>Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol:</p> <p>C. Other:</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13% vol, in containers holding:</p> <p style="padding-left: 40px;">ex a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 60px;">- Verde</p> <p style="padding-left: 20px;">C. Other:</p> <p style="padding-left: 40px;">I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13% vol, in containers holding:</p> <p style="padding-left: 60px;">ex a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 80px;">- Dão</p>	<p>5025 hl</p> <p style="margin-top: 100px;">2010 hl</p>

CCT heading No	Description	Volume of Community tariff quota
22.05 (cont'd)	<p>II. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13% vol but not exceeding 15% vol, in containers holding:</p> <p>ex a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Dão</p> <p>C. III. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15% vol but not exceeding 18% vol, in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 40px;">ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel ⁽¹⁾:</p> <p style="padding-left: 80px;">- Port</p> <p>IV. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18% vol but not exceeding 22% vol, in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 40px;">ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel ⁽¹⁾:</p> <p style="padding-left: 80px;">- Port</p> <p>C. III. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15% vol but not exceeding 18% vol, in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 40px;">ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel ⁽¹⁾:</p> <p style="padding-left: 80px;">- Madeira</p> <p>IV. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18% vol but not exceeding 22% vol, in containers holding:</p> <p>a) Two litres or less:</p> <p style="padding-left: 40px;">ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay</p>	<p style="text-align: right;">100 400 hl</p> <p style="text-align: right;">4 050 hl</p>

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

CCT heading No	Description	Volume of Community tariff quota
22.05 (con'd)	(Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel ⁽¹⁾ : – Madeira	

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

2. Within the framework of such Community tariff quotas, the Hellenic Republic shall apply customs duties calculated in accordance with Article 9.

Article 4

1. For the products listed in Annex I, other than pectates falling within heading No ex 13.03 of the Common Customs Tariff, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties in imported products originating in Portugal in accordance with the following timetable:

- as at the date of entry into force of this Regulation, each duty shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the other four reductions each of 20% shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. In respect of pectates falling within heading No ex 13.03 of the Common Customs Tariff, the Hellenic Republic shall progressively reduce the difference between the basic rate and the rate resulting from the application of the Agreement, in accordance with the timetable set out in paragraph 1.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the basic rate to which the successive reductions as provided for in Article 4 are to be applied shall, for each product, be the rate actually applied by the Hellenic Republic on 1 July 1980 in respect of Portugal.
2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic rate shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 6

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imported products originating in Portugal, in accordance with the following timetable:

- as from the date of entry into force of this Regulation, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the other four reductions each of 20% shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions as provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports

introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Portugal shall be abolished.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges of equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than laid down in the timetable, it shall also suspend, or reduce by the same percentage, those duties or charges of equivalent effect applicable to products originating in Portugal.

Article 8

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products originating in Portugal which are listed in Table 1 of the aforementioned Protocol shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.

2. In the case of the products listed in both Table I of Protocol 2 to the Agreement and Annex I, the Hellenic Republic shall, in accordance with the timetable referred to in Article 4, abolish the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2 to the Agreement.

Article 9

For the products listed in Annex II to the Treaty establishing the European Economic Community, the preferential rates stipulated or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic on imports

from third countries, as provided for in Article 64 of the Act of Accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

In no case may products originating in Portugal be imported into Greece at customs duty rates more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

Article 10

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II and originating in Portugal.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of quotas. The quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA) and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to the volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to the value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the previous quota, plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the quota shall be raised by 20% a year.

4. Where imports into Greece of a product listed in Annex II are found to have been for two consecutive years less than 90% of the quota, the Hel-

lenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Portugal if the product in question is at that time liberalized in respect of the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports from the Community of Nine of a product listed in Annex II or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in paragraph 3, it shall also liberalize imports of that product originating in Portugal or shall increase the quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex II and originating in Portugal, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as those applying to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 or 31.03 or subheadings 31.05 A I, II or IV of the Common Customs Tariff where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 11

1. Import duties and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 in respect of imported products originating in Portugal shall be reduced in accordance with the following timetable:

- as from the date of entry into force of this Regulation: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. For imports of products listed in Annex II to the Treaty establishing the European Economic Community, and originating in Portugal, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent

effect to quantitative restrictions (import deposits and cash payments, validation of invoices, etc.), shall be abolished by the Hellenic Republic as from the date of entry into force of this Regulation subject to Article 65 of the Act of Accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

3. If the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments in respect of the Community of Nine more quickly than laid down in the timetable set out in paragraphs 1 and 2, it shall make the same reduction with regard to imported products originating in Portugal.

Annex I

List referred to in Article 6 of the Protocol

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13 ex 13.03	Pectates
Chapter 15 ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17 17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18 18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19 ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21 ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Baker's yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22 ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (cont'd)	- not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar)
	or - containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum*
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates; fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphyoxylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Amylethyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	<p>Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter</p>
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo-phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg</p>
Chapter 32	
ex 32.01	<p>Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin</p>
ex 32.04	<p>Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes</p>
ex 32.05	<p>Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre</p>

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.06	Colour lakes
ex 32.07	Other colouring matter, excluding: (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes; resinoids, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances; glues, enzymes; excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter (b) ion exchangers Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder or hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	<p data-bbox="119 775 270 798">45.03 Articles of natural cork</p> <p data-bbox="119 813 270 836">45.04 Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork</p>
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	<p data-bbox="98 1017 270 1040">ex 48.01 Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="288 1078 930 1115">- Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² <li data-bbox="288 1130 438 1153">Magazine paper <li data-bbox="288 1168 433 1191">- Cigarette paper <li data-bbox="288 1206 407 1229">- Tissue paper <li data-bbox="288 1244 401 1267">- Filter paper <li data-bbox="288 1282 453 1304">- Cellulose wadding <li data-bbox="288 1319 588 1342">- Hand-made paper and paperboard

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; simple and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, tablemats, bottles, glasses
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, stitched, cased or bound, printed wholly or partly in the Greek language

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	<p>Iron and steel and articles thereof, excluding:</p> <p>(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16</p> <p>(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community</p> <p>(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35</p>
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example scateurs, hair clippers, butcher's cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or table-ware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo pumps); fans, blower and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing-machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand-operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable) whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading Nos 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking-stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	
Chapter 96	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

Annex II

List referred to in Article 14 of the Protocol

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 620 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen: phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators, for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating	2 500 EUA
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less	5 000 EUA
84.06	Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines: - Of a power of less than 37 kW	14 000 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	60 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>- Parts of steel, for cement ovens</p>	1 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing-machine weights of all kinds, other than:</p> <p>- Baby scales</p> <p>- Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>- Weighing machine weights of all kinds</p>	16 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions; generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p>	2 220 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted - Printed circuit boards for television receivers 	<p>130 000 EUA</p> <p>125 000 EUA</p> <p>50 000 EUA</p>

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: - Cables for television aerials	3 300 EUA
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09): A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods: I. With either a spark ignition or a compression ignition engine: ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more: - Complete motor buses and coaches ex b) Other; - Complete, with a seating capacity of more than six	150 000 EUA
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading Nos 87.01, 87.02 or 87.03: ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of: - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	1 000 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

AGREEMENT

between the European Economic Community
and the Portuguese Republic ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-PORTUGAL JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Portuguese Republic
and amending the text thereof

*Joint Committee Decision No 1/81 of 20 July 1981 further amending Article 8
of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation* ⁽²⁾

*Joint Committee Decision No 2/81 of 20 July 1981 amending Protocol 3 con-
cerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of
administrative cooperation to take account of the change in the international
method of determining 'customs value'* ⁽²⁾

*Joint Committee Decision No 3/81 of 20 July 1981 adding to and amending
Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of
'originating products' and methods of administrative cooperation* ⁽²⁾

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 747.

⁽²⁾ OJ No L 247, 31.8.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2443/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC-Portugal Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 747.

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC-Portugal Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 20 July 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraphs 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 20 July 1981.

For the Joint Committee

The President

Pierre DUCHATEAU

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2450/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC-Portugal Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining 'customs value';

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 747.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC-Portugal Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 20 July 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to the Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

“‘Customs value’ shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.’

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 20 July 1981.

For the Joint Committee
The President
Pierre DUCHATEAU

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2457/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC-Portugal Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume I, page 747.

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC-Portugal Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 20 July 1981

adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 20 July 1981.

For the Joint Committee
The President
Pierre DUCHATEAU

ANNEX I

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

Finished products		Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic regarding prepared or preserved tomatoes falling within subheading 20.02 C of the Common Customs Tariff⁽¹⁾

EEC	24. 4. 1981	—	24. 4. 1981	year 1981
PORTUGAL				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Portuguese Republic concerning the implementation of pre-accession aid for Portugal⁽²⁾

EEC	3. 12. 1980	3. 12. 1980	1. 1. 1981	until entry into force of the Accession Treaty
PORTUGAL				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽³⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic ⁽⁴⁾

EEC	20. 3. 1981	—	1. 5. 1981	indefinite
PORTUGAL				

⁽¹⁾ OJ No L 68, 13. 3. 1981.

⁽²⁾ OJ No L 349, 23. 12. 1980.

⁽³⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1980.

⁽⁴⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 747.

INFORMATION CONCERNING

- the arrangements applicable to trade between Greece and Portugal laid down autonomously by Council Regulation (EEC) No 2370/81 of 27 July 1981 which entered into force on 21 August 1981 with effect from 21 August 1981 ⁽¹⁾.

Until the entry into force of the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and Portugal ⁽²⁾, the arrangements applicable to trade between Greece and Portugal are those resulting from the Annex to Regulation (EEC) No 2370/81.

⁽¹⁾ OJ No L 236, 21. 8. 1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 1, page 747.

EXHIBIT 107 - 1977 - 1978

Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning the application of the provisions of the Treaty of Rome to the Republic of Finland.

Agreements

between the EEC and the Republic of Finland

The European Economic Community (EEC) and the Republic of Finland (Finland) have agreed to apply the provisions of the Treaty of Rome to the Republic of Finland.

The following provisions of the Treaty of Rome shall apply to Finland:

Article 109 of the Treaty of Rome shall apply to Finland.

The following provisions of the Treaty of Rome shall apply to Finland:

Article 110 of the Treaty of Rome shall apply to Finland.

The following provisions of the Treaty of Rome shall apply to Finland:

Article 111 of the Treaty of Rome shall apply to Finland.

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3394/80

of 8 December 1980

on the conclusion of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽²⁾ signed in Brussels on 5 October 1973, to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

Article 1

The Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 13 of the Additional Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council

The President

C. NEY

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

and

THE REPUBLIC OF FINLAND,

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed in Brussels on 5 October 1973, hereinafter called 'the Agreement',

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Title I

ADJUSTMENTS

Article 1

The text of the Agreement, including the Annex and Protocols forming an integral part thereof, and the Final Act with the declarations annexed

thereto, shall be drawn up in Greek and that text shall be authentic in the same way as the original texts. The Joint Committee shall approve the Greek text.

Article 2

1. The Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff originating in Finland and not listed in Annex I.

2. Finland shall apply the provisions of Article 4 (1) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by that paragraph and coming from Greece.

Article 3

1. The volume of the indicative ceilings which the European Economic Community, in accordance with the provisions of Protocol 1 to the Agreement, applies as from 1 January 1981 to imports of products originating in Finland shall consist of:

- the volumes of the indicative ceilings resulting from the application of the rules laid down in Protocol 1 to the Agreement, and
- in addition for 1981 the volumes listed in Annex III; for each subsequent year these volumes shall be increased by 5%.

2. When the volumes for imports into Greece laid down in Annex III have been reached for the products concerned, the Hellenic Republic may reimpose the customs duties on imports which it applies at that time to third countries, until the end of the calendar year.

Title II

TRANSITIONAL MEASURES

Article 4

For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Finland in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 4 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Finland on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 6

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Finland in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate;
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community as at present constituted.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Finland, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community as at present constituted more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Finland.

Article 8

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products listed in Table I of that Protocol, originating in Finland, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community as at present constituted and Greece.

2. For the products which are listed both in Table I of Protocol 2 to the Agreement and in Annex I to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 4, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2.

Article 9

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II, originating in Finland.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas which shall also be opened towards imports originating in Austria, Iceland, Norway, Sweden and Switzerland.

The global quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex II have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Finland and in the countries listed in paragraph 2, if the product in question is at that time liberalized towards the community as at present constituted.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex II coming from the Community as at present constituted or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community as at present constituted, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Finland or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex II and originating in Finland, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community as at present constituted, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 10

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Finland shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,

- 1 January 1982: 25%,

– 1 January 1983: 25%,

– 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community as at present constituted, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Finland.

Title III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 11

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 12

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 13

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 January 1981, provided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date, the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

Article 14

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Finnish languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den sjette november nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am sechsten November neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the sixth day of November in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le six novembre mil neuf cent quatre-vingt.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις έξι Νοεμβρίου χίλια έννιακόσια όγδόντα.

Fatto a Bruxelles, addi sei novembre millenovecentottanta.

Gedaan te Brussel, de zesde november negentienhonderd tachtig.

Tehty Brysselissä, kuudentena päivänä marraskuuta tuhat yhdeksänsataa kahdeksankymmentä.

For Det europæiske økonomiske Fællesskab

Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

For the European Economic Community

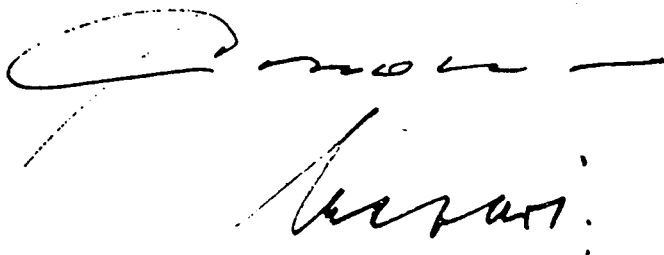
Pour la Communauté économique européenne

Για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα

Per la Comunità economica europea

Voor de Europese Economische Gemeenschap

Euroopan talousyhteisön puolesta



For republikken Finland

Für die Republik Finnland

For the Republic of Finland

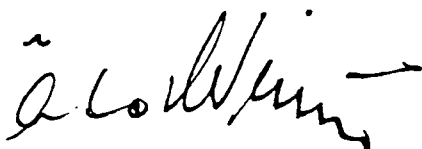
Pour la république de Finlande

Για τή Δημοκρατία τής Φινλανδίας

Per la Repubblica di Finlandia

Voor de Republiek Finland

Suomen tasavallan puolesta



ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt-extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Bakers' yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and unflavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07 whether

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (cont'd)	- not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar)
	or
	- containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituos beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H_3BO_3 calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphoxylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	<p>Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter</p>
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg</p>
Chapter 32	
ex 32.01	<p>Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin</p>
ex 32.04	<p>Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes</p>
ex 32.05	<p>Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre</p>
32.06	<p>Colour lakes</p>
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <p>(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts</p>

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 32.07 (cont'd)	(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'	
Chapter 35	
Albuminoidal substances, excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes	
Chapter 36	
Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodicyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	(b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	<p data-bbox="260 576 909 598">Articles of natural cork</p> <p data-bbox="260 618 909 662">45.04 Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork</p>
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	<p data-bbox="260 833 909 878">ex 48.01 Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets excluding the following products;</p> <ul data-bbox="260 893 909 1165" style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard <p data-bbox="260 1180 909 1226">48.03 Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets</p> <p data-bbox="260 1241 909 1301">48.04 Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets</p>
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, hags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 73 (cont'd)	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community (c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or table-ware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles


Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	 12 340 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:	
	A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating	49 800 EUA
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less	101 400 EUA
84.06	Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines: - Of a power of less than 37 kW	279 600 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	1 000 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric, excluding electric ovens falling under heading No 85.11:</p> <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parts of steel, for cement ovens 	10 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Baby scales - Precision scales graduated in grams for domestic use - Weighing machine weights of all kinds 	320 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	44 400 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: - Cables for television aerials	66 600 EUA
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09): A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods: I. With either a spark ignition or a compression ignition engine: ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more: - Complete motor buses and coaches ex b) Other: - Complete, with a seating capacity of more than six	103 units 2 032 000 EUA ⁽¹⁾
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03: ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of: - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods with a seating capacity of more than six and less than 15,	

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	9 800 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

ANNEX III

Increase of Community ceilings in regard to Finland

CCT heading No	Description	Amount in tonnes
1	2	3
48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding, in rolls or sheets): ex F. Other - Bible paper manifold (thin typing) paper; printing paper and writing paper, containing not more than 5% of mechanical wood pulp	228
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets: D. Other: - Coated printing or writing paper C. Bleached paper and paperboard, coated with kaolin, or coated or impregnated with artificial plastic materials, weighing 160 grams or more per m ² D. Other: - Other, excluding coated printing or writing paper	2 717 1 781

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3544/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C annexed

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland, signed on 5 October 1973, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland, signed on 5 October 1973, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Finland*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2806/81

of 22 September 1981

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters amending certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽²⁾ signed in Brussels on 5 October 1973,

Having regard to the recommendation from the Commission,

⁽¹⁾ OJ No L 276, 30.9.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

Whereas certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement should be amended; whereas the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters amending certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1981.

For the Council

The President

J. BRUCE-GARDYNE

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

Letter No 1

Sir,

In accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed in Brussels on 5 October 1973, the United Kingdom has since 1 January 1974 opened tariff quotas for coated printing paper and writing paper (subheading ex 48.07 D of the Common Customs Tariff) as well as for kraft paper for large-capacity sacks (subheading ex 48.01 C II of the Common Customs Tariff). The permissible maxima for these quotas were fixed on the basis of statistics available for the period 1968 to 1971.

Within the quota for coated printing and writing paper the United Kingdom has established a subquota for lightweight coated mechanical paper weighing less than 65 g/m² (LWC).

During recent years the demand for LWC has increased significantly in the United Kingdom and elsewhere. As in 1979 and in 1980 the paper in question is presently in short supply in the Community. In view of this continued shortage it is therefore proposed that the permissible maximum for the quota which the United Kingdom may open in 1981 for coated printing and writing paper be increased by 7 571 tonnes to a total of 29 074 tonnes, it being understood that the increase will be confined to the subquota for LWC. By way of compensation the permissible maximum for the quota for kraft paper for large-capacity sacks will be reduced for 1981 by 7 571 tonnes to 46 041 tonnes. The quota for this type of paper has been under-utilized during recent years.

I should be grateful if you would confirm that your Government is in agreement with the above.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'In accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed in Brussels on 5 October 1973, the United Kingdom has since 1 January 1974 opened tariff quotas for coated printing paper and writing paper (subheading ex 48.07 D of the Common Customs Tariff) as well as for kraft paper for large-capacity sacks (subheading 48.01 C II of the Common Customs Tariff). The permissible maxima for these quotas were fixed on the basis of statistics available for the period 1968 to 1971.

Within the quota for coated printing and writing paper the United Kingdom has established a subquota for lightweight coated mechanical paper weighing less than 65 g/m² (LWC).

During recent years the demand for LWC has increased significantly in the United Kingdom and elsewhere. As in 1979 and in 1980 the paper in question is presently in short supply in the Community. In view of this continued shortage it is therefore proposed that the permissible maximum for the quota which the United Kingdom may open in 1981 for coated printing and writing paper be increased by 7 571 tonnes to a total of 29 074 tonnes, it being understood that the increase will be confined to the subquota for LWC. By way of compensation the permissible maximum for the quota for kraft paper for large-capacity sacks will be reduced for 1981 by 7 571 tonnes to 46 041 tonnes. The quota for this type of paper has been under-utilized during recent years.

I should be grateful if you would confirm that your Government is in agreement with the above.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Republic of Finland

[Faint, illegible text, likely a signature or official stamp]

[Faint, illegible text, likely a signature or official stamp]

[Faint, illegible text, likely a signature or official stamp]

AGREEMENT

between the European Economic Community and the
Republic of Finland ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-FINLAND JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Republic of Finland and
amending the text thereof

*Joint Committee Decision No 3/80 amending Protocol 3 concerning the defini-
tion of the concept of 'originating products' and methods of administration
cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the
Community* ⁽²⁾

*Joint Committee Decision No 1/81 of 5 June 1981 further amending Article 8
of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation* ⁽³⁾

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

⁽²⁾ OJ No L 385, 31.12.1980.

⁽³⁾ OJ No L 247, 31.8.1981.

Joint Committee Decision No 2/81 of 5 June 1981 amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value' (1)

Joint Committee Decision No 3/81 of 5 June 1981 adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (1)

(1) OJ No L 247, 31.8.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3561/80

of 22 December 1980

on the application of Decision No 3/80 of the EEC-Finland Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland⁽¹⁾, was signed on 5 October 1973 and entered into force on 1 January 1974;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Republic of Finland on the other hand⁽²⁾, was signed on 5 October 1973 and entered into force on 1 January 1975;

Whereas by virtue of Articles 11 and 9 respectively of the Protocols which were annexed to the above Agreements following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and which form an integral part thereof, the EEC-Finland Joint Committee has adopted Decision No 3/80 amending Protocol 3 to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 5, page 203.

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the application of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland, Joint Committee Decision No 3/80 shall be applied in the Community.

The text of the Decision is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/80

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland, signed in Brussels on 5 October 1973,

Having regard to the Protocol which was annexed to the aforesaid Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Republic of Finland on the other hand, signed in Brussels on 5 October 1973,

Having regard to the Additional Protocol which was annexed to this latter Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, needs amending consequent upon the accession of Greece to the European Communities in respect of both technical amendments and transitional arrangements to correctly implement the trade regime contained in the protocols consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas the transitional arrangements should ensure the correct implementation of this trade regime between the Community as constituted before the accession of Greece (hereinafter referred to as 'Community of Nine') and the Hellenic Republic on the one hand and the Republic of Finland on the other hand,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Article 9 (5) shall be amended by the insertion of 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ' after the phrase 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'.

2. Article 9 (6) shall be amended by the insertion of the word 'ΑΝΤΙ-ΓΡΑΦΟ' after the word 'DUPLICATE'.

3. Article 13 (5) shall be amended by the insertion of the phrase 'άπλουστεύμένη διαδικασία' after the phrase 'Vereenvoudigde procedure'.

4. Article 24 (2) shall be amended by the insertion of a new indent 'Greece' after the indent 'Ireland'.

5. Article 25 (1)(b)(1) and (c) shall be amended by the insertion of the phrase 'as originally constituted or from Ireland or Greece' instead of the phrase 'as originally constituted or from Ireland'.

6. Article 25 (2) shall be amended by the insertion of the phrase 'ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25.1' after the phrase 'ART.25.1 OPFYLDT'.

Article 2

1. Article 23 (1) shall be amended by the addition of a new subparagraph as follows:

'However, by way of exception from this last provision concerning "originating products", drawback of customs duty or benefit from an exemption from customs duty of whatever kind shall not be afforded to any originating products covered by the ECSC-Finland Agreement and coming from Greece, whether these products are used in the manufacturing of products in the Community of Nine or in Finland, or the products are re-exported in the same state from these territories with a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in the Community of Nine or in Finland.'

2. Article 25 shall be amended by the addition of a paragraph 5 as follows:

'5. Where by virtue of Article 3 of the Additional Protocol to the ECSC-Finland Agreement, a different tariff treatment is reserved for imports into Finland from Greece or the Community of Nine, the special treatment reserved for Greece shall apply to all products originating in the Community accompanied by a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in Greece.'

3. Explanatory note 8 of Annex I shall be amended by the insertion of the following after the first subparagraph:

'For the purposes of Article 23 (1) the expression used in the second subparagraph "exemption of customs duty of whatever kind" shall also mean in the case of goods re-exported in the same state the application of the regimes applicable to free ports, customs warehouses or transit through Finland or the Community en route for another destination and any other regime where customs duty is only charged if the goods are retained for home use.'

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Article 2 shall apply until 31 December 1985.

*For the Joint Committee
The Chairman*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2440/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC – Finland Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽¹⁾ was signed on 5 October 1973 and entered into force on 1 January 1974;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC – Finland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 5 June 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed in Brussels on 5 October 1973,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraphs 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 5 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Åke WIHTOL

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2447/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC – Finland Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽¹⁾ was signed on 5 October 1973 and entered into force on 1 January 1974;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC – Finland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 5 June 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed in Brussels on 5 October 1973,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to that Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

“Customs value” shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of

Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.¹

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 5 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Åke WIHTOL

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2454/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC – Finland Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽¹⁾ was signed on 5 October 1973 and entered into force on 1 January 1974;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC – Finland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 5 June 1981

adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed in Brussels on 5 October 1973,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 5 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Åke WIHTOL

ANNEX I

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

Finished products		Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the **ADDITIONAL PROTOCOL** ⁽¹⁾ to the Agreement between the EEC and the Republic of Finland ⁽²⁾ consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

EEC	6.11.1980	n. 30.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	indefinite
FINLAND				

- the **AGREEMENT** in the form of an exchange of letters ⁽⁴⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽²⁾

EEC	18.3.1981	—	1.5.1981	indefinite
FINLAND				

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

⁽³⁾ OJ No L 78, 24.3.1981.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽¹⁾ amending certain zero-duty tariff quotas opened by the United Kingdom for 1981 in accordance with Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽²⁾

EEC	1.10.1981	—	1.10.1981	until 31.12.1981
FINLAND				

⁽¹⁾ OJ No L 276, 30.9.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 3.

Agreements
between the EEC and the Kingdom of Norway

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3396/80

of 8 December 1980

on the conclusion of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽²⁾ signed in Brussels on 14 May 1973, to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community,

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 13 of the Additional Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council

The President

C. NEY

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

and

THE KINGDOM OF NORWAY,

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway signed in Brussels on 14 May 1973, hereinafter called 'the Agreement',

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Title I

ADJUSTMENTS

Article 1

The text of the Agreement, including the Annex, Protocols and declarations forming an integral part thereof, shall be drawn up in Greek and that text

shall be authentic in the same way as the original texts. The Joint Committee shall approve the Greek text.

Article 2

1. The Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff originating in Norway and not listed in Annex I.
2. Norway shall apply the provisions of Article 5 (1) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by that paragraph and coming from Greece.

Article 3

1. The volume of the indicative ceilings which the European Economic Community, in accordance with the provisions of Protocol 1 to the Agreement, applies as from 1 January 1981 to imports of products originating in Norway shall consist of:
 - the volumes of the indicative ceilings resulting from the application of the rules laid down in Protocol 1 to the Agreement, and
 - in addition for 1981 the volume listed in Annex III; for each subsequent year this volume shall be increased by 5%.
2. When the volume for imports into Greece laid down in Annex III has been reached for the products concerned, the Hellenic Republic may reimpose the customs duties on imports which it applies at that time to third countries, until the end of the calendar year.

Title II

TRANSITIONAL MEASURES

Article 4

For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Norway in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 4 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Norway on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 6

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports

of products originating in Norway in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate;
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community as at present constituted.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Norway, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community as at present constituted more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Norway.

Article 8

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products listed in Table I of that Protocol, originating in Norway, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community as at present constituted and Greece.

2. For the products which are listed both in Table I of Protocol 2 to the Agreement and in Annex I to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 4 the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2.

Article 9

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II, originating in Norway.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas which shall also be opened towards imports originating in Austria, Finland, Iceland, Sweden and Switzerland.

The global quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to

each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex II have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Norway and in the countries listed in paragraph 2, if the product in question is at that time liberalized towards the Community as at present constituted.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex II coming from the Community as at present constituted or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community as at present constituted, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Norway or increase the global quota proportionally.

Article 10

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Norway shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community as at present constituted, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Norway.

Title III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 11

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 12

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 13

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force in 1 January 1981, pro-

vided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date, the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

Article 14

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Norwegian languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den sjette november nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am sechsten November neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the sixth day of November in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le six novembre mil neuf cent quatre-vingt.

* Έγινε στις Βρυξέλλες, στις έξι Νοεμβρίου χιλια έννιακόσια ογδόντα.

Fatto a Bruxelles, addi sei novembre millenovecentottanta.

Gedaan te Brussel, de zesde november negentienhonderd tachtig.

Utferdiget i Brüssel, den sjette november nitten hundre og åtti.

For Det europæiske økonomiske Fællesskab

Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

For the European Economic Community

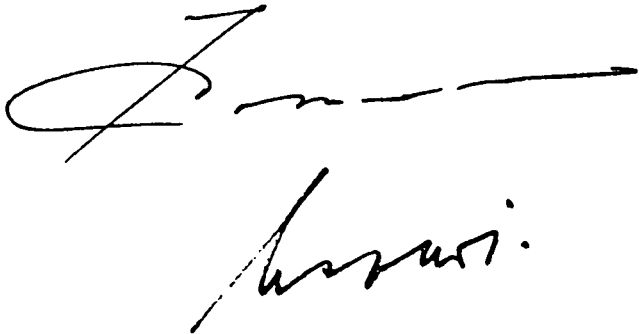
Pour la Communauté économique européenne

Για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα

Per la Comunità economica europea

Voor de Europese Economische Gemeenschap

For Det Europæiske Økonomiske Fællesskab

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop followed by a long horizontal stroke and a smaller loop below it.

For kongeriget Norge

Für das Königreich Norwegen

For the Kingdom of Norway

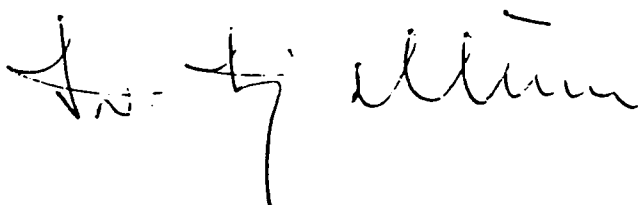
Pour le royaume de Norvège

Γιά τό Βασίλειο τῆς Νορβηγίας

Per il Regno di Norvegia

Voor het Koninkrijk Noorwegen

For Kongeriket Norge

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Harald V". The signature is written in a cursive, flowing style with a prominent vertical stroke for the letter 'V'.

ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Bakers' yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and unflavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07 whether

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (cont'd)	- not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar)
	or
	- containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H_3BO_3 calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides of non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphoxylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	<p>Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter</p>
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	<p>Other fertilizers: goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg</p>
Chapter 32	
ex 32.01	<p>Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin</p>
ex 32.04	<p>Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes</p>
ex 32.05	<p>Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre</p>

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.06	Colour lakes
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <p>(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts</p> <p>(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores</p>
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodicyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter
	(b) ion exchangers
	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: <ul style="list-style-type: none"> - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	<p>Iron and steel and articles thereof, excluding:</p> <p>(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16</p> <p>(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community</p> <p>(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35</p>
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	<p>Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry</p> <p>82.02 Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)</p> <p>ex 82.04 Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use</p> <p>82.09 Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor</p> <p>ex 82.11 Safety razor blades and blanks thereof</p> <p>ex 82.13 Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof</p> <p>82.14 Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or table-ware</p>

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	
Chapter 96	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 12 340 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating	
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less	101 400 EUA
84.06	Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines: - Of a power of less than 37 kW	279 600 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	1 000 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric, excluding electric ovens falling under heading No 85.11:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>– Parts of steel, for cement ovens</p>	10 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <p>– Baby scales</p> <p>– Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>– Weighing machine weights of all kinds</p>	320 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p>	44 400 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 <i>(cont'd)</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15000 W <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15000 W 	
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted 	<p>3 048 units 777 300 EUA⁽¹⁾</p> <p>1 500 000 EUA</p>

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	- Printed circuit boards for television receivers	
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: - Cables for television aerials	66 600 EUA
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09): A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods: I. With either a spark ignition or a compression ignition engine: ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more: - Complete motor buses and coaches ex b) Other: - Complete, with a seating capacity of more than six	103 units 2032 000 EUA ⁽¹⁾
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03: ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of: - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, - Motor vehicles for the transport of	

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<p>persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	9 800 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

ANNEX III

Increase of Community ceiling in regard to Norway

CCT heading No	Description	Amount in tonnes
1	2	3
48.07	<p>Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets:</p> <p>C. Bleached paper and paperboard, coated with kaolin, or coated or impregnated with artificial plastic materials, weighing 160 grams or more per m²</p> <p>D. Other:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Other, excluding coated printing or writing paper</p>	<p>} 213</p>

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3546/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C annexed thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council

The President

J. SANTER

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway, signed on 14 May 1973, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway, signed on 14 May 1973, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter.

Please, accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Kingdom of Norway*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 27 March 1981

on the conclusion of the Agreement, in the form of an exchange of letters, establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981

(81/205/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the Community and Norway have held consultations in accordance with the procedure provided for by the Fisheries Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽³⁾, and in particular Articles 2 and 7 thereof, concerning mutual fishing rights in 1981 and the management of joint biological resources;

⁽¹⁾ OJ No L 87, 1.4.1981.

⁽²⁾ OJ No C 90, 21.4.1981.

⁽³⁾ See page 515 of this volume.

Whereas at the conclusion of these consultations the two delegations initialled an Agreement in the form of an exchange of letters;

Whereas it is in the Community's interest to conclude this Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement binding the Community.

Done at Brussels, 27 March 1981.

For the Council
The President
G. BRAKS

AGREEMENT

**in the form of an exchange of letters establishing fishing arrangements
between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for
1981**

Letter No 1

Sir,

With reference to the consultations which have been held between the European Economic Community and the Kingdom of Norway pursuant to Articles 2 and 7 of the Agreement on fisheries between the Parties, I have the honour to propose that the Community and Norway take the measures necessary to implement the arrangements set out in the Annex to this letter.

I would be grateful if you would confirm your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'With reference to the consultations which have been held between the European Economic Community and the Kingdom of Norway pursuant to Articles 2 and 7 of the Agreement on fisheries between the Parties, I have the honour to propose that the Community and Norway take the measures necessary to implement the arrangements set out in the Annex to this letter.

I would be grateful if you would confirm your Government's agreement to this proposal.'

In reply, I have the honour to confirm that the Government of the Kingdom of Norway is in agreement with your proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Kingdom of Norway*

ANNEX

I. Joint stocks

1. The total allowable catches (TACs) for the stocks mentioned in Table 1 shall for 1981 be as indicated in that table. If new scientific recommendations are made by ACFM the Parties will review these TACS.
2. The TACs referred to in paragraph 1 shall be divided between the Parties as indicated in Table 1.
3. As regards other joint stocks, each Party shall authorize fishing by vessels of the other Party within the areas and the quantitative limits set out in Table 2.
4. Each Party shall inform the other Party of allocations granted to third countries for fishing on the stocks referred to in Table 1.
5. The Parties shall supply each other with monthly catch statistics for fishing on the stocks referred to in Table 1 by their own vessels in their own fishery zone.
6. If either Party intends to authorize directed fishing for the North Sea herring stock, it shall consult the other Party on a TAC.
7. The Parties shall request ICES to recommend a TAC for the sand-eel stock in the North Sea.

II. Exclusive stocks

Each party shall authorize fishing by vessels of the other Party for the stocks mentioned in Table 3 within the quotas set out in that table.

III. Licensing

Licensing by either Party of the other Party's vessels in 1981 shall be limited to the following fisheries:

A. EEC fishery in the Norwegian economic zone:

- all fishing north of 62°N,
- all industrial fishing in the North Sea,
- all other fishing with vessels over 200 grt in the North Sea.

B. Norwegian fishing in the EEC zone:

- all fishing in NAFO sub-area 1 and ICES sub-areas XIV and V a),
- all fishing in other parts of the Community's fishing zone with vessels over 200 grt.

IV. Fishery regulations

1. The Parties will consult on fishery regulations in the North Sea with a view to achieving, as far as possible, the harmonization of regulatory measures in the zones of the two Parties.

2. A Party intending to introduce or to amend fishery regulations applicable to vessels of the other Party shall inform the latter of such intentions with a notice of at least two weeks. Consultations shall be held if so requested by either Party.

V. Consultations

The two Parties will consult on the implementation of the arrangements set out herein.

VI. Implementation

In the event that one of the Parties has not by 31 March 1981 adopted the regulatory measures needed to implement the arrangements laid down in this Annex, the other Party shall be free to take appropriate measures, including the denunciation of these arrangements.

TABLE 1

Quotas for some joint stocks in the North Sea in 1981

(thousand tonnes)

Species and ICES areas	TAC ⁽²⁾	Zonal attachment				Transfer from N to EEC	Transfer from EEC to N	Quota to Norway		Quota to EEC	
		Norway		EEC				Total	EEC-zone ⁽¹⁾	Total	N-zone ⁽¹⁾
		%	1 000 tonnes	%	1 000 tonnes						
Cod IV	190	17	32	83	158	13		19	10	171	22
Haddock IV	120	23	28	77	92	15		13	6	107	26
Saithe IV and III a)	127	52	66	48	61	6		60	20	67	23
Whiting IV	150	10	15	90	135	—		15	7	135	10
Plaice IV	105	7	7	93	98	6		1	0.5	104	13
Mackerel IV and III a) ⁽³⁾	40	—	—	—	—	—		27.3	6	11.7	2.5 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Any part of this allocation not taken may be added to the allocation in the Party's own zone.

⁽²⁾ If the TACs should be increased, the quotas of both Parties will be increased in proportion to the zonal attachment.

⁽³⁾ Covers all mackerel fishing in these areas, including the component of the western mackerel stock.

⁽⁴⁾ Fishing within 40 nautical miles of Norwegian base-lines south of 59°N is prohibited for vessels over 90 feet. Fishing may not start before the Norwegian purse seine fishery is commenced.

TABLE 2

Joint stock quotas 1981

(thousand tonnes)

Species and ICES areas		TAC	Quota to Norway in EEC zone	Quota to EEC in Norwegian zone
Mackerel	II a)	10 ⁽⁸⁾		
Norway pout ⁽²⁾	IV		20	50
Sand-eel	IV		30 ⁽³⁾	150 ⁽³⁾
Blue whiting	II, VI a) ⁽¹⁾		100	2
	VI b)			
	VII ⁽⁴⁾ and XIV			
Blue ling	IV, VI, VII		1	
Ling	IV, VI, VII		15 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
Tusk	IV, VI, VII		5	
Dogfish	IV, VI, VII		6 ⁽⁷⁾	
Basking shark (liver)	IV, VI, VII	0.8		
Porbeagle	IV, VI, VII	1		
Others (excluding by-catches of horse-mackerel)	IV	5	5	

⁽¹⁾ North of 56°30'.⁽²⁾ Including blue whiting.⁽³⁾ Within a total quota for Norway pout and sand-eel up to 20 tonnes may be interchanged.⁽⁴⁾ West of 12° W.⁽⁵⁾ The quota for ling and tusk are interchangeable up to two tonnes and may only be fished by long-liners.⁽⁶⁾ Of which a by-catch of 20% of cod per vessel per trip is permitted in ICES VI and VII. This total by-catch in VI and VII may not exceed one tonne of which maximum 0.3 tonne of cod.⁽⁷⁾ Except catches between six and 12 nautical miles according to the Anglo-Norwegian Fishery Agreement of 1964.⁽⁸⁾ Reserved for Norway. Experimental fishery. It is understood that this limitation will apply on the condition that vessels from other countries are subject to appropriate quota restrictions in this area.

TABLE 3

Exclusive stock quotas 1981

(thousand tonnes)

Fishery zone	Species	ICES areas	To EEC in the Norwegian zone	To Norway in the EEC zone
Norwegian	Arcto-Norwegian cod	I, II a) and II b)	12.8	
	Arcto-Norwegian haddock (by-catches)	I, II a) and II b)	4.2	
	Saithe	I, II a) and II b)	8	
	Redfish	I, II a) and II b)	10 ⁽¹⁾	
	Greenland halibut	I, II a) and II b)	0.5	
	Others (by-catches)	I, II a) and II b)	1	
EEC	Mackerel	VI a) ⁽²⁾ and VII d), e) ⁽³⁾ , f) ⁽⁴⁾ , h)		20
	Sprat	IV		71
	Shrimp	NAFO 1 XIV		1 3 ⁽⁵⁾
	Greenland halibut	NAFO 1 XIV		0.6 ⁽⁶⁾ 0.6
	Others ⁽⁷⁾	VI and VII		

⁽¹⁾ Of which no more than five tonnes *Sebastes mentella* may be fished in a directed fishery in ICES sub-area II b) and that part of II a) which falls to the north of 71°15'N and west of 20°E. Five tonnes *Sebastes marinus* may be fished in a directed fishery north of 68°00'N. These quotas include by-catches of up to 20% in areas where a directed fishery for redfish is prohibited.

⁽²⁾ North of 56°30'N. Fishing is prohibited from 1 March to 30 April 1981.

⁽³⁾ Except west of 5°W from 15 February to 14 December 1981.

⁽⁴⁾ Except south of 50°30'N from 15 February to 14 December 1981.

⁽⁵⁾ Experimental fishery, subject to specific requirements.

⁽⁶⁾ May only be fished by long liners. By-catches of halibut may not exceed 10%.

⁽⁷⁾ Unavoidable by-catches of pelagic species.

AGREEMENT ON FISHERIES

between the European Economic Community and the Kingdom of Norway (1)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2214/80

of 27 June 1980

on the conclusion of the Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (2),

Whereas by its resolution of 3 November 1976 on certain external aspects of the creation of a 200-mile fisheries zone in the Community with effect from 1 January 1977, the Council agreed that fishing rights for Community fishermen in the waters of third countries must be obtained and preserved by appropriate Community Agreements;

(1) OJ No L 226, 29.8.1980.

(2) OJ No C 182, 31.7.1978.

Whereas the Agreement on fisheries between the Community and Norway should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 12 of the Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1980.

For the Council
The President
A. SARTI

AGREEMENT ON FISHERIES

between the European Economic Community and the Kingdom of Norway

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY (hereinafter referred to as 'the Community'),

AND THE KINGDOM OF NORWAY,

RECALLING the close relations between the Community and Norway;

CONSIDERING their common desire to ensure the conservation and rational management of the fish stocks of the waters adjacent to their coasts;

TAKING into account the work of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea;

AFFIRMING that the extension by coastal States of their areas of jurisdiction over the living resources, and the exercise within these areas of sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and managing these resources, should be conducted pursuant to and in accordance with principles of international law;

HAVING REGARD to the fact that Norway has established with effect from 1 January 1977 an economic zone extending to 200 nautical miles off its coast, within which Norway exercises sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and managing the resources thereof, and that the Community has agreed that the limits of the fishing zones of its Member States (hereinafter referred to as the area of fisheries jurisdiction of the Community) shall extend up to 200 nautical miles, fishing within these limits being subject to the common fisheries policy of the Community;

DESIROUS of establishing the terms and conditions under which their fisheries relations shall be conducted in the future,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Each Party shall, within its area of fisheries jurisdiction extending up to 200 nautical miles from the baselines from which the territorial sea is measured, grant access to fishing vessels of the other Party to fish, in accordance with the provisions set forth below.
2. The Annex attached to this Agreement shall constitute an integral part thereof.

Article 2

1. Each Party shall, as appropriate, determine annually for its area of fisheries jurisdiction, subject to adjustment when necessary to meet unforeseen circumstances, and on the basis of the need for rational management of the living resources:
 - (a) the total allowable catch for individual stocks or complexes of stocks, taking into account the best scientific evidence available to it, the interdependence of stocks, the work of appropriate international organizations and other relevant factors;
 - (b) after appropriate consultations, allotments for fishing vessels of the other Party in accordance with the objective of establishing a mutually satisfactory balance in their reciprocal fisheries relations, and the conditions prescribed in the Annex.

2. Each Party shall establish such other measures as it deems to be required for the conservation, rational management, and regulation of fisheries within its area. Such measures, and any measures taken subsequent to the annual determination of fishing possibilities, shall take into account the need not to jeopardize the possibilities for fishing allowed to fishing vessels of the other Party.

Article 3

In the event of a significant distortion of the fishing patterns of one Party in areas crucial to the achievement of a mutually satisfactory balance in the reciprocal fisheries relations between the Parties, the Parties shall promptly enter into consultations with a view to securing the continuance of reciprocal fisheries relations. If, within three months from the request for consultations, a solution satisfactory to the Party which has requested consultations is not found, that Party may, notwithstanding the provisions of Article 13, suspend or terminate the Agreement on giving 30 days notice.

Article 4

The competent authorities of each Party shall communicate in due time to the other Party the name, registration number, and other relevant particulars of the fishing vessels which shall be eligible to fish within the area of fisheries jurisdiction of the other Party. The second Party shall thereupon issue licences in a manner commensurate with the possibilities for fishing granted under Article 2 (1) (b).

Article 5

Fishing vessels of one Party shall, when fishing within the area of fisheries jurisdiction of the other Party, comply with the conservation measures, other terms and conditions, and all rules and regulations governing fishing activities in that area. Appropriate advance notice shall be given of any new measures, terms, conditions, rules or regulations.

Article 6

1. Each Party shall take all necessary measures to ensure compliance with the provisions of this Agreement and other relevant regulations by its vessels.
2. Each Party may take within the area of fisheries jurisdiction such measures in conformity with international law as may be necessary to ensure compliance with the provisions of this Agreement by vessels of the other Party.

Article 7

The Parties undertake to cooperate to ensure proper management and conservation of the living resources of the sea, and to facilitate the necessary scientific research in this respect, in particular with regard to:

- (a) stocks occurring within the areas of fisheries jurisdiction of both Parties, with a view to achieving, as far as practicable, harmonization of measures for the regulation of fisheries in respect of such stocks;
- (b) stocks of common interest occurring within the areas of fisheries jurisdiction of both Parties, and in the areas beyond and adjacent to those areas.

Article 8

The Parties agree to consult on questions relating to the implementation and proper functioning of this Agreement, or in the event of a dispute concerning the interpretation or application thereof.

Article 9

This Agreement shall be without prejudice to other existing Agreements concerning fishing by vessels of one Party within the area of fisheries jurisdiction of the other Party.

Article 10

Nothing contained in this Agreement shall affect or prejudice in any manner the views of either Party with respect to any questions relating to the law of the sea.

Article 11

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Kingdom of Norway.

Article 12

This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. The Agreement shall, pending its entry into force, be applied provisionally from the date of signature.

Article 13

This Agreement shall remain in force for an initial period of 10 years after the date of its entry into force. In the event of the Agreement not being terminated by either Party through notice of termination given at least nine months before the expiry of that period, it shall remain in force for additional periods of six years duration thereafter, provided that notice of termination has not been given at least nine months before the expiry of any such period.

Article 14

Following the adoption of a convention by the Third United Nations Conference on the Law of the Sea, each Party may request consultations with a view to examining the provisions of this Agreement in the light of the provisions of the said convention.

ANNEX

1. In determining the allotments for fishing under Article 2 (1) (b) of the Agreement, the Parties shall have as their objective the establishment of a mutually satisfactory balance in their reciprocal fisheries relations. Subject to conservation requirements, a mutually satisfactory balance should be based on Norwegian fishing in the area of fisheries jurisdiction of the Community in recent years. The Parties recognize that this objective will require corresponding changes in Community fishing activity in Norwegian waters.
2. Each Party will take into account the character and volume of the other Party's fishing in its area of fisheries jurisdiction, bearing in mind habitual catches, fishing patterns and other relevant factors.
3. The Parties will, in pursuance of the objective set forth in paragraph 1, effect a gradual reduction with a view to achieving that objective by 31 December 1982.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 15 December 1981

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981

(81/1064/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 388, 31.12.1981.

⁽²⁾ OJ No C 287, 9.11.1981.

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 ⁽¹⁾ was signed in Brussels on 11 May 1981;

Whereas, in July 1981, the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) revised its recommendations on the total allowable catches for certain fish stocks in the North Sea;

Whereas the Community and Norway held consultations on this revision in accordance with the procedure provided for by Article 2 of the Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽²⁾;

Whereas at the conclusion of these consultations the two delegations initialled an Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements;

Whereas it is in the Community's interest to approve that Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 is hereby approved in the name of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

⁽¹⁾ See page 505 of this volume.

⁽²⁾ See page 518 of this volume.

Article 2

The President of the Council is authorized to designate the persons empowered to sign the exchange of letters binding the Community.

Done at Brussels, 15 December 1981.

For the Council

The President

D. HOWELL

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981

Letter No 1

Brussels,

Sir,

With reference to the consultations which have been held between the European Economic Community and the Kingdom of Norway pursuant to Article 2 of the Agreement on fisheries between the Parties, I have the honour to propose that the tables to the Agreement, in the form of an exchange of letters, establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981, signed in Brussels on 11 May 1981, be replaced by the tables annexed hereto.

I would be grateful if you would confirm your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'With reference to the consultations which have been held between the European Economic Community and the Kingdom of Norway pursuant to Article 2 of the Agreement on fisheries between the Parties, I have the honour to propose that the tables to the Agreement, in the form of an exchange of letters, establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981, signed in Brussels on 11 May 1981, be replaced by the tables annexed hereto.

I would be grateful if you would confirm your Government's agreement to this proposal.'

In reply, I have the honour to confirm that the Government of the Kingdom of Norway is in agreement with your proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Kingdom of Norway*

TABLE 1

Quotas for some joint stocks in the North Sea in 1981

(thousand tonnes)

Species and ICES areas	Total allowable catch ⁽²⁾	Zonal attachment				Transfer from Norway to EEC	Transfer from EEC to Norway	Quota to Norway		Quota to EEC	
		Norway		EEC				Total	EEC zone ⁽¹⁾	Total	Norwegian zone ⁽¹⁾
		%	1 000 tonnes	%	1 000 tonnes						
Cod IV	220	17	37	83	183	22	—	15	8	205	27
Haddock IV	140	23	32	77	108	20	—	12	6	128	31
Saithe IV and III a)	127	52	66	48	61	6	—	60	20	67	23
Whiting IV	150	10	15	90	135	—	—	15	7	135	10
Plaice IV	105	7	7	93	98	6	—	1	0.5	104	13
Mackerel IV and III a) ⁽³⁾	40	—	—	—	—	—	—	27.3	6	11.7	2.5 ⁽⁴⁾
Herring IV and VII d)	20 ⁽⁵⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—

⁽¹⁾ Any part of this allocation not taken may be added to the allocation in the Party's own zone.

⁽²⁾ If the total allowable catches should be increased, the quotas of both Parties will be increased in proportion to the zonal attachment.

⁽³⁾ Covers all mackerel-fishing in these areas, including the component of the western mackerel stock.

⁽⁴⁾ Fishing within 40 nautical miles of Norwegian base-lines south of 59°N is prohibited for vessels over 90 feet. Fishing may not start before the Norwegian purse-seine fishery is commenced.

⁽⁵⁾ May only be fished in ICES divisions IV c) and VII d).

TABLE 2

Joint stock quotas 1981

(thousand tonnes)

Species and ICES areas		Total allowable catch	Quota to Norway in EEC zone	Quota to EEC in Norwegian zone
Mackerel	II a)	10 ⁽⁸⁾		
Norway pout ⁽²⁾	IV		20 } ⁽³⁾	50 } ⁽³⁾
Sandeel	IV		30 } ⁽³⁾	150 } ⁽³⁾
Blue whiting	II, VI a) ⁽¹⁾			
	VI a)		120	2
	VII ⁽⁴⁾ and XIV			
Blue ling	IV, V b), VI and VII		1	
Ling	IV, V b), VI and VII		15 } ^{(5) (6)}	
Tusk	IV, V b), VI and VII		5	
Dogfish	IV, VI and VII		6 ⁽⁷⁾	
Basking shark (liver)	IV, VI and VII		0.8	
Porbeagle	IV, VI and VII		1	
Others (excluding by-catches of horse-mackerel)	IV		5	5

⁽¹⁾ North of 56°30'.⁽²⁾ Including blue whiting.⁽³⁾ Within a total quota for Norway pout and sandeel up to 20 tonnes may be interchanged. Up to 10000 tonnes of the Norway pout quota may be fished in ICES division VI a) north of 56°30'N. However, this quantity should be deducted from the quota of sandeel, Norway pout and blue whiting in ICES sub-area IV.⁽⁴⁾ West of 12°W.⁽⁵⁾ The quota for ling and tusk are interchangeable up to two tonnes and may only be fished by long-liners.⁽⁶⁾ Of which a by-catch of 20% of cod per vessel per trip is permitted in ICES VI and VII. This total by-catch in VI and VII may not exceed one tonne of which maximum 0.3 tonne of cod.⁽⁷⁾ Except catches between six and 12 nautical miles according to the Anglo-Norwegian Fishery Agreement of 1964.⁽⁸⁾ Reserved for Norway. Experimental fishery. It is understood that this limitation will apply on the condition that vessels from other countries are subject to appropriate quota restrictions in this area.

TABLE 3

Exclusive stock quotas 1981

(thousand tonnes)

Fishery zone	Species	ICES areas	To EEC in the Norwegian zone	To Norway in the EEC zone
Norwegian	Arcto-Norwegian cod	I, II a) and II b)	12.8	
	Arcto-Norwegian haddock (by-catches)	I, II a) and II b)	4.2	
	Saithe	I, II a) and II b)	8	
	Redfish	I, II a) and II b)	10 ⁽¹⁾	
	Greenland halibut	I, II a) and II b)	0.5	
	Others (by-catches)	I, II a) and II b)	1	
EEC	Mackerel	VI a) ⁽²⁾ and d) VII d), e) ⁽³⁾ , f) ⁽⁴⁾ and h) VI a) ⁽⁵⁾		20 10
	Herring	VI a) ⁽⁵⁾		71
	Sprat	IV		1
	Shrimp	NAFO 1 XIV		3 ⁽⁵⁾
	Greenland halibut	NAFO 1 XIV		0.6 ⁽⁶⁾ 0.6 ⁽⁶⁾
	Others ⁽⁷⁾	VI and VII		

⁽¹⁾ Of which no more than five tonnes *Sebastes mentella* may be fished in a directed fishery in ICES sub-area II b) and that part of II a) which falls to the north of 71°15'N and west of 20°E. Five tonnes *Sebastes marinus* may be fished in a directed fishery north of 68°00'N. These quotas include by-catches of up to 20% in areas where a directed fishery for redfish is prohibited.

⁽²⁾ North of 56°30'N. Fishing is prohibited from 1 March to 30 April 1981.

⁽³⁾ Except west of 5°W from 15 February to 14 December 1981.

⁽⁴⁾ Except south of 50°30'N from 15 February to 14 December 1981.

⁽⁵⁾ Experimental fishery, subject to specific requirements.

⁽⁶⁾ May only be fished by long liners. By-catches of halibut may not exceed 10%.

⁽⁷⁾ Unavoidable by-catches of pelagic species.

⁽⁸⁾ North of 56°30'N.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the
Kingdom of Norway ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-NORWAY JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Kingdom of Norway
and amending the text thereof

*Joint Committee Decision No 3/80 amending Protocol 3 concerning the defini-
tion of the concept of 'originating products' and methods of administrative co-
operation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the
Community ⁽²⁾*

*Joint Committee Decision No 1/81 of 8 July 1981, further amending Article 8
of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation ⁽³⁾*

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

⁽²⁾ OJ No L 385, 31.12.1980.

⁽³⁾ OJ No L 247, 31.8.1981.

Joint Committee Decision No 2/81 of 8 July 1981 amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value' (1)

Joint Committee Decision No 3/81 of 8 July 1981 adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (1)

(1) OJ No L 247, 31.8.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3563/80

of 22 December 1980

on the application of Decision No 3/80 of the EEC-Norway Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽¹⁾ was signed on 14 May 1973 and entered into force on 1 July 1973;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Kingdom of Norway on the other hand ⁽²⁾, was signed on 14 May 1973 and entered into force on 1 January 1975;

Whereas by virtue of Articles 11 and 9 respectively of the Protocols which were annexed to the above Agreements following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and which form an integral part thereof, the EEC-Norway Joint Committee has adopted Decision No 3/80 amending Protocol 3 to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 5, page 231.

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the application of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway, Joint Committee Decision No 3/80 shall be applied in the Community.

The text of the Decision is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/80

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway, signed in Brussels on 14 May 1973,

Having regard to the Protocol which was annexed to the aforesaid Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community on the one hand and the Kingdom of Norway on the other hand, signed in Brussels on 14 May 1973,

Having regard to the Additional Protocol which was annexed to this latter Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, needs amending consequent upon the accession of Greece to the European Communities in respect of both technical amendments and transitional arrangements to correctly implement the trade regime contained in the protocols consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas the transitional arrangements should ensure the correct implementation of this trade regime between the Community as constituted before the accession of Greece (hereinafter referred to as 'Community of Nine') and the Hellenic Republic on the one hand and the Kingdom of Norway on the other hand,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Article 9 (5) shall be amended by the insertion of 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ' after the phrase 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'.
2. Article 9 (6) shall be amended by the insertion of the word 'ΑΝΤΙ-ΓΡΑΦΟ' after the word 'DUPLICATE'.
3. Article 13 (5) shall be amended by the insertion of the phrase 'άπλουστευμένη διαδικασία' after the phrase 'Vereenvoudigde procedure'.
4. Article 24 (2) shall be amended by the insertion of a new indent 'Greece' after the indent 'Ireland'.
5. Article 25 (1) (b) (1) and (c) shall be amended by the insertion of the phrase 'as originally constituted or from Ireland or Greece' instead of the phrase 'as originally constituted or from Ireland'.
6. Article 25 (2) shall be amended by the insertion of the phrase 'ΕΦΑΡ-ΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25.1' after the phrase 'ART.25.1 OPFYLDT'.

Article 2

1. Article 23 (1) shall be amended by the addition of a new subparagraph as follows:

'However, by way of exception from this last provision concerning "originating products", drawback of customs duty or benefit from an exemp-

tion from customs duty of whatever kind shall not be afforded to any originating products covered by the ECSC-Norway Agreement and coming from Greece, whether these products are used in the manufacturing of products in the Community of Nine or in Norway, for which a movement certificate EUR.1 is issued in or for which a form EUR.2 is completed in the Community of Nine or in Norway, or the products are re-exported in the same state from these territories with a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in the Community of Nine or in Norway.'

2. Article 25 shall be amended by the addition of a paragraph 5 as follows:

'5. Where by virtue of Article 3 of the Additional Protocol to the ECSC-Norway Agreement, a different tariff treatment is reserved for imports into Norway from Greece or the Community of Nine, the special treatment reserved for Greece shall apply to all products originating in the Community accompanied by a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in Greece.'

3. Explanatory note 8 of Annex I shall be amended by the insertion of the following after the first subparagraph:

'For the purposes of Article 23 (1) the expression used in the second subparagraph "exemption of customs duty of whatever kind" shall also mean in the case of goods re-exported in the same state the application of the regimes applicable to free ports, customs warehouses or transit through Norway or the Community en route for another destination and any other regime where customs duty is only charged if the goods are retained for home use.'

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Article 2 shall apply until 31 December 1985.

**For the Joint Committee
The Chairman**

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2442/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC-Norway Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽¹⁾ was signed on 14 May 1973 and entered into force on 1 July 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC-Norway Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 8 July 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway signed in Brussels on 14 May 1973,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraph 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 8 July 1981.

For the Joint Committee
The President
Pierre DUCHATEAU

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2449/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC–Norway Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽¹⁾ was signed on 14 May 1973 and entered into force on 1 July 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC-Norway Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 8 July 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway signed in Brussels on 14 May 1973,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to that Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

"'Customs value' shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of

Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 8 July 1981.

For the Joint Committee

The President

Pierre DUCHATEAU

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2456/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC-Norway Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽¹⁾ was signed on 14 May 1973 and entered into force on 1 July 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC-Norway Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States,

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 8 July 1981

adding to the amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway signed in Brussels on 14 May 1973,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 8 July 1981.

For the Joint Committee

The President

Pierre DUCHATEAU

ANNEX I

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

Finished products		Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the **ADDITIONAL PROTOCOL** ⁽¹⁾ to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽²⁾ consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

EEC	6.11.1980	30.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	indefinite
NORWAY				

- the **AGREEMENT** in the form of an exchange of letters ⁽⁴⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽²⁾

EEC	27.3.1981	—	1.5.1981	indefinite
NORWAY				

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 215.

⁽³⁾ OJ No L 78, 24.3.1981.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 ⁽¹⁾

EEC	11.5.1981	—	11.5.1981	until 31.12.1981
NORWAY				

- the AGREEMENT ON FISHERIES between the European Economic Community and the Kingdom of Norway ⁽²⁾

EEC	27.2.1980	11.3.1981	16.6.1981 ⁽³⁾	10 years ⁽⁴⁾
NORWAY		n. 16.6.1981		

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters amending the Agreement establishing fishing arrangements between the European Economic Community and the Kingdom of Norway for 1981 ⁽⁵⁾

EEC	18.12.1981	—	18.12.1981	until 31.12.1981
NORWAY				

⁽¹⁾ OJ No L 87, 1.4.1981

⁽²⁾ OJ No L 226, 29.8.1980.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14.7.1981.

⁽⁴⁾ Article 12 states that 'in the event of the Agreement not being terminated by either Party through notice of termination given at least nine months before the expiry of that period, it shall remain in force for additional periods of six years' duration thereafter, provided that notice of termination has not been given at least nine months before the expiry of any such period'.

⁽⁵⁾ OJ No L 388, 31.12.1981.

**Agreements
between the EEC and the Kingdom of
Sweden**

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3397/80

of 8 December 1980

on the conclusion of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽²⁾ signed in Brussels on 22 July 1972, to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

Article 1

The Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 13 of the Additional Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council
The President
C. NEY

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

and

THE KINGDOM OF SWEDEN,

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden signed in Brussels on 22 July 1972, hereinafter called 'the Agreement',

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community,

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Title I

ADJUSTMENTS

Article 1

The text of the Agreement, the Final Act and the declarations annexed thereto shall be drawn up in Greek and that text shall be authentic in the same way as the original texts. The Joint Committee shall approve the Greek text.

Article 2

The Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff originating in Sweden and not listed in Annex I.

Article 3

1. The volume of the indicative ceilings which the European Economic Community, in accordance with the provisions of Protocol 1 to the Agreement, applies as from 1 January 1981 to imports of products originating in Sweden shall consist of:

- the volumes of the indicative ceilings resulting from the application of the rules laid down in Protocol 1 to the Agreement, and
- in addition for 1981 the volumes listed in Annex III; for each subsequent year these volumes shall be increased by 5%.

2. When the volumes for imports into Greece laid down in Annex III have been reached for the products concerned, the Hellenic Republic may reimpose the customs duties on imports which it applies at that time to third countries, until the end of the calendar year.

Title II

TRANSITIONAL MEASURES

Article 4

For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Sweden in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 4 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Sweden on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 6

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Sweden in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate;
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community as at present constituted.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Sweden, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community as at present constituted more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Sweden.

Article 8

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products listed in Table I of that Protocol, originating in Sweden, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community as at present constituted and Greece.

2. For the products which are listed both in Table I of Protocol 2 to the Agreement and in Annex I to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 4, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2.

Article 9

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II, originating in Sweden.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas which shall also be opened towards imports originating in Austria, Finland, Iceland, Norway, and Switzerland.

The global quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A 1 of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex II have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Sweden and in the countries listed in paragraph 2, if the product in question is at that time liberalized towards the Community as at present constituted.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex II coming from the Community as at present constituted or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community as at present constituted, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Sweden or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex II and originating in Sweden the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community as at present constituted, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 10

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Sweden shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community as at present constituted, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Sweden.

Title III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 11

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 12

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 13

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 January 1981, provided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date, the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

Article 14

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den sjette november nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am sechsten November neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the sixth day of November in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le six novembre mil neuf cent quatre-vingt.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις εξί, Νοεμβρίου χίλια έννιακόσια ογδόντα.

Fatto a Bruxelles, addì sei novembre millenovecentottanta.

Gedaan te Brussel, de zesde november negentienhonderd tachtig.

Som skedde i Bryssel den sjätte november nittonhundraåttio.

For Det europæiske økonomiske Fællesskab

Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

For the European Economic Community

Pour la Communauté économique européenne

Για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα

Per la Comunità economica europea

Voor de Europese Economische Gemeenschap

För Europeiska ekonomiska gemenskapen



For kongeriget Sverige

Für das Königreich Schweden

For the Kingdom of Sweden

Pour le royaume de la Suède

Για τό Βασίλειο τής Σουηδίας

Per il Regno di Svezia

Voor het Koninkrijk Zweden

För Konungariket Sverige



ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Bakers' yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and unflavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07 whether - not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar) or - containing milk or milkfats

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H_3BO_3 calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products: - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 30.03 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'	
Chapter 35	
Albuminoidal substances, excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes	
Chapter 36	
Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodicyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01 ex 39.02	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter
ex 39.07	(b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather: saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silverpaper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: <ul style="list-style-type: none"> - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
68.04 <i>(cont'd)</i>	natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16
	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community
	(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or table-ware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 12 340 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:</p> <p>A. Other fertilizers:</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus</p> <p style="padding-left: 20px;">IV. Other</p>	
ex 73.37	<p>Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <p>– Boilers for central heating</p>	
ex 84.01	<p>Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers:</p> <p>– Of a power of 32 MW or less</p>	101 400 EUA
84.06	<p>Internal combustion piston engines:</p> <p>C. Other engines:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex II. Compression ignition engines:</p> <p style="padding-left: 40px;">– Of a power of less than 37 kW</p>	279 600 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	1 000 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric, excluding electric ovens falling under heading No 85.11:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>– Parts of steel, for cement ovens</p>	10 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <p>– Baby scales</p> <p>– Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>– Weighing machine weights of all kinds</p>	320 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p>	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (cont'd)	<p>ex II. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15000 W <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15000 W 	44 400 EUA
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p>	<p>3 048 units 777 300 EUA⁽¹⁾</p> <p>1 500 000 EUA</p>

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted - Printed circuit boards for television receivers 	
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	66 600 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p style="padding-left: 20px;">ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete, with a seating capacity of more than six 	103 units 2 032 000 EUA ⁽¹⁾
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:	

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15, - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	9 800 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

ANNEX III

Increase of Community ceilings in regard to Sweden

CCT heading No	Description	Amount in tonnes
1	2	3
48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets:</p> <p>C. Kraft paper and kraft board:</p> <p>II. Other:</p> <p>- Kraftliner paper and board</p> <p>ex F. Other</p> <p>- Bible paper manifold (thin typing) paper; printing paper and writing paper, containing not more than 5% of mechanical wood pulp</p> <p>- Printing paper and writing paper, containing more than 5% of mechanical wood pulp</p>	<p>8 171</p> <p>124</p> <p>6 273</p>
48.05	<p>Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets), creped, crinkled, embossed or perforated, in rolls or sheets:</p> <p>B. Other</p>	<p>10</p>
48.07	<p>Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets:</p> <p>D. Other:</p> <p>- Coated printing or writing paper</p> <p>C. Bleached paper and paperboard, coated with kaolin, or coated or impregnated with artificial plastic materials, weighing 160 grams or more per m²</p> <p>D. Other:</p> <p>- Other, excluding coated printing or writing paper</p>	<p>907</p> <p>248</p>

CCT heading No	Description	Amount in tonnes
1	2	3
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape: B. Other	10
48.21	Other articles of paper pulp, paper, paperboard or cellulose wadding: B. Napkins and napkinliners, for babies, put up for retail sale D. Other	5

AGREEMENT ON FISHERIES

**between the European Economic Community and the
Government of Sweden ⁽¹⁾**

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2209/80

of 27 June 1980

**on the conclusion of the Agreement on fisheries between the European
Economic Community and the Government of Sweden**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas by its resolution of 3 November 1976 on certain external aspects of the creation of a 200-mile fisheries zone in the Community with effect from 1 January 1977, the Council agreed that fishing rights for Community fishermen in the waters of third countries must be obtained and preserved by appropriate Community Agreements;

⁽¹⁾ OJ No L 226, 29.8.1980.

⁽²⁾ OJ No C 182, 31.7.1978.

Whereas the Agreement on fisheries between the Community and Sweden signed on 21 March 1977 should be concluded,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Government of Sweden is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 11 of the Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1980.

For the Council
The President
A. SARTI

AGREEMENT ON FISHERIES

between the European Economic Community and the Government of Sweden

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY (hereinafter referred to as 'the Community'),

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF SWEDEN,

of the other part,

RECALLING the close relations between the Community and Sweden;

CONSIDERING their common desire to ensure the conservation and rational management of the fish stocks of the waters adjacent to their coasts;

NOTING THAT the extension of the fishery zones of certain coastal States in the Atlantic region may cause a transfer of fishing effort which might adversely affect the state of these resources;

RECOGNIZING that in these circumstances the coastal States in the area have a primary interest to assure by appropriate measures the conservation and rational management of the living resources;

TAKING INTO ACCOUNT the work of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea;

AFFIRMING that the extension by coastal States of their areas of jurisdiction over the living resources, and the exercise within these areas of sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and

managing these resources, should be conducted pursuant to and in accordance with principles of international law;

HAVING REGARD to the fact that the Community has agreed that the limits of the fishery zones of its Member States (hereinafter referred to as the area of fisheries jurisdiction of the Community) shall extend up to 200 nautical miles, fishing within these limits being subject to the common fisheries policy of the Community;

DESIROUS of establishing the terms and conditions pertaining to fisheries of mutual concern,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

Each Party shall grant access to fishing vessels of the other Party to fish within its area of fisheries jurisdiction in accordance with the provisions set out below.

Article 2

1. Each Party shall, as appropriate, determine annually for its area of fisheries jurisdiction, subject to adjustment when necessary to meet unforeseen circumstances, and on the basis of the need for rational management of the living resources:

- (a) the total allowable catch for individual stocks or complexes of stocks taking into account the best scientific evidence available to it, the interdependence of stocks, the work of appropriate international organizations and other relevant factors;
- (b) after appropriate consultations, allotments for fishing vessels of the other Party and the areas within which these allotments may be fished. The two Parties shall have as their aim the realization of a satisfactory balance between their fishing possibilities in maritime areas of mutual

interest, taking into account, as a matter of priority, the mutual interests in the areas bordering on both Parties. In determining these fishing possibilities, each Party shall take into account:

- (i) the need to minimize difficulties for the Party whose fishing possibilities might be reduced in the course of the establishment of the balance referred to above;
- (ii) all other relevant factors.

2. The measures to regulate fisheries taken by each Party shall not be of such a nature as to jeopardize the full exercise of the fishing rights allocated under the Agreement.

Article 3

Each Party may require that fishing in its area of fisheries jurisdiction by fishing vessels of the other Party shall be subject to licence. The competent authority of each Party shall, as appropriate, communicate in due time to the other Party the name, registration number, and other relevant particulars of the fishing vessels which shall be eligible to fish within the area of fisheries jurisdiction of the other Party. The second Party shall thereupon issue such licences in a manner commensurate with the possibilities for fishing granted under the provisions of Article 2 (1) (b).

Article 4

Fishing vessels of one Party shall, when fishing within the area of fisheries jurisdiction of the other Party, comply with the conservation measures, supervisory measures and other provisions governing fishing activities in that area. Appropriate advance notice shall be given of any new measures, conditions or provisions.

Article 5

1. Each Party shall take all necessary measures to ensure compliance with the provisions of this Agreement and other relevant regulations by its vessels.
2. Each Party may take within its area of fisheries jurisdiction such measures, in conformity with international law, as may be necessary to ensure compliance with the provisions of this Agreement by vessels of the other Party.

Article 6

The Parties undertake to cooperate to ensure proper management and conservation of the living resources of the sea, and to facilitate the necessary scientific research in this respect, in particular with regard to:

- (a) stocks occurring within the areas of fisheries jurisdiction of both Parties, with a view to achieving, as far as practicable, harmonization of measures for the regulation of fisheries in respect of such stocks;
- (b) stocks of common interest occurring within the area of fisheries jurisdiction of both Parties and in the area beyond and adjacent to those areas.

Article 7

1. The Parties agree to consult on questions relating to the implementation and proper functioning of this Agreement.
2. In the event of a dispute concerning the interpretation or application of this Agreement such a dispute shall be the subject of consultations between the Parties.

If no settlement is reached following such consultations, and where it is claimed that a Party has manifestly failed to comply with specific provisions or conditions established by the present Agreement, the dispute shall be the subject of arbitration under the conditions laid down in the Annex, provided

that sovereign rights for the purpose of exploring, exploiting, conserving and managing living resources within their fishery zones shall not be called in question.

Article 8

This Agreement shall be without prejudice to other existing Agreements between the two Parties or to existing Agreements concerning fishing by vessels of one Party within the area of fisheries jurisdiction of the other Party.

Article 9

Nothing contained in the present Agreement shall affect or prejudice in any manner the views of either Party with respect to any question relating to the Law of the Sea.

Article 10

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied, under the conditions laid down in that Treaty, and, on the other hand, to the territory of Sweden.

Article 11

This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. Pending its entry into force it shall be applied provisionally from the date of signature.

Article 12

This Agreement shall remain in force for an initial period of 10 years after the date of its entry into force. In the event of the Agreement not being terminated by either Party through notice of termination given at least nine

months before the expiry of that period, it shall remain in force for additional periods of six years duration thereafter, provided that notice of termination has not been given at least nine months before the expiry of any such period.

Article 13

The Parties agree to examine this Agreement upon the conclusion of the negotiations for a Multilateral Treaty resulting from the Third United Nations Conference on the Law of the Sea.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized for this purpose, have signed this Agreement.

Udfærdiget i Bruxelles, den enogtyvende marts nitten hundrede og syvoghalvfjerds i to eksemplarer på dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk og svensk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Geschehen zu Brüssel am einundzwanzigsten März neunzehnhundertsiebundsiebzig in zwei Urschriften in dänischer, deutscher, englischer, französischer, italienischer, niederländischer und schwedischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Done at Brussels on the twenty-first day of March in the year one thousand nine hundred and seventy-seven, in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

Fait à Bruxelles, le vingt et un mars mil neuf cent soixante-dix-sept, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, française, italienne, néerlandaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi.

Fatto a Bruxelles, il ventuno marzo millenovecentosettantasette, in duplice copia in lingua danese, francese, inglese, italiana, olandese, tedesca e svedese, ciascuno di detti testi facente ugualmente fede.

Gedaan te Brussel, op eenentwintig maart negentienhonderd zevenenzeventig, in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Italiaanse, de Nederlandse en de Zweedse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Som skedde i Bryssel den tjugoförsta mars nittonhundrasjuttiosju, i två exemplar på svenska, danska, engelska, franska, italienska, nederländska och tyska språken, varvid envar av dessa texter skall ha lika vitsord.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

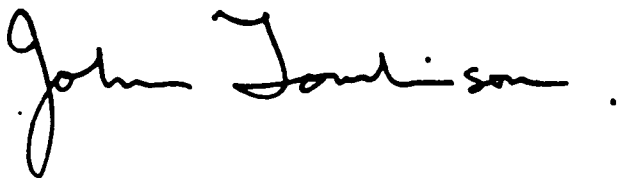
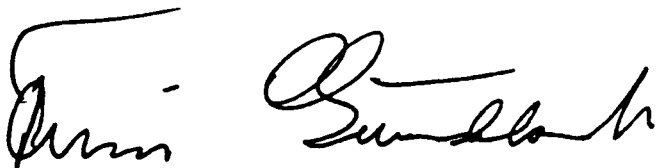
For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

För Rådet för De Europeiska Gemenskaperna

A handwritten signature in black ink that reads "John Joubert". The signature is written in a cursive style with a large initial 'J' and a period at the end.A handwritten signature in black ink that reads "Fernand Buisson". The signature is written in a cursive style with a large initial 'F' and a period at the end.

For Sveriges regering

For the Government of Sweden

Pour le gouvernement de la Suède

Per il governo svedese

Voor de Regering van Zweden

För Sveriges Regering

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Sten Andersson". The signature is written in a cursive style with a large initial "S" and a long horizontal stroke at the end.

ANNEX

1. Within two months from the date on which either Party has formally requested that a dispute be submitted to arbitration in accordance with Article 7 (2) of the Agreement, each Party shall appoint one member of the arbitral tribunal and these two members shall, within three months from the same date agree upon a national of a third State as third member to be appointed by the two Parties.

2. The Party requesting arbitration shall, at the time of treating the request, submit a statement of its claim and the grounds on which such claim is based.

3. If the periods specified in paragraph 1 have not been observed, either Party may, in the absence of any other relevant arrangement, invite the President of the International Court of Justice to make the necessary appointments. If the President is a national of either Party or if he is otherwise prevented from discharging the said function, the Vice-President should make the necessary appointments. If the Vice-President is a national of either Party or if he, too, is prevented from discharging the said function, the Member of the Court next in seniority who is not a national of either Party should make the necessary appointments.

4. The arbitral tribunal shall, on the basis of the present Agreement and of other rules of international law, reach its decisions by a majority of votes. Such decisions shall be binding. Although the cost of the arbitral tribunal shall normally be borne in equal parts by both Parties, the arbitral tribunal is empowered to rule otherwise concerning costs. In all other respects, the arbitral tribunal shall determine its own organization and procedure.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Government of Sweden on certain measures for the purpose of promoting the reproduction of salmon in the Baltic Sea (1)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2210/80

of 27 June 1980

on the conclusion of an Agreement between the European Economic Community and the Government of Sweden relating to certain measures intended to promote the reproduction of salmon in the Baltic Sea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (2),

Whereas an Agreement between the European Economic Community and the Government of Sweden on certain measures intended to promote the reproduction of salmon in the Baltic Sea was signed at Brussels on 21 November 1979;

(1) OJ No L 226, 29.8.1980.

(2) OJ No C 289, 19.11.1979.

Whereas the Agreement should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Government of Sweden relating to certain measures intended to promote the reproduction of salmon in the Baltic Sea is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 4 of the Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 1980.

For the Council
The President
A. SARTI

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Government of Sweden on certain measures for the purpose of promoting the reproduction of salmon in the Baltic Sea

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY (hereinafter referred to as 'the Community'),

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF SWEDEN,

of the other part,

CONSIDERING the Agreement between the European Economic Community and the Government of Sweden on fisheries, signed on 21 March 1977;

HAVING REGARD to the fact that Sweden is carrying out extensive measures for the purpose of promoting the reproduction of salmon in the Baltic Sea,

HAVING REGARD to the fact that these measures also benefit the fishing undertaken by vessels of Member States of the Community,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

In accordance with Article 2 of the 1977 Agreement between the Community and Sweden on fisheries the Parties shall consult annually with a view to establishing a catch quota of salmon to be fished by Community vessels in the Swedish fishery zone in the Baltic Sea.

Article 2

Sweden shall implement reproductive measures with a view to maintaining a satisfactory stock of salmon within the Swedish fishery zone in the Baltic Sea.

Article 3

The Community shall participate in the costs of the measures referred to in Article 2 by granting a yearly financial contribution to the Swedish authorities. The amount of this contribution shall be determined for each year during the consultations between the Parties regarding fishery quotas for the year concerned so as to cover the actual costs to the Swedish authorities of breeding, tagging and releasing a quantity of smolts necessary to produce a quantity of salmon equal to the non-reciprocal quota allocated to the Community in the Swedish fishery zone for the year during which the contribution is to be granted.

Article 4

This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.

Article 5

This Agreement shall remain in force for as long as the 1977 Agreement between the Community and Sweden on fisheries remains in force.

Article 6

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Kingdom of Sweden.

Udfærdiget i Bruxelles, den enogtyvende november nitten hundrede og nioghalvfjerds i to eksemplarer på dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk og svensk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Geschehen zu Brüssel am einundzwanzigsten November neunzehnhundertneunundsiebzig in zwei Urschriften in dänischer, deutscher, englischer, französischer, italienischer, niederländischer und schwedischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Done at Brussels on the twenty-first day of November in the year one thousand nine hundred and seventy-nine, in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

Fait à Bruxelles, le vingt et un novembre mil neuf cent soixante-dix-neuf, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, française, italienne, néerlandaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi.

Fatto a Bruxelles, il ventuno novembre millenovecentosettantanove, in duplice copia in lingua danese, francese, inglese, italiana, olandese, tedesca e svedese, ciascuno di detti testi facente ugualmente fede.

Gedaan te Brussel, op eenentwintig november negentienhonderd negenenzeventig, in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de Italiaanse, de Nederlandse en de Zweedse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Som skedde i Bryssel den tjugoförsta november nittonhundrasjuttioni i två exemplar på svenska, danska, engelska, franska, italienska, nederländska och tyska språken, varvid envar av dessa texter skall ha lika vitsord.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

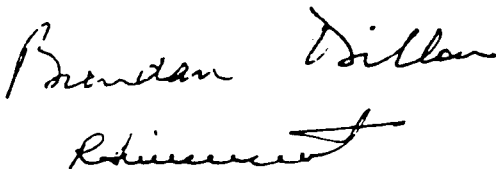
For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

För Rådet för de Europeiska Gemenskaperna

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Brandon Dillon". The signature is written in a cursive style with a large, sweeping flourish at the end.

For Sveriges regering

Für die Regierung von Schweden

For the Government of Sweden

Pour le gouvernement de la Suède

Per il governo svedese

Voor de Regering van Zweden

För Sveriges Regering

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Carl-O. Mikkelson". The signature is written in a cursive style with a large, sweeping flourish at the end.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3548/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C annexed thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Kingdom of Sweden*

COOPERATION AGREEMENT

between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on the interconnection of the Community network for data transmission (Euronet) and the Swedish data network for information-retrieval purposes ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 14 December 1981

on the conclusion of a Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on the interconnection of the Community network for data transmission (Euronet) and the Swedish data network for information-retrieval purposes and on the conclusion of a Trilateral Protocol on the purport of the Agreements for data network cooperation concluded by the European Economic Community with, on the one hand, the Swiss Confederation and ⁽²⁾, on the other hand, the Kingdom of Sweden

(81/1058/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

⁽¹⁾ OJ No L 385, 31.12.1981.

⁽²⁾ This bilateral EEC-Switzerland Agreement appears in Volume 9, page 147.

Having regard to Council Decision 81/599/EEC of 27 July 1981 adopting a third plan of action in the field of information and documentation (1981 to 1983) ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has negotiated a Cooperation Agreement with the Kingdom of Sweden to interconnect that country's data network and Euronet:

Whereas that Agreement should be concluded;

Whereas, moreover, the Trilateral Protocol on the purport of the Agreements for data network cooperation concluded by the European Economic Community with, on the one hand, the Swiss Confederation and, on the other hand, the Kingdom of Sweden, should be concluded,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on the interconnection of the Community network for data transmission (Euronet) and the Swedish data network for information retrieval purposes is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached hereto.

Article 2

The Trilateral Protocol on the purport of the Agreements for data network cooperation concluded by the European Economic Community with, on the

⁽¹⁾ OJ No L 220, 6.8.1981.

one hand, the Swiss Confederation and, on the other hand, the Kingdom of Sweden, is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached hereto.

Article 3

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement and the Protocol in order to bind the Community.

Done at Brussels, 14 December 1981.

For the Council

The President

G. HOWE

COOPERATION AGREEMENT

between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on the interconnection of the Community network for data transmission (Euronet) and the Swedish data network for information-retrieval purposes

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWEDEN,

of the other part,

Considering that during the last few years, considerable effort has been devoted in Europe to the field of data transmission by packet switching as well as to the field of scientific and technical information and documentation in general;

Considering that on 23 November 1971 an Agreement on the establishment of a European Informatics Network (COST 11) was concluded to provide for data transmission on the basis of packet switching technology, to which the European Atomic Energy Community, the Federal Republic of Germany, France, Italy, the Netherlands, Norway, Portugal, Sweden, Switzerland, the United Kingdom and Yugoslavia eventually became Parties;

Considering that the Council of the European Communities (hereinafter referred to as 'the Council') in its resolution of 14 January 1974 on an initial outline programme of the European Communities in the field of science and technology, emphasized that, whenever it proved necessary or desirable that third countries, particularly European ones, should be associated in projects under this programme, steps should be taken to make this possible;

Considering that the Council on 18 March 1975, 9 October 1978 and 27 July 1981 adopted three-year action plans in the field of scientific and technical information and documentation providing notably for the implementation of a data transmission network (hereinafter called 'Euronet') which should give users within the Member States of the European Communities (hereinafter referred to as 'Member States') reliable, rapid and low-cost access to all scientific, technical, economic, legal and social data available;

Considering that by the Multilateral Convention, signed on 11 December 1975, concerning the implementation and exploitation of a telecommunications network for Euronet, the telecommunications administrations of the Member States decided to undertake such implementation and exploitation and to that effect entrusted France with concluding, with the European Economic Community (hereinafter referred to as 'the Community') a contract which was signed on 15 December 1975;

Considering that the Council in its decision of 27 July 1981 made provisions for the Community to conclude cooperation agreements with third countries participating in the European Conference of Postal and Telecommunications Administrations (CEPT);

Considering that Sweden has for several years participated in the development of information science, particularly on-line information retrieval services within the Nordic countries (Scannet);

Considering that the Swedish Telecommunications Administration has established a public packet switching data transmission network for on-line information retrieval purposes in Sweden (hereinafter called 'the Swedish data network') which was inaugurated on 14 September 1979;

Recalling that Sweden is a member of the European Space Agency and that cooperation exists between the Community and the European Space Agency on Euronet;

Recognizing that it would be in the mutual interest of the Contracting Parties to this Agreement to interconnect the Swedish data network and Euronet in order to provide users in Sweden with the means to gain access to information services established in the Member States and to provide users in the Member States with the means to gain access to information services established in Sweden and, moreover, to examine how to facilitate the marketing of such information services both in Sweden and in the Member States,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article I

This Agreement provides the general framework for cooperation in the field of information services and in particular for the interconnection of Euronet and the Swedish data network for the purpose of providing mutual access to publicly available information services. The measures necessary to put this cooperation into effect will be taken in:

- an operating arrangement to be concluded between the Telecommunications Administrations participating in Euronet and the Swedish Telecommunications Administration,
- an information service arrangement to be concluded between the Community and the Swedish Delegation for Scientific and Technical Information.

Users in the Member States shall be offered, through Euronet, access to the Swedish data network and users in Sweden shall be offered, through the Swedish data network, access to Euronet. Subject to national law, in particular law governing access to data bases, host computers in the Member States and in Sweden shall be offered similar possibilities of connection to

the interconnected networks. Likewise, subject to national law and regulations, connections of users and host computers shall be provided in a non-discriminatory manner and on the basis of reciprocity.

Article II

The operating arrangement between the Telecommunications Administrations referred to in Article I shall contain *inter alia* the technical requirements for, and the financial implications resulting from, the interconnection of the two telecommunications networks. The information service arrangement between the Community and the Swedish Delegation for Scientific and Technical Information referred to in Article I shall contain *inter alia* provisions for the functioning and development of the services offered through the networks, lay down the principles for the proposed cooperation between the Parties and define their respective contributions.

Article III

In order to safeguard the interests of the users and to ensure efficient and low-cost functioning of the networks, as well as competitive services, each Contracting Party shall use its best endeavours to ensure that operators of host computers connected to the interconnected networks respect a code of conduct as closely as possible in line with the joint declaration of intent appearing in the Annex to this Agreement.

Article IV

The Contracting Parties shall encourage cooperation for the further development of specifications, services, facilities and user assistance. They shall encourage cooperation between groups of host computer operators and between groups of users. The Community shall use its best endeavours to facilitate the participation of Swedish host computer operators in the meetings of the Committee of host computer operators in Euronet, referred to in the Annex, as well as the participation of Swedish users in Euronet user groups.

Article V

The Contracting Parties shall keep each other informed of progress achieved within the framework of this Agreement. In particular, they shall as early as possible exchange information relating to envisaged connections of host computers and data banks or bases.

Article VI

Any extension of Euronet to countries not members of the Community shall be subject to prior consultation between the Contracting Parties, in particular as regards the consequences of such extension both for the relations between Sweden and the Community and for those the two Parties will have with the countries in question.

Article VII

Each Contracting Party is free to connect to its network other networks, host computers and users situated outside Sweden and the Member States. Further connection of such extensions to the network of the other Contracting Party requires prior agreement between the Contracting Parties and, where appropriate, consent by the Telecommunications Administrations involved.

Article VIII

This Agreement does not affect the right of the Swedish Telecommunications Administration to use the Swedish data network for traffic independent of Euronet.

Article IX

In the event of a dispute concerning the interpretation or application of this Agreement, such dispute shall be the subject of consultations between the Contracting Parties.

Article X

This Agreement shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on the day when the Contracting Parties have notified each other that the procedures necessary to this end have been completed.

Article XI

This Agreement shall expire on 31 December 1983. At the initiative of either Contracting Party, however, this Agreement may be terminated at an earlier date, provided that one year's prior notice be given to the other Contracting Party.

Article XII

This Agreement is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Swedish languages, each text being equally authentic.

Done at Brussels,

*For the Council
of the European Communities*

*For the Government
of the Kingdom of Sweden*

ANNEX

Joint declaration of intent concerning operators of host computers to be connected to Euronet as referred to in Article III of the Cooperation Agreement

1. The host computer operator, hereinafter called 'the host', has sole responsibility regarding the operation of his services via the network.

2. The host will not discriminate against users of Euronet with regard to their nationality. Should existing contracts or international agreements contain discriminatory provisions, the host will inform the competent authorities thereof and endeavour to modify them.

3. Unfair competition will be avoided. If necessary, the host may be invited to provide explanations on this subject by the competent authorities in his own country.

4. The host will bear in mind the principle that for information services, charges should be as low as possible, and as far as possible take this into account in his pricing policy.

5. The host will participate in efforts which aim at gradual harmonization of services. He will in particular consider:

- implementation of the Standard Command Set for his information retrieval system as set out in 'Euronet guidelines: standard commands for information retrieval systems',
- gradual harmonization of general conditions of sale, to be developed in cooperation,
- gradual adaptation of instruction manuals,
- simplification of user access procedures and invoicing.

6. The host will consider measures for efficient Euronet-wide marketing of his services and training of users thereof.

7. So as to provide for appropriate cooperation, the host agrees to participate in the work of a Committee which will meet regularly to voice the hosts' opinions on all network-related matters and make appropriate recommendations which will be forwarded to the competent authorities of the countries participating in Euronet. Each participant will bear the costs of his participation at meetings of the Committee.

8. The host will name his representative to this Committee within three months of the date of the conclusion of the agreement providing for his connection to Euronet; he will also name within this period any other representative responsible for Euronet-related matters, and specify his area of responsibility.

9. Within the same period, the host will provide the competent authorities in his country with a provisional description of the data bases and derivable services which he intends to offer. This description will comply as far as possible with that of data base services as set out in 'Euronet guidelines for cooperation between data base suppliers and host organizations'. The description will in particular present the data bases, derivable services and charges to be levied. A final description of the services will be communicated to the competent authorities at the latest three months before the start of operations.

10. The host will strive to announce any substantial change in the nature of the specified services three months in advance and to inform the competent authorities of his country accordingly.

11. If the host intends to use his connection to Euronet also for purposes other than those covered by the Cooperation Agreement, he will inform the competent authorities of his country accordingly.

12. So as to allow the competent authorities to adapt the network to requirements, the host will provide, at least annually, appropriate statistics on his Euronet services, such as traffic, number of subscribers, etc.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the
Kingdom of Sweden ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-SWEDEN JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Kingdom of Sweden
and amending the text thereof

*Joint Committee Decision No 3/80 amending Protocol 3 concerning the defini-
tion of the concept of 'originating products' and methods of administrative
cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the
Community* ⁽²⁾

*Joint Committee Decision No 1/81 of 23 June 1981 further amending Article 8
of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation* ⁽³⁾

*Joint Committee Decision No 2/81 of 23 June 1981 amending Protocol 3 con-
cerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of
administrative cooperation to take account of the change in the international
method of determining 'customs value'* ⁽³⁾

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

⁽²⁾ OJ No L 385, 31.12.1980.

⁽³⁾ OJ No L 247, 31.8.1981.

Joint Committee Decision No 3/81 of 23 June 1981 adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (1)

(1) OJ No L 247, 31.8.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3564/80

of 22 December 1980

on the application of Decision No 3/80 of the EEC-Sweden Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽¹⁾, was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Kingdom of Sweden on the other hand ⁽²⁾, was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1974;

Whereas by virtue of Articles 11 and 9 respectively of the Protocols which were annexed to the above Agreements following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and which form an integral part thereof, the EEC-Sweden Joint Committee has adopted Decision No 3/80 amending Protocol 3 to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 5, page 263.

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the application of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, Joint Committee Decision No 3/80 shall be applied in the Community.

The text of the Decision is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/80

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Protocol which was annexed to the aforesaid Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Kingdom of Sweden on the other hand, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Additional Protocol which was annexed to this latter Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, needs amending consequent upon the accession of Greece to the European Communities in respect of both technical amendments and transitional arrangements to correctly implement the trade regime contained in the protocols consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas the transitional arrangements should ensure the correct implementation of this trade regime between the Community as constituted before the accession of Greece (hereinafter referred to as 'Community of Nine') and the Hellenic Republic on the one hand and the Kingdom of Sweden on the other hand,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Article 9 (5) shall be amended by the insertion of 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ' after the phrase 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'.
2. Article 9 (6) shall be amended by the insertion of the word 'ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ' after the word 'DUPLICATE'.
3. Article 13(5) shall be amended by the insertion of the phrase 'άπλουστευμένα διαδικασία' after the phrase 'Vereenvoudigde procedure'.
4. Article 24 (2) shall be amended by the insertion of a new indent 'Greece' after the indent 'Ireland'.
5. Article 25 (1) (b) (1) and (c) shall be amended by the insertion of the phrase 'as originally constituted or from Ireland or Greece' instead of the phrase 'as originally constituted or from Ireland'.
6. Article 25 (2) shall be amended by the insertion of the phrase 'ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25.1' after the phrase 'ART.25.1 OPFYLDT'.

Article 2

1. Article 23 (1) shall be amended by the addition of a new subparagraph as follows:

'However, by way of exception from this last provision concerning "originating products", drawback of customs duty or benefit from an exemption from customs duty of whatever kind shall not be afforded to any

originating products covered by the ECSC-Sweden Agreement and coming from Greece, whether these products are used in the manufacturing of products in the Community of Nine or in Sweden, for which a movement certificate EUR.1 is issued in or for which a form EUR.2 is completed in the Community of Nine or in Sweden, or the products are re-exported in the same state from these territories with a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in the Community of Nine or in Sweden.'

2. Article 25 shall be amended by the addition of a paragraph 5 as follows:

'5. Where by virtue of Article 3 of the Additional Protocol to the ECSC-Sweden Agreement, a different tariff treatment is reserved for imports into Sweden from Greece or the Community of Nine, the special treatment reserved for Greece shall apply to all products originating in the Community accompanied by a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in Greece.'

3. Explanatory note 8 of Annex I shall be amended by the insertion of the following after the first subparagraph:

'For the purposes of Article 23 (1) the expression used in the second subparagraph "exemption of customs duty of whatever kind" shall also mean in the case of goods re-exported in the same state the application of the regimes applicable to free ports, customs warehouses or transit through Sweden or the Community en route for another destination and any other regime where customs duty is only charged if the goods are retained for home use.'

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Article 2 shall apply until 31 December 1985.

*For the Joint Committee
The Chairman*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2444/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC-Sweden Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC-Sweden Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 23 June 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraphs 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 23 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Bengt RABAEUS

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2451/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC – Sweden Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC – Sweden Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 23 June 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to that Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

'"Customs value" shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 23 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Bengt RABAEUS

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2458/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC – Sweden Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 379.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC – Sweden Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 23 June 1981

adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 23 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Bengt RABAEUS

ANNEX I

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

Finished products		Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the **ADDITIONAL PROTOCOL** ⁽¹⁾ to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽²⁾ consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

EEC	6.11.1980	23.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	
SWEDEN				

- the **AGREEMENT ON FISHERIES** between the European Economic Community and the Government of Sweden ⁽⁴⁾

EEC	21.3.1977	n. 7.4.1981	7.4.1981 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	10 years ⁽⁷⁾
SWEDEN				

- the **AGREEMENT** between the European Economic Community and the Government of Sweden on certain measures for the purpose of promoting the reproduction of salmon in the Baltic Sea ⁽⁴⁾

EEC	21.11.1979	n. 7.4.1981	7.4.1981 ⁽⁵⁾	same as Agreement
SWEDEN				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽⁸⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden ⁽²⁾

EEC	24.4.1981	—	1.5.1981	indefinite
SWEDEN				

- the COOPERATION AGREEMENT between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on the interconnection of the Community network for data transmission (Euronet) and the Swedish data network for information-retrieval purposes ⁽⁹⁾

EEC	18.12.1981	18.12.1981	18.12.1981	until 31.12.1983
SWEDEN				

(1) OJ No L 357, 30. 12. 1980.

(2) This Agreement appears in Volume 2, page 379.

(3) OJ No L 78, 24. 3. 1981.

(4) OJ No L 226, 29. 8. 1980.

(5) OJ No L 111, 23. 4. 1981.

(6) Applied provisionally from 21. 3. 1977.

(7) Article 12 states that the Agreement 'shall remain in force for additional periods of six years' duration thereafter, provided that notice of termination has not been given. . . .

(8) OJ No L 371, 31. 12. 1980.

(9) OJ No L 385, 31. 12. 1981.

**Agreements
between the EEC and the Republic of Iceland**

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland consequent on the Accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3395/80

of 8 December 1980

on the conclusion of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽²⁾ signed in Brussels on 22 July 1972, to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community,

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 12 of the Additional Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council
The President
C. NEY

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland consequent on the Accession of the Hellenic Republic to the Community

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

and

THE REPUBLIC OF ICELAND,

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland signed in Brussels on 22 July 1972, hereinafter called 'the Agreement',

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community,

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Title I

ADJUSTMENTS

Article 1

The text of the Agreement, including the Annex and Protocols forming an integral part thereof, and the Final Act with the declarations annexed

thereto, shall be drawn up in Greek and that text shall be authentic in the same way as the original texts. The Joint Committee shall approve the Greek text.

Article 2

The Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff originating in Iceland and not listed in Annex I.

Title II

TRANSITIONAL MEASURES

Article 3

For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Iceland in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 4

1. For the products listed in Annex I, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 3 are to be applied shall, for each product,

be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Iceland on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Iceland in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate;
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community as at present constituted.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Iceland, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 6

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community as at present constituted more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Iceland.

Article 7

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products listed in Table I of that Protocol, originating in Iceland, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community as at present constituted and Greece.

2. For the products which are listed both in Table I of Protocol 2 to the Agreement and in Annex I to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 3, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2.

Article 8

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II, originating in Iceland.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas which shall also be opened towards imports originating in Austria, Finland, Norway, Sweden and Switzerland.

The global quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex II have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Iceland and in the countries listed in paragraph 2, if the product in question is at that time liberalized towards the Community as at present constituted.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex II coming from the Community as at present constituted or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community as at present constituted, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Iceland or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licenses for imports of products listed in Annex II and originating in Iceland, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community as at present constituted, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 9

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Iceland shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community as at present constituted, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Iceland.

Title III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 10

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 11

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 12

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 January 1981, provided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date, the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

Article 13

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Icelandic languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den sjette november nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am sechsten November neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the sixth day of November in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le six novembre mil neuf cent quatre-vingt.

* Έγινε στis Βρυξέλλες, στis εξi Νοεμβρίου χιλια έννιακόσια όγδόντα.

Fatto a Bruxelles, addi sei novembre millenovecentottanta.

Gedaan te Brussel, de zesde november negentienhonderd tachtig.

Gjört i Brussel hinn 6. nóvember 1980.

For Det europæiske økonomiske Fællesskab

Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

For the European Economic Community

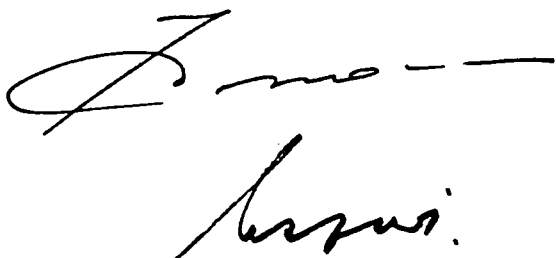
Pour la Communauté économique européenne

Γιά τήν Εύρωπαϊκή Οίκονομική Κοινότητα

Per la Comunità economica europea

Voor de Europese Economische Gemeenschap

Fyrir Efnahagsbandalag Evrópu

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'James Callaghan', with a horizontal line extending from the end of the name.

For republikken Island

Für die Republik Island

For the Republic of Iceland

Pour la république d'Islande

Γιά τή Δημοκρατία τής Ίσλανδίας

Per la Repubblica d'Islanda

Voor de Republiek IJsland

Fyrir Lýoveldio Ísland

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ólafur Ragnar Grímur', written in a cursive style.

ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces: mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Bakers' yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and unflavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07 whether

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (cont'd)	- not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar)
	or
	- containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spiritous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H₃BO₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides of non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <p>(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts</p> <p>(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores</p>
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, flypapers, sticks coated with hexachlorodicyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	(b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: – Theatrical and photographic studio scenery – Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metalized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	66.01 Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	ex 67.01 Feather dusters

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	
Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14	
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 73	<p>Iron and steel and articles thereof, excluding:</p> <p>(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16</p> <p>(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community</p> <p>(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35</p>
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981	
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous		
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic		
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:</p> <p>A. Other fertilizers:</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus</p> <p style="padding-left: 20px;">IV. Other</p>	12 340 tonnes	
ex 73.37	<p>Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Boilers for central heating</p>		49 800 EUA
ex 84.01	<p>Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Of a power of 32 MW or less</p>		101 400 EUA
84.06	<p>Internal combustion piston engines:</p> <p>C. Other engines:</p> <p style="padding-left: 20px;">ex II. Compression ignition engines:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Of a power of less than 37 kW</p>	279 600 EUA	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	1 000 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric, excluding electric ovens falling under heading No 85.11:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>- Parts of steel, for cement ovens</p>	10 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <p>- Baby scales</p> <p>- Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>- Weighing machine weights of all kinds</p>	320 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p> <p>- Motors of an output of not less</p>	44 400 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (cont'd)	<p>than 370 W and not more than 15 000 W</p> <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted 	<p>3 048 units 777 300 EUA⁽¹⁾</p> <p>1 500 000 EUA</p>

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	- Printed circuit boards for television receivers	
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: - Cables for television aerials	66 600 EUA
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09): A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods: I. With either a spark ignition or a compression ignition engine: ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more: - Complete motor buses and coaches ex b) Other: - Complete, with a seating capacity of more than six	103 units 2032000 EUA ⁽¹⁾
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03: ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of: - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A,	

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15, - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	9 800 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

ARRANGEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 28 April 1981

on the conclusion of voluntary restraint Agreements with Austria, Iceland, Poland and Romania in the sheepmeat and goatmeat sector

(81/359/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has opened negotiations with non-member countries which supply sheepmeat and goatmeat or live sheep and goats, with a view to reaching Agreements for voluntary restraint on their exports to the Community;

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

Whereas the Commission has reached agreement with Austria, Iceland, Poland and Romania;

Whereas the said Agreements allow trade to be carried on in a manner compatible with the common organization of the markets in the sector in question,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Agreements drawn up in the form of exchanges of letters on trade in the sheepmeat and goatmeat sector with the countries listed hereafter are hereby approved on behalf of the European Economic Community:

- Austria,
- Iceland,
- Poland,
- Romania ⁽¹⁾.

2. The texts of the Agreements are attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1, in order to bind the Community.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council
The President
J. de KONING

⁽¹⁾ The Agreements with Austria, Poland and Romania appear on pages 61, 151 and 931 of this volume.

ARRANGEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up the provisions concerning import into the Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Iceland, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations, both Parties agreed as follows:

1. This arrangement shall relate to:
 - fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IVa) of the Common Customs Tariff),
 - frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).
2. Within the terms of this arrangement, the Republic of Iceland undertakes to ensure that exports to the Community of the products referred to in clause 1 shall not exceed the following annual quantity:
 - 600 tonnes, expressed in carcase weight ⁽¹⁾, of which a maximum of 10% may consist of fresh or chilled meat.

⁽¹⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

For this purpose, the appropriate procedures shall be implemented by the competent authorities of the Republic of Iceland.

3. Provided that Iceland's exports do not exceed the quantity agreed, the Community shall not apply any quantitative restriction or measure of equivalent effect.

Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes that the provisions of this arrangement will not be affected.

4. If imports in any one year exceed the quantity agreed, the Community reserves the right to suspend imports from Iceland for the remainder of that year. The quantity overshipped shall be offset against Iceland's export entitlement for the following year.
5. The Community undertakes to limit the levy applicable to imports of products covered by this arrangement to a maximum amount of 10% *ad valorem*.
6. At the time of accession of new Member States, the Community, in consultation with Iceland, will alter the quantity set out in clause 2, in accordance with Iceland's trade with each new Member State.

The charges applicable to imports for the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in clause 5 being taken into account.

7. The Republic of Iceland shall ensure that this arrangement is observed, in particular, by issuing export licences covering the products referred to in clause 1 within the limits of the quantity covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import licence for the products referred to above, originating in Iceland, subject to the presentation of an export licence issued by the competent authority designated by the Iceland Government.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import licence in respect of the products in question.

Also, such detailed rules of application shall provide that the competent Iceland authority shall communicate periodically to the competent authority of the Community the quantities in respect of which export licences are issued, broken down, where appropriate, according to destination.

8. Both Parties agree that steps should be taken by the Republic of Iceland to ensure that the smooth operation of the arrangement is not affected by deliveries of mutton- and lamb- and goatmeat-based products falling under customs headings not referred to by the arrangement.
9. In order to ensure the smooth functioning of the arrangement, both Parties agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultations on any matter relating to its application. The said consultations shall be commenced within a period of 14 days following a request by one of the Parties.

10. The annual quantity fixed in clause 2 refers to the period running from 1 January to 31 December.

The quantity applicable in the period between the entry into force of this arrangement and 1 January of the following year shall be fixed on a *pro rata* basis in relation to the total annual quantity.

11. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Republic of Iceland.
12. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall remain in force until 31 March 1984, and shall continue in force thereafter subject to each Party having the right to denounce it by giving one year's notice in writing. In any case, the provisions of this arrangement shall be examined by the two Parties before 1 April 1984 with a view to making any adjustment which they agree is necessary.

I should be obliged if you would kindly confirm the agreement of your Government to the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up the provisions concerning import into the Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Iceland, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat.

During these negotiations, both Parties agreed as follows:

1. This arrangement shall relate to:

- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within the terms of this arrangement, the Republic of Iceland undertakes to ensure that exports to the Community of the products referred to in clause 1 shall not exceed the following annual quantity:

- 600 tonnes, expressed in carcase weight ⁽¹⁾, of which a maximum of 10% may consist of fresh or chilled meat.

⁽¹⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

For this purpose, the appropriate procedures shall be implemented by the competent authorities of the Republic of Iceland.

3. Provided that Iceland's exports do not exceed the quantity agreed, the Community shall not apply any quantitative restriction or measure of equivalent effect.

Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes that the provisions of this arrangement will not be affected.

4. If imports in any one year exceed the quantity agreed, the Community reserves the right to suspend imports from Iceland for the remainder of that year. The quantity overshipped shall be offset against Iceland's export entitlement for the following year.
5. The Community undertakes to limit the levy applicable to imports of products covered by this arrangement to a maximum amount of 10% *ad valorem*.
6. At the time of accession of new Member States, the Community, in consultation with Iceland, will alter the quantity set out in clause 2, in accordance with Iceland's trade with each new Member State.

The charges applicable to imports for the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in clause 5 being taken into account.

7. The Republic of Iceland shall ensure that this arrangement is observed, in particular, by issuing export licences covering the products referred to in clause 1 within the limits of the quantity covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import licence for the products referred to above, originating in Iceland, subject to the presentation of an export licence issued by the competent authority designated by the Iceland Government.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import licence in respect of the products in question.

Also, such detailed rules of application shall provide that the competent Iceland authority shall communicate periodically to the competent authority of the Community the quantities in respect of which export licences are issued, broken down, where appropriate, according to destination.

8. Both Parties agree that steps should be taken by the Republic of Iceland to ensure that the smooth operation of the arrangement is not affected by deliveries of mutton- and lamb- and goatmeat-based products falling under customs headings not referred to by the arrangement.
9. In order to ensure the smooth functioning of the arrangement, both Parties agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultations on any matter relating to its application. The said consultations shall be commenced within a period of 14 days following a request by one of the Parties.

10. The annual quantity fixed in clause 2 refers to the period running from 1 January to 31 December.

The quantity applicable in the period between the entry into force of this arrangement and 1 January of the following year shall be fixed on a *pro rata* basis in relation to the total annual quantity.

11. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Republic of Iceland.
12. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall remain in force until 31 March 1984, and shall continue in force thereafter subject to each Party having the right to denounce it by giving one year's notice in writing. In any case the provisions of this arrangement shall be examined by the two Parties before 1 April 1984 with a view to making any adjustment which they agree is necessary.

I should be obliged if you would kindly confirm the agreement of your Government to the foregoing.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Iceland*

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to clause 2 of the arrangement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the arrangement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent authorities of the Republic of Iceland will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional trade flows of mutton, lamb and goatmeat from Iceland to the market areas in the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the Republic of Iceland will adopt the necessary measures for this purpose, it being understood that the quantities fixed in the arrangement shall not thereby be affected.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Iceland*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the arrangement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent authorities of the Republic of Iceland will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional trade flows of mutton, lamb and goatmeat from Iceland to the market areas in the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the Republic of Iceland will adopt the necessary measures for this purpose, it being understood that the quantities fixed in the arrangement shall not thereby be affected.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3545/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C annexed thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

EXCHANGE OF LETTERS

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Republic of Iceland*

AGREEMENT

between the European Economic Community and the
Republic of Iceland ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-ICELAND JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the Euro-
pean Economic Community and the Republic of Iceland and
amending the text thereof

*Joint Committee Decision No 3/80 amending Protocol 3 concerning the defini-
tion of the concept of 'originating products' and methods of administrative
cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the
Community* ⁽²⁾

*Joint Committee Decision No 1/81 of 27 May 1981 further amending Article 8
of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation* ⁽³⁾

*Joint Committee Decision No 2/81 of 27 May 1981 amending Protocol 3 con-
cerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of
administrative cooperation to take account of the change in the international
method of determining 'customs value'* ⁽³⁾

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

⁽²⁾ OJ No L 385, 31.12.1980.

⁽³⁾ OJ No L 247, 31.8.1981.

Joint Committee Decision No 3/81 of 27 May 1981 adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (1)

(1) OJ No L 247, 31.8.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3562/80

of 22 December 1980

on the application of Decision No 3/80 of the EEC-Iceland Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 April 1973;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Republic of Iceland ⁽²⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 April 1974;

Whereas by virtue of Article 10 of the Protocol which was annexed to the above Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and which forms an integral part thereof, the EEC-Iceland Joint Committee has adopted Decision No 3/80 amending Protocol 3 to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 5, page 297.

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the application of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, Joint Committee Decision No 3/80 shall be applied in the Community.

The text of the Decision is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/80

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Protocol which was annexed to the aforesaid Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Republic of Iceland, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Additional Protocol which was annexed to this latter Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, needs amending consequent upon the accession of Greece to the European Communities in respect of both technical amendments and transitional arrangements to correctly implement the trade regime contained in the Protocol consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas all the transitional arrangements should ensure the correct implementation of this trade regime between the Community as constituted before the accession of Greece (hereinafter referred to as 'Community of Nine') and the Hellenic Republic on the one hand and the Republic of Iceland on the other hand,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Article 9 (5) shall be amended by the insertion of 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ' after the phrase 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'.
2. Article 9 (6) shall be amended by the insertion of the word 'ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ' after the word 'DUPLICATE'.
3. Article 13 (5) shall be amended by the insertion of the phrase 'άπλουστευμένη διαδικασία' after the phrase 'Vereenvoudigde procedure'.
4. Article 24 (2) shall be amended by the insertion of a new indent 'Greece' after the indent 'Ireland'.
5. Article 25 (1) (b) (1) and (c) shall be amended by the insertion of the phrase 'as originally constituted or from Ireland or Greece' instead of the phrase 'as originally constituted or from Ireland'.
6. Article 25 (2) shall be amended by the insertion of the phrase 'ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25.1' after the phrase 'ART.25.1 OPFYLDT'.

Article 2

1. Article 23 (1) shall be amended by the addition of a new subparagraph as follows:

'However, by way of exception from this last provision concerning "originating products", drawback of customs duty or benefit from an exemption from customs duty of whatever kind shall not be afforded to any originating products covered by the ECSC-Iceland Agreement and coming from Greece, whether these products are used in the manufacturing of products in the Community of Nine or in Iceland, for which a movement certificate EUR.1 is issued in or for which a form EUR.2 is completed in the Community of Nine or in Iceland, or the products are re-exported in the same state from these territories with a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in the Community of Nine or in Iceland.'

2. Article 25 shall be amended by the addition of a paragraph 5 as follows:

'5. Where by virtue of Article 3 of the Additional Protocol to the ECSC-Iceland Agreement, a different tariff treatment is reserved for imports into Iceland from Greece or the Community of Nine, the special treatment reserved for Greece shall apply to all products originating in the Community accompanied by a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in Greece.'

3. Explanatory note 8 of Annex I shall be amended by the insertion of the following after the first subparagraph:

'For the purposes of Article 23 (1) the expression used in the second subparagraph "exemption of customs duty of whatever kind" shall also mean in the case of goods re-exported in the same state the application of the regimes applicable to free ports, customs warehouses or transit through Iceland or the Community en route for another destination and any other regime where customs duty is only charged if the goods are retained for home use.'

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Article 2 shall apply until 31 December 1985.

*For the Joint Committee
The Chairman*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2441/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC-Iceland Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 April 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC-Iceland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable to all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 27 May 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraphs 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 27 May 1981.

For the Joint Committee

The President

Henrik Sven BJÖRNSSON

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2448/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC-Iceland Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 April 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining 'customs value';

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC-Iceland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 27 May 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to that Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

“‘Customs value’ shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.’

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 27 May 1981.

For the Joint Committee

The President

Henrik Sven BJÖRNSSON

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2455/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC-Iceland Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 April 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC-Iceland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council

The President

P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 27 May 1981

adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 27 May 1981.

For the Joint Committee

The President

Henrik Sven BJÖRNSSON

ANNEX I

CCT heading No	Products obtained	Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

Finished products		Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the ADDITIONAL PROTOCOL ⁽¹⁾ to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽²⁾ consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

EEC	6.11.1980	30.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	same as Agreement
ICELAND				

- the ARRANGEMENT in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Iceland on trade in sheepmeat and goatmeat and the EXCHANGE OF LETTERS relating thereto ⁽⁴⁾

EEC	15.5.1981	—	1.1.1981	until 31.3.1984 ⁽⁵⁾
ICELAND				

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

⁽³⁾ OJ No L 78, 24.3.1981.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

⁽⁵⁾ Clause 12 states that the Arrangement 'shall remain in force until 31 March 1984, and shall continue in force thereafter subject to each Party having the right to denounce it by giving one year's notice in writing'.

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

– the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽¹⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland ⁽²⁾

EEC	18.3.1981	—	1.5.1981	indefinite
ICELAND				

⁽¹⁾ OJ L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 2, page 529.

Agreements
between the EEC and the Swiss Confederation

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3398/80

of 8 December 1980

on the conclusion of the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

⁽¹⁾ OJ No L 357, 30.12.1980.

Whereas it is necessary to approve the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽¹⁾ signed in Brussels on 22 July 1972, to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 12 of the Additional Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 December 1980.

For the Council
The President
C. NEY

ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part,

and

THE SWISS CONFEDERATION,

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation signed in Brussels on 22 July 1972, hereinafter called 'the Agreement',

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Title I

ADAPTATIONS

Article 1

The text of the Agreement shall be drawn up in Greek and that text shall be authentic in the same way as the original texts. The Joint Committee shall approve the Greek text.

Article 2

1. The Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff originating in Switzerland and not listed in Annex I.

2. Switzerland shall apply the provisions of Article 5 (1) and (2) of Protocol 1 to the Agreement to all products covered by those paragraphs and coming from Greece.

Title II

TRANSITIONAL MEASURES

Article 3

For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Switzerland in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,

- 1 January 1985,
- 1 January 1986.

Article 4

1. For the products listed in Annex I, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 3 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Switzerland on 1 July 1980.
2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Switzerland in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate;
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by

the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community as at present constituted.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Switzerland, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 6

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community as at present constituted more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Switzerland.

Article 7

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products listed in Table I of that Protocol, originating in Switzerland, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community as at present constituted and Greece.

2. For the products which are listed both in Table I of Protocol 2 to the Agreement and in Annex I to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 3, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2.

Article 8

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II, originating in Switzerland.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas which shall also be opened towards imports originating in Austria, Finland, Iceland, Norway and Sweden.

The global quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in units of account, and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex II have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Switzerland and in the countries listed in paragraph 2, if the product in question is at that time liberalized towards the Community as at present constituted.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex II coming from the Community as at present constituted or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community as at present constituted, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Switzerland or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licenses for imports of products listed in Annex II and originating in Switzerland, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community as at present constituted, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 9

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Switzerland shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. If, in respect of the Community as at present constituted, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Switzerland.

Title III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 10

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 11

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 12

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 January 1981, provided that the Contracting Parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After that date, the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

Article 13

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den syttende juli nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am siebzehnten Juli neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the seventeenth day of July in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le dix-sept juillet mil neuf cent quatre-vingt.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα επτά Ιουλίου χίλια εννιακόσια ογδόντα.

Fatto a Bruxelles, addì diciassette luglio millenovecentottanta.

Gedaan te Brussel, de zeventiende juli negentienhonderd tachtig.

For Det europæiske økonomiske Fællesskab

Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

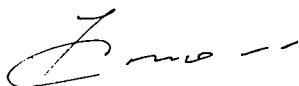
For the European Economic Community

Pour la Communauté économique européenne

Γιά τήν Εὐρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα

Per la Comunità economica europea

Voor de Europese Economische Gemeenschap



Für die Schweizerische Eidgenossenschaft

Pour la Confédération suisse

Per la Confederazione svizzera

Picasso

Arnaud.

ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90% or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Bakers' yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and unflavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07 whether

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (cont'd)	- not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar) or - containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H₃BO₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	<p>Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter</p>
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg</p>
Chapter 32	
ex 32.01	<p>Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin</p>
ex 32.04	<p>Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes</p>
ex 32.05	<p>Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre</p>
32.06	<p>Colour lakes</p>

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <p>(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts</p> <p>(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores</p>
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'	
Chapter 35	
Albuminoidal substances, excluding ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes	
Chapter 36	
Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter (b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	
	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	<p>Iron and steel and articles thereof, excluding:</p> <p>(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16</p> <p>(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community</p> <p>(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35</p>
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example scateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX II

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 12 340 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating	
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less	101 400 EUA
84.06	Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines: - Of a power of less than 37 kW	279 600 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	1 000 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric, excluding electric ovens falling under heading No 85.11:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>- Parts of steel, for cement ovens</p>	10 000 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <p>- Baby scales</p> <p>- Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>- Weighing machine weights of all kinds</p>	320 000 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p>	44 400 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Television <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted 	<p>3 048 units 777 300 EUA⁽¹⁾</p> <p>1 500 000 EUA</p>

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	- Printed circuit boards for television receivers	
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: - Cables for television aerials	66 600 EUA
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09): A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods: I. With either a spark ignition or a compression ignition engine: ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more: - Complete motor buses and coaches ex b) Other: - Complete, with a seating capacity of more than six	103 units 2 032 000 EUA ⁽¹⁾
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03: ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of: - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, - Motor vehicles for the transport of	

⁽¹⁾ Additional limitation expressed in terms of value.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<p>persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex. B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	9 800 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3549/80

of 22 December 1980

concerning the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas by way of derogation from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽²⁾, the methods of administrative cooperation laid down in that Protocol should be applied to the products included in List C annexed thereto and the Agreement in the form of an exchange of letters negotiated to this effect approved,

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to appoint the person empowered to sign the Agreement for the purpose of binding the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

EXCHANGE OF LETTERS

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date drafted as follows:

'The last sentence of Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, signed on 22 July 1972, provides that the petroleum products in List C annexed to the Protocol do not fall within the scope of the latter.

To prevent this legal situation leading to application of different methods of administrative cooperation, I propose that it be agreed that, by way of derogation from the said sentence, the methods of administrative cooperation laid down in Protocol 3 will apply to these products as from 1 May 1981.

I should be grateful if you would inform me of your Government's agreement to this proposal.'

I have the honour to inform you that my Government agrees to the proposal contained in that letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of
the Swiss Confederation*

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Swiss Confederation extending the Agreement on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research) ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 9 April 1981

on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation extending the Agreement on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research)

(81/240/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 81/21/EEC of 20 January 1981 amending Decision 78/167/EEC adopting a concerted project of the European Economic Community in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ OJ No L 113, 25.4.1981.

⁽²⁾ OJ No L 43, 14.2.1981.

Having regard to the draft Decision submitted by the Commission,

Whereas, on 1 August 1980, the Swiss Confederation acceded to the Agreement between the European Economic Community and the Hellenic Republic on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research), in accordance with Article 6 (3) of that Agreement; whereas, since the Hellenic Republic became a Member of the European Economic Community on 1 January 1981, it is advisable to conclude an Agreement between the Community and the Swiss Confederation,

Whereas that Agreement should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation extending the Agreement on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research) is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Done at Luxembourg, 9 April 1981.

For the Council
The President
D.F. van der MEI

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Swiss Confederation extending the Agreement on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research)

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and

THE SWISS CONFEDERATION,

of the other part,

Considering that, by its Decision of 13 February 1978, the Council of the European Communities adopted a Community concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research);

Considering that an Agreement between the European Economic Community and the Hellenic Republic on the abovementioned concerted action project was signed on 14 December 1979;

Considering that, on 1 August 1980, the Swiss Confederation acceded to that Agreement in accordance with Article 6 (3) thereof;

Considering that, by its Decision of 20 January 1981, the Council of the European Communities extended until 31 December 1981 the Community concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research);

Considering that, bearing in mind the present state of the work provided for in the abovementioned Agreement, the extension of the duration of the latter by one year would enable the greatest benefit to be derived from the effort made;

Considering that this extension will not give rise to any increase in financial commitments either of the Community or of the Swiss Confederation;

Considering that the Agreement in question should therefore be extended until 31 December 1981,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research) shall be extended until 31 December 1981.

Article 2

This Agreement, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian languages, each text being equally authentic, shall be deposited in the archives of the General Secretariat of the Council of the European Communities, which shall transmit a certified copy to each of the Contracting Parties.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Swiss Confederation (1)

DECISIONS OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE

taken in the framework of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation and amending the text thereof

Joint Committee Decision No 3/80 amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community (2)

Joint Committee Decision No 1/81 of 1 June 1981, further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (3)

(1) This Agreement appears in Volume 3, page 15.

(2) OJ No L 385, 31.12.1980.

(3) OJ No L 247, 31.8.1981.

Joint Committee Decision No 2/81 of 1 June 1981 amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value' (1)

Joint Committee Decision No 3/81 of 1 June 1981 adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (1)

(1) OJ No L 247, 31.8.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3565/80

of 22 December 1980

on the application of Decision No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community on the one hand and the Swiss Confederation on the other hand ⁽²⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1974;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 15.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 5, page 327.

Whereas by virtue of Articles 8 and 10 respectively of the Protocols which were annexed to the above Agreements following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and which form an integral part thereof, the EEC-Switzerland Joint Committee has adopted Decision No 3/80 amending Protocol 3 to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the application of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, Joint Committee Decision No 3/80 shall be applied in the Community.

The text of the Decision is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1980.

For the Council
The President
J. SANTER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/80

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Protocol which was annexed to the aforesaid Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community on the one hand and the Swiss Confederation on the other hand, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to the Additional Protocol which was annexed to this latter Agreement following the accession of the Hellenic Republic to the Community, and in particular Article 8 thereof,

Whereas Protocol 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, needs amending consequent upon the accession of Greece to the European Communities in respect of both technical amendments and transitional arrangements to correctly implement the trade regime contained in the protocols consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community;

Whereas the transitional arrangements should ensure the correct implementation of this trade regime between the Community as constituted before the accession of Greece (hereinafter referred to as 'Community of Nine') and the Hellenic Republic on the one hand and the Swiss Confederation on the other hand,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Article 9 (5) shall be amended by the insertion of 'ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ' after the phrase 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE'.
2. Article 9 (6) shall be amended by the insertion of the word 'ΑΝΤΙ-ΓΡΑΦΟ' after the word 'DUPLICATE'.
3. Article 13 (5) shall be amended by the insertion of the phrase 'διπλοστευμένη διαδικασία' after the phrase 'Vereenvoudigde procedure'.
4. Article 24 (2) shall be amended by the insertion of a new indent 'Greece' after the indent 'Ireland'.
5. Article 25 (1) (b) (1) and (c) shall be amended by the insertion of the phrase 'as originally constituted or from Ireland or Greece' instead of the phrase 'as originally constituted or from Ireland'.
6. Article 25 (2) shall be amended by the insertion of the phrase 'ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25.1' after the phrase 'ART.25.1 OPFYLDT'.

Article 2

1. Article 23 (1) shall be amended by the addition of a new subparagraph as follows:

'However, by way of exception from this last provision concerning "originating products", drawback of customs duty or benefit from an exemption from customs duty of whatever kind shall not be afforded to any originating products covered by the ECSC-Switzerland Agreement and coming from Greece, whether these products are used in the manufacturing of products in the Community of Nine or in Switzerland, for which a movement certificate EUR.1 is issued in or for which a form EUR.2 is completed in the Community of Nine or in Switzerland, or the products are re-exported in the same state from these territories with a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in the Community of Nine or in Switzerland.'

2. Article 25 shall be amended by the addition of a paragraph 5 as follows:

'5. Where by virtue of Article 3 of the Additional Protocol to the ECSC-Switzerland Agreement, a different tariff treatment is reserved for imports into Switzerland from Greece or the Community of Nine, the special treatment reserved for Greece shall apply to all products originating in the Community accompanied by a movement certificate EUR.1 issued in or a form EUR.2 completed in Greece.'

3. Explanatory note 8 of Annex I shall be amended by the insertion of the following after the first subparagraph:

'For the purposes of Article 23(1) the expression used in the second subparagraph "exemption of customs duty of whatever kind" shall also mean in the case of goods re-exported in the same state the application of the regimes applicable to free ports, customs warehouses or transit through Switzerland or the Community en route for another destination and any other regime where customs duty is only charged if the goods are retained for home use.'

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Article 2 shall apply until 31 December 1985.

***For the Joint Committee
The Chairman***

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2445/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 1/81 of the EEC–Switzerland Joint Committee further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the said Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 1/81 further amending Article 8 of that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 15.

Article 1

Decision No 1/81 of the EEC-Switzerland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 1/81

of 1 June 1981

further amending Article 8 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the equivalents of the European unit of account in some national currencies on 1 October 1980 were lower than their equivalents on 30 June 1978; whereas this fact, as a result of the automatic change of base date provided for in Decision No 1/78 of the Joint Committee would lead, on the conversion into the national currencies concerned, to a diminution of the effective limits for simplified documentary requirements; whereas in order to avoid this, it is necessary to raise the limits expressed in European units of account;

Whereas the Community as from 1 January 1981 has replaced the European unit of account by the European currency unit, known as the ECU;

Whereas it is therefore appropriate to substitute the term 'ECU' for the term 'European unit of account' in the said Protocol,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 8 of Protocol 3 as amended by Joint Committee Decision No 1/78 is hereby amended by replacing in:

- paragraph 1 (b) the expression '2 400 European units of account' by '2 750 ECU',
- paragraph 2 the expression '165 European units of account' by '190 ECU' and the expression '480 European units of account' by '550 ECU',
- paragraphs 3 and 4 the term 'European unit of account' by the term 'ECU' in all cases.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 May 1981.

Done at Brussels, 1 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Pierre CUÉNOUD

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2452/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 2/81 of the EEC–Switzerland Joint Committee amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 2/81 amending that Protocol to take account of the change in the international method of determining ‘customs value’;

Whereas it is necessary to apply this Decision in the Community,

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 2/81 of the EEC-Switzerland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of that Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 2/81

of 1 June 1981

amending Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation to take account of the change in the international method of determining 'customs value'

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Explanatory Note 6 to that Protocol needs amending consequent upon the adoption of the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979, which contains a new international method of determining 'customs value',

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The second subparagraph of Explanatory Note 6 to Protocol 3 shall be replaced by the following:

' "Customs value" shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 1 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Pierre CUÉNOUD

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2459/81

of 27 July 1981

on the application of Decision No 3/81 of the EEC-Switzerland Joint Committee adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽¹⁾ was signed on 22 July 1972 and entered into force on 1 January 1973;

Whereas by virtue of Article 28 of Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, which forms an integral part of the above Agreement, the Joint Committee has adopted Decision No 3/81 adding to and amending Lists A and B annexed to that Protocol;

Whereas it is necessary to apply that Decision in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 15.

Article 1

Decision No 3/81 of the EEC-Switzerland Joint Committee shall apply in the Community.

The text of the Decision is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

JOINT COMMITTEE DECISION No 3/81

of 1 June 1981

adding to and amending Lists A and B annexed to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, as a result of the adoption of Joint Committee Decision No 1/77, certain anomalies in the rules of origin relating to enzymatic preparations have been established; whereas it is appropriate to remove these anomalies,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

In List A annexed to Protocol 3, the rule relating to heading No ex 35.07 shall be replaced by that set out in Annex I to this Decision.

Article 2

In List B annexed to Protocol 3, the rules relating to ex Chapters 28 to 37 and heading No ex 35.07 shall be replaced by those set out in Annex II to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 September 1981.

Done at Brussels, 1 June 1981.

For the Joint Committee

The President

Pierre CUÉNOUD

ANNEX I

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of originating products	Working or processing that confers the status of originating products when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

ANNEX II

798

Finished products		Working or processing that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	
ex Chapters 28 to 37	Products of the chemical and allied industries excluding sulphuric anhydride (ex 28.13), tannins (ex 32.01), essential oils, resinoids and terpenic by-products (ex 33.01), prepared enzymes not elsewhere specified or included (ex 35.07)	Working or processing in which the value of the non-originating products used does not exceed 20% of the value of the finished product
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50% of the value of the finished product

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit ⁽¹⁾

DECISIONS OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT COMMITTEE – COMMUNITY TRANSIT –

taken in the framework of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit

Decision No 1/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee – Community transit – of 18 September 1980 on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement ⁽²⁾

Decision No 2/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee – Community Transit – of 18 September 1980 on the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and on the amendment of Appendix II to that Agreement ⁽²⁾

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 173.

⁽²⁾ OJ No L 108, 18.4.1981.

Decision No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee – Community transit – of 24 November 1980, amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities (1)

...

...

...

...

...

...

(1) OJ No L 108, 18.4.1981.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1014/81

of 17 February 1981

implementing Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee – Community transit – amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and its Appendices

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 16 of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit ⁽¹⁾, signed on 23 November 1972, empowers the Joint Committee set up under that Agreement to adopt by decision certain amendments to the said Agreement and the Appendices thereto;

Whereas the Joint Committee has decided to amend the Agreement and the Appendices thereto in order, in particular, to take account of technical adjustments to the rules on Community transit following the accession of Greece, and in order that the text in the Greek language of the Agreement may be equally authentic;

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 3, page 173.

Whereas, moreover, the Joint Committee has decided, in particular, to make provision for the possibility of producing and completing Community transit documents by modern reproduction techniques and, at the same time, to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas the Joint Committee has, moreover, laid down special provisions which make it possible, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas the said amendments are, respectively, the subject of Decisions No 1/80 and No 2/80 of 18 September 1980 and of Decision No 3/80 of 24 November 1980 of the Joint Committee; whereas it is necessary to adopt implementing measures in respect of the said Decisions,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decisions No 1/80, No 2/80 and No 3/80 of the EEC-Switzerland Joint Committee – Community transit – amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and Appendices shall apply in the Community.

The text of the Decisions is attached to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 February 1981.

For the Council
The President
D.F. van der MEI

**DECISION No 1/80 OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT
COMMITTEE**

– Community transit –

of 18 September 1980

on the Greek text of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and amending the Appendices to the Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (c) thereof,

Whereas from the date of its accession to the Community, the Hellenic Republic will be bound by that Agreement;

Whereas provision should be made for the text of the Agreement in the Greek language to be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages;

Whereas the rules on Community transit have been amended by the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties;

Whereas certain provisions of these rules have been amended in other ways; whereas these rules appear in the Appendices to the Agreement and the Appendices should therefore be amended accordingly;

Whereas Decision No 2/78 of the Joint Committee added to the Agreement an Appendix IIA introducing, on an experimental basis, a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system; whereas this Appendix IIA has been amended by Decision No 2/79; whereas these Decisions apply until 31 December 1980;

Whereas it has proved necessary to extend the use of this form beyond that date; whereas the period during which these Decisions shall apply should therefore be prolonged,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The annexed text, in the Greek language, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit shall be as authentic as the texts in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages.

Article 2

Appendix I of the Agreement is hereby amended as follows:

(a) In the title, the words '(EEC) No 222/77 of 13 December 1976' shall be followed by a reference '(¹)' and the following footnote shall be added to the page:

(¹) As amended by:

- Regulation (EEC) No 983/79 of 14 May 1979,
- the Act of Accession of the Hellenic Republic.

(b) In Article 57 (2), '41' shall be replaced by '45'.

Article 3

Appendix II of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) In the title the words '(EEC) No 223/77 of 22 December 1976' shall be followed by a reference '(¹)' and the following footnote shall be added to the page:

(¹) As amended by:

- Regulation (EEC) No 1601/77 of 11 July 1977,
- Regulation (EEC) No 526/79 of 20 March 1979,
- the Act of Accession of the Hellenic Republic,
- Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979,
- Regulation (EEC) No 137/80 of 9 January 1980,
- Regulation (EEC) No 902/80 of 14 April 1980.'

- (b) Article 1 (3) shall be replaced by the following:

'[3. The forms to be completed as the special Community transit document, hereinafter referred to as 'Control Copy T No 5', as proof that the goods have been used for a specific purpose and/or have arrived at a prescribed destination shall conform, except as regards the dimensions of the boxes wholly or partly delineated by dotted lines, to the specimens T 5 and T 5 *bis* in Annexes VI and VI A. The Control Copy T No 5 shall be issued and used in accordance with the provisions of Articles 10 to 13.]'

- (c) Article 2 (11) shall be replaced by the following:

'[11. The provisions of paragraphs (2), (4), (5) (a), (6), first and second subparagraphs, (9) and (10), second and third subparagraphs, shall apply also to Control Copy T No 5. However, the guilloche-patterned background referred to in paragraph 2 shall be blue for the front and back of the original of the Control Copy T No 5 and for the front of the original of continuation sheet T 5 *bis*.]'

(d) Article 10 shall be replaced by the following:

‘[Article 10

1. Proof that the conditions prescribed by a Community measure as to the use and/or destination of goods imported into, exported from, or moving within the Community have been complied with, shall be furnished by production of Control Copy T No 5. A Control Copy T No 5 is a completed form T 5, accompanied, if necessary, in the circumstances referred to in paragraphs 2 and 3, by one or more forms T 5 *bis*.

2. The competent customs authorities of each Member State may allow undertakings established in their territory to supplement a Control Copy T No 5 with one or more continuation sheets T 5 *bis* in cases where all the forms relate to a single consignment of goods, which are loaded on one single means of transport, and are destined for a single consignee and a single use and/or destination.

3. Where continuation sheets T 5 *bis* are used, the undertaking given by the person concerned in box 108 of the Control Copy T No 5 shall be worded as follows: “The person concerned, represented by hereby undertakes to ensure the declared use and/or destination of the goods described above and in the continuation sheet(s) T 5 *bis* attached.”

4. The number of continuation sheets T 5 *bis* used and their printed serial numbers shall be shown in box 107 of the Control Copy T No 5 which they accompany. The registration number of the Control Copy T No 5 shall be shown in the box for registration particulars of each continuation sheet T 5 *bis*.]’

(e) Article 11 shall be amended as follows:

- in paragraph 1, the words 'Control Copy T No 5 shall be made out' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis*, shall be made out',
- in paragraph 2, the words 'Control Copy T No 5 shall' shall be replaced by 'Control Copy T No 5 and, where appropriate, continuation sheets T 5 *bis*, shall'.

(f) Article 28 shall be supplemented as follows:

- in the first indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan beperkingen onderworpen' the following shall be added: 'έξοδος από την Κοινότητα υποκειμένη σε περιορισμούς',
- in the second indent, after 'Verlaten van de Gemeenschap aan belastingheffing onderworpen' the following shall be added: 'έξοδος από την Κοινότητα υποκειμένη σε επιβάρυνση'.

(g) Article 40 shall be supplemented as follows: after the word 'Told', the word 'Τελωνείο' is added.

(h) Article 71 shall be supplemented as follows: in paragraph 3, after 'Achteraf afgegeven', the following is added: 'έκδοθέν εκ των υστέρων'.

(i) In Annexes I and III, the following shall be added on the back of copy No 3 of Community transit declaration T: 'έπιστρεπτέο εις:'.

- (j) In Annex VII, the initials 'ΕΚ' and the words 'δελτίο διελεύσεως' shall be added to the heading of the transit advice note.
- (k) In Annex VIII, the initials 'ΕΚ' and the words 'απόδειξη παραλαβής' shall be added to the heading of the receipt.

Article 4

Appendix IIA of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) The following indent shall be added after the first indent of footnote (1):
- ‘– the Act of Accession of the Hellenic Republic’.
- (b) “Επιστρεπτέο είς:” shall be inserted on the back of copy No 3 in Annex I.

Article 5

Appendix III of the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) In point I.1 of each of the Specimens I, II and III, the words ‘the Hellenic Republic’ shall be inserted after the words ‘the Federal Republic of Germany’.
- (b) In Specimen IV the word ‘Greece’ shall be added to box 7 of the Certificate of Guarantee.

Article 6

The period during which Decisions No 2/78 and No 2/79 shall apply is hereby prolonged until 31 December 1982.

Article 7

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

**DECISION No 2/80 OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT
COMMITTEE**

– Community transit –

of 18 September 1980

on the amendment of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit and on the amendment of Appendix II to that Agreement

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (a) and (b) thereof,

Whereas the Community rules have been amended in particular to allow Community transit documents to be produced and completed by modern reproduction techniques and to extend to carriage by means of large containers the simplified procedures at present available when goods are transported by rail;

Whereas Appendix II to the Agreement must be amended to take account of the amendments thereby made to the rules on Community transit; whereas the amendments to be made to Appendix II require certain amendments to the Agreement itself,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit is hereby amended as follows:

(a) Article 8 (2) shall be replaced by the following:

'2. Subject to the provisions of Article 6 of this Agreement the Swiss office of departure shall, in respect of goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I), indicate on the International Consignment Note, the International Express Parcels Consignment Note, or the Community Transit Transfer Note that the goods to which the note relates are being forwarded under the procedure for internal Community transit. To this end the office of departure shall enter the symbol "T 2", its stamp and the signature of the responsible official:

(a) in box 25 of sheet 3 of the International Consignment Note;

(b) on sheet 4 of the International Express Parcels Consignment Note;

(c) in the box reserved for customs use of sheet 3A of the Community Transit Transfer Note.

For the operations referred to in Article 9 (2) of the Regulation on the provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplified procedures (Appendix II) and beginning in Switzerland a reference to the serial numbers of the loading lists relating

to the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be inserted, as appropriate:

(a) in box 25 of the International Consignment Note;

(b) in the box reserved for the description of the goods of the Community Transit Transfer Note.'

(b) Article 8 (3) shall be replaced by the following:

'3. In respect of goods referred to in Article 1 (2) of the Regulation on Community transit (Appendix I), the symbol "T 1" need not be entered on the documents referred to in the first subparagraph of paragraph 2 and in paragraph 5.'

(c) Article 8 (4) shall be replaced by the following:

'4. The provisions of Articles 41 and 50h of the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) shall not apply when goods enter the Community via Switzerland.'

(d) The following paragraph shall be added to Article 8:

'5. In cases of carriage referred to in Article 50i (3) of the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II) which begin in Switzerland a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (3) of the Regulation on Community transit (Appendix I) shall be made by the office of departure in the box reserved for customs use of sheet 3A of the Community Transit Transfer Note, opposite the symbol "T 2".'

(e) Article 13 (1) shall be replaced by the following:

'1. The provisions set out in square brackets in Appendices I and II and listed below shall not apply:

Appendix I: Article 1 (4); Article 2 (2), second subparagraph; Articles 3, 4 and 10; Article 12 (1), last sentence; Article 15; Article 22 (1), last sentence; Article 26 (2); Article 29; Article 30 (3); Article 32 (1), second subparagraph and (3); Article 39 (1), last sentence; Article 41; Article 44 (1) and (2); Article 45 (2); Article 47; Article 48 (2); Articles 50 to 53 and 55 to 61;

Appendix II: Article 1 (3), (6), first sentence and (9); Article 2 (11); Article 4; Article 7 (3); Articles 10 to 14; Article 15 (2); Article 22; Article 24 (5); second subparagraph, last sentence; Articles 27 to 34; Article 35 (a); Article 50i (2) and (5); Article 51; Article 54, second paragraph; Article 68 (1); Articles 68a, 68b, 68c and 74.

However, the provisions of Articles 4, 15, 41, 44 (1) and (2), 47 and 50 to 53 of Appendix I and of Articles 24 (5), second subparagraph, last sentence, Articles 27 to 34, 35 (a), 42 (2) and (4), 50 (a), 50i (2) and (5), 51, 54, second paragraph, 68 (1), 68a, 68b, 68c and 74 of Appendix II shall continue to apply in Member States.'

Article 2

Appendix II to the Agreement is hereby amended as follows:

- (a) The following Article shall be inserted after Article 2:

'Article 2a

Each Member State may allow:

- (a) Community transit declaration forms to be completed by a process of reproduction instead of in typescript or manuscript;
- (b) Community transit declaration forms to be produced and completed simultaneously by reproduction, provided that the provisions of Articles 1 and 2 as regards the specimens, the paper, the size, the language used, the legibility, the prohibition of erasures and alterations and as regards amendments are strictly observed.'

- (b) Article 9 shall be replaced by the following:

'Article 9

1. Where the provisions of Articles 36 to 53 operate, the provisions of Articles 5 (2), 6, 7 and 8 shall apply to loading lists which accompany the International Consignment Note or the Community Transit Transfer Note. In the former case, the number of such lists shall be shown in box 32 of the International Consignment Note; in the latter case, the number of such lists shall be shown in the box for particulars of accompanying documents of the Community Transit Transfer Note. In addition, the loading list must include the wagon number to which the International Consignment Note refers or, where appropriate, the number of the container containing the goods.

2. For operations beginning within the Community comprising at the same time goods referred to in Article 1 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 222/77, separate loading lists shall be used; in the case of goods carried in large containers under cover of Community Transit Transfer Notes, such separate lists shall be completed for each large container which contains both categories of goods.

The serial numbers of the loading lists relating to the goods referred to in Article 1 (2) of the abovementioned Regulation shall be inserted either in box 25 of the International Consignment Note or in the box for the description of goods of the Community Transit Transfer Note.'

(c) The following Articles shall be inserted after Article 13:

[Article 13a

1. The customs authorities of the Member States may, as an exceptional measure, permit that, in the case of a consignment of goods accompanied by a Control Copy T No 5, such consignment and the Control Copy T No 5 be divided before the completion of the procedure for which the form has been issued. Consignments resulting from such division may not themselves be further divided.

2. The provisions of paragraph 1 are without prejudice to the application of Community measures to products from intervention which are to be subjected to control of use and/or destination and which are processed in another Member State before being put to their final use or reaching their final destination.

3. The division referred to in paragraph 1 shall be carried out under the conditions set out in paragraphs 4 to 7 below. Member States need not apply these conditions in cases where all the consignments which result

from the division are to be put to their final use or are to reach their final destination in the Member State where the division takes place.

4. The office at which the division takes place shall issue, in accordance with the provisions of Article 11, an extract Control Copy T No 5 for each part of the divided consignment, using for this purpose a Control Copy T No 5. Each extract shall contain the additional information shown on the initial Control Copy T No 5 and give in these particulars the net weight of the goods to which that extract applies. Each extract must show in box 106 the registration number, date and office and country of issue of the initial Control Copy T No 5, using one of the following forms of wording:

- extract of Control Copy:
.....,
(number, date, office and country of issue),

- Udskrift af kontroleksemplar:
.....,
(nummer, dato, udstedende toldsted og land),

- Auszug aus dem Kontrollexemplar:
.....,
(Nummer, Datum, ausstellende Zollstelle und Land),

- Extrait de l'exemplaire de contrôle:
.....,
(numéro, date, bureau et pays de délivrance),

- Estratto dell'esemplare di controllo:
.....,
(numero, data, ufficio e paese di emissione)

- Uittreksel uit controle-exemplaar:,
.....
(Nummer, datum, kantoor en land van afgifte),
- Απόσπασμα του αντιτύπου ελέγχου:,
.....
(Αριθμός, ημερομηνία, τελωνείο και χώρα έκδοσεως).

5. The office where the division takes place shall state on the initial Control Copy T No 5 that the form has been divided. It shall do this by entering one of the following statements in the “control of use and/or destination” box:

- (number) extracts issued – copies attached,
- (antal) udstedte udskrifter – kopier vedføjet,
- (Anzahl) Auszüge ausgestellt – Duchschriften liegen bei,
- (nombre) extraits délivrés – copies ci-jointes,
- (numero) estratti rilasciati – copie allegate,
- (aantal) uittreksels afgegeven – kopieën bijgevoegd,
- (αριθμός) έκδοθέντα αποσπάσματα – συνημμένα αντίγραφα.

The initial Control Copy T No 5 shall be returned without delay to the office of departure accompanied by the copies of the extracts issued.

6. The originals of the extract Control Copies T No 5 shall, together with the document relating to the procedure used, accompany each part of the divided consignment.

7. The competent customs officer in the Member State of destination of the parts of the divided consignment shall carry out, or cause to be

carried out under its responsibility, the control as to the use and/or destination provided for as prescribed. It shall return the extracts endorsed in accordance with Article 12 (4) to the office of departure of the initial consignment].’

(d) (1) Article 17 is hereby repealed.

(2) The heading which precedes Article 17 shall be deleted.

(e) Article 36 and the immediately preceding subheading shall be replaced by the following:

‘General provisions relating to carriage by rail

Article 36

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with the provisions of Articles 37 to 50 and 51 to 53 relating to the carriage of goods by railway authorities under cover of an International Consignment Note (CIM) or International Express Parcels Consignment Note (TIEx).’

(f) Article 42 (2) shall be replaced by the following:

‘[2. With respect to goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note that the goods to which that document refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol “T 1” shall accordingly be clearly shown in box 25.]’

(g) Subparagraph (a) of Article 50 shall be replaced by the following:

‘[(a) The symbol required under Article 42 (2) shall be entered on sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note.]’

(h) The following text shall be inserted after Article 50:

‘Provisions relating to goods carried in large containers

General

Article 50a

Formalities under the Community transit procedure shall be simplified in accordance with Articles 50b to 52 and 53 (3) and (4) for the carriage of goods which the railway authorities effect by means of large containers, using transport undertakings as intermediaries and making use of Transfer Notes of a type specially devised to be used as a Community transit document and referred to, for the purpose of this Regulation, as “Community Transit Transfer Note”. These operations include, where appropriate, the dispatch of consignments by transport undertakings using methods of transport other than the railway, in the country of consignment to the railway station of departure in that country and in the country of destination from the railway station of arrival in that country and between these two stations.

Article 50b

For the purposes of Articles 50a to 52 and 53 (3) and (4):

1. “transport, undertaking” means an undertaking constituted by the railway authorities as a corporate entity of which they are members, such undertaking being set up for the purpose of carrying goods by means of large containers and under cover of Transfer Notes;

2. “large container” means a device for the carriage of goods that is:

- permanent in nature,
- specially designed to facilitate the carriage of goods, without intermediate reloading, by one or more means of transport,
- designed for easy attachment and/or handling,
- designed in such a way that it can be properly sealed when the application of Article 50j requires this,
- of a size such that the area bounded by the four lower external angles is not less than 7 m²;

3. “Community Transit Transfer Note” means the document which comprises the contract of carriage by which the transport undertaking arranges for one or more large containers to be carried from a consignor to a consignee in international transport. The Community Transit Transfer Note must be serially numbered in the top right-hand corner to enable it to be identified. This number must be made up of six digits, three of which precede and three of which follow the letters “TR”.

The Community Transit Transfer Note shall consist of the following sheets, in numerical order:

1. sheet for the head office of the transport undertaking;
2. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of destination;

- 3A. sheet for the customs;
- 3B. sheet for the consignee;
- 4. sheet for the head office of the transport undertaking;
- 5. sheet for the national representative of the transport undertaking in the station of departure;
- 6. sheet for the consignor.

Each sheet of the Community Transit Transfer Note, with the exception of sheet No 3A, shall have a green band, approximately four centimetres wide, along its right-hand edge.

Article 50c

The Community Transit Transfer Note used by the transport undertaking shall be treated as equivalent to:

- (a) a T 1 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77;
- (b) a T 2 declaration or document, as the case may be, for goods referred to in Article 1 (3) of the aforementioned Regulation.

Article 50d

1. In each Member State the transport undertaking shall, for purposes of control, make available to the customs authorities through the medium of its national representative or representatives the records held at its

accounting office or offices or at those of its national representative or representatives.

2. At the request of the customs authorities, the transport undertaking or its national representative or representatives shall communicate to them forthwith any documents, accounting records or information relating to carriage operations already completed or still being undertaken of which those authorities consider they should be informed.

3. The transport undertaking or its national representative or representatives shall inform:

- (a) the customs office of destination of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has been sent to it without a customs stamp;
- (b) the customs office of departure of any Community Transit Transfer Note sheet 1 of which has not been returned to it and in respect of which it has been unable to ascertain that the consignment has either been presented in proper fashion to the customs office of destination or been exported from the Community to a third country under the provisions of Article 501.

Article 50e

1. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a Member State, the railway administration of that Member State shall be the principal.

2. For the carriage of goods referred to in Article 50a accepted by the transport undertaking in a third country, the railway administration of the Member State by way of which the goods enter the Community shall be the principal.

Article 50f

Where customs formalities have to be carried out during carriage by means other than rail to the station of departure or from the station of destination, only one large container may be covered by each Community Transit Transfer Note.

Article 50g

The transport undertaking shall ensure that consignments carried under the Community transit procedure are identified by labels marked “Douane/Zoll/Dogana/Customs/Told/Τελωνείο”. The labels shall be affixed to the Community Transit Transfer Note and to the large container or containers concerned.

Article 50h

Where the contract of carriage is modified so that:

- a carriage operation which was to end outside the Community ends within the Community,
- a carriage operation which was to end within the Community ends outside the Community,

the transport undertaking shall not carry out the modified contract except with the prior agreement of the office of departure.

Where the contract of carriage is modified so that the carriage operation ends within the Member State of departure, the modified contract shall be carried out subject to conditions to be determined by the customs authorities of that Member State.

In all other cases, the transport undertaking may carry out the modified contract; it shall forthwith inform the office of departure of the modification made.

Movement of goods between Member States

Article 50i

1. Where a carriage operation starts and is to end within the Community, the Community Transit Transfer Note shall be produced at the office of departure.

[2. In the case of goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77, the office of departure shall indicate on sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note that the goods to which it refers are carried under the external Community transit procedure.

The symbol "T 1" shall accordingly be clearly shown in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note.]

3. Where one or more of the large containers carried under cover of a Community Transit Transfer Note contain goods referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 222/77 and where the other large container or containers contain only goods referred to in Article 1 (3) of that Regulation, a reference to the large container or containers containing the goods referred to in Article 1 (2) of the said Regulation shall be made by the office of departure in the box for customs use of sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note opposite the symbol "T 1".

4. All sheets of the Community Transit Transfer Note shall be returned to the party concerned.

[5. Each Member State may provide that goods referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 222/77 may, under conditions which it shall lay down, be placed under the internal Community transit procedure, without it being necessary to produce to the office of departure the Community Transit Transfer Note relating to those goods.

Production of the said Transfer Note may not, however, be waived in the case of goods in respect of which the provisions of Title III are to apply.]

6. The Community Transit Transfer Note shall be produced to the customs office – hereinafter referred to as the office of destination – to which a declaration is made with a view to the goods in question being entered for home use or placed under some other customs procedure.

Article 50j

Identification of goods shall be ensured in accordance with Article 18 of Regulation (EEC) No 222/77. However, in cases where, under the provisions of Article 50i (5), the Community Transit Transfer Note is not produced to the office of departure, the customs, having regard to the identification measures taken by the railway authorities, shall not normally seal the large containers. If customs seals are affixed, the box for customs use on sheets 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note shall be noted accordingly.

Article 50k

1. The transport undertaking shall forward to the customs office of destination sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note.

2. The office of destination shall, without delay, return sheets 1 and 2 to the transport undertaking after stamping them and shall retain sheet 3A.

Carriage of goods to or from third countries

Article 50l

1. Where a carriage operation starts within the Community and is to end outside the Community, the provisions of Article 50i (1) to (5) and 50j shall apply.
2. The customs office responsible for the frontier station through which the goods leave the territory of the Community shall act as the office of destination.
3. No formalities need be carried out at the office of destination.

Article 50m

1. Where a carriage operation starts outside the Community and is to end within the Community, the customs office responsible for the frontier station through which the goods enter the Community shall act as the office of departure. No formalities need be carried out at the office of departure.
2. The customs office to which the goods are presented shall act as the office of destination.

The formalities provided for in Article 50k shall be carried out at the office of destination.

Article 50n

1. Where a carriage operation starts and is to end outside the Community, the customs offices which are to act as the office of departure and

the office of destination shall be those referred to in Article 50m (1) and Article 50l (2) respectively.

2. No formalities need be carried out at the offices of departure or of destination.

Article 50o

Goods carried according to the arrangements referred to in Article 50m (1) or Article 50n (1) shall be considered as moving under the external Community transit procedure unless a movement certificate DD3 or an internal Community transit document T 2 L establishing the Community nature of the goods concerned is produced.'

(i) Article 51 shall be replaced by the following;

[Article 51

1. The railway authorities shall, for the purpose of compiling transit statistics, supply the department responsible for the external trade statistics in the Member State of departure with the necessary information regarding each Community transit operation in respect of which they have acted as principals by virtue of Articles 39 and 50e.

2. Until such time as a Community procedure has been introduced for the purposes of the implementation of paragraph 1 and transmissions of the information to the departments responsible for external trade statistics in the Member States, other than the Member State of departure, whose territory is crossed during any Community transit operation, each Member State shall determine the method whereby the national railway authorities are to supply the necessary information to the responsible national department.

3. In the case of carriage operations effected by means of large containers and referred to in Articles 50a to 50o, each Member State may stipulate that the information to be provided by virtue of paragraphs 1 and 2 shall relate also to carriage by road, within the said Member State, to the station of departure or from the station of destination; such information should include mention of any transshipment carried out in connection with such carriage operations.

4. The railway authorities may not, for the purpose of applying paragraphs 1, 2 and 3, require the consignor to supply any further information in addition to the information shown on the International Consignment Note or the Community Transit Transfer Note except for the names of the countries of consignment and of destination of the goods carried.]'

(j) Article 53 shall be replaced by the following:

'Article 53

1. The provisions of Articles 36 to 50 shall not preclude the use of the procedure provided for in Regulation (EEC) No 222/77, in which case Articles 38 and 40 shall nevertheless apply.

2. In addition, sheet 2 of the International Consignment Note or of the International Express Parcels Consignment Note should be produced at one of the customs offices for the different stations involved in the Community transit operation.

That customs office shall stamp the document presented after ascertaining that carriage of the goods is covered by one or more Community transit documents.

3. The procedure laid down in Regulation (EEC) No 222/77 may not be used when the provisions of Articles 50a to 50o are applied.

4. Where a Community transit operation is effected under cover of a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 50a to 50o, the International Consignment Note used for the operation shall be excluded from the scope of Articles 36 to 50, 51, 52 and 53 (1) and (2).

The International Consignment Note shall bear a clear reference in box 32 to the Community Transit Transfer Note. This reference must comprise the words "Transfer Note" followed by the serial number.'

(k) Article 58 (1) shall be replaced by the following:

'1. The authorization shall stipulate that the box to be used for the registration of declaration on the front of the Community transit declaration form shall:

- (a) be stamped in advance with the stamp of the office of departure and be signed by an official of that office; or
- (b) be stamped by the authorized consignor with a special metal stamp approved by the customs authorities and conforming to the specimen shown in Annex XV. The imprint of the stamp may be pre-printed on the forms where the printing is entrusted to a printing works approved for that purpose.

The authorized consignor shall complete that box by indicating the date of consignment of the goods and must give the declaration a number in accordance with the rules to that effect in the authorization.'

(l) Article 68 shall be replaced by the following:

Article 68

[1. When production of the Community transit declaration at the office of departure is not required in respect of goods referred to in Article 1 (2)

of Regulation (EEC) No 222/77, which are to be dispatched under cover of an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note, or a Community Transit Transfer Note in accordance with the provisions of Articles 36 to 53, the customs authorities shall take the necessary measures to ensure that sheets 1, 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2, 3 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 2, 3A and 3B of the Community Transit Transfer Note bear the symbol "T 1".]

2. When goods carried under the provisions of Articles 36 to 53 are intended for an authorized consignee, the customs authorities may provide that, by way of derogation from Articles 62 (2) and 65 (1) (b); sheets 2 and 3 of the International Consignment Note, sheets 2 and 4 of the International Express Parcels Consignment Note or sheets 1, 2 and 3A of the Community Transit Transfer Note are to be delivered direct by the railway authorities or by the transport undertaking to the office of destination.'

(m) The following Section shall be inserted in Title IV:

'Section III

SIMPLIFICATION OF FORMALITIES APPLICABLE TO CERTAIN GOODS

Provisions relating to motorized road vehicles

[Article 68a

Without prejudice to the provisions applicable to the temporary importation of road vehicles, the provisions of the Treaty establishing the European Economic Community regarding the free circulation of goods shall apply to all motorized road vehicles registered in a Member State of the Community:

- (a) provided that they are accompanied by their registration plates and documents and that the registration particulars shown on the registration documents and plates clearly establish the Community nature of the goods;

- (b) in other cases, if an internal Community transit document is produced.]

[Article 68b

The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of a motorized road vehicle registered in a Member State by means other than its own power provided that it satisfies the conditions laid down in Article 68a (a).]

Provisions relating to certain packings

[Article 68c

1. The formalities of the Community transit procedure shall not be compulsory for the dispatch of the packings defined in paragraph 3 below which can be identified as belonging to a person established in a Member State and which are being returned empty after use from another Member State, provided that they are declared as Community goods and that there is no doubt as to the accuracy of that declaration.

2. The provisions of the Treaty establishing the European Economic Community relating to the free movement of goods shall apply to packings which, pursuant to paragraph 1, are carried without the formalities of the Community transit procedure.

3. The simplification provided for in paragraph 1 shall be granted for receptacles, packings, pallets and other similar equipment used for the carriage of goods consigned within the Community, excluding those containers which are defined in Article 1 (b) of the Geneva Customs Convention on Containers of 18 May 1956.]'

(n) Article 77 (2) shall be replaced by the following:

'2. Not later than on consignment of the goods, the authorized consignor shall complete the form T 2 L and sign it. In addition, he shall enter in the space reserved for the customs certificate the name of the responsible customs office, the date of completion of the document, such particulars of export documentation as are required by the Member State of exportation and the words "simplified procedure".'

(o) Annex XIII shall be replaced by the Annex to this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 18 September 1980.

For the Joint Committee
The Chairman
P. AFFOLTER

ANNEX

List of goods which when transported give rise to an increase in the flat-rate guarantee

(Article 24 (3))

1	2	3
CCT heading No	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7 000 EUA
02.01 A II 02.06 C I a) 16.02 B III b) 1 aa) }	Meat of bovine animals	5 000 kg
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened	5 000 kg
04.03	Butter	3 000 kg
04.04	Cheese and curd	5 000 kg
09.01 A I	Coffee unroasted	5 000 kg
09.01 A II	Coffee roasted	3 500 kg
ex 21.02 A	Coffee extracts and essences	1 200 kg
09.02	Tea	3 500 kg
ex 21.02 B	Tea extracts and essences	1 200 kg
21.07 G V to IX	Other food preparations, not elsewhere specified or included, containing 18% or more of milk fats	5 000 kg
22.05 A	Sparkling wine	20 hl
22.06	Vermouth and similar wines	20 hl
22.08 B 22.09 A }	Ethyl alcohol, undenatured	10 hl
ex 22.09	Alcoholic beverages	20 hl
24.02 A	Cigarettes	125 000 pieces

1	2	3
CCT heading No	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7000 EUA
ex 24.02 B	Cigarillos	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigars	50 000 pieces
24.02 C	Smoking tobacco	1 000 kg
ex 27.10	Petrol, gas-oil	400 hl
ex 33.06 A II	Perfumes and toilet water	10 hl

**DECISION No 3/80 OF THE EEC-SWITZERLAND JOINT
COMMITTEE**

– Community transit –

of 24 November 1980

amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit following the accession of the Hellenic Republic to the European Communities

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit, and in particular Article 16 (3) (c) thereof,

Whereas, following the accession of the Hellenic Republic to the Community, it is desirable, as long as customs duties and other charges have not been eliminated in intra-Community trade, to be able to distinguish goods according to whether they have acquired Community status in the Community of Nine or in Greece;

Whereas, on these grounds, it has proved necessary to introduce internal Community transit documents, comparable with those already in use but distinguished therefrom by the references T 2 GR and T 2 L GR, as well as to make other provisions for the application of the rules on Community transit;

Whereas consequently it is necessary to adapt the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Additional Protocol GR in the Annex to this Decision shall be added to the Agreement concluded between the European Economic Community and the Swiss Confederation on the application of the rules on Community transit.

The Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1981.

However, the provisions of Article 6 of the Additional Protocol referred to in Article 1 regarding the Community Transit Transfer Note shall enter into force on 1 July 1981.

Done at Brussels, 24 November 1980.

For the Joint Committee

The Chairman

P. AFFOLTER

ANNEX

ADDITIONAL PROTOCOL GR

on special procedures implementing the Agreement made necessary by the accession of the Hellenic Republic to the Community

Article 1

In this Protocol the 'Community as constituted before the accession of Greece', hereinafter called 'Community of Nine', shall mean the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 2

Save as provided in Articles 3 and 6 of this Protocol, the provisions of the Agreement expressly referring to transit forms, declarations and documents T 2 or T 2 L shall apply equally to transit forms, declarations and documents T 2 GR or T 2 L GR.

Article 3

The issue by a Swiss office of departure of a transit document T 2 GR or T 2 L GR shall be subject to the presentation at that office of a transit document T 2 GR or T 2 L GR drawn up in a Member State.

Article 4

1. A T 2 GR declaration is a declaration made:
 - on a form corresponding, except as regards spaces reserved for national use and the dimensions of boxes wholly or partly delineated by dotted

lines, to the specimen shown in Annex I or Annex III to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement), accompanied where appropriate by one or more forms corresponding to the specimens shown in Annex II or Annex IV to the said Regulation, or

- on a form corresponding to the specimen shown in Annex I to the Regulation introducing a Community transit declaration form for use in an automatic or electronic data-processing system (Appendix IIA to the Agreement).

2. The principal shall indicate whether the Community transit declaration is made on a form T 2 GR, accompanied, where appropriate, by one or more continuation sheets T 2 GR *bis*, by inserting in printed characters or in typescript, in the space following the 'T' symbol on these forms, the symbols '2—TWO GR'.

Article 5

1. The form on which the internal Community transit document T 2 L GR is drawn up must conform to the specimen annexed hereto. However, Member States may allow the use of forms corresponding to the specimen shown in Annex XI to the Regulation on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (Appendix II to the Agreement) the symbol 'T 2 L' of which has been completed at the time of the preparation of the document by the addition of the letters 'GR' either in typescript or legibly and indelibly handwritten.

2. The provisions of Article 2 (2), (5) (a), (6), first two subparagraphs, (9) and (10) and Title V of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement) shall apply to the document T 2 L GR.

Article 6

1. For the purpose of implementing the provisions of Title IV, Section I of the Regulation referred to above (Appendix II to the Agreement):

- (a) – the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by one of the railway authorities of the Community of Nine, or
 - the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by one of the national representatives of the transport undertaking in the Community of Nine

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2 GR';

- (b) – the International Consignment Note or the International Express Parcels Consignment Note drawn up in respect of goods accepted for transport by the Greek railway authorities, or
 - the Community Transit Transfer Note drawn up for goods accepted for transport by the Greek national representative of the transport undertaking

shall have equivalent effect to a declaration or document T 2 GR provided it does not bear the symbol 'T 1' or 'T 2', the symbol 'T 2' being authenticated by the stamp of the office of departure.

2. For the implementation of Article 8 (2) of the Agreement the document must be stamped 'T 2 GR' when the goods concerned arrived in Switzerland under cover of:

- a document T 2 GR,

- an International Consignment Note, an International Express Parcels Consignment Note or a Community Transit Transfer Note equivalent to document T 2 GR, or
- a document T 2 L GR.

T2L GR

No A 000000

3 Person concerned

Please see Notice before completing this form
 INTERNAL COMMUNITY TRANSIT DOCUMENT FOR
 ESTABLISHING THE COMMUNITY STATUS OF GOODS

20 Previous Customs procedure

41 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods

42 Statistical number (1)

43 Gross weight

REQUEST FOR VERIFICATION	RESULT OF VERIFICATION
<p>Verification of the authenticity of this document and the accuracy of the information contained therein is requested.</p> <p>At _____ on _____ (Place of signature) (Date)</p> <p>_____ (Signature) (Stamp)</p>	<p>Verification carried out shows that this document</p> <ol style="list-style-type: none">1. was issued by the Customs office indicated and that the information contained therein is accurate. (1)2. does not meet the requirements as to authenticity and regularity (see remarks below). (1) <p>At _____ on _____ (Place of signature) (Date)</p> <p>_____ (Signature) (Stamp)</p> <p>_____ (1) Delete as necessary.</p>
REMARKS	



INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the ADDITIONAL PROTOCOL ⁽¹⁾ to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ⁽²⁾

EEC	17.7.1980	17.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	indefinite
SWITZERLAND				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽⁴⁾ derogating further from Article 1 of Protocol 3 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation ⁽²⁾

EEC	18.3.1981	—	1.5.1981	indefinite
SWITZERLAND				

- the AGREEMENT ⁽⁵⁾ between the European Economic Community and the Swiss Confederation extending the Agreement on a concerted action project in the field of registration of congenital abnormalities (medical and public health research) ⁽⁶⁾

EEC	13.5.1980	1.8.1980	13.5.1981	until 31.12.1981
SWITZERLAND				

(1) OJ No L 357, 30. 12. 1980.

(2) This agreement appears in Volume 3, page 15.

(3) OJ No L 78, 24. 3. 1981.

(4) OJ No L 371, 31. 12. 1980.

(5) OJ No L 113, 25. 4. 1981.

(6) This Agreement appears in Volume 10, page 1429.

Agreements
between the EEC and the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector ⁽¹⁾

COUNCIL DECISION

of 28 April 1981

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

(81/360/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Commission has opened negotiations with non-member countries which supply sheepmeat and goatmeat or live sheep and goats, with a view to reaching agreement for voluntary restraint on their exports to the Community;

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

Whereas the Commission has reached agreement with Yugoslavia;

Whereas the said agreement allows trade to be carried on in a manner compatible with the common organization of the market in the sector in question,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement, in order to bind the Community.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council
The President
J. de KONING

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Yugoslavia, in connection with implementation by the Community of the common organization of the markets in sheepmeat and goatmeat.

During the negotiations the Parties agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within this arrangement, the scope for exports from Yugoslavia to the Community of the products referred to in point 1 shall be fixed at the following annual quantities:

- 200 tonnes of live animals, expressed in carcase weight bone-in ⁽¹⁾ ⁽²⁾,
- 4 800 tonnes of fresh or chilled meat, expressed in carcase weight bone-in ⁽²⁾.

In order to ensure the smooth operation of the arrangement, Yugoslavia undertakes to implement the appropriate procedures to ensure that the quantities actually exported annually do not exceed the abovementioned figures.

3. Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes to see that Yugoslavia's access to the Community under the terms of this arrangement is not affected.
4. If imports from Yugoslavia in a given year exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of that year.

Quantities exported in excess of these quantities shall be deducted from the quantities agreed for the following year.

5. The Community undertakes to limit the levy applicable to imports of products covered by this arrangement to a maximum amount of 10% *ad valorem*.

The Community will not charge, apart from the levy indicated above, customs duties or other taxes of equivalent effect to levies or to customs duties.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

6. At the time of accession of new Member States, the Community, after consultation with Yugoslavia, will alter the quantities set out in point 2, in accordance with Yugoslavia's trade with each new Member State.

The charges applicable to imports for the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in point 5 of this arrangement being taken into account.

7. The Community will endeavour to avoid market developments which might hinder the sale on the Community market, up to the agreed quantities, of products from Yugoslavia covered by this arrangement.
8. Having regard to the aims and provisions of this arrangement, the Community agrees that no refund or other form of aid to exports of mutton and lamb or live sheep and lambs for slaughter shall be given effect except at prices and on conditions meeting existing international obligations and in line with the Community's traditional share of the world export trade in those products. These terms must be interpreted in a manner compatible with Article XVI of the General Agreement on Tariffs and Trade and in particular in accordance with Article 10 (2) (c) of the Agreement on interpretation and application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on Tariff and Trade.
9. Yugoslavia shall ensure that this arrangement is observed, in particular by issuing export licences covering the products referred to in point 1 within the limits of the quantities covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import licence for the products referred to above, originating in Yugoslavia, subject to the presentation of an export licence, issued by the competent authority designated by Yugoslavia.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import licence in respect of the products in question.

Also, such detailed rules of application shall provide that the competent Yugoslav authorities shall communicate periodically to the competent authorities of the Community the quantities in respect of which import and export licences have been issued, broken down, where appropriate, according to destination.

10. An Advisory Committee shall be set up, composed of representatives of the Community and of Yugoslavia. The Committee shall supervise the correct application and smooth functioning of this arrangement.

It shall ensure that proper application of this arrangement is not affected by the exportation to the Community of mutton-, lamb- and goatmeat-based products falling under tariff headings not covered by this arrangement.

The Committee shall discuss all questions arising in connection with the application of this arrangement and recommend appropriate solutions to the competent authorities.

11. The provisions of this arrangement are accepted without prejudice to the rights and obligations of the Parties under GATT.
12. The annual quantity fixed in point 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity to apply from the implementation of this arrangement until 31 December of the same year shall be set as a proportion of the overall annual quantity and shall take account of the seasonal nature of the trade.

13. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied, and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

14. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984, and subsequently remain in force subject to the right of either of the Parties to terminate it by giving one year's notice in writing. In any event, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties before 1 April 1984, in order to incorporate in it any adaptations which they might jointly consider necessary.

I should be obliged if you would kindly confirm the agreement of your Government to the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

I have the honour to refer to the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from Yugoslavia, in connection with implementation by the Community of the common organization of the markets in sheepmeat and goatmeat.

During the negotiations the Parties agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within this arrangement, the scope for exports from Yugoslavia to the Community of the products referred to in point 1 shall be fixed at the following annual quantities:

- 200 tonnes of live animals, expressed in carcase weight bone-in ⁽¹⁾ ⁽²⁾,
- 4 800 tonnes of fresh or chilled meat, expressed in carcase weight bone-in ⁽²⁾.

In order to ensure the smooth operation of the arrangement, Yugoslavia undertakes to implement the appropriate procedures to ensure that the quantities actually exported annually do not exceed the abovementioned figures.

3. Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes to see that Yugoslavia's access to the Community under the terms of this arrangement is not affected.
4. If imports from Yugoslavia in a given year exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of that year.

Quantities exported in excess of these quantities shall be deducted from the quantities agreed for the following year.

5. The Community undertakes to limit the levy applicable to imports of products covered by this arrangement to a maximum amount of 10% *ad valorem*.

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

The Community will not charge, apart from the levy indicated above, customs duties or other taxes of equivalent effect to levies or to customs duties.

6. At the time of accession of new Member States, the Community, after consultation with Yugoslavia, will alter the quantities set out in point 2, in accordance with Yugoslavia's trade with each new Member State.

The charges applicable to imports for the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession, the maximum level of the levy specified in point 5 of this arrangement being taken into account.

7. The Community will endeavour to avoid market developments which might hinder the sale on the Community market, up to the agreed quantities, of products from Yugoslavia covered by this arrangement.
8. Having regard to the aims and provisions of this arrangement, the Community agrees that no refund or other form of aid to exports of mutton and lamb or live sheep and lambs for slaughter shall be given effect except at prices and on conditions meeting existing international obligations and in line with the Community's traditional share of the world export trade in those products. These terms must be interpreted in a manner compatible with Article XVI of the General Agreement on Tariffs and Trade and in particular in accordance with Article 10 (2) (c) of the Agreement on interpretation and application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on Tariffs and Trade.
9. Yugoslavia shall ensure that this arrangement is observed, in particular by issuing export licences covering the products referred to in point 1 within the limits of the quantities covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import licence for the products referred to above, originating in Yugoslavia, subject to the presentation of an export licence, issued by the competent authority designated by Yugoslavia.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import licence in respect of the products in question.

Also, such detailed rules of application shall provide that the competent Yugoslav authorities shall communicate periodically to the competent authorities of the Community the quantities in respect of which import and export licences have been issued, broken down, where appropriate, according to destination.

10. An Advisory Committee shall be set up, composed of representatives of the Community and of Yugoslavia. The Committee shall supervise the correct application and smooth functioning of this arrangement.

It shall ensure that proper application of this arrangement is not affected by the exportation to the Community of mutton-, lamb- and goatmeat-based products falling under tariff headings not covered by this arrangement.

The Committee shall discuss all questions arising in connection with the application of this arrangement and recommend appropriate solutions to the competent authorities.

11. The provisions of this arrangement are accepted without prejudice to the rights and obligations of the Parties under GATT.

12. The annual quantity fixed in point 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity to apply from the implementation of this arrangement until 31 December of the same year shall be set as a proportion of the overall annual quantity and shall take account of the seasonal nature of the trade.

13. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.
14. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984, and subsequently remain in force subject to the right of either of the Parties to terminate it by giving one year's notice in writing. In any event, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties before 1 April 1984, in order to incorporate in it any adaptations which they might jointly consider necessary.

I should be obliged if you would kindly confirm the agreement of your Government to the foregoing.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Federal Executive Council of the
Assembly of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia*

EXCHANGE OF LETTERS

concerning point 2 of the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, the traditional export flows of sheepmeat and goatmeat and live sheep and goats from the Socialist Federal Republic of Yugoslavia to those markets in the European Economic Community which are considered sensitive will be respected.

The competent authorities of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Federal Executive Council of the
Assembly of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, the traditional export flows of sheepmeat and goatmeat and live sheep and goats from the Socialist Federal Republic of Yugoslavia to those markets in the European Economic Community which are considered sensitive will be respected.

The competent authorities of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters concerning the application of paragraph 2 of the Joint Declaration of Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1493/81

of 19 May 1981

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters concerning the application of paragraph 2 of the Joint Declaration on Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

⁽¹⁾ OJ No L 147, 4.6.1981.

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas under paragraph 3 of the Joint Declaration on Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation ⁽¹⁾ provision should be made for the application of paragraph 2 of the Declaration from 1981;

Whereas an Agreement in the form of an exchange of letters should be approved to this end,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters concerning the application of paragraph 2 of the Joint Declaration on Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

⁽¹⁾ This Agreement appears in Volume 10, page 295.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 May 1981.

For the Council
The President
D.F. van der MEI

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters concerning the application of paragraph 2 of the Joint Declaration of Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation

Letter No 1

Madam,

On 31 March 1981 the Community and Yugoslavia held the consultations provided for in paragraph 3 of the Joint Declaration on Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation. Agreement was reached on the following:

1. As from 1 April 1981, for

- products subject, in compliance with the Interim Agreement, to a Community quota or to a Community tariff ceiling or to a progressive reduction of customs duties,

- textile products,

- the other industrial products, listed at any given time in Annex A to the Regulation on the application of the generalized tariff preferences to developing countries,

the movement certificate EUR.1 provided for in Protocol 2 to the Agreement is the only documentary evidence acceptable for the granting of tariff preference.

2. Products which:

- before 1 April could be exported either under a certificate EUR.1 or under a certificate Form A, and for which a certificate Form A was in fact selected, and
- were on 1 April 1981 in transit or were in temporary storage, in bonded warehouses or in free zones in the Community or in Yugoslavia,

may be allowed to benefit from the provisions of the Interim Agreement if they originate in Yugoslavia within the meaning of Protocol 2 to the Interim Agreement, and provided that within a period of four months following 1 April 1981 a certificate EUR.1 issued retrospectively by the competent authorities of Yugoslavia is produced to the customs authorities in the Community.

The transitional arrangements described in this paragraph shall apply *mutatis mutandis* to any product which may be put in a similar situation by a change either in the system of generalized tariff preferences or in the Interim Agreement.

3. The arrangements described in paragraph 1 and the provisions contained in paragraph 2 will apply under both the Interim Agreement and the co-operation Agreement signed in Belgrade on 2 April 1980 when it enters into force.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm your authorities' agreement with its contents.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

In your letter of today, you made the following communication:

'On 31 March 1981 the Community and Yugoslavia held the consultations provided for in paragraph 3 of the Joint Declaration on Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation. Agreement was reached on the following:

1. As from 1 April 1981, for

- products subject, in compliance with the Interim Agreement, to a Community quota or to a Community tariff ceiling or to a progressive reduction of customs duties,
- textile products,
- the other industrial products, listed at any given time in Annex A to the Regulation on the application of the generalized tariff preferences to developing countries,

the movement certificate EUR.1 provided for in Protocol 2 to the Agreement is the only documentary evidence acceptable for the granting of tariff preference.

2. Products which:

- before 1 April 1981 could be exported either under a certificate EUR.1 or under a certificate Form A, and for which a certificate Form A was in fact selected, and

- were on 1 April 1981 in transit or were in temporary storage, in bonded warehouses or in free zones in the Community or in Yugoslavia,

may be allowed to benefit from the provisions of the Interim Agreement if they originate in Yugoslavia within the meaning of Protocol 2 to the Interim Agreement, and provided that within a period of four months following 1 April 1981 a certificate EUR.1 issued retrospectively by the competent authorities of Yugoslavia is produced to the customs authorities in the Community.

The transitional arrangements described in this paragraph shall apply *mutatis mutandis* to any product which may be put in a similar situation by a change either in the system of generalized tariff preferences or in the Interim Agreement.

3. The arrangements described in paragraph 1 and the provisions contained in paragraph 2 will apply under both the Interim Agreement and the Cooperation Agreement signed in Belgrade on 2 April 1980 when it enters into force.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm your authorities' agreement with its contents.'

I have the honour to acknowledge receipt of your letter and confirm my authorities' agreement with its contents.

Please accept, Sir, the assurance of highest consideration.

*For the Federal Executive Council
of the Assembly of the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia*

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters amending Annex A to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1198/81

of 28 April 1981

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters amending Annex A to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas it is necessary to approve the Agreement in the form of an exchange of letters amending Annex A to the Interim Agreement ⁽²⁾ between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia,

⁽¹⁾ OJ No L 122, 6.5.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 10, page 319.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters amending Annex A to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council
The President
J. de KONING

EXCHANGE OF LETTERS

Letter No 1

Belgrade, 3 April 1981

Madam,

I have the honour to inform you that a material error has occurred in Annex A to the Interim Agreement concluded between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation.

Since this error leads to a different result from that sought by the parties regarding the arrangements applying to imports of certain products falling within subheading 29.04 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia, it is necessary to modify Annex A as follows:

Common Customs Tariff heading No	Description
05.03 to 24.02	(unchanged)
29.04	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: C. Polyhydric alcohols: II. D-Mannitol (mannitol) III. D-Glucitol (sorbitol)
35.01 to 38.19	(unchanged)

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and at the same time confirm your delegation's agreement with its contents.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Belgrade, 3 April 1981

Sir,

In your letter of today you conveyed to me the following communication:

'I have the honour to inform you that a material error has occurred in Annex A to the Interim Agreement concluded between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation.

Since this error leads to a different result from that sought by the parties regarding the arrangements applying to imports of certain products falling within subheading 29.04 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia, it is necessary to modify Annex A as follows:

Common Customs Tariff heading No	Description
05.03 to 24.02	} (unchanged)
29.04	
	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: C. Polyhydric alcohols: II. D-Mannitol (mannitol) III. D-Glucitol (sorbitol)
35.01 to 38.19	} (unchanged)

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and at the same time confirm your Delegation's agreement with its contents.'

I have the honour to acknowledge receipt of your letter and confirm my delegation's agreement with its contents.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Federal Executive Council
of the Socialist Federal Republic
of Yugoslavia*

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the EXCHANGE OF LETTERS between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector and the EXCHANGE OF LETTERS concerning point 2 of that exchange of letters ⁽¹⁾

EEC	8.5.1981	—	1.1.1981 ⁽²⁾	until 31.3.1984
YUGOSLAVIA				

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽³⁾ concerning the application of paragraph 2 of the Joint Declaration of Protocol 1 and Articles 8, 9 and 10, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade co-operation ⁽⁴⁾

EEC	31.3.1981	—	1.4.1981	same as Interim Agreement
YUGOSLAVIA				

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

⁽²⁾ Clause 14 states that the arrangement will 'apply until 31 March 1984, and subsequently remain in force subject to the right of either of the Parties to terminate it by giving one year's notice in writing'.

⁽³⁾ OJ No L 147, 4.6.1981.

⁽⁴⁾ This Agreement appears in Volume 10, page 295.

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters ⁽¹⁾ amending Annex A to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation ⁽²⁾

EEC	3.4.1981	—	3.4.1981	indefinite
YUGOSLAVIA				

⁽¹⁾ OJ No L 122, 6.5.1981.

⁽²⁾ Annex A appears in Volume 10, page 319.

Agreements
between the EEC and the Socialist Republic of
Romania

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on the establishment of the Joint Committee ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3338/80

of 16 December 1980

on the conclusion of the Agreement on the establishment of the Joint Committee and the Agreement on trade in industrial products between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on the establishment of the Joint Committee and the Agreement on trade in industrial products between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

⁽¹⁾ OJ No L 352, 29.12.1980.

Article 1

The Agreement on the establishment of the Joint Committee and the Agreement on trade in industrial products between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania are hereby approved on behalf of the Community.

The texts of the Agreements are annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notifications provided for in Article 5 of the Agreement on the establishment of the Joint Committee and in Article 13 of the Agreement on trade in industrial products.

Article 3

The Community shall be represented on the Joint Committee established by the first Agreement referred to in Article 1 by the Commission, assisted by representatives of the Member States.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1980.

For the Council
The President
Colette FLESCHE

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on the establishment of the Joint Committee

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

and

THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA,

CONSIDERING the traditional trade relations between the Member States of the European Economic Community, hereinafter called 'the Community', and the Socialist Republic of Romania, hereinafter called 'Romania',

CONSIDERING the powers assigned to the Community under the Treaty establishing the European Economic Community,

DESIRING to develop trade relations on the basis of equality and mutual satisfaction of the partners and of reciprocity permitting, as a whole, an equitable distribution of advantages and obligations of comparable scale, with respect for bilateral and multilateral agreements,

TAKING INTO ACCOUNT the Parties' respective levels of economic development and Romania's membership of the 'Group of 77 developing countries',

REAFFIRMING the importance which the Parties attach to the General Agreement on Tariffs and Trade; whereas, in compliance with the provisions of that Agreement and the Protocol of Accession of Romania thereto, they grant each other most-favoured-nation treatment,

WHEREAS there is an Agreement on trade in textile products between the Community and Romania;

WHEREAS an Arrangement on Romanian exports of iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community has been concluded between the Community and Romania;

WHEREAS an Agreement on trade in other industrial products has been concluded between the Community and Romania,

WHEREAS the establishment of a framework, taking the form of a Joint Committee, will make it possible to hold periodic exchanges of views on various aspects of the Parties' economic relations and to examine measures aimed at ensuring the harmonious development of those relations;

RECOGNIZING the importance of the new direct link thus created by the establishment of a Joint Committee, which will provide a means of giving fresh impetus to economic and trade relations between the Community and Romania,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement:

Article 1

1. A Joint Committee is hereby established, composed of representatives of the Community, on the one hand, and representatives of Romania, on the other.

The tasks of the Joint Committee shall be:

- to examine the various aspects of trade between the Parties, notably its overall pattern, rate of growth, structure and diversification, the trade balance and the various forms of trade and trade promotion;
- to make recommendations on any trade problem of mutual concern;
- to seek appropriate means of avoiding possible difficulties in the fields of trade and to encourage various forms of commercial cooperation in areas of mutual interest;
- to consider measures likely to develop and diversify trade, notably by improving import opportunities in the Community and in Romania;
- to exchange information on structural guidelines laid down for the economies of the two Parties which have an impact on trade and, by extension on the scope for developing complementarity between the respective economies and also on the proposed economic development programmes;
- to see that the agreements and arrangements between the Parties function properly and to carry out the tasks assigned to it under those agreements or arrangements;
- to give sympathetic consideration to possible ways of improving conditions for the development of direct contacts between firms established in the Community and those established in Romania;
- to formulate and submit to the authorities of both Parties recommendations for solving any problems that arise, where appropriate by means of the conclusion of arrangements or agreements.

2. The Joint Committee shall meet at the highest possible level and shall adopt recommendations by mutual agreement between the Parties.

Article 2

Should the Parties consider it necessary, the Joint Committee may meet on an *ad hoc* basis in order to deal with special problems and hold the consultations provided for under the agreements between the Parties.

Article 3

The Joint Committee shall meet once a year in Brussels and Bucharest alternately. Special meetings may be convened by mutual agreement, at the request of either Contracting Party. The office of Chairman of the Joint Committee shall be held alternately by each of the Contracting Parties.

Wherever possible, the agenda for meetings of the Joint Committee will be agreed beforehand.

Article 4

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Romania.

Article 5

This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other that the legal procedures necessary for that purpose have been completed. The agreement shall be concluded for an unlimited period. Either Contracting Party may denounce the agreement at any time however, by giving six months' notice.

This Agreement may be amended by mutual agreement between the Contracting Parties to take account of new developments.

Article 6

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Romanian languages, each of these texts being equally authentic.

Udfærdiget i Bukarest, den otteogtyvende juli nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Bukarest am achtundzwanzigsten Juli neunzehnhundertachtzig.

Done at Bucharest on the twenty-eighth day of July in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bucarest, le vingt-huit juillet mil neuf cent quatre-vingt.

Fatto a Bucarest, addì ventotto luglio millenovecentottanta.

Gedaan te Boekarest, de achtentwintigste juli negentienhonderd tachtig.

Făcut la București, la douăzeci și opt iulie una mie nouă sute optzeci.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

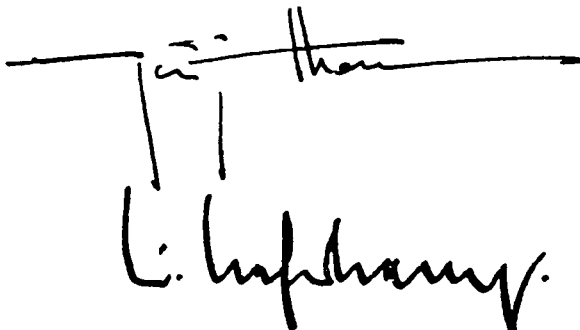
For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

Pentru Consiliul Comunităților Europene



C. I. Lupșanu

For Regeringen for Den socialistiske republik Rumænien

Für die Regierung der Sozialistischen Republik Rumänien

For the Government of the Socialist Republic of Romania

Pour le gouvernement de la république socialiste de Roumanie

Per il governo della Repubblica socialista di Romania

Voor de Regering van de Socialistische Republiek Roemenië

Pentru Guvernul Republicii Socialiste România



AGREEMENT

between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products (1)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

and

THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF ROMANIA,

RESOLVED to develop and diversify trade between the European Economic Community, hereinafter referred to as the Community, and the Socialist Republic of Romania, hereinafter referred to as Romania,

CONSCIOUS of the importance of industrial products in the expansion of trade,

DESIRING, therefore, to promote the harmonious development of trade in industrial products between the Community and Romania, having regard to their respective levels of economic development,

REAFFIRMING the commitment of the Community and Romania to the General Agreement on Tariffs and Trade, including the Protocol of Accession of Romania,

(1) OJ No L 352, 29.12.1980.

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Subject to paragraph 2, this Agreement shall apply to trade in products originating in the Community or in Romania falling within Chapters 25 to 99 of the Customs Cooperation Council Nomenclature.

2. However, this Agreement shall not apply:

- to products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community;
- for the duration of the Agreement between the Community and Romania on trade in textile products initialled on 16 December 1977 and any successor agreement thereto, to textile products covered by those agreements;
- to the products listed in the Annex to this Agreement.

3. Unless otherwise specified in this Agreement, trade between the Contracting Parties shall be conducted in compliance with their respective regulations.

Article 2

1. The Contracting Parties shall make every effort to promote and expand their trade in industrial products.

2. To that end, they confirm their resolve to implement this Agreement liberally, taking into account the provisions of GATT and the Protocol of Accession of Romania, and will make every effort to facilitate trade between themselves in compliance with their respective regulations and to help establish a balance in that trade at the highest possible level.

3. In this spirit the Joint Committee established by the Agreement between the Community and Romania will attach special importance to examining ways of encouraging the reciprocal and harmonious expansion of trade.

Article 3

1. The Community will accord the highest possible degree of liberalization to imports of products originating in Romania. To this end it will make special efforts to ensure that, during the period of validity of this Agreement, substantial progress is made towards the gradual abolition of the restrictions referred to by Article 3 (a) of the Protocol of Accession of Romania to GATT.

2. Each year the Joint Committee will assess the progress made in applying paragraph 1 by reference to all relevant factors.

3. The Community undertakes not to introduce any new quantitative restrictions or measures having equivalent effect on imports of products covered by this Agreement and to apply to Romania any general measures it may take in the future to remove quantitative restrictions on imports in respect of the member countries of GATT.

The Community will communicate to Romania the list of products which may be imported into the Community free of quantitative restrictions as from the entry into force of this Agreement.

Article 4

1. The Community undertakes to suspend quantitative restrictions on imports into certain of its regions of products which are of priority importance to Romanian exports.

2. The list of the products referred to in paragraph 1 and the detailed arrangements for implementing that paragraph are given in the Protocol annexed to this Agreement.

Article 5

1. For each calendar year, the Community shall open import quotas for products exported by Romania which are subject to quantitative restrictions.
2. The Community will notify Romania as speedily as possible of the quotas opened for 1981.
3. The two Parties will subsequently hold consultations each year in the Joint Committee to determine whether the quotas referred to in paragraph 2 should be increased for the following year.

Article 6

1. Imports into the Community of products covered by this Agreement shall not be charged against the quotas referred to in Article 5 provided that they are declared as being intended for re-export from the Community, either in the unaltered state or after inward processing, under the administrative control arrangements established for this purpose in the Community.
2. Re-imports into the Community of products covered by this Agreement obtained as a result of the processing in Romania of goods temporarily exported by the Community shall not be charged against the quotas referred to in Article 5 provided that they are declared as such under nondiscriminatory control systems in force for this purpose in the Member States of the Community.

Article 7

The Romanian authorities undertake to ensure that goods are delivered at market-related prices or on terms which do not cause or threaten serious

injury to producers of like or directly competing products at a comparable marketing stage.

Article 8

1. The Contracting Parties shall consult each other if any product is being imported in trade between the Community and Romania in such increased quantities or under such conditions as to cause or threaten serious injury to domestic producers of like or directly competing products.

2. The Contracting Party requesting the consultations will supply the other Party with all the information required for a detailed examination of the situation.

3. The consultations requested pursuant to paragraph 1 will be held with due regard for the fundamental aims of the Agreement and the general principles of international law and will be completed not later than 30 days from the date of notification of the request by the Party concerned, unless the Parties agree otherwise.

4. If as a result of these consultations it is acknowledged that the situation described in paragraph 1 exists, the Parties will take appropriate measures, on a regional basis if necessary, to prevent or put an end to the injury, including measures relating to the selling prices of the products exported where the injury is caused by prices which are abnormally far below the normal level of competition.

5. If the consultations end without the Contracting Parties reaching agreement on the measures to be taken, the Contracting Party which requested the consultations will be free to apply to imports of the products in question such measures as it considers necessary to prevent or put an end to the injury caused by the exports from the other Contracting Party.

In that event, the other Party will be entitled to waive its obligations towards the first Party in respect of substantially equivalent trade.

6. In exceptional cases, where any delay would cause damage which it would be difficult to repair, provisional measures to prevent or remedy the injury may be taken during the consultations or without prior consultation. In that event, if the consultations have not already begun, they will take place immediately after the measures in question have been taken.

7. The Contracting Parties agree to hold consultations to determine when the measures adopted pursuant to paragraphs 4, 5 and 6 shall cease to apply.

Article 9

1. Romania will expand and diversify its imports of products originating in the Community at least at the same rate as its purchases from the other contracting Parties to GATT.

Romania will expand and diversify its imports of products originating in the Community at a rate not smaller than that of its purchases from the other Contracting Parties to GATT ⁽¹⁾.

2. In order to make Community economic operators more aware of the opportunities for exporting to Romania, the latter will supply the Com-

⁽¹⁾ The two paragraphs comprising point 1 shall be replaced by the following:

'1. Romania will expand and diversify its imports of products originating in the Community at a rate not smaller than that of its purchases from the other Contracting Parties to GATT.

In the expansion of imports of products originating in the Community, account will be taken of the growth rates set by Romania's economic development plans, the growth of external trade and the competitiveness of Community products.' (See corrigendum: OJ No L 33, 5.2.1981).

munity as speedily as possible with all relevant information, notably on annual economic development programmes and general or sectoral import programmes or targets.

3. The Joint Committee will assess each year, in the light of all relevant factors, progress made on expanding and diversifying Romania's imports or products originating in the Community.

The Joint Committee may recommend measures to promote further progress in this field.

Article 10

The two Contracting Parties undertake to promote visits by persons, groups and delegations involved in trade between the two Parties and to encourage and facilitate as far as possible the organization of fairs and exhibitions by each Party on the territory of the other Contracting Party.

Article 11

The Contracting Parties shall agree that payments for transactions shall be made, in accordance with their respective laws and regulations, in any convertible currency agreed by the two Parties concerned in the transaction.

Article 12

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Romania.

Article 13

This Agreement shall enter into force on 1 January 1981, provided that the Contracting Parties have notified each other by that date that the legal procedures necessary to this end have been completed. The Agreement shall be concluded for a period of five years. The Agreement shall be automatically renewed year by year provided that neither Contracting Party gives the other Party written notice of denunciation of the Agreement six months before it expires.

However, the two Contracting Parties may amend the Agreement by mutual consent in order to take account of new developments.

The Annex, the Protocol and the exchanges of letters attached to this Agreement shall form an integral part thereof.

Article 14

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Romanian languages, each text being equally authentic.

Udfærdiget i Bukarest, den otteogtyvende juli nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Bukarest am achtundzwanzigsten Juli neunzehnhundertachtzig.

Done at Bucharest on the twenty-eighth day of July in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bucarest, le vingt-huit juillet mil neuf cent quatre-vingt.

Fatto a Bucarest, addi ventotto luglio millenovecentottanta.

Gedaan te Boekarest, de achtentwintigste juli negentienhonderd tachtig.

Făcut la București, la douăzeci și opt iulie una mie nouă sute optzeci.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

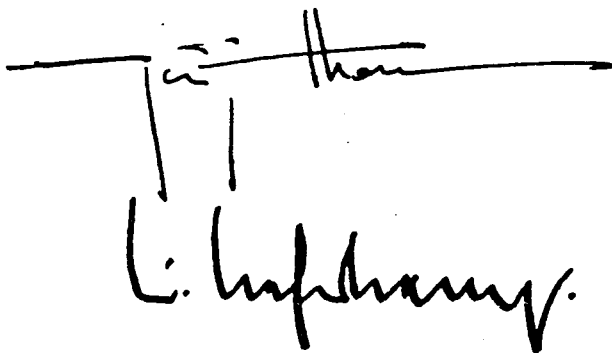
For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

Pentru Consiliul Comunităților Europene

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Ispăraș'. The signature is written in a cursive style and is positioned below a horizontal line that has been crossed out with a long horizontal stroke.

For Regeringen for Den socialistiske republik Rumænien

Für die Regierung der Sozialistischen Republik Rumänien

For the Government of the Socialist Republic of Romania

Pour le gouvernement de la république socialiste de Roumanie

Per il governo della Repubblica socialista di Romania

Voor de Regering van de Socialistische Republiek Roemenië

Pentru Guvernul Republicii Socialiste România

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Augustin', written in a cursive style.

ANNEX

Products falling within Chapters 25 to 99 of the Cooperation Council Nomenclature which are not covered by the Agreement

29.04 C II, III	Mannitol, sorbitol
35.05	Dextrins, etc.
38.12 A	Prepared glazings
38.19 T	Sorbitol, other than that falling within subheading 29.04 C III
45.01	Cork
54.01	Flax
57.01	Hemp

EXCHANGE OF LETTERS No 1

The Head of the Delegation
of the European Economic Community

Sir,

As was pointed out to you in the negotiations which led to the signing of the Agreement between the Community and Romania on trade in industrial products, products within the province of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community are or may be covered by separate arrangements.

I would be grateful for confirmation of your agreement with the terms of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

To the Head of the Delegation
of the Socialist Republic of Romania

The Head of the Delegation
of the Socialist Republic of Romania

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today, which reads as follows:

'As was pointed out to you in the negotiations which led to the signing of the Agreement between the Community and Romania on trade in industrial products, products within the province of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community are or may be covered by separate arrangements.

I would be grateful for confirmation of your agreement with the terms of this letter.'

I have the honour to confirm that I am in agreement with the terms of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Socialist Republic of Romania*

To the Head of the Delegation
of the European Economic Community

EXCHANGE OF LETTERS No 2

The Head of the Delegation
of the European Economic Community

Sir,

1. In the negotiations which led to the signing of the Agreement between the Community and Romania on trade in industrial products, the Romanian Delegation drew attention to Romania's special concern that the Community should undertake to abolish, for the duration of the Agreement, all the quantitative restrictions referred to in Article 3 of the Protocol of Accession of Romania to GATT.

Although the Community Delegation confirmed that the Community's ultimate aim is in accordance with the Romanian objective referred to above, it mentioned the various reasons why it cannot at this stage undertake to meet Romania's request.

2. For the purposes of implementing Article 3 (1) of the Agreement, the Romanian Delegation has submitted a list, given in Annex I, of products which are of priority importance for Romanian exports and are subject to quantitative restrictions which Romania considers should be abolished or suspended for the duration of the Agreement.
3. The Community, referring in this connection to its position as stated in paragraph 1 and to the obligations deriving from the Protocol of Accession of Romania to GATT, and taking into account the abovementioned list, undertakes to abolish or suspend the quantitative restrictions on products listed in Annex II and to examine as a matter of priority in the Joint Committee the other products exported by Romania that are subject to specific quantitative restrictions, which should be abolished or suspended for the duration of the Agreement.

I would be grateful for confirmation of your agreement with the terms of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

To the Head of the Delegation
of the Socialist Republic of Romania

The Head of the Delegation
of the Socialist Republic of Romania

Sir,

I am pleased to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

'1. In the negotiations which led to the signing of the Agreement between the Community and Romania on trade in industrial products, the Romanian Delegation drew attention to Romania's special concern that the Community should undertake to abolish, for the duration of the Agreement, all the quantitative restrictions referred to in Article 3 of the Protocol of Accession of Romania to GATT.

Although the Community Delegation confirmed that the Community's ultimate aim is in accordance with the Romanian objective referred to above, it mentioned the various reasons why it cannot at this stage undertake to meet Romania's request.

2. For the purposes of implementing Article 3 (1) of the Agreement, the Romanian Delegation has submitted a list, given in Annex I, of products which are of priority importance for Romanian exports and are subject to quantitative restrictions which Romania considers should be abolished or suspended for the duration of the Agreement.

3. The Community, referring in this connection to its position as stated in paragraph 1 and to the obligations deriving from the Protocol of Accession of Romania to GATT, and taking into account the above-mentioned list, undertakes to abolish or suspend the quantitative restrictions on products listed in Annex II and to examine as a matter of priority in the Joint Committee the other products exported by Romania that are subject to specific quantitative restrictions, which should be abolished or suspended for the duration of the Agreement.

I would be grateful for confirmation of your agreement with the terms of this letter.'

I have the honour to confirm my agreement with the terms of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of
the Socialist Republic of Romania*

To the Head of the Delegation
of the European Economic Community

ANNEX I

to Exchange of Letters No 2

CCT heading No	Description
28.38 A ex IV	Aluminium sulphate
28.40 B II	Phosphates, other than ammonium phosphates
28.47 B ex II	Sodium dichromate, potassium dichromate
28.56 C	Calcium carbide
29.02 A II a) 1	Chloromethane, chloroethane
a) ex 2	{ Dichloromethane Carbon tetrachloride 1,2-Dichloroethane Other
b)	Unsaturated chlorides
29.04 A III a) and ex b)	Butanol and isomers thereof, except normal butyl alcohol
V	Saturated monohydric alcohols, other
29.06 AI	Phenol and its salts
29.13 A ex I	Acetone
29.15 C ex III	Phthalates, etc.
ex 29.27	Acrylonitrile
29.44 A	Penicillins
B	Chloramphenicol
ex C	Tetracyclines; other antibiotics
31.02 B	Urea
ex C	Mixture of ammonium and calcium nitrates
32.05 A	Synthetic organic dyestuffs
38.19 B	Naphthenic acids
39.02 C I to XIII	Polymerization products

CCT heading No	Description
40.02	Synthetic rubber latex, etc.
42.02 ex B	Travel goods
42.03 B	Gloves, including mittens and mitts
44.11	Fibre building board of wood, etc.
ex 44.13	Coniferous wood, planed, etc.
44.15	Plywood, etc.
44.18	Reconstituted wood, etc.
ex 44.24	Clothes-pegs
46.02 ex B	Coarse matting
ex 46.03	Basketwork
48.01 C	Kraft paper and kraft board
F	Paper and paperboard, other
64.02 A	Footwear
65.01	Hat-forms, etc.
69.13	Statuettes, etc.
70.04	Glass, cast, etc.
70.05	Glass, drawn, etc.
ex 70.10	Carboys, bottles, etc.
ex 70.13	Glassware
73.18	Tubes and pipes
73.32 B	Screws and nuts
76.01 A	Unwrought aluminium
76.02	Wrought bars, etc., of aluminium
76.03	Wrought plates, etc., of aluminium
76.04	Aluminium foil, etc.
ex 82.01	Spades and shovels
85.01 A ex II	Electric motors

CCT heading No	Description
85.15 A ex III	Receivers, other
85.21 A I, II, ex III; B; C; D; I, ex II	Valves and tubes
85.22 A, C	Electrical appliances
87.01	Tractors
94.01 ex B	Chairs and other seats, other than for aircraft
ex 94.03	Furniture, of wood
94.04 ex A; ex B	Mattresses, mattress supports, etc.
97.03 A; ex. B	Toys, of wood and of textile fabrics
97.06 ex C	Ice skates and parts

ANNEX II

to Exchange of Letters No 2

NB: The measures envisaged for the products appearing in lists (a), (b), (c) and (d) will be applied as from 1 January 1981.

(a) PRODUCTS IN RESPECT OF WHICH QUANTITATIVE IMPORT RESTRICTIONS WILL BE ABOLISHED AT COMMUNITY LEVEL

CCT heading No	Nimex code (1979)	Description
25.31		Felspar, etc.
27.12 A		Petroleum jelly
27.14 B		Petroleum coke
28.01 C		Bromine
28.47 B ex II	28.47-43	Potassium dichromate
29.01 A I		Acyclic hydrocarbons
D ex VI	29.01-ex 99	Butylxylene used in the manufacture of musk, xylene and divinylbenzene
29.03		Hydrocarbon derivatives
29.04 A III a) and ex b)	29.04-14 and 18	Butanol and isomers thereof, excluding normal butyl alcohol
29.11 A I		Formaldehyde (methanal)
29.14 A ex I	29.14-12	Formic acid
29.22 A II, III; B I, II; C I, II; D II, IV, V, VI, VII; E I, II		Amine-function compounds
29.23 A II; D IV, V; E		Oxygen-function aminocompounds
29.30		Compounds with other nitrogen-functions

CCT heading No	Nimex code (1979)	Description
30.03 A I, II a)		Medicaments
30.04		Wadding, gauze, bandages, etc.
32.07 A, I, V b), VI		Colouring matter
38.11 D		Disinfectants, insecticides
38.19 B		Naphthenic acids
ex 40.12		Hygienic and pharmaceutical articles
42.02 ex B	42.02-31 and 41	Travel goods, except suit-cases of whatever type, toiletry bags and handbags of leather or of imitation leather
44.23 B I		Builders' carpentry and joinery of fibre building board
46.02 ex B	46.02-10	Coarse matting for leather-graining
68.16 ex B	68.16-20	Articles of refractory materials
70.12 B		Finished inners for vacuum vessels
70.14 A		Articles for electrical lighting fittings
ex 71.16		Imitation jewellery, partially of glass
76.01 B		Aluminium waste and scrap
78.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of lead
78.03		Wrought sheets and strip, of lead
78.04		Lead foil
78.05		Tubes and pipes, etc., of lead
78.06		Other articles of lead
85.01 B		Transformers, etc.
C		Parts of generators and of transformers
90.05		Refracting telescopes (monocular and binocular)
90.08		Cinematographic cameras
97.02		Dolls
97.06 C		Appliances, apparatus, accessories and requisites for gymnastics, outdoor games, etc.
ex 98.15	98.15-20 and 30	Vacuum flasks and other vacuum vessels

(b) PRODUCTS IN RESPECT OF WHICH QUANTITATIVE IMPORT RESTRICTIONS WILL BE ABOLISHED AT REGIONAL LEVEL

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
Germany	28.38 A ex IV	28.38-47	Aluminium sulphate
	ex 42.02	42.02-21 51 ex 81	Satchels and brief-cases and other containers of leather or of composition leather with the exception of spectacle cases
	64.02 ex A	64.02-35 51	Sandals Other footwear of leather
	73.02 ex C	73.02 ex 30	Ferro-silicon of more than 80% silicon content
	E ex I	ex 51	Ferro-chromium containing, by weight, more than 0.5 and less than 4% of carbon
	ex G	83	Ferro-vanadium
	ex 73.20	73.20-30	Tubes and pipe fittings of malleable cast iron
	ex 92.05	92.05-10	Wind musical instruments, of metal
Benelux	32.05 A		Synthetic organic dyestuffs
United Kingdom	85.15 A ex III	85.15 ex 24	Radiograms
Italy	29.02 A II a) 2	29.02-25	Carbon tetrachloride
	29.06 A I		Phenol and its salts
	29.35 ex Q	29.35-88 89	Furazolidone (INN) Ethoxyquinols; 5-nitro-2-furaldehyde semi-carbazone (nitrofurazone)
		91	Lactams
		93	Piperazine (diethylenediamine) and 2,5-dimethylpiperazine (2,5-dimethyldiethylenediamine) and their salts
	94	Tetrahydrofuran	

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
		96	Coccarboxylase (INN)
		97	Benzothiazole-2-thiol (mercaptobenzothiazole) derivatives (other than salts)
	38.19 A		Fusel oil; Dippel's oil
	H		Getters for vacuum tubes
	IJ		Non-agglomerated mixtures of metal carbides
	L		Alkaline iron oxide for the purification of gas
	M		Carbonaceous pastes for electrodes
	N		Accumulator compound based on cadmium oxide or nickel hydroxide
	O		Carbon (other than that falling within sub-heading 38.01 A) in metalgraphite or other compounds, in the form of small plates, bars or other semimanufactures
	ex U	38.19-66	Preparations for electroplating
		72	Mixtures of glycerol mono-, di- and tri-sterarates (emulsifiers for fats)
		84	Auxiliary products for foundries (other than those falling within item 38.19-37)
		86	Concrete ready to pour
		88	Mortars, non refractory, including mixtures of cement and sand

(c) PRODUCTS IN RESPECT OF WHICH QUANTITATIVE IMPORT RESTRICTIONS WILL BE SUSPENDED AT REGIONAL LEVEL, IN ACCORDANCE WITH THE PROTOCOL ANNEXED TO THE AGREEMENT

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
Ireland	94.04 ex A ex B	94.04-11 ex 19 and 30	Mattress supports, articles of bedding
Italy	27.07 B ex II	27.07-39	Oils derived from the distillation of coal tar, but excluding benzole, toluole and xylene
	28.17 A		Sodium hydroxide
	28.46 ex B	28.46-91	Sodium perborates
	29.02 A I		Fluorides
	II a ex I b	29.02-ex 21	{ Chloromethane Unsaturated chlorides
	29.13 A ex I		
	29.15 A III	29.15-17	Maleic anhydride
	C I		Phthalic anhydride
	ex III	29.15- ex 65 and 71	Diisocooctyl, dimethyl and diethyl phthalates
	ex 29.27	29.27-10	Acrylonitrile
	ex 44.18	44.18-11 and 19	Wood made from wood shavings, sawdust, etc.
	48.01 C		Kraft paper and Kraft board
	70.04 } 70.05 } 70.06 } 70.07 }		Unworked cast or rolled glass Unworked drawn or blown glass
	76.01 A		Unwrought aluminium
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium
	76.03		Wrought plates, sheets and strip of aluminium

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
United Kingdom	76.04	76.12-10 ex 90	Aluminium foil
	ex 76.12		Cables, plaited bands, etc. (but excluding cordage, ropes), of aluminium
	87.01		Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys
	ex 84.06 ex 87.04 ex 87.05 ex 87.06		Tractor engines, chassis, bodies, parts and accessories
	76.01 A		Unwrought aluminium
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections
	76.03		Wrought plates, sheets and strip
	76.04 76.06		Foil Tubes and pipes
			} of aluminium

(d) PRODUCTS IN RESPECT OF WHICH QUANTITATIVE IMPORT RESTRICTIONS WILL BE SUSPENDED AT REGIONAL LEVEL

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
France	76.01 A		Unwrought aluminium

(e) OTHER PRODUCTS

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
Benelux	ex 44.11	44.11-10	Fibre building board of wood
	ex 44.24	44.24-ex 00	Clothes-pegs
Italy	29.04 A ex V	29.04-22 24 27	2-Ethylhexan-1-ol Other octyl alcohols Other than dodecyl, stearyl and cetyl alcohols
United Kingdom	69.13		Statuettes and other ornaments and articles of personal adornment; articles of furniture

EXCHANGE OF LETTERS No 3

The Head of the Delegation of
the European Economic Community

Sir,

Since the beginning of 1980, a new import scheme aimed at subsequent liberalization ('Testausschreibung') has been introduced by the Federal Republic of Germany covering almost half of the industrial products still subject to quantitative restrictions (apart from textile and steel products). This scheme, whose application is currently limited to 1980, provides on an experimental and temporary basis for the issue of import licences above and beyond the limits set by the quotas.

The 'Testausschreibung' is intended to permit an assessment, in the course of future years, of the sectors in which quantitative restrictions on imports of industrial products might be removed. During the examination of the results of the 'Testausschreibung', the particular importance which Romania attaches to the expansion of economic relations and Romania's contractual relations with the Community will be taken into consideration.

In the event that, in particular instances, as a result of Romanian exports to the Federal Republic of Germany, market trends make it necessary to discontinue this practice, Romania will be informed to this effect immediately and prior consultation may take place if Romania so requests.

I would be grateful for confirmation of your agreement with the terms of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council of
the European Communities*

To the Head of the Delegation of
the Socialist Republic of Romania

**The Head of the Delegation of
the Socialist Republic of Romania**

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today which reads as follows:

'Since the beginning of 1980, a new import scheme aimed at subsequent liberalization ('Testausschreibung') has been introduced by the Federal Republic of Germany covering almost half of the industrial products still subject to quantitative restrictions (apart from textile and steel products). This scheme, whose application is currently limited to 1980, provides on an experimental and temporary basis for the issue of import licences above and beyond the limits set by the quotas.

The 'Testausschreibung' is intended to permit an assessment, in the course of future years, of the sectors in which quantitative restrictions on imports of industrial products might be removed. During the examination of the results of the 'Testausschreibung', the particular importance which Romania attaches to the expansion of economic relations and Romania's contractual relations with the Community will be taken into consideration.

In the event that, in particular instances, as a result of Romanian exports to the Federal Republic of Germany, market trends make it necessary to discontinue this practice, Romania will be informed to this effect immediately and prior consultation may take place if Romania so requests.

I would be grateful for confirmation of your agreement with the terms of this letter.'

I have the honour to confirm that I am in agreement with the terms of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

***For the Government of
the Socialist Republic of Romania***

**To the Head of the Delegation of
the European Economic Community**

PROTOCOL

on the application of Article 4 of the Agreement

Title I

SUSPENSION OF QUANTITATIVE RESTRICTIONS ON IMPORTS INTO THE COMMUNITY AND IMPORT CONTROL PROCEDURES

Article 1

Quantitative restrictions on importation of products originating in Romania included in Annex I attached hereto are hereby suspended in the regions of the Community indicated in the said Annex on the conditions set out below.

Article 2

1. Importation into the Community of the products referred to in Article 1 shall be subject to the presentation of an import authorization or document.
2. For each year of the lifetime of the Agreement the competent authorities in the Community shall within five working days of the presentation of an import application accompanied by the corresponding export licence issued by the Romanian authorities in accordance with Title II, automatically issue import authorizations or documents for such products up to the quantities specified for each product in Annex II.
3. Where the quantity in respect of which import authorizations or documents have been issued for a given product reaches the annual limit set for that product in Annex II or the unused portion of that limit is insufficient to cover the quantity specified in the export licence, the competent authorities in the Community shall suspend issue of import authorizations or documents for the excess amount.

In this event the Community shall immediately inform Romania, which may request the holding of consultations on the matter.

4. For the purposes of paragraphs 2 and 3 imports shall be set off against the limits set for the year in which shipment of the goods was actually effected in Romania, even if the export licence is issued after such shipment.

Article 3

This Protocol shall not apply to:

- imports of the products referred to in Article 1 where they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of the products referred to above, in the same state or after processing, is subject to the provisions of Article 2;

- re-exports into the Community of the products referred to in Article 1 obtained by the processing in Romania of goods temporarily exported by the Community where they are declared as such re-exports under nondiscriminatory systems of administrative control in force for that purpose in the Member States of the Community.

Article 4

The Joint Committee may examine any possible increase in the quantities specified in Annex II and the possibility of extending the import arrangements provided for in this Protocol to other products.

Amendments to Annexes I and II which are recommended by the Joint Committee shall be notified in an exchange of letters between the parties.

Title II

PROCEDURES FOR THE ISSUE OF EXPORT LICENCES BY ROMANIA

Article 5

The competent authorities of Romania shall issue an export licence in respect of each consignment of products referred to in Annex I.

Article 6

1. The export licence shall conform to a standard model, as shown in Annex III.
2. The Community and Romania shall render each other mutual assistance for the purpose of verifying the authenticity and correctness of export licences.

Article 7

The competent authorities in the Community must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 8

A single original of each export licence shall be made out. This document may also comprise additional copies duly indicated as such. It shall be made out in English or French. If it is completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

The document shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

Article 9

In the event of theft, loss or destruction of an export licence the exporter may apply to the competent authority which issued it for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate issued in this way must bear the endorsement 'duplicate'.

The duplicate must bear the date of the original licence.

Article 10

The competent authorities in Romania shall satisfy themselves that the goods exported correspond to the statements given in the export licence.

Article 11

Romania shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the authorities competent to issue licences, together with specimens of the stamps used by these authorities.

ANNEX I

Referred to in Article 1 of the Protocol

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
Ireland	94.04 ex A ex B	94.04-11 ex 19 and 30	Mattress supports, articles of bedding
Italy	27.07 B ex II	27.07-39	Oils derived from the distillation of coal tar, but excluding benzole, toluole and xylole
	28.17 A		Sodium hydroxide
	28.46 ex B	28.46-91	Sodium perborates
	29.02 A I II a) ex 1 b)	29.02-ex 21	Fluorides Chloromethane Unsaturated chlorides
	29.13 A ex 1	29.13-11	Acetones
	29.15 A III	29.15	Maleic anhydride
	C I		Phthalic anhydride
	ex III	29.15-ex 65 and 71	Diisooctyl, dimethyl and diethyl phthalates
	ex 29.27	29.17-10	Acrylonitrile
	ex 44.18	44.18-11 and 19	Wood made from wood shavings, sawdust, etc.
	48.01 C		Kraft paper and kraft board
	70.04 } 70.05 } 70.06 } 70.07 }		Unworked cast or rolled glass Unworked drawn or blown glass
	76.01 A		Unwrought aluminium
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium
	76.03		Wrought plates, sheets and strip of aluminium

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description
United Kingdom	76.04	76.12-10 and ex 90	Aluminium foil
	ex 76.12		Cables, plaited bands, etc. (but excluding cordage, ropes), of aluminium
	87.01		Tractors (other than those falling within Heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys
	ex 84.06 ex 87.04 ex 87.05 ex 87.06		Tractor engines, chassis, bodies parts and accessories
	76.01 A		Unwrought aluminium
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections
	76.03		Wrought plates, sheets and strip
	76.04		Foil
	76.06		Tubes and pipes

ANNEX II

Referred to in Article 2, paragraph 2 of the Protocol

ROMANIAN EXPORT PROGRAMME

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description	Amount
Ireland	94.04 ex A ex B	94.04-11 ex 19 and 30	Mattress supports, articles of bedding	5 tonnes
Italy	27.07 B ex II	27.07-39	Oils derived from the distillation of coal tar, but excluding benzole, toluole and xylene	Lit 200 million
	28.17 A		Sodium hydroxide	Lit 200 million
	28.46 ex B	28.46-91	Sodium perborates	Lit 200 million
	29.02 A I		Fluorides	Lit 200 million
	II a) ex I b)	29.02-ex 21	{ Chloromethane Unsaturated chlorides }	Lit 400 million
	29.13 A ex I	29.13-11	Acetones	4 100 tonnes
	29.15 A III	29.15 17	Maleic anhydride	Lit 200 million
	CI ex III	29.15- ex 65 and 71	Phthalic anhydride	Lit 200 million
	ex 29.27	29.27-10	Diisooctyl, dimethyl and diethyl phthalates	Lit 300 million
		Acrylonitrile	Lit 200 million	

	ex 44.18	44.18—11 and 19	Wood made from wood shavings, sawdust, etc.	Lit 800 million
	48.01 C		Kraft paper and kraft board	Lit 950 million
	70.04 } 70.05 } 70.06 } 70.07 }		Unworked cast or rolled glass Unworked drawn or blown glass	5 250 tonnes
	76.01 A		Unwrought aluminium	2 200 tonnes
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium	350 tonnes
	76.03		Wrought plates, sheets and strips of aluminium	1 300 tonnes
	76.04		Aluminium foil	100 tonnes
	ex 76.12	76.12-10 and ex 90	Cables, plaited bands, etc. (but excluding cordage ropes), of aluminium	Lit 100 million
	87.01		Tractors (other than those falling within Heading No 87.07), whether or not fitted with power take- offs, winches or pulleys	1 800 pieces
	ex 84.06 } ex 87.04 } ex 87.05 } ex 87.06 }		Tractor engines, chassis, bodies parts and acces- sories	Lit 1 milliard
United Kingdom	76.01 A		Unwrought aluminium	1 000 tonnes
	76.02		Wrought bars, rods, angles, shapes and sections	250 tonnes
	76.03		Wrought plates, sheets and strip	250 tonnes
	76.04		Foil } of aluminium	250 tonnes
	76.06		Tubes and pipes }	250 tonnes

ANNEX III

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Year of shipment Année d'embarquement	4 Product number Numéro du produit	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE <hr/> LICENCE D'EXPORTATION		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)	

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above are intended for export in the framework of the provisions regulating trade in industrial products with the European Economic Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont destinées à être exportées dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits industriels avec la Communauté économique européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
 Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

At – À _____ on – le _____

(Signature)

(Stamp – Cachet)

EXCHANGE OF LETTERS

between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat
(¹)

COUNCIL DECISION

of 28 April 1981

on the conclusion of voluntary restraint Agreements with Austria, Iceland, Poland and Romania in the sheepmeat and goatmeat sector

(81/359/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has opened negotiations with non-member countries which supply sheepmeat and goatmeat or live sheep and goats, with a view to reaching Agreements for voluntary restraint on their exports to the Community;

(¹) OJ No L 137, 23.5.1981.

Whereas the Commission has reached agreement with Austria, Iceland, Poland and Romania;

Whereas the said Agreements allow trade to be carried on in a manner compatible with the common organization of the markets in the sector in question,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Agreements drawn up in the form of exchanges of letters on trade in the sheepmeat and goatmeat sector with the countries listed hereafter are hereby approved on behalf of the European Economic Community:

- Austria,
- Iceland,
- Poland,
- Romania.⁽¹⁾

2. The texts of the Agreements are attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreements referred to in Article 1, in order to bind the Community.

Done at Luxembourg, 28 April 1981.

For the Council
The President
J. de KONING

⁽¹⁾ The Agreements with Austria, Poland and Iceland appear on pages 61, 151 and 691 of this volume.

EXCHANGE OF LETTERS

**between the European Economic Community and the Socialist Republic of
Romania on trade in sheepmeat and goatmeat**

Letter No 1

Sir,

During the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from the Socialist Republic of Romania, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat, our delegations agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb, and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within the terms of this arrangement, the competent authorities of the Socialist Republic of Romania undertake to ensure that exports to the Community of the products referred to in clause 1 shall not exceed the following annual quantities:

- 475 tonnes of live animals, expressed in carcase weight bone-in ⁽¹⁾,
- 75 tonnes of fresh or chilled meat, expressed in carcase weight bone-in ⁽²⁾.

For this purpose, the appropriate procedures shall be implemented by the competent authorities of the Socialist Republic of Romania.

3. Provided that exports from the Socialist Republic of Romania do not exceed the quantities mentioned in point 2, the Community shall not apply any quantitative restriction nor measure of equivalent effect.

Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes that the provisions of this arrangement will not be affected.

4. If imports from the Socialist Republic of Romania exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of the current year.

However, in any event, quantities beyond those agreed for the current year shall be deducted from the quantities agreed for the following year.

5. The Community undertakes, on import of products covered by this arrangement, to limit the amounts levied to the following *ad valorem* levels:

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

⁽²⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

- 10% for live animals,

- 10% for meat.

The Community will not charge, apart from the abovementioned levies, customs duties or other taxes of equivalent effect to levies or to customs duties.

6. On accession of new Member States to the Community, and if justified by the trade between the Socialist Republic of Romania and each such new Member State, the Community accepts consultations between the two Parties in order to adapt, if appropriate, the quantities set out in clause 2.

The quantities set out in clause 2 shall not be reduced.

The charges to be levied on imports in respect of the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession; the limit on the levy set out in clause 5 shall be taken into account.

7. In taking account of the objectives and provisions of this arrangement, the Community agrees that any actual implementation of refunds or any other form of assistance with respect to exports of mutton, lamb and live sheep and lamb intended for slaughter will apply only at prices and on conditions which comply with existing international obligations and in respect of the traditional shares of the Community of world export trade in these products. These words shall be interpreted in a manner consistent with Article XVI of GATT and in particular in conformity with Article 10 (2) (c) of the Agreement on interpretation and application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on tariffs and trade.

8. The competent authorities of the Socialist Republic of Romania shall ensure that this arrangement is observed, in particular, by issuing export licences covering the products referred to in clause 1 within the limits of the quantity covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import licence for the products referred to above, originating in the Socialist Republic of Romania, subject to the presentation of an export licence issued by the competent Romanian authority.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import licence in respect of the products in question. Also, such detailed rules of application shall provide that the competent authority of Romania shall communicate periodically to the competent authority of the Community the quantities in respect of which export licences are issued, broken down where appropriate, according to destination.

It is hereby agreed that export licences will be valid for three months with effect from their date of issue. The corresponding import licences shall be valid until the date of expiry of the export licences.

Quantities delivered under an export licence shall be deducted from the quantity agreed in respect of the year during which the export licence was issued.

9. Both Parties agree that steps should be taken by Romania to ensure that the smooth operation of the arrangement is not affected by deliveries of mutton-, lamb- and goatmeat-based products falling under customs headings not referred to by this arrangement.

10. In order to ensure the smooth operation of this arrangement, the two Parties shall take the appropriate measures and agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultation in respect of any question which might arise while this arrangement applies. Consultation must commence within a maximum of 14 days after a request by one of the Parties.
11. The provisions of this arrangement shall be agreed without prejudice to the Parties' rights and obligations under GATT.
12. The annual quantity fixed at clause 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity applicable as from the date of implementation of this arrangement up to 1 January of the following year shall be fixed by the consultations provided for in clause 10, in proportion to the total annual quantity.

13. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Socialist Republic of Romania.
14. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984. It shall thereafter be automatically extended for periods of one year, subject to the right of either party to terminate it by notice in writing given six months before the date of expiry of any one of the said periods. In the case of termination, the arrangement shall expire at the date of expiry of the period in question. In any case, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties before 1 April 1984 for the purpose of incorporating any adaptation which might seem necessary for its extension.

I would be grateful to you if you would confirm to me that the foregoing correctly expresses what our two delegations agree in this respect.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'During the negotiations recently undertaken between our respective delegations for the purpose of drawing up provisions concerning import into the European Economic Community of mutton, lamb and goatmeat, and live sheep and goats other than pure-bred breeding animals from the Socialist Republic of Romania, in connection with implementation by the Community of the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat, our delegations agreed as follows:

1. This arrangement covers:

- live sheep and goats other than pure-bred breeding animals (subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff),
- fresh or chilled mutton, lamb and goatmeat (subheading 02.01 A IV a) of the Common Customs Tariff),
- frozen mutton, lamb, and goatmeat (subheading 02.01 A IV b) of the Common Customs Tariff).

2. Within the terms of this arrangement, the competent authorities of the Socialist Republic of Romania undertake to ensure that exports to the Community of the products referred to in clause 1 shall not exceed the following annual quantities:

- 475 tonnes of live animals, expressed in carcase weight bone-in ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ 100 kilograms live weight shall correspond to 47 kilograms carcase weight (bone-in equivalent weight).

- 75 tonnes of fresh or chilled meat, expressed in carcase weight bone-in⁽¹⁾.

For this purpose, the appropriate procedures shall be implemented by the competent authorities of the Socialist Republic of Romania.

3. Provided that exports from the Socialist Republic of Romania do not exceed the quantities mentioned in point 2, the Community shall not apply any quantitative restriction nor measure of equivalent effect.

Should the Community have recourse to the safeguard clause, it undertakes that the provisions of this arrangement will not be affected.

4. If imports from the Socialist Republic of Romania exceed the agreed quantities, the Community reserves the right to suspend further imports from that country until the end of the current year.

However, in any event, quantities beyond those agreed for the current year shall be deducted from the quantities agreed for the following year.

5. The Community undertakes, on import of products covered by this arrangement, to limit the amounts levied to the following *ad valorem* levels:

- 10% for live animals,
- 10% for meat.

⁽¹⁾ Carcase weight (bone-in equivalent weight). By this term is understood the weight of bone-in meat presented as such as well as boned meat converted by a coefficient into bone-in weight. For this purpose 55 kilograms of boned mutton corresponds to 100 kilograms of bone-in mutton and 60 kilograms of boned lamb corresponds to 100 kilograms of bone-in lamb.

The Community will not charge, apart from the abovementioned levies, customs duties or other taxes of equivalent effect to levies or to customs duties.

6. On accession of new Member States to the Community, and if justified by the trade between the Socialist Republic of Romania and each such new Member State, the Community accepts consultations between the two Parties in order to adapt, if appropriate, the quantities set out in clause 2.

The quantities set out in clause 2 shall not be reduced.

The charges to be levied on imports in respect of the said new Member States shall be fixed in accordance with the rules in the Treaty of Accession; the limit on the levy set out in clause 5 shall be taken into account.

7. In taking account of the objectives and provisions of this arrangement, the Community agrees that any actual implementation of refunds or any other form of assistance with respect to exports of mutton, lamb and live sheep and lamb intended for slaughter will apply only at prices and on conditions which comply with existing international obligations and in respect of the traditional shares of the Community of world export trade in these products. These words shall be interpreted in a manner consistent with Article XVI of GATT and in particular in conformity with Article 10 (2) (c) of the Agreement on interpretation and application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on tariffs and trade.
8. The competent authorities of the Socialist Republic of Romania shall ensure that this arrangement is observed, in particular, by issuing export licences covering the products referred to in clause 1 within the limits of the quantity covered by this arrangement.

For its part, the Community shall undertake to adopt all necessary provisions to make the issue of the import licence for the products referred to above, originating in the Socialist Republic of Romania, subject to the presentation of an export licence issued by the competent Romanian authority.

Detailed rules for applying this system shall be laid down in such a way as to render unnecessary the lodging of a security for the issue of the import licence in respect of the products in question. Also, such detailed rules of application shall provide that the competent authority of Romania shall communicate periodically to the competent authority of the Community the quantities in respect of which export licences are issued, broken down, where appropriate, according to destination.

It is hereby agreed that export licences will be valid for three months with effect from their date of issue. The corresponding import licences shall be valid until the date of expiry of the export licences.

Quantities delivered under an export licence shall be deducted from the quantity agreed in respect of the year during which the export licence was issued.

9. Both Parties agree that steps should be taken by Romania to ensure that the smooth operation of the arrangement is not affected by deliveries of mutton-, lamb- and goatmeat-based products falling under customs headings not referred to by this arrangement.

10. In order to ensure the smooth operation of this arrangement, the two Parties shall take the appropriate measures and agree to remain in close contact and to be ready to undertake consultation in respect of any question which might arise while this arrangement applies. Consultation must commence within a maximum of 14 days after a request by one of the Parties.
11. The provisions of this arrangement shall be agreed without prejudice to the Parties' rights and obligations under GATT.
12. The annual quantity fixed at clause 2 shall cover the period 1 January to 31 December.

The quantity applicable as from the date of implementation of this arrangement up to 1 January of the following year shall be fixed by the consultations provided for in clause 10, in proportion to the total annual quantity.

13. This arrangement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the Socialist Republic of Romania.
14. This arrangement shall enter into force on 1 January 1981. It shall apply until 31 March 1984. It shall thereafter be automatically extended for periods of one year, subject to the right of either party to terminate it by notice in writing given six months before the date of expiry of any one of the said periods. In the case of termination, the arrangement shall expire at the date of expiry of the period in question. In any case, the provisions of this arrangement shall be reviewed by the two Parties before 1 April 1984 for the purpose of incorporating any adaptation which might seem necessary for its extension.

I would be grateful to you if you would confirm to me that the foregoing correctly expresses what our two delegations agree in this respect.'

I have the honour to confirm to you that the foregoing correctly expresses what our two delegations agree in this respect.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Socialist Republic of Romania*

Very truly yours,
[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to the consultations provided for in clause 10 of the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat

Letter No 1

Sir,

With reference to the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat, the two Parties agreed that the following specific point could be covered by the consultation foreseen in clause 10 of the exchange of letters, without prejudice to the terms of that clause:

- the possibility of allowing, at the conditions laid down in the arrangement, imports of quantities over and above those fixed in clause 2 of the arrangement if the Community market were to require additional imports.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'With reference to the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat, the two Parties agreed that the following specific point could be covered by the consultation foreseen in clause 10 of that exchange of letters, without prejudice to the terms of that clause:

- the possibility of allowing, at the conditions laid down in the arrangement, imports of quantities over and above those fixed in clause 2 of the arrangement if the Community market were to require additional imports.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Socialist Republic of Romania*

EXCHANGE OF LETTERS

relevant to clause 2 of the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat

Letter No 1

Sir,

I have the honour to refer to the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent Romanian authorities will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional export patterns of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats from the Socialist Republic of Romania to those market areas in the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the Socialist Republic of Romania will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Socialist Republic of Romania*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat.

Further to that exchange of letters and to your request, I would advise you that the competent Romanian authorities will ensure that for the period 1 January 1981 to 31 March 1984, there will be no change in the traditional export patterns of mutton, lamb and goatmeat and live sheep and goats from the Socialist Republic of Romania to those market areas in the Community determined as sensitive.

The competent authorities of the Socialist Republic of Romania will adopt the necessary measures for this purpose.

I should be obliged if you would kindly acknowledge receipt of this letter.'

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council
of the European Communities*

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the AGREEMENT between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on the establishment of the Joint Committee ⁽¹⁾ ⁽²⁾

EEC	28.7.1980	n. 17.12.1980	1.1.1981 ⁽³⁾	unlimited
ROMANIA				

- the AGREEMENT between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products ⁽¹⁾

EEC	28.7.1980	—	1.1.1981 ⁽³⁾	5 years ⁽⁴⁾
ROMANIA				

⁽¹⁾ OJ No L 352, 29.12.1980.

⁽²⁾ English text: corrigendum in OJ No L 33, 5.2.1981.

⁽³⁾ OJ No L 64, 11.3.1981.

⁽⁴⁾ Article 13 states that the Agreement 'shall be automatically renewed year by year provided that neither Contracting Party gives . . . written notice of denunciation'.

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

– the EXCHANGE OF LETTERS between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾

EEC	28.7.1980	—	1.1.1981	until 31.3.1984 ⁽²⁾
ROMANIA				

⁽¹⁾ OJ No L 137, 23.5.1981.

⁽²⁾ Clause 14 of the exchange of letters states that, after 31 March 1984, the arrangement will apply 'for periods of one year, subject to the right of either Party to terminate it by notice in writing given six months before the expiry of any one of the said periods'.

CHAPTER II

Asian countries

Agreement
between the EEC and India

AGREEMENT

for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3246/81

of 26 October 1981

on the conclusion of the Agreement for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113 and 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament,

Whereas the conclusion by the European Economic Community of the Agreement for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India appears necessary for the attainment of the ends of the Community in the sphere of external economic relations; whereas it appears that certain measures of economic cooperation provided for by the Agreement exceed the powers of action provided for in the Treaty, and in particular those specified in the field of the common commercial policy,

(¹) OJ No L 328, 16.11.1981.

IAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The agreement for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 15 of the Agreement.

Article 3

The Community shall be represented on the Joint Commission set up in Articles 10 and 11 of the Agreement by the Commission, assisted by representatives of the Member States.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 26 October 1981.

For the Council
The President
CARRINGTON

AGREEMENT

for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part,

THE GOVERNMENT OF INDIA,

of the other part,

HAVING REGARD to the friendly relations and historical links between India and the Member States of the Community and to the foundations for cooperation laid by the Agreement between India and the Community signed on 17 December 1973 and which came into operation on 1 April 1974,

NOTING with satisfaction the progress achieved during the operation of the said Agreement in the development of commercial and economic relations between India and the Community,

BELIEVING that the time is opportune to give a new impetus to the mutual relationship between India on the one hand, and the Community on the other,

MINDFUL that the more dynamic relationship which both the European Community and India desire calls for closer cooperation across the whole range of commercial and economic endeavour to the full extent of their growing capacity to meet each other's requirements on the basis of comparative advantage, mutual benefit and consistent with their developmental needs,

PERSUADED that such cooperation should be realized in an evolutionary and pragmatic fashion, as their policies develop,

REAFFIRMING their determination to expand mutual trade, and recognizing that trade is not an end in itself but a means of achieving wider economic and social objectives, and as an important instrument for furthering international economic cooperation,

DESIROUS of making their contribution to a new phase of international economic cooperation commensurate with their respective human, intellectual and material resources,

EMPHASIZING their common commitment to the promotion of international economic relations founded on freedom, equality, justice and progress,

HAVE decided to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

CH. A. van der KLAUW,
President-in-Office of the Council of the European Communities,
Minister for Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands;

Wilhelm HAFERKAMP,
Vice-President of the Commission of the European Communities;

THE GOVERNMENT OF INDIA:

Shri Khursheed Alam KHAN,
Minister of State for Commerce of the Republic of India;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Contracting Parties are determined to consolidate, deepen and diversify their commercial exchanges on the basis of comparative advantage and mutual benefit, with a view to increasing as much as possible mutual trade and its rate of growth.

Article 2

The Contracting Parties shall, in their commercial relations, accord each other most-favoured-nation treatment in conformity with the provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade.

Article 3

The Contracting Parties shall grant each other the highest degree of liberalization of imports and exports which they generally apply to third countries and undertake to discuss ways and means of providing maximum facilities compatible with their respective policies and obligations, with regard to products of interest to either Party.

Article 4

In accordance with their respective policies and objectives, and with the need, recognized by both Parties, to promote new relations of dynamic complementarity, based on comparative advantage and mutual benefit, in the industrial field between India and the European Economic Community, the Contracting Parties undertake to promote the development and diversification of their commercial exchanges to the

highest possible level. To this end, they shall, in particular, take the following steps:

- (a) maintain consultation and cooperation in the solution of international commercial and economic problems which either Party may consider of interest;
- (b) use their best endeavours to maintain and strengthen an open and equitable international trading system and respect their obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade;
- (c) intensify exchanges of available information regarding their respective markets and industries, and their changing trends and policies with a view to identifying possibilities for increased production and improved marketing prospects in order to attain optimal overall economic growth;
- (d) promote visits by persons, groups and delegations from trade, economic and industrial circles to facilitate industrial and technical exchanges and contacts connected with trade, foster the organization of fairs and exhibitions by both sides, and the appropriate provision of services including publicity for the development of trade in items of special interest to either Party;
- (e) support the institutions which have been or may be set up by them to enhance contacts and cooperation between their commercial organizations;
- (f) bring together economic operators of both sides to better identify sectors and products in which the production and exports of each should be developed, and support market development programmes, based on such identification;
- (g) promote studies for the fulfilment of the objectives of this Article.

Article 5

In the light of their respective policies and economic objectives, the Contracting Parties shall foster economic cooperation in all fields of mutual interest in order to contribute to the development of their respective economies, to raise living standards, and to meet their developmental needs. To this end the Contracting Parties agree to take the following steps:

- (a) promote industrial cooperation and transfer of technology through concerted measures at Community and national levels of both Parties for creating favourable conditions for such cooperation, on a long-term basis through a fuller utilization of each other's material, manpower and technological resources, on the basis of comparative advantage and mutual benefit;
- (b) promote and facilitate increased and mutually beneficial investment, consistent with the relevant laws and policies;
- (c) support institutions which have been or may be set up by them to enhance contacts and cooperation between their economic organizations;
- (d) facilitate exchanges of information on all subjects which may have a bearing upon the prospects for cooperation in the economic field;
- (e) encourage technological and scientific cooperation including joint programmes of research and development, for example in the fields of energy sources, energy conservation, energy-related technology, protection and improvement of the environment.

Article 6

The Community will take all possible measures to intensify its support, within the framework of its programmes in favour of non-associated developing countries, for India's development programmes, through direct concessional transfers as well as through institutional and other sources of finance in accordance with the rules and policies of such institutions.

The Parties shall encourage and facilitate the promotion of cooperation between financial institutions of the two regions.

Article 7

The Contracting Parties shall hold friendly consultations on any problems that may arise in the achievement of the aforesaid objectives and shall exchange information and seek to obtain mutually satisfactory solutions to these problems. At the request of either of the Parties, consultations shall be held as soon as possible, on any problems adversely affecting bilateral commercial and economic relations, and any representation on such problems made by either Party shall be examined in a positive manner.

Article 8

The Contracting Parties recognize that cooperation between operators and organizations concerned in the field of export to, and economic relations with third countries, especially developing countries, will be to their mutual benefit. Accordingly, they undertake to promote such cooperation and to create favourable conditions for furthering it.

Article 9

Without prejudice to the relevant provisions of the Treaty establishing the Community, the present Agreement and any action taken thereunder shall in no way affect the powers of the Member States of the Community to undertake bilateral activities with India and to conclude, where appropriate, new economic cooperation agreements with India.

Article 10

The Contracting Parties agree to set up a Joint Commission whose tasks shall be to ensure the proper functioning of this Agreement, to devise practical measures for achieving its goals and to discuss and pursue effectively, in the light of its principles and objectives, all matters which may arise in the course of its implementation. It shall be incumbent upon the Joint Commission to examine any difficulties likely to hinder the development and diversification of commercial and economic cooperation between the Contracting Parties and to recommend practical measures for action by the Contracting Parties; while making such recommendations, the Joint Commission shall have due regard to the development plans of India and to the progress of economic, industrial, social, environmental and scientific policies of both Parties as well as their level of economic development.

The Joint Commission shall, in particular, be required :

- (a) to seek ways and means of encouraging the development of economic and commercial cooperation between India on the one part, and the European Economic Community on the other, in accordance with the provisions of this Agreement;
- (b) to study and devise ways and means of overcoming trade barriers, tariff and non-tariff, in the various sectors of trade;

- (c) to examine and recommend ways and means for the progressive adaptation of the trade pattern and marketing structures of the Contracting Parties with a view to promoting the evolution of their commercial and economic relations in accordance with their complementary possibilities as well as the long-term objectives of the economies of the Contracting Parties, so as to avoid imbalances and maladjustments;

- (d) to make recommendations on the use of Community funds available for the implementation of the objectives of the present Agreement. In respect of such funds as may be put at the disposal of the Joint Commission by the Contracting Parties in a jointly agreed manner and in accordance with their respective criteria, to decide expenditure or relevant studies and activities;

- (e) to examine possibilities of and make recommendations for an efficient and coherent utilization of all available instruments, besides most-favoured-nation tariffs and generalized preferences, to promote trade in items of interest to both Parties.

Article 11

The Joint Commission shall be composed of representatives of both sides, at an appropriately high level. The Joint Commission shall meet as often as necessary and at least once a year at an agreed time and place; periodically it shall review the implementation of this Agreement and lay down guidelines for future action. The Joint Commission shall meet alternately in Brussels and New Delhi.

Extraordinary meetings may be convened by common agreement at the request of either Contracting Party. If necessary the Joint Commission may set up specialized subcommissions to assist it in the performance of its tasks.

The representatives of the Contracting Parties in the Joint Commission will transmit the agreed recommendations to their respective authorities, for consideration and action to be taken as speedily and effectively as possible. In the event of the Joint Commission being unable to adopt a recommendation on a matter considered by either Contracting Party to be urgent or important, it shall submit the view of the two sides to the respective authorities in order to arrive at a mutually satisfactory solution.

The Joint Commission shall adopt its own rules of procedure and programme of work.

Article 12

The Contracting Parties agree that it shall also be the task of the Joint Commission to ensure the proper functioning of the sectoral agreements concluded or which may be concluded between India and the European Economic Community on jute, coir and cotton textiles and cottage industry goods (handicrafts and handlooms) and that, to this end, it shall exercise the responsibilities entrusted to the Joint Commissions set up under these agreements.

Article 13

The Annexes form an integral part of this Agreement.

Article 14

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in the said Treaty, and on the other hand, to the territory of India.

Article 15

This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It is concluded for a period of five years. It shall be automatically extended from year to year if neither Contracting Party denounces it six months before the date of expiry. If both Contracting Parties agree, amendments to this Agreement may, however, be introduced at any time to take account of emerging situations and evolving policies.

Article 16

This Agreement is drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Hindi languages, each of these texts being equally authentic.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne aftale.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Abkommen gesetzt.

Εἰς πίστωση τῶν ἀνωτέρω, οἱ ὑπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι ἔθεσαν τίς ὑπογραφές τους στήν παρούσα συμφωνία.

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have signed this Agreement.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent accord.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder deze Overeenkomst hebben gesteld.

इसके साक्षी स्वरूप अघोहस्ताक्षरी पूर्वाधिकारियों
ने इस करारनामे पर हस्ताक्षर कर दिया है ।

Udfærdiget i Luxembourg, den treogtyvende juni nitten hundrede og enogfirs.

Geschehen zu Luxemburg am dreiundzwanzigsten Juni neunzehnhundert-einundachtzig.

Ἐγίνε στό Λουξεμβούργο, στὶς εἴκοσι τρεῖς Ἰουνίου χίλια ἑννιακόσια ὀγδόντα ἕνα.

Done at Luxembourg on the twenty-third day of June in the year one thousand nine hundred and eighty-one.

Fait à Luxembourg, le vingt-trois juin mil neuf cent quatre-vingt-un.

Fatto a Lussemburgo, addì ventitré giugno millenovecentoottantuno.

Gedaan te Luxemburg, de drieëntwintigste juni negentienhonderd eenentachtig.

**ज़रखेम्बरम में सन उन्नीस सौ एकासी ईस्वी की
तेइसवी जून को यह करारनामा सम्पन्न हुआ**

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

Γιά τό Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων

For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

कृते यूरोपीय समुदायों की परिषद

C. d. va de Klassen S

L. Hoffmann.

For regeringen for Indien

Für die Regierung Indiens

Γιά τήν Κυβέρνηση τῆς Ἰνδίας

For the Government of India

Pour le gouvernement de l'Inde

Per il governo dell'India

Voor de Regering van India

कृते भारत गणराज्य की सरकार

स्वरश्रीदे उपानम्य स्की

ANNEX I

Declaration of the European Economic Community concerning tariff adjustments

The Community confirms that the Generalized Scheme of Preferences (GSP) was autonomously put into force by the European Economic Community on 1 July 1971 on the basis of Resolution 21 (II) of the second United Nations Conference on Trade and Development held in 1968. The Community is prepared, in the course of its endeavours to improve the system of generalized preferences, to take into account the interest of India in the extension and strengthening of its trade relations with the Community.

The Community is also prepared to examine in the Joint Commission the possibilities for further tariff adjustments to promote the development of trade between India and the Community.

The Community understands that India will also be prepared to discuss in the Joint Commission the Community's proposals, if any, with regard to tariff adjustments by India bearing on the development of trade between the Contracting Parties, taking into consideration India's development needs.

ANNEX II

Declaration of the Government of India concerning tariff adjustments

India understands that the Community is prepared, in the course of its endeavours to improve the system of generalized preferences, to take into account the interests of India in the extension and strengthening of its trade relations with the Community. In this connection, India will identify for consideration by the Community the areas in which the Community's Generalized Scheme of Preferences can be improved, more especially in the context of the provisions of the Joint Declaration of Intent.

India further understands that the Community is also prepared to examine in the Joint Commission the possibilities for further tariff adjustments to promote the development of trade between India and the Community.

In this connection India will notify to the Community the list of the products in respect of which total tariff suspension is desired, for examination by the Joint Commission.

India will also be prepared to discuss in the Joint Commission the Community's proposals, if any, with regard to tariff adjustments by India bearing on the development of trade between the Contracting Parties, taking into consideration India's development needs.

Declaration of the European Economic Community

In the course of the negotiations on the Agreement for commercial and economic cooperation between the Community and India, the Indian side presented a list of products for which a binding at zero of the rate of duty in the Common Customs Tariff of the European Economic Community was requested.

At present these products which are covered by the Indo-EEC Jute and Coir Agreements enter the Community at zero rates of duty under the Generalized Scheme of Preferences (GSP).

- | | |
|---------------|---|
| 57.06 | Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03 |
| 57.10 A and B | Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03 |
| 58.02 A I | Coir mats and matting, and tufted carpets, carpeting and rugs |
| 62.03 A II | Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, other than used |

The Community confirms that the abovementioned products are all covered at zero-duty in the Generalized Scheme of Preferences which was autonomously put into force by the European Economic Community on 1 July 1971 on the basis of Resolution 21 (II) of the second United Nations Conference on Trade and Development held in 1968, and that it is not its intention to withdraw them from the GSP in the foreseeable future.

The Community is prepared, in the course of its endeavours to improve the system of generalized preferences, to take into account the interests of India in the extension and strengthening of its trade relations with the Community.

INFORMATION CONCERNING

the AGREEMENT for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India ⁽¹⁾

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
EEC	23.6.1981	18.11.1981	1.12.1981 ⁽²⁾	5 years ⁽³⁾
INDIA				

⁽¹⁾ OJ No L 328, 16.11.1981.

⁽²⁾ OJ No L 334, 21.11.1981.

⁽³⁾ Article 15 states that the Agreement 'shall be automatically extended from year to year if neither Contracting Party denounces it six months before the date of expiry'.

Agreement
between the EEC and the
People's Republic of Bangladesh

AGREEMENT

between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 363/81

of 20 January 1981

on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement in jute products between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh should be approved,

⁽¹⁾ OJ No L 43, 14.2.1981.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 11 of the Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1981.

For the Council

The President

Ch. A. van der KLAAUW

AGREEMENT

between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH,

of the other part,

NOTING the Joint Declaration of Intent on the development of trade relations with Ceylon (now Sri Lanka), India, Malaysia, Pakistan (now Bangladesh and Pakistan) and Singapore, annexed to the Final Act of the Treaty of Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, of 22 January 1972,

HAVING REGARD to the Commercial Cooperation Agreement between the People's Republic of Bangladesh and the Community,

CONSCIOUS of the provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade,

CONSCIOUS of the particular importance of the production and export of jute and jute products for the economy of the People's Republic of Bangladesh,

DESIROUS of ensuring an increasing use of jute products and the orderly development of trade in jute products between the European Economic Community, hereinafter referred to as 'The Community', and the People's Republic of Bangladesh,

BELIEVING that it is necessary to encourage and facilitate contacts and cooperation between their respective jute interests,

STRESSING the need for promoting cooperation in research and development in the jute sector,

HAVE DECIDED, in a spirit of mutual cooperation, to conclude this Agreement:

Article 1

This Agreement shall apply to manufactured jute products originating in and coming from Bangladesh as defined in Annex A.

Article 2

For the duration of this Agreement and within the framework of the offer on generalized tariff preferences, the Community shall apply autonomously to the manufactured jute products set out in Annex B and originating in and coming from Bangladesh duties of the Common Customs Tariff suspended at the rate of zero.

Article 3

1. The Community shall not subject imports of products defined under Article 1 to new quantitative restrictions.

2. The Community shall suspend the existing quantitative restrictions on imports of the products defined in Annex C provided that the Government of Bangladesh applies such measures as are necessary to keep its exports within the quantitative limits set out in this Annex. The Community undertakes to take all appropriate steps in order to facilitate and encourage the full utilization of the agreed quotas.

3. The Community shall not object to the limits allocated in Annex C being exceeded in the event of additional demand developing on the market of the Community, taking into account also the level of the imports into the Community of raw jute, on the understanding that any additional quantity shall be fixed by mutual agreement between the Parties.

4. Quantities set out in Annex C not taken up by any one Member State of the Community may be used in another Member State, in accordance with the procedures in force in the Community. The Community undertakes to consider as conditions in the Community market allow, any request for re-allocation made by Bangladesh and to reply to this request within four weeks of its receipt.

5. All quantitative restrictions on imports into the Community of jute products originating in and coming from Bangladesh will be eliminated with effect from 1 January 1984.

Article 4

1. Imports into the Community of jute products covered by this Agreement which are intended for immediate re-export from the Community or for processing and subsequent re-export outside the Community shall not be subject to the quantitative limits established by this Agreement. The Community authorities will ascertain, under the administrative system of control in force to this effect within the Community, the quantities of jute products imported from Bangladesh which have been immediately re-exported, or re-exported after processing, outside the Community, and they will accordingly inform the Bangladesh authorities on a quarterly basis.

2. In any case where the competent authorities within the Community ascertain, under the administrative system of control in force, that imports of

jute products covered by this Agreement have been counted against the ceilings established under this Agreement but have subsequently been re-exported from the Community, the authorities concerned will inform, on a quarterly basis, the Bangladesh authorities of the quantities involved and will authorize imports of the same quantities, which shall not be counted against the ceilings fixed by the Agreement.

3. In any case where the Community ascertains that the imports referred to in paragraph 1 have been retained for consumption within the Community, the latter will notify the Government of Bangladesh on a quarterly basis of the amounts involved. In such cases Bangladesh shall, at the request of the Community, count such amounts against the quantitative limit or limits in question for the current year.

Article 5

1. The Community shall not subject imports of jute yarn to quantitative restrictions. However, should it consider that Bangladesh exports of jute yarn are seriously prejudicing conditions in its market or in the market of any of its regions, making a limitation of further trade necessary, the Community may request a consultation with Bangladesh, provided that the result for such consultation is accompanied by a statement demonstrating the existence of the above conditions in the Community or in the region concerned.

2. Such consultation shall be entered into within three weeks of notification of the request, with a view to reaching an agreement or a mutually acceptable conclusion within two further weeks at the latest. Should such agreement or mutually acceptable conclusion not be reached within the specified period, the Community may introduce a quantitative limitation in the market of the Community or in the markets of the region or regions concerned on an annual basis which shall, in any case, not be lower than the level reached by imports of jute yarn from Bangladesh into the affected

market or markets during the 12 months prior to the date on which the request for consultation was notified.

3. Paragraph 5 of Article 3 shall apply.

Article 6

1. Within any one Agreement year, the unused portions of one of the quantitative limits established under this Agreement in respect of any region of the Community market may be transferred to another quantitative limit established for the same region of the Community market as follows:

– from category 4 to category 7 and *vice-versa*, provided that the quantities involved do not exceed 20% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

2. Unused quantities, not exceeding 10% of one annual ceiling, may be carried over and added to the same ceiling for the following year.

3. Each annual ceiling may be exceeded, up to a limit of 10% of its total, in anticipation of the same ceiling for the following year. Quantities used for anticipation shall be deducted from the same ceiling of the subsequent year.

4. The above flexibility provisions must not, in any single given Agreement year, result in any ceiling being exceeded by more than 20%.

5. The provisions of the preceding paragraphs shall only be applied by Bangladesh following written notification to the Community by the Bangladesh authorities.

Article 7

1. The agreed ceilings shall be administered using a system of double checking, the details for which are set out in Annex D, subject to such changes as may be mutually agreed.

2. Bangladesh undertakes to inform the Community, on a six-monthly basis, of the total quantities covered by export authorizations issued by the Bangladesh authorities for all the jute products referred to in Article 3 and, where appropriate, in Article 5.

3. Similarly, the Community will inform the Bangladesh authorities, on a six-monthly basis, of the total volume of imports into the Community of the products in question.

Article 8

1. The implementation of this Agreement shall not disrupt the normal trade channels between the Community and Bangladesh.

2. Should one of the Parties inform the other than special difficulties have arisen in this connection, the two Parties shall consult each other within the framework of the Joint Cooperation Committee in order to determine the measures necessary to remedy the situation.

Article 9

Without prejudice to the policies of the Government of Bangladesh concerning the regulation of its exports according to the production situation and the external demand for the abovementioned products, Bangladesh undertakes to take appropriate steps to ensure that the needs of the Community market and industries are met in a non-discriminatory manner.

Article 10

1. A Joint Cooperation Committee shall be set up and entrusted with the following tasks:

- to arrange consultations promptly at the request of either Party on any matter concerning trade in jute products in a spirit of cooperation,**
- to examine any problem which may arise as a result of the implementation of this Agreement,**
- to examine ways and means of increasing and diversifying the end-uses of jute products including studies of the experience of other markets in this regard,**
- to investigate possibilities, and formulate suggestions for cooperation in regard to research into and development of, the production and uses of jute products,**
- to examine the feasibility of promoting the use of jute products by means of publicity and marketing activities,**
- to develop contacts between, and facilitate joint projects and programmes mutually agreed upon by, representatives of the jute trade and industries of both the Community and Bangladesh.**

2. The Joint Cooperation Committee shall be composed of representatives of the Community and of Bangladesh.

3. The Joint Cooperation Committee shall be convened at the request of either Contracting Party and, in any case, at least once a year and at a place mutually agreed upon.

Article 11

This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other that the procedures necessary for this purpose have been completed and shall apply from 1 January 1980. It shall remain in force until 31 December 1983.

Article 12

The Annexes shall form an integral part of this Agreement.

Article 13

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Bengali languages, each text being equally authentic.

Udfærdiget i Bruxelles, den tyvende november nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre mil neuf cent quatre-vingt.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre millenovecentootanta.

Gedaan te Brussel, de twintigste november negentienhonderd tachtig.

এক হাজার নয় শত আশি সালের বিশে নভেম্বর ত্রাসেন্দে কৃত ।

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Für den Rat der Europäischen Gemeinschaften

For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità europee

Voor de Raad van de Europese Gemeenschappen

ইউরোপীয় কম্যুনিটি পরিষদের পক্ষে



For regeringen for folkerepublikken Bangladesh

Für die Regierung der Volksrepublik Bangladesch

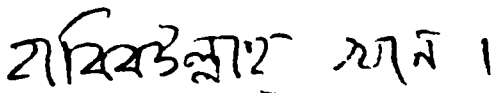
For the Government of the People's Republic of Bangladesh

Pour le gouvernement de la republique populaire du Bangladesh

Per il governo della Repubblica popolare del Bangladesh

Voor de Regering van de Volksrepubliek Bangladesh

গণ-প্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের পক্ষে



ANNEX A

Definition of categories of jute products covered by Article 1

- Category 1:* Jute fabrics weighing more than 500 g/m² and of a width of not more than 150 cm, and jute bags of fabric weighing more than 500 g/m².
- Category 2:* Jute fabrics weighing not less than 310 g/m² but not more than 500 g/m², and of a width of not more than 150 cm, and jute bags of fabrics weighing not less than 310 g/m² but not more than 500 g/m².
- Category 3:* Jute fabrics weighing less than 310 g/m² and of a width of not more than 150 cm, and jute bags of fabric weighing less than 310 g/m².
- Category 4:* Woven fabrics of jute, irrespective of their weight per square metre, of a width more than 150 cm, but not more than 310 cm, other than those referred to in category 7.
- Category 5:* Woven fabrics, of jute, irrespective of their weight per square metre, of a width more than 310 cm, other than those referred to in category 7, with no patent selvages at any interval throughout the width of the cloth.
- Category 6:* Jute yarn.
- Category 7:* Jute fabrics, bleached, dyed or printed, either wholly or in part, of a width of more than 150 cm, irrespective of their weight per square metre with no patent selvages at any interval throughout the width of the cloth.

ANNEX B

Tariff suspensions covered by Article 2

CCT Heading No	Description	Rate of suspension to be applied
57.06	Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03	0
57.10	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03:	
	A. Of a width of not more than 150 cm and weighing per square metre:	0
	I. Less than 310 g	
	II. Not less than 310 g but not more than 500 g	
	III. More than 500 g	
	B. Of a width of more than 150 cm	
62.03	Sacks and bags of a kind used for the packing of goods	
	A. Of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03:	0
	II. Other:	
	a) Of fabrics weighing less than 310 g/m ²	
	b) Of fabric weighing not less than 310 g/m ² but more than 500 g/m ²	
	c) Of fabric weighing more than 500 g/m ²	

The Community hereby undertakes to continue to suspend custom duties on all imports of packaging materials, in accordance with the provisions of the Customs Convention on temporary imports of packing items.

ANNEX C

Products and quantitative limits for which Bangladesh will exercise restraint towards the Community for the period during which the Agreement shall be applicable. Products covered by category 5 (as defined in Annex A) will not be subject to quantitative limitations.

The Community hereby notifies Bangladesh that the quantitative limits for the jute products listed below will be allocated between the Member States as follows:

Category 4 (as defined in Annex A) quantitative limits

(tonnes)

Member State	1980	1981	1982	1983
Benelux	280	308	339	373
Denmark	285	313	345	379
France	1 100	1 210	1 331	1 464
Germany	500	550	605	666
Ireland	250	275	303	333
Italy	180	198	218	240
United Kingdom	750	825	908	998
EEC	3 345	3 679	4 049	4 453

Category 7 (as defined in Annex A) quantitative limits

(tonnes)

Member State	1980	1981	1982	1983
Benelux	363	392	423	457
Denmark	356	384	415	448
France	229	247	267	288
Germany	410	443	478	516
Ireland	96	104	112	121
Italy	83	90	97	105
United Kingdom	308	333	359	388
EEC	1 845	1 993	2 151	2 323

ANNEX D

System of double checking referred to in Article 7

1. In the Community, the competent authorities shall accept, without delay, imports of products for which quantitative limitations have been agreed upon in Article 3 and, where appropriate in Article 5 of this Agreement, upon production of the importer's request together with the original copy of the export permit ⁽¹⁾.
2. The competent Bangladesh authorities shall issue export permits for all the products listed in Article 3 of this Agreement within the quantitative limits set out in Annex C (and in any case where the provisions of Article 5 have been invoked).
3. The export permit must mention:
 - (a) the destination (relevant Member State);
 - (b) the serial number;
 - (c) the name and address of the importer;
 - (d) the name and address of the exporter;
 - (e) the net weight (in kilograms or tonnes) and the value;
 - (f) the category and the classification of the products ⁽²⁾;
 - (g) the certification issued by the Bangladesh authorities stating that the quantity has been debited against the agreed quantitative limits for export to the Community (relevant Member State of destination) or,

⁽¹⁾ Where import licences are required under the regulations in force in one or other Member State, such licences shall be issued automatically on demand, within a limited number of days.

⁽²⁾ In the case of the fabrics of category 4, the width shall be indicated (in centimetres), until such time as appropriate changes in Nimexe are made.

where appropriate, is for immediate re-export or for inward processing and subsequent re-export outside the Community ⁽¹⁾.

4. In the Community, the competent authorities shall accept, within reasonable limits, differences between the weight as stated in the export permit and the cargo weight or the imported weight. The competent Bangladesh authorities shall however endeavour to reduce such discrepancies to a minimum.
5. The competent Bangladesh authorities shall notify the competent authorities in the Community of any withdrawal, or part withdrawal, of an export permit. The latter shall, within the context of the administrative regulations governing such matters, take appropriate steps.
6. The competent Bangladesh authorities shall forward every six months to the competent authorities in the Community, via the Commission, a summary of the export permits issued. These summaries shall state, for every category of product, the net weight in tonnes of the authorized exports, their assignment to the various ceilings and the Member States of the Community to which the goods have been consigned.
7. The competent Community authorities shall forward every six months to the competent authorities in Bangladesh, via the Mission of Bangladesh to the European Economic Community in Brussels, a summary of the most recent figures available for imports of products covered by this Agreement.

⁽¹⁾ Exports shall be debited against the quantitative limits established for the year in which shipment of goods has been effected.

ANNEX E

Joint declaration

The Contracting Parties agree to make a special effort to fulfil the tasks set out in Article 10 of the Agreement. To this end they will endeavour to facilitate annual round-table discussions between the industrial, commercial and research interests on both sides, and they undertake to examine the possibility of providing support for any programmes or projects recommended, as a result of such discussions, as likely to be of mutual benefit to these interests.

INFORMATION CONCERNING

the AGREEMENT between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products ⁽¹⁾

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
EEC	20.11.1981	25.2.1981	1.3.1981 ⁽²⁾ ⁽³⁾	until 31.12.1983
BANGLADESH		n. 31.7.1980		

⁽¹⁾ OJ No L 43, 14.2.1981.

⁽²⁾ OJ No L 102, 14.4.1981.

⁽³⁾ In accordance with Article 11, the Agreement applies from 1.1.1980.

**Arrangements
applicable to trade between
Greece and Syria**

ARRANGEMENTS

applicable to trade between Greece and Syria ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3512/81

of 3 December 1981

**laying down the arrangements applicable to trade
between Greece and Syria**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic ⁽²⁾, hereinafter referred to respectively as 'the Protocol' and 'the Agreement', to take account of the accession of the Hellenic Republic was initialled on 26 June 1981;

Whereas, pending the entry into force of the Protocol the Community should, in the light of the said Protocol, lay down autonomously the arrangements applicable to trade between Greece and Syria,

⁽¹⁾ OJ No L 358, 14.12.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 8, page 1453.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Until the entry into force of the Protocol the arrangements applicable to trade between Greece and Syria shall be those resulting from the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall expire upon the date of entry into force of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 December 1981.

For the Council

The President

T. KING

ANNEX

Specific conditions of application of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article 1

For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Syria in accordance with the following timetable:

- on the date of entry into force of this Regulation, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 2

1. For the products listed in Annex 1, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 1 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Syria on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 3

1. For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Syria in accordance with the following timetable:

- on the date of entry into force of this Regulation, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Syria, shall be abolished.

Article 4

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Syria.

Article 5

1. The variable component, which the Hellenic Republic may apply to products covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, originating in Syria, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.

2. For the products covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and also listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 3, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Agreement.

Article 6

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic in respect of third countries in accordance with Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Syria benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29.11.1980.

Article 7

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex 2 and originating in Syria.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas.

The global quotas for 1981 are listed in Annex 2.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the quota shall be raised by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex 2 have, for two consecutive years, been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Syria, if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex 2 and coming from the Community of Nine or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Syria or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex 2 and originating in Syria, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Syria shall be progressively eliminated in accordance with the following timetable:

- on the date of entry into force of this Regulation: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic in respect of products originating in Syria in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.

3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Syria.

*Annex 1***List of products referred to in Article 3**

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.02	Incense
ex 13.03	Pectates
Chapter 14	
ex 14.05	Valonia, gall nuts
Chapter 15	
ex 15.05	Wool grease stearin
ex 15.06	Other animal oils and fats (including fats from bones and waste), excluding neat's foot oil
15.08	Animal and vegetable oils, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown or polymerized by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols
15.11	Glycerol and glycerol lyes
ex 15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured
ex 15.17	Degras
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations, excluding heading Nos 18.01 and 18.02
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	Miscellaneous edible preparations, excluding heading Nos 21.05 and 21.07
Chapter 22	
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07
ex 22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of 80% vol or higher; denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength, excluding those derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
ex 22.09	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of less than 80% vol, excluding ethyl alcohol derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
Chapter 24	
24.02	Manufactured tobacco; tobacco extracts and essences
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides of non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulfoxylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	Other colouring matter, excluding: (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding casein, caseinates, other casein derivatives, ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtba; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, flypapers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	<p data-bbox="288 405 927 446">Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:</p> <p data-bbox="288 465 927 521">(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter</p> <p data-bbox="288 541 927 560">(b) ion exchangers</p>
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: <ul style="list-style-type: none"> - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silver gilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16
	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community
	(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.01	
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

Annex 2

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
07.05	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split: B. Other: II. Lentils	1 000 tonnes
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	1 000 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	1 000 tonnes
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	2 000 tonnes
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating	1 000 EUA
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less	1 500 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.06	Internal combustion piston engines:	
	C. Other engines:	
	ex II. Compression ignition engines:	
	- Of a power of less than 37 kW	3 000 EUA
84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:	
	ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel	5 000 EUA
	B. Other pumps	
	C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds	
84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric:	
	ex B. Other:	
	- Parts of steel, for cement ovens	1 000 EUA
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:	
	- Baby scales	3 200 EUA
	- Precision scales graduated in grams for domestic use	
	- Weighing machine weights of all kinds	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W</p> <p>ex C. Parts:</p> <p style="padding-left: 40px;">- For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W</p>	<p style="text-align: center;">1 000 EUA</p>
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <p style="padding-left: 40px;">- Television</p>	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	<p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex b) Of other materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - For television receivers <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted - Printed circuit boards for television receivers 	15 000 EUA
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	1 000 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete, with a seating capacity of more than six 	20 000 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15, - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87 03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	1 000 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

INFORMATION CONCERNING

- the arrangements applicable to trade between Greece and Syria laid down autonomously by Council Regulation (EEC) No 3512/81 of 3 December 1981 which entered into force on 15 December 1981 with effect from 15 December 1981 ⁽¹⁾.

Until the entry into force of the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and Syria ⁽²⁾, the arrangements applicable to trade between Greece and Syria are those resulting from the Annex to Regulation (EEC) No 3512/81.

⁽¹⁾ OJ No L 358, 14.12.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 8, page 1453.

**Arrangements
applicable to trade between
Greece and Lebanon**

ARRANGEMENTS

applicable to trade between Greece and Lebanon ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3558/80

of 16 December 1980

**laying down the arrangements applicable to trade
between Greece and Lebanon**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Lebanese Republic ⁽²⁾, hereinafter referred to respectively as 'the Protocol' and 'the Agreement', to take account of the accession of the Hellenic Republic was signed on 12 December 1980;

Whereas, from 1 January 1981 pending the entry into force of the Protocol the Community should, in the light of the said Protocol, lay down autonomously the arrangements applicable to trade between Greece and Lebanon,

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 8, page 1601.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January 1981 until the entry into force of the Protocol the arrangements applicable to trade between Greece and Lebanon shall be those resulting from the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall expire upon the date of entry into force of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1980.

For the Council

The President

Colette FLESCH

ANNEX

Specific conditions of application of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Lebanese Republic consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article 1

For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Lebanon in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 2

1. For the products listed in Annex 1, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 1 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Lebanon on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 3

1. For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Lebanon in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Lebanon, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 4

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Lebanon.

Article 5

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply to products covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, originating in Lebanon, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.

2. For the products covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and also listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 1, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Agreement.

Article 6

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic in respect of third countries in accordance with Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Lebanon benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29.11.1980.

Article 7

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex 2 and originating in Lebanon.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas.

The global quotas for 1981 are listed in Annex 2.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex 2 have, for two consecutive years, been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Lebanon, if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex 2 and coming from the Community of Nine or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in paragraph 3, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that

product originating in Lebanon or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex 2 and originating in Lebanon, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Lebanon shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic on 1 January 1981 in respect of products originating in Lebanon in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.

3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Lebanon.

*Annex 1***List of products referred to in Article 1**

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.02	Incense
ex 13.03	Pectates
Chapter 14	
ex 14.05	Valonia, gall nuts
Chapter 15	
ex 15.05	Wool grease stearin
ex 15.06	Other animal oils and fats (including fats from bones and waste), excluding neat's foot oil
15.08	Animal and vegetable oils, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown or polymerized by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols
15.11	Glycerol and glycerol lyes
ex 15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured
ex 15.17	Degras
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations, excluding heading Nos 18.01 and 18.02
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	Miscellaneous edible preparations, excluding heading Nos 21.05 and 21.07
Chapter 22	
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07
ex 22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of 80% vol or higher; denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength, excluding those derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
ex 22.09	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of less than 80% vol, excluding ethyl alcohol derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
Chapter 24	
24.02	Manufactured tobacco; tobacco extracts and essences
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	Other colouring matter, excluding: (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding casein, caseinates, other casein derivatives, ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 39.01 ex 39.02 ex 39.03 ex 39.04 ex 39.05 ex 39.06	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding: (a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter (b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	45.03 Articles of natural cork 45.04 Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	ex 48.01 Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products; - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m ²

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 48.01 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: <ul style="list-style-type: none"> - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	<p>Iron and steel and articles thereof, excluding:</p> <p>(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16</p> <p>(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community</p> <p>(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35</p>
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or table-ware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

Annex 2

List of products referred to in Article 7

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
07.05	<p>Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split:</p> <p>B. Other:</p> <p> II. Lentils</p>	2 200 tonnes
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	}
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:</p> <p>A. Other fertilizers:</p> <p> I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium</p> <p> II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus</p> <p> IV. Other</p>	
ex 73.37	<p>Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <p>– Boilers for central heating</p>	
ex 84.01	<p>Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers:</p> <p>– Of a power of 32 MW or less</p>	1 500 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.06	Internal combustion piston engines:	
	C. Other engines:	
	ex II. Compression ignition engines:	
	- Of a power of less than 37 kW	3 000 EUA
84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:	
	ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel	5 000 EUA
	B. Other pumps	
	C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds	
84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric:	
	ex B. Other:	
	- Parts of steel, for cement ovens	1 000 EUA
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:	
	- Baby scales	3 200 EUA
	- Precision scales graduated in grams for domestic use	
	- Weighing machine weights of all kinds	
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	<p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted - Printed circuit boards for television receivers 	
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	1 000 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete, with a seating capacity of more than six 	20 000 EUA
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, 	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15, - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) ex B. Other: - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	1000 EUA
<p>(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.</p>		

INFORMATION CONCERNING

- the arrangements applicable to trade between Greece and Lebanon laid down autonomously by Council Regulation (EEC) No 3558/80 of 16 December 1980 which entered into force on 1 January 1981 with effect from 1 January 1981 ⁽¹⁾.

Until the entry into force of the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and Lebanon ⁽²⁾, the arrangements applicable to trade between Greece and Lebanon are those resulting from the Annex to Regulation (EEC) No 3558/80.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 8, page 1601.

**Agreements
between the EEC and
the State of Israel**

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel and concerning the importation into the Community of preserved fruit salads originating in Israel (1982) ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3516/81

of 3 December 1981

on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel and concerning the import into the Community of preserved fruit salads originating in Israel (1982)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel ⁽²⁾ was signed on 11 May 1975;

⁽¹⁾ OJ No L 355, 10.12.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 4, page 161.

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the said Agreement and concerning the import into the Community of preserved fruit salads originating in Israel should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel and concerning the import into the Community of preserved fruit salads originating in Israel (1982) is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 December 1981.

For the Council

The President

T. KING

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel and concerning the importation into the Community of preserved fruit salads originating in Israel (1982)

Sir,

In pursuance of Article 9 of Protocol 1 to the Agreement concluded between the European Economic Community and the State of Israel, and following the clarifications exchanged concerning the conditions governing imports into the Community of preserved fruit salads falling within subheadings 20.06 B II a) ex 9 and 20.06 B II b) ex 9 of the Common Customs Tariff and originating in Israel, I have the honour to inform you that Israel undertakes to take all necessary measures to ensure that the quantities supplied to the Community from 1 January to 31 December 1982 do not exceed 220 tonnes.

To this end the Government of the State of Israel declares that all exports to the Community of the products concerned will be effected exclusively by exporters whose operations are controlled by the Israeli Ministry of Commerce, Industry and Tourism.

The guarantees relating to quantities will be met in accordance with the procedures agreed between that Ministry and the Directorate-General for Agriculture of the Commission of the European Communities.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the Community with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the State of Israel*

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today worded as follows:

'In pursuance of Article 9 of Protocol 1 to the Agreement concluded between the European Economic Community and the State of Israel, and following the clarifications exchanged concerning the conditions governing imports into the Community of preserved fruit salads falling within subheadings 20.06 B II a) ex 9 and 20.06 B II b) ex 9 of the Common Customs Tariff and originating in Israel, I have the honour to inform you that Israel undertakes to take all necessary measures to ensure that the quantities supplied to the Community from 1 January to 31 December 1982 do not exceed 220 tonnes.

To this end the Government of the State of Israel declares that all exports to the Community of the products concerned will be effected exclusively by exporters whose operations are controlled by the Israeli Ministry of Commerce, Industry and Tourism.

The guarantees relating to quantities will be met in accordance with the procedures agreed between that Ministry and the Directorate-General for Agriculture of the Commission of the European Communities.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the Community with the foregoing.'

I am able to confirm the agreement of the Community with the foregoing.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

SECOND ADDITIONAL PROTOCOL ⁽¹⁾

to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel ⁽²⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1008/81

of 9 April 1981

concerning the conclusion of the second Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the second Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel should be approved,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The second Additional Protocol to the Agreement between the European

⁽¹⁾ OJ No L 102, 14.4.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 4, page 161.

Economic Community and the State of Israel is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 4 of the Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 9 April 1981.

For the Council
The President
D. F. van der MEI

SECOND ADDITIONAL PROTOCOL

to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

of the one part, and

THE STATE OF ISRAEL,

of the other part,

HAVING regard to Article 22 of the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel,

ANXIOUS to ensure the harmonious development of their trade and in particular to take measures which could help to reduce the State of Israel's deficit with the Community,

WHEREAS the State of Israel should have the option, for a further period of two years, of taking the protective measures essential to its industrialization and development, under the conditions laid down in Article 3 of Protocol 2 to the Agreement,

HAVE DECIDED TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:

Article 1

The table in Article 1 (2) of Protocol 2 to the Agreement is hereby replaced by the following:

<i>'Timetable</i>	<i>Rate of reduction</i>
- from 1 July 1977	5%
- from 1 July 1978	20%
- from 1 July 1981	30%
- from 1 January 1983	50%
- from 1 January 1985	80%
- from 1 January 1987	100%.

Article 2

In Article 3 (1) of Protocol 2 to the Agreement, '31 December 1983' is hereby replaced by '31 December 1985'.

Article 3

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 4

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Hebrew languages, each text being fully authentic.

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures.

It shall enter into force on the first day of the first month following the date on which the Contracting Parties notify each other that the necessary procedures have been carried out.

ARRANGEMENTS

applicable to trade between Greece and Israel ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 637/81

of 24 February 1981

**laying down the arrangements applicable to trade
between Greece and Israel**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel ⁽²⁾, hereinafter referred to respectively as 'the Protocol' and 'the Agreement', to take account of the accession of the Hellenic Republic, was initialled on 18 December 1980;

Whereas, pending the entry into force of the Protocol, it is advisable, in the light of the said Protocol, that the Community lay down autonomously the arrangements applicable to trade between Greece and Israel,

⁽¹⁾ OJ No L 70, 16.3.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 4, page 161.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Until the entry into force of the Protocol, the arrangements applicable to trade between Greece and Israel shall be those resulting from the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall expire upon the date of entry into force of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 February 1981.

For the Council
The President
G. BRAKS

ANNEX

Specific conditions of application of the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article 1

For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Israel in accordance with the following timetable:

- on the entry into force of this Regulation, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 2

1. For the products listed in Annex 1, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 1 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Israel on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 3

1. For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Israel in accordance with the following timetable:

- on the entry into force of this Regulation, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Israel, shall be abolished on the date of entry into force of this Regulation.

Article 4

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Israel.

Article 5

1. The variable component, which the Hellenic Republic may apply to products covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, originating in Israel, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.

2. For the products covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and also listed in Annex 1 to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 1, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Agreement.

Article 6

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic in respect of third countries in accordance with Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Israel benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29.11.1980.

Article 7

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex 2 and originating in Israel.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas.

The global quotas for 1981 are listed in Annex 2.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex 2 have, for two consecutive years, been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Israel, if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex 2 coming from the Community of Nine or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in

paragraph 3, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Israel or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex 2 and originating in Israel, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as are applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Israel shall be progressively eliminated.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- on the date of entry into force of this Regulation: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic on 1 January 1981 in respect of products originating in Israel in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.

3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Israel.

Annex I

List of products referred to in Article 1

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.02	Incense
ex 13.03	Pectates
Chapter 14	
ex 14.05	Valonia, gall nuts
Chapter 15	
ex 15.05	Wool grease stearin
ex 15.06	Other animal oils and fats (including fats from bones and waste), excluding neat's foot oil
15.08	Animal and vegetable oils, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown or polymerized by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols
15.11	Glycerol and glycerol lyes
ex 15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured
ex 15.17	Degras
Chapter 17	
17.02	Lactose and lactose syrup containing in the dry state 99% or more by weight of the pure product; glucose and glucose syrup containing in the dry state 99% or more by weight of the pure product
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations, excluding heading Nos 18.01 and 18.02

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	Miscellaneous edible preparations, excluding heading Nos 21.05 and 21.07
Chapter 22	
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of 80% vol or higher; denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength, excluding those derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
ex 22.09	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of less than 80% vol, excluding ethyl alcohol derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty; liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations (known as concentrated extracts) for the manufacture of beverages
Chapter 24	
24.02	Manufactured tobacco; tobacco extracts and essences
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H_3BO_3 calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	<p>Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
31.05	<ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine <p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg</p>
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gail-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances; glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	(b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 48	
ex 48.01	<p>Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m² - Magazine paper - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles: <ul style="list-style-type: none"> - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16
	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community
	(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	<p data-bbox="108 438 264 468">97.01</p> <p data-bbox="108 498 264 529">97.02</p> <p data-bbox="108 536 264 567">97.03</p>
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

Annex 2

List of products referred to in Article 7

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 9 000 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: – Boilers for central heating	
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: – Of a power of 32 MW or less	100 EUA
84.06	Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines:	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.06 (cont'd)	- Of a power of less than 37 kW	100 EUA
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	20 000 EUA
84.14	<p>Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>- Parts of steel, for cement ovens</p>	100 EUA
ex 84.20	<p>Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:</p> <p>- Baby scales</p> <p>- Precision scales graduated in grams for domestic use</p> <p>- Weighing machine weights of all kinds</p>	100 EUA
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p>	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Printed circuit boards for television receivers 	
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	3 000 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>1. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete, with a seating capacity of more than six 	22 000 EUA
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A, - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15. 	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	100 EUA

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

INFORMATION CONCERNING

Contracting Parties	Date of signature by the Contracting Parties	Date of exchange, deposit or notification of instruments of ratification, acceptance, approval, etc.	Date of entry into force	Duration
---------------------	--	--	--------------------------	----------

- the AGREEMENT in the form of an exchange of letters relating to Article 9 of Protocol 1 to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel concerning the importation into the Community of preserved fruit salads originating in Israel (1982)⁽¹⁾

EEC	30.12.1981	—	30.12.1981	from 1.1.1982 until 31.12.1982
ISRAEL				

- the SECOND ADDITIONAL PROTOCOL⁽²⁾ to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel⁽³⁾

EEC	18.3.1981	9.4.1981	1.10.1981 ⁽⁴⁾	indefinite
ISRAEL		n. 11.9.1981		

⁽¹⁾ OJ No L 355, 10.12.1981.

⁽²⁾ OJ No L 102, 14.4.1981.

⁽³⁾ This Agreement appears in Volume 4, page 161.

⁽⁴⁾ OJ No L 265, 19.9.1981.

INFORMATION CONCERNING

- the arrangements applicable to trade between Greece and Israel laid down autonomously by Council Regulation (EEC) No 637/81 of 24 February 1981 which entered into force on 17 March 1981 with effect from 17 March 1981 ⁽¹⁾.

Until the entry into force of the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Israel ⁽²⁾, the arrangements applicable to trade between Greece and Israel are those resulting from the Annex to Regulation (EEC) No 637/81.

⁽¹⁾ OJ No L 70, 16.3.1981.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 4, page 161.

**Arrangements
applicable to trade between
Greece and Jordan**

ARRANGEMENTS

applicable to trade between Greece and Jordan ⁽¹⁾

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3556/80

of 16 December 1980

**laying down the arrangements applicable to trade
between Greece and Jordan**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan ⁽²⁾, hereinafter referred to respectively as 'the Protocol' and 'the Agreement', to take account of the accession of the Hellenic Republic was signed on 12 December 1980;

Whereas, from 1 January 1981 pending the entry into force of the Protocol the Community should, in the light of the provisions of the said Protocol, lay down autonomously the arrangements applicable to trade between Greece and the Royal Hashemite Kingdom of Jordan,

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 8, page 1789.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January 1981 until the entry into force of the Protocol the arrangements applicable to trade between Greece and Jordan shall be those resulting from the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall expire upon the date of entry into force of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 1980.

For the Council
The President
Colette FLESCH

ANNEX

Specific conditions of application of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Hashemite Kingdom of Jordan consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article 1

For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in Jordan in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each duty shall be reduced to 90% of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

Article 2

1. For the products listed in Annex 1, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 1 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Jordan on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2% *ad valorem*.

Article 3

1. For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in Jordan in accordance with the following timetable:

- on 1 January 1981, each charge shall be reduced to 90% of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Jordan, shall be abolished on 1 January 1981.

Article 4

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Jordan.

Article 5

1. The variable component, which the Hellenic Republic may apply to products covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, originating in Jordan, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.

2. For the products covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and also listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 1, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Agreement.

Article 6

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic in respect of third countries in accordance with Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Jordan benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29.11.1980.

Article 7

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex 2 and originating in Jordan.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas.

The global quotas for 1981 are listed in Annex 2.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA), and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15% a year and the quota relating to value by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex 2 have, for two consecutive years, been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Jordan, if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex 2 and coming from the Community of Nine or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in paragraph 3, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Jordan or increase the global quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex 2 and originating in Jordan, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Jordan shall be progressively eliminated over a period of three years from 1 January 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 1 January 1981: 25%,
- 1 January 1982: 25%,
- 1 January 1983: 25%,
- 1 January 1984: 25%.

2. For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic on 1 January 1981 in respect of products originating in Jordan in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.

3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Jordan.

*Annex 1***List of products referred to in Article 1**

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.02	Incense
ex 13.03	Pectates
Chapter 14	
ex 14.05	Valonia, gall nuts
Chapter 15	
ex 15.05	Wool grease stearin
ex 15.06	Other animal oils and fats (including fats from bones and waste), excluding neat's foot oil
15.08	Animal and vegetable oils, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown or polymerized by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols
15.11	Glycerol and glycerol lyes
ex 15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured
ex 15.17	Degras
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations, excluding heading Nos 18.01 and 18.02
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	Miscellaneous edible preparations, excluding heading Nos 21.05 and 21.07
Chapter 22	
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07
ex 22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of 80% vol or higher; denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength, excluding those derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
ex 22.09	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of less than 80% vol, excluding ethyl alcohol derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty
Chapter 24	
24.02	Manufactured tobacco; tobacco extracts and essences
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99% for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products: <ul style="list-style-type: none"> - Anti-asthmatic cigarettes - Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products - Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products - Antibiotics and preparations based on antibiotics - Vitamins and preparations based on vitamins - Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding: <ul style="list-style-type: none"> - Basic slag - Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates - Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2% of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	Other colouring matter, excluding: (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding casein, caseinates, other casein derivatives, ovalbumin and lactalbumin; glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodicyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01 ex 39.02	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 39.03 ex 39.04 ex 39.05 ex 39.06	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding: (a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter (b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products: - Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m ² - Magazine paper

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 48.01 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Cigarette paper - Tissue paper - Filter paper - Cellulose wadding - Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed, in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greetings cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	<p>Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Theatrical and photographic studio scenery - Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	
ex 67.01	Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles, of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16
	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community
	(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10% by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or table-ware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

Annex 2


List of products referred to in Article 7

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
07.05	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split: B. Other: II. Lentils	400 tonnes
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	} 1 000 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other	
ex 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating	
ex 84.01	Steam and other vapour-generating boilers (excluding central heating hot-water boilers capable also of producing low-pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less	1 500 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.06	Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines: - Of a power of less than 37 kW	3 000 EUA
84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds: ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel B. Other pumps C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds	5 000 EUA
84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric: ex B. Other: - Parts of steel, for cement ovens	1 000 EUA
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than: - Baby scales - Precision scales graduated in grams for domestic use - Weighing machine weights of all kinds	3 200 EUA
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.01 (cont'd)	<p>A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex II. Other:</p> <p>- Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W</p> <p>ex C. Parts:</p> <p>- For motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W</p>	1 000 EUA
85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <p>- Television</p> <p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood:</p> <p>- For television receivers</p> <p>ex b) Of other materials:</p> <p>- For television receivers</p>	10 000 EUA
		15 000 EUA

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 <i>(cont'd)</i>	<p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted - Printed circuit boards for television receivers 	
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cables for television aerials 	1 000 EUA
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete motor buses and coaches <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Complete, with a seating capacity of more than six 	20 000 EUA
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A. 	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> - Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15, - Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, - Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	 <p>1 000 EUA</p>

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

INFORMATION CONCERNING

- the arrangements applicable to trade between Greece and Jordan laid down autonomously by Council Regulation (EEC) No 3556/80 of 16 December 1980 which entered into force on 1 January 1981 with effect from 1 January 1981 ⁽¹⁾.

Until the entry into force of the Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and Jordan ⁽²⁾, the arrangements applicable to trade between Greece and Jordan are those resulting from the Annex to Regulation (EEC) No 3556/80.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31.12.1980.

⁽²⁾ This Agreement appears in Volume 8, page 1789.



**OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

L—2985 Luxembourg

Catalogue number: RX-08-82-001-EN-C

